

PIZZA
SOUS-MARIN
SPAGHETTI

LIVRAISON
DE 11h00 A LA
FERMETURE

CHICOUTIMI
rue Racine - 545-7699
Jonquière - 547-9284
Alma - 662-3233
Dolbeau - 276-7071

le QUOTIDIEN

DEPOTS
garantis

10%

5 ANS
1/4% + pour
personne
60 ans et plus

FIDUCIE
PRET ET
REVENU

1448, boul. Talbot
Chicoutimi - 543-1221

13e année no 51

Chicoutimi, samedi 29 novembre 1986

45¢

64 pages



- Jacques Lacroix au CNE
- Bernard Doucet revient d'exil
- Peintres avec les livres à Roberval

17 pages

Congrès des libéraux

Turner gagne une première épreuve

Pages 13, 14, 15 et 16



Avez-vous le
complexe de
Frankenstein?

Page 4



LUTTE — Stéphane Ouellet a déjà remporté une première bataille avant de porter les gants. Il a dû convaincre sa mère qu'il était capable de boxer et surtout que cela se faisait en toute sécurité.

(Photos Réal Tremblay) (A lire en page 61)

Les deux côtés de la boxe

Serge Tremblay perd la vie dans un accident d'auto

Page 3

FAITES-VOUS PHOTOGRAPHER AVEC MOI
C'EST
GRATUIT AUJOURD'HUI
A MON QUARTIER GENERAL
EN COLLABORATION AVEC

PHOTO dix
quatre



Faites une balade en petit train.

*Distribution de ballons

place du
royaume

Troisième autopsie sur Gaston Harvey

Des faits troublants révélés

QUEBEC (PC) — La troisième autopsie pratiquée sur le corps de Gaston Harvey, ce manifestant décédé lors d'une manifestation d'appui aux ex-employés du manoir Richelieu, révèle encore une fois des faits nouveaux.

La société Radio-Canada affirmait hier avoir appris de source sûre que la troisième autopsie indique la présence d'un caillot de sang dans la nuque de Gaston Harvey.

Ce caillot de sang pourrait être dû à une forte pression exercée sur la nuque. Lorsque la pression est exercée pendant un certain laps de temps, elle peut interrompre la circulation sanguine dans l'artère, provoquer une perte de conscience ou un arrêt cardiaque.

Cette troisième autopsie avait été commandée par le juge Robert Sansfaçon, nommé coroner spécial dans le dossier.

Lorsqu'il avait commandé ce rapport, le juge Sansfaçon avait bien indiqué qu'il ne le commenterait pas et que les résultats ne seraient rendus publics que le 8 décembre, lors de l'enquête publique.

La troisième autopsie a été pratiquée par le Dr Jean-Paul Valcourt, un médecin légiste à sa retraite qui dirigeait auparavant le Laboratoire de médecine légale de Montréal.

Les deux premières

Les deux premières autopsies, sans être contradictoires, ont révélé des éléments qui peuvent per-

mettre d'interpréter différemment les circonstances entourant la mort de Gaston Harvey.

La première a été pratiquée par le Dr Georges Miller, du Laboratoire de médecine légale de Montréal, dans les heures qui ont suivi le décès de Gaston Harvey.

Celle-ci concluait à une mort d'"asphyxie par déglutition bronchique", c'est-à-dire que Gaston Harvey serait mort étouffé par les vomissements qui s'étaient répandus dans ses bronches.

La seconde autopsie a été pratiquée par le Dr Pierre Fournier, de l'hôpital Riverside à Ottawa, à la requête de la famille et de la CSN. La conclusion finale est la même que la première autopsie: asphyxie par déglutition bronchique.

Le Dr Fournier ajoute toutefois que Gaston Harvey a subi une commotion cérébrale, causée par un coup porté sur le dessus de la tête.

Devant toutes ces informations, le juge Sansfaçon a cru bon de commander une troisième autopsie "pour obtenir toute la lumière". Le corps de Gaston Harvey avait été exhumé il y a deux semaines.

Circonstances

Gaston Harvey est décédé le samedi 25 octobre, alors qu'il participait à une manifestation d'appui aux anciens travailleurs du manoir Richelieu de Pointe-au-Pic. Son épouse, Jeannine Desbiens, était une des ex-employées. Après une escarmouche avec les policiers, il

avait été arrêté et emmené à la centrale.

Son décès a été constaté à 21h10, à l'hôpital de La Malbaie où les policiers l'avaient transporté, après avoir constaté son état. La famille n'a été avisée du décès que vers 23h00. La première autopsie a été pratiquée sans l'autorisation de la famille.

L'enquête publique débutera au Palais de justice de La Malbaie, le 8 décembre. Une soixantaine de témoins doivent être entendus.

De son côté, le Syndicat des travailleurs du manoir Richelieu, affilié à la CSN, a fait savoir par voie de communiqué qu'il s'abstenait de tout commentaire concernant la fuite issue du troisième rapport d'autopsie.

Faits divers

Transplantation de poumons

TORONTO (PC) — Une femme âgée de 43 ans qui a subi une transplantation des deux poumons à l'hôpital Général de Toronto repose dans un état critique mais stable, selon les autorités de l'institution.

Les médecins ont effectué l'opération qui a duré six heures dans la nuit de mardi à mercredi.

La patiente souffrait d'emphysème.

Les organes ont été prélevés chez un homme de 18 ans mort d'une hémorragie.

Cinq morts

SYDNEY (AFP) — Cinq personnes ont été tuées et au moins neuf blessées samedi par une explosion due à des produits chimiques dans une usine de Sydney, a-t-on appris de source médicale.

Cette explosion, survenue dans l'usine CSR de Rhodes, dans la banlieue ouest de Sydney, a occasionné des troubles oculaires et respiratoires à une vingtaine d'autres personnes qui ont reçu des soins, a-t-on précisé de même source.

Accident mortel

MONTREAL (PC) — Un accident de la circulation a fait un mort vers 7h30 hier matin sur la rue Sherbrooke, dans l'est de Montréal.

La victime est M. Louis-

Philippe Davignon, âgé de 56 ans.

Son automobile s'est écrasée contre un poteau.

Incendie

QUEBEC (PC) — Un vaste immeuble commercial renfermant les locaux de la compagnie T.R. Réfrigération, au 350 de la 3ème rue, dans le quartier Limoilou, à Québec, a été lourdement endommagé par un incendie hier matin.

Une quarantaine de pompiers de Québec ont été dépêchés sur les lieux du sinistre, qui a nécessité trois alarmes.

Les flammes ont pris naissance vers 6h00 dans la partie arrière où se trouvait un atelier de peinture.

Les enquêteurs croient qu'une défectuosité électrique est à l'origine du feu qui n'a fait aucun blessé.

Les pertes matérielles s'élevaient à \$100,000.

Cruauté

QUEBEC (PC) — Des plaintes de cruauté envers les animaux ont été déposées hier contre Réjean Marcotte, 29 ans, et Michel Thivierge, 44 ans, tous deux de Québec.

Ces accusations font suite à la découverte le 17 septembre dernier de chiens abandonnés dans un boisé du boulevard de la colline, dans le quartier Neufchâtel.

Procès des Hell's Angels

Le jurés cherchent un terrain d'entente

MONTREAL (PC) — Les jurés au procès des quatre membres des Hell's Angels accusés des meurtres de cinq membres du chapitre de Laval n'ont toujours pas rendu de verdict. Ils se remettront à la tâche ce matin.

Les six hommes et six femmes qui composent le jury

en seront à leur douzième journée de délibérations.

Plus tôt dans la journée, hier, les jurés se sont de nouveau adressés au juge Jean-Guy Boilard, de la Cour supérieure, pour lui demander des éclaircissements au sujet de la crédibilité à accorder aux témoignages des délateurs Gerry "Le chat" Coulombe et Gilles "Le nez" Lachance.

Dans une note adressée au juge, ils soulignaient que leurs discussions étaient dans l'impasse depuis un certain temps à cause de ce point.

Les jurés ont à rendre 20 ju-

gements, chacun des quatre motards étant accusé de cinq meurtres.

Les inculpés sont Régent Lessard, Jacques Pelletier, Robert Richard et Luc Michaud.

Ils sont accusés des meurtres de Laurent Viau, Jean-Guy Geoffrion, Guy-Louis Adam, Michel Mayrand et Jean-Pierre Mathieu.

Les corps des victimes enfouis dans des sacs de couchage avaient été repêchés du fleuve Saint-Laurent, à St-Ignace-de-Loyola.

Drame

JOLIETTE (PC) — La Sûreté du Québec a ouvert une enquête au sujet d'un drame survenu dans la nuit d'hier à St-Côme, à une trentaine de kilomètres au nord de Joliette.

Un jeune homme de 23 ans, Serge Payette, de St-Côme, a été tué de deux décharges de fusil de calibre .12 par un individu qui a fait irruption dans le logement où il se trouvait.

Selon la Sûreté du Québec, son présumé agresseur, Daniel Loiselle, 20 ans, de St-Alphonse de Rodriguez, aurait ensuite retourné l'arme contre lui. Il a succombé à ses blessures pendant son transport au Centre hospitalier régional de Lanaudière.

Une femme était présente sur les lieux lors du drame.

Pas possible

Plaques originales

STOCKHOLM (AFP) — Le docteur Evtin Yontchev, dentiste à l'hôpital Sahlgrenska de Goeteborg (sud de la Suède), a mis au point une plaque anti-ronflements en plexiglas, a annoncé vendredi l'agence suédoise TT.

Selon cette source, la plaque anti-ronflements se place sur le palais du ronfleur. Elle est fabriquée à partir d'un moulage du palais et de la mâchoire supérieure du patient. En prolongeant le palais, elle supprimerait la majorité des ronflements.

Selon le dentiste, sur 44 patients traités pendant un an avec cette plaque, 95 pour cent ont réussi à se débarrasser de leurs ronflements.

Sommaire

Loto

Météo

Arts	23 à 29
Bourse	42
Détente	22
Décès	52
Finances	44
Horoscope	50
Patron	52
Petites annonces	45 à 50
Sports	53 à 63
Télévision	34 à 37

La Quotidienne:

A trois chiffres:
3-7-1

A quatre chiffres:
9-8-9-2

Abonnement:

545-4664

Le Quotidien

1051, boul. Talbot

Chicoutimi, G7H 5C1

Bibliothèque nationale du

Québec

Courrier de deuxième classe

(no 32131). Port de retour

garanti



Min.: -9
Max.: -3

Lac-Saint-Jean, Saguenay: ciel variable avec possibilité d'averses de neige, surtout en terrains montagneux. Vents modérés en après-midi. Min.: moins six à moins neuf. Max.: moins trois à moins cinq. Risque de précipitations: 30 pour cent. Dimanche: beau et froid.

Détails en page 51

La rédaction

Saguenay.....545-4474 — Lac-St-Jean-Est (Alma).....668-4506

— Lac-St-Jean-Ouest St-Félicien.....679-3832

Connu comme boxeur

Manigouche-Tremblay a une fin tragique

CHICOUTIMI (CC) — Bien connu au Saguenay-Lac-Saint-Jean, Serge Tremblay-Manigouche, qui en 1983 fut le premier avocat indien à être admis au Barreau du Québec, a perdu la vie de façon tragique, hier matin, par suite d'un accident de voiture.

Celui-ci se serait produit alors que Me Tremblay voyageait en compagnie d'une femme-psychologue qui, comme professionnelle, devait comparaître, au Palais de justice de Rimouski, dans la cause d'une Amérindienne qu'il représentait.

Agé de 41 ans, Serge Tremblay-Manigouche était promis à une brillante carrière, bien qu'il ne pratiquait le droit que depuis moins de quatre ans. Il s'était fait connaître rapidement comme avocat, alors que sa carrière de criminaliste avait débuté pour ainsi dire en janvier 1983 au moment où, non encore reçu au Barreau du Québec, il avait été

désigné par le Tribunal pour représenter l'un des 10 détenus qui faisaient face à d'importantes accusations relatives



Claude Côté

vement à l'émeute d'Archambault.

Par la suite, "L'Indien", comme on se plaisait à l'interpeler, s'était acquis rapidement la confiance de ses compatriotes de race amérindienne aux prises avec la justice. Et son mandat sur ce plan, s'étendant à l'ensemble du Québec, prenait à peu près tout son temps de criminaliste.

Professeur et boxeur

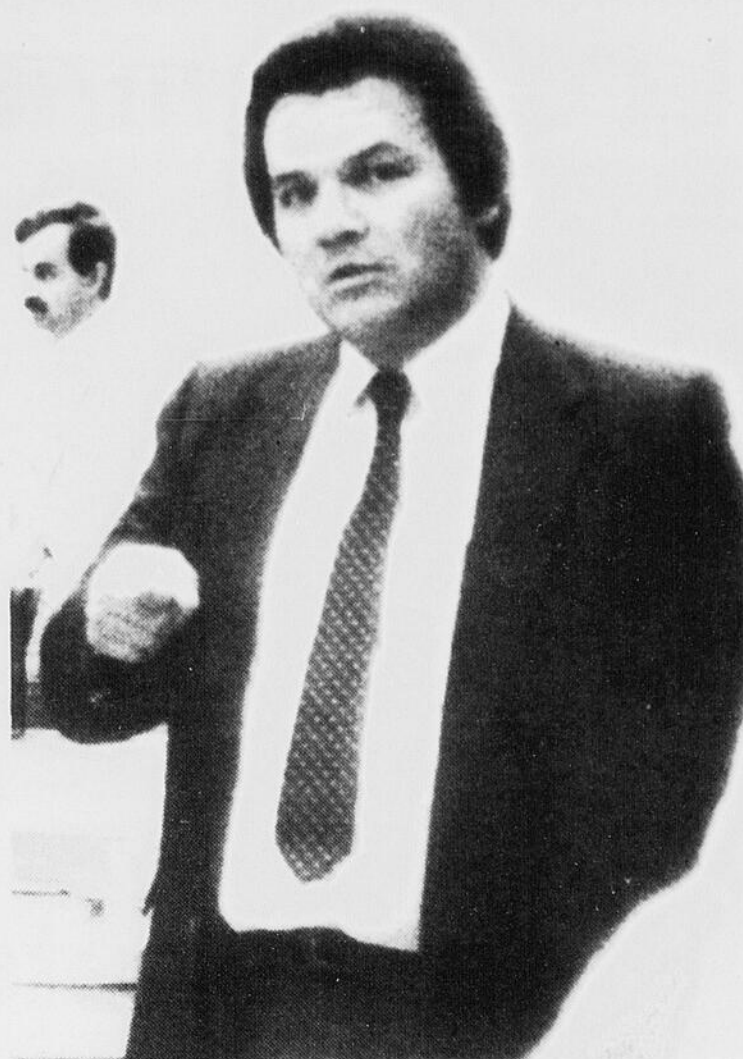
En fait, c'est sur le tard que Serge Tremblay-

Manigouche s'était dirigé vers le droit et il a souvent mentionné qu'il avait éprouvé bien des problèmes à réaliser son rêve sur ce plan.

Avant de devenir avocat, il avait été professeur, notamment de mathématiques à l'École polyvalente Dominique-Racine de Chicoutimi.

Mais, s'il était aussi connu au Saguenay-Lac-Saint-Jean et même dans une bonne partie de la province, c'était grâce à la boxe. En effet, Serge Tremblay a été boxeur durant plusieurs années et, dans la région, il a affronté des gars comme Serge Bernier, Jean-Yves Fillion et Carol Laberge. Il a même remporté le championnat amateur des "Golden Gloves".

Très apprécié des gens qu'il cotoyait, Serge Tremblay-Manigouche était originaire de Pointe-Bleue, mais il avait été élevé par une famille Tremblay du secteur de Rivière-du-Moulin à Chicoutimi.



MORT — L'avocat Serge Manigouche-Tremblay, bien connu dans les milieux de la boxe au Saguenay-Lac-Saint-Jean, a succombé à ses blessures après que la voiture dans lequel il prenait place a quitté la route 20.



SOEURS — Les soeurs Micheline et Laurence, même si elles refusent de croire à un procès, se préparent pour toute éventualité. (Photo JCL)

Soeurs Lévesque

Francesco Sarraca se prépare pour le procès

CHICOUTIMI (SB) — L'avocat italien des soeurs Lévesque, Francesco Sarraca, a refusé toute autre cause après le 10 décembre prochain.

Au cours d'un entretien téléphonique avec Micheline Lévesque, hier, de Rome, il a été possible d'apprendre que Me Sarraca a l'intention de consacrer toutes ses énergies au procès des deux jonquiéroises s'il a lieu.

«Me Sarraca nous a rencontrées jeudi et il demeure toujours confiant. Pour lui, il s'agit d'une grande affaire. Il met



Stéphane Bégin

toutes ses énergies et tout son talent dans ce dossier. D'ailleurs, après le 10 décembre, il prend tellement le dossier au sérieux qu'il ne défendra plus aucune autre cause, s'il y a évidemment un procès», spécifie Micheline Lévesque.

Car au plus tard le 10 décembre, le juge d'instruction italien Francesco Misiani déposera son propre rapport quant à la possibilité que les deux enseignantes soient citées à procès pour possession et trafic de 6,5 kilogrammes d'héroïne.

Volumineux

Micheline et Laurence Lévesque ont, d'autre part, reçu dernièrement des mains de leur avocat le volumineux rapport du juge Giuseppe Demardo. «Nous ne pouvons pas parler du contenu mais le document est assez volumineux. Une partie est rédigée en italien et l'autre en français. De plus, Me Sarraca a encore trois jours pour étudier l'original et préparer les photocopies nécessaires. De notre côté, nous allons faire parvenir une copie du dossier à Claude Archambeault, notre avocat montréalais, de reprendre la cadette des Jonquiéroises, qui n'envisage toujours pas la tenue d'un procès.

Coupables de fraude

Automobiles Gilles et Camil doivent payer \$600 d'amende

par Claude Côté

CHICOUTIMI (CC) — Le juge Jean Simard a imposé récemment une amende de \$600 aux Automobiles Gilles et Camil de Chicoutimi qui s'étaient rendues coupables de fraude.

Selon les faits qui leur étaient reprochés, les détenteurs de la concession AMC et Renault, dont les installations sont situées au 1176 boulevard Talbot à Chicoutimi,

mi, avaient vendu une voiture pour neuve à un citoyen de Chicoutimi, alors qu'en réalité il s'agissait d'un véhicule de démonstration.

La Gendarmerie royale du Canada, qui a fait enquête dans cette affaire qui remontait à février dernier, était en mesure de démontrer que l'odomètre de la voiture avait été trafiqué.

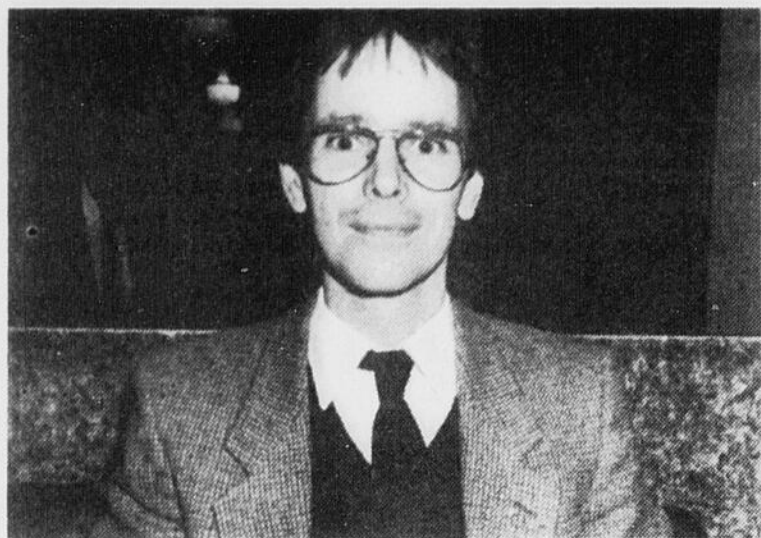
Toutefois, la plainte logée contre les Automobiles

Gilles et Camil n'avait pas été portée en vertu de la loi touchant l'odomètre, mais en vertu de l'article 338 du Code criminel qui se rapporte à la fraude. Représenté par Me Paul Casgrain de Chicoutimi, l'accusé a avoué sa culpabilité à l'accusation telle que portée.

D'autre part, la GRC recommande au consommateur, au moment d'acheter un véhicule-automobile, de

faire faire une inspection de celui-ci par un mécanicien afin de s'assurer que le kilométrage indiqué à l'odomètre et au contrat est conforme à la réalité. Même que le garage est obligé, au moment de vendre un véhicule-automobile, de fournir un certificat d'attestation de l'odomètre (kilométrage réel par rapport au kilométrage indiqué) lorsque, selon la GRC, l'acheteur le demande.

Les machines feront le travail



LANCEMENT — Pierre Fraser, enseignant et chercheur en informatique, a procédé hier au cégep de Jonquière au lancement de deux volumes sur l'informatique, «Accès-Prolog, Tome I» et «S.O.S. l'ordinateur est à l'école».

(Photo Steeve Tremblay)

Par Lise Lacasse

JONQUIERE (LL) — Grâce aux ordinateurs de cinquième génération et à l'intelligence artificielle, des machines pourront effectuer toutes les étapes du traitement de texte et traduire toutes les langues d'ici une dizaine d'années.

C'est ce que soutient Pierre Fraser, linguiste et informaticien de Chicoutimi, qui a procédé hier au lancement de son volume sur le langage de l'intelligence artificielle.

Avec «Accès-Prolog, Le langage, Tome I», Pierre Fraser, qui est également enseignant au cégep de Jonquière, devient le premier au Québec à publier en français sur l'intelligence artificielle au niveau international. Il en

est ainsi à son deuxième volume publié dans toutes la communauté francophone internationale, le premier s'intitulant «Les fichiers séquentiels en BASIC sur Commodore 64».

Les ordinateurs de cinquième génération utilisant l'intelligence artificielle sont des machines qui peuvent réfléchir par elles-mêmes et qui sont programmables en langage naturel, soit par la voix ou l'utilisation du clavier. On retrouve ce type d'ordinateur surtout au Japon. Cependant, la bourse de New York possède un logiciel de cinquième génération pour la gestion des porte-feuilles.

La nouvelle publication de Pierre Fraser est en fait un manuel expliquant aux programmeurs débutants l'utilisation du langage prolog se-

lon une méthode simple et graduée. Il comprend également une disquette fonctionnant sur la majorité des ordinateurs compatibles IBM, ainsi que sur les ordinateurs du ministère de l'Éducation, les MAX 20.

Le langage prolog est une programmation en logique, c'est-à-dire que l'utilisateur n'a pas à apprendre les commandes de langage pour programmer son ordinateur, mais n'a qu'à utiliser son propre langage. Ce système existe depuis les années 1980 en Angleterre.

«Etant donné qu'il n'existait que des versions anglophones du langage prolog et que celles-ci coûtaient près de \$200, nous avons décidé de monter une nouvelle version moins cher, soit \$54 et aussi plus accessible pour tout le monde», raconte l'auteur.

A cet effet, Pierre Fraser a fondé en 1985 sa propre compagnie, Accès-Logique 2000, avec sa femme Joane Tremblay. Son équipe de recherche est composée de François Villeneuve qui s'occupe de l'administration et de Joane Tremblay, responsable de la présentation matérielle. La rédaction et la conception de l'ouvrage est complètement réalisée par Pierre Fraser.

Pour la publication du volume, l'informaticien s'est associé à deux nouvelles entreprises régionales, Ordina-Chic et ExcellCopie. La première se spécialise dans le service et la fourniture de matériel informatique alors que la seconde se caractérise par la polyvalence de ses services en matière de reproduction de plans, de documents et de la reliure.

Intelligence artificielle

«Frankenstein» est là

JONQUIERE (LL) — Face à l'arrivée de l'intelligence artificielle susceptible de bousculer considérablement le marché du travail, les gens ont développé ce qui est maintenant communément appelé le «complexe de Frankenstein» ou la peur des nouvelles technologies.

C'est du moins de cette façon que l'informaticien Pierre Fraser comprend la crainte des gens relativement à l'implantation progressive des ordinateurs de cinquième génération dans tous les secteurs de l'activité humaine. Selon lui, les gens ont tout simplement peur que la machine, comme dans

l'histoire du Dr Frankenstein, se retourne contre l'homme.

A cet égard, le chercheur qu'est Pierre Fraser n'entrevoit aucune inquiétude, voyant plutôt en l'intelligence artificielle un produit de l'intelligence de l'homme.

«Etant avant tout un chercheur, je crois d'abord au progrès. L'ordinateur peut cumuler jusqu'à 1.000 données à la fois pour parvenir à une conclusion, alors que l'intelligence de l'homme ne considère que 30 données à la fois. C'est ainsi que les systèmes experts en médecine réussissent à tenir un diagnostic plus précis que le médecin, bien que celui-ci

soit toujours vérifié par la suite», précise l'informaticien.

C'est aussi pour démystifier l'informatique auprès des parents et du personnel enseignant que le professeur Pierre Fraser a rédigé un quatrième volume intitulé «S.O.S. l'ordinateur est à l'école» qui sera publié dès le 5 décembre prochain.

Dans cet ouvrage, l'auteur dénonce énergiquement l'utilisation anarchique de l'ordinateur dans les écoles, qualifiant la situation de «bordel et de jungle». Selon lui, il faut enlever des mains des informaticiens l'implantation des ordinateurs en mi-

lieu scolaire.

«Les informaticiens sont des programmeurs et non des pédagogues. Il faut redonner cette responsabilité aux enseignants en les préparant à cette nouvelle technologie. Ils pourront alors mettre au point des didacticiels adéquats pour l'enseignement. Actuellement, ce sont les enfants qui font les frais de ce bouleversement pédagogique totalement dépourvus de réalisme», conclut l'auteur.

Ce volume, ainsi que celui sur le langage Prolog, sera disponible en librairie à compter du 5 décembre prochain.

Place du Québec

Lucien Bouchard prêt au combat

TROIS-RIVIERES (PC) — «Je ne suis pas ici comme ambassadeur pour diminuer le Québec, pour le réduire, pour l'abaisser, pour le minoriser, pour l'amenuiser, pour l'inféoder. Au contraire. Je suis ici pour aider le Québec à prendre toute sa place, pour lui accorder toute son importance».

Telle est la déclaration politique catégorique faite au Nouvelliste par l'ambassadeur du Canada en France, M. Lucien Bouchard, au cours d'une entrevue d'une heure et demie, à ses bureaux, rue Montaigne, dans la capitale française. Initialement, l'entretien devait durer 30 minutes.

M. Bouchard, un ami personnel du premier ministre Brian Mulroney, péquiste reconnu et qui a travaillé pour la cause du «Oui», est ambassadeur à Paris depuis 15

mois. Il est souvent accusé, à mots couverts, tant en France qu'au Québec, de tellement prendre de place qu'il n'en resterait plus pour le Québec.

«Je ne suis pas venu ici pour ça. D'ailleurs, même si c'était vrai et que j'avais l'intention de dominer, les Français n'accepteraient jamais ça», a-t-il dit au quotidien de Trois-Rivières.

Agacé et même avouant être bouleversé par les insinuations de cette nature à son sujet, M. Bouchard déclare ouvertement: «Il ne faut pas que je travaille contre le Québec même s'il y a évidemment de la concurrence dans certains dossiers».

Selon lui, même s'il peut y avoir divergence sur des questions de fond, le climat des relations Québec-Ottawa s'est grandement amélioré depuis sa venue à Paris et

celle du nouveau délégué du Québec en France, M. Jean-Louis Roy.

«Nous sommes en train de changer les rapports France-Québec-Ottawa. Ce n'est plus juste une question de forme. On y met de la substance. Il n'y a plus de chicane de tapis entre nous».

«Nous sommes à faire le test du triangle, le test du fonctionnel», ajoute M. Bouchard. «Les aspects maléfiques de ce triangle sont maintenant conjurés».

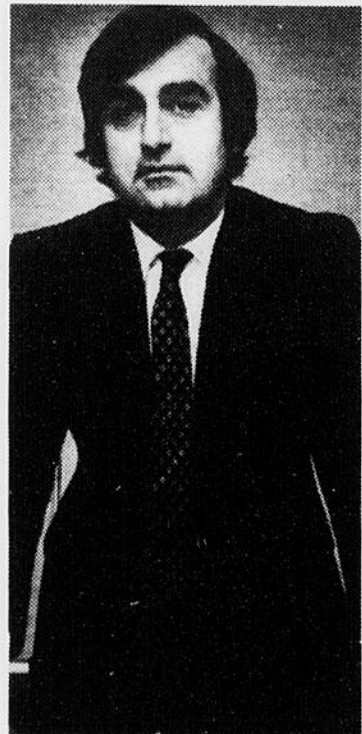
«Je ne vous cacherai pas que ce n'est pas encore l'euphorie. Ce n'est pas idyllique. La situation demeurera objectivement délicate, dit-il, car le Québec, le Canada et la France ont leurs intérêts propres à défendre, surtout dans les dossiers à caractère économique».

Mais, comme preuve de bonne foi, M. Bouchard donne l'exemple du premier

sommet francophone qui a eu lieu à Paris l'an dernier et le second qui aura lieu à Québec en 1987. «Il n'est jamais arrivé que le gouvernement du Québec ait une aussi grande place au sein d'un organisme international». Au premier sommet, le premier ministre Bourassa avait agi comme rapporteur officiel et au 2e sommet il prendra la parole au même titre que le premier ministre canadien.

La présence d'une personnalité reconnue comme favorable aux idées du Parti québécois au poste d'ambassadeur et de représentant du Canada en France continue d'étonner et crée une certaine ambiguïté, reconnaît M. Bouchard.

«Mon profil reflète bien la réalité de chez nous, au Québec, a-t-il fait remarquer. C'est mon rôle d'expliquer ça aux Français».



Lucien Bouchard

En Abitibi

L'achat de Dofor crée des remous

VAL D'OR (PC) — On attendait un front commun régional pour appuyer les tentatives de Normick Perron pour acquérir les intérêts (56 pour cent des actions votantes) de Dofor dans Donohue. On a eu droit à une véritable "rébellion" des maires et des préfets d'Abitibi-Témiscamingue-Baie-James. Un consensus des élus proclamant terminée l'époque où la région exportait ses matières premières, bois et métaux.

Les élus des MRC et des principales municipalités, une vingtaine en tout, affirmant parler au nom des 120 municipalités de cette région, se sont réunis jeudi soir à Val d'Or, à l'instigation du Conseil régional de développement (CRDAT).

"Le principe en cause, a expliqué le président de la Société de développement de la Baie James et nouveau maire de cette municipalité, M. Laurent Levasseur, est la prise en main de nos intérêts". Le message était destiné à l'ensemble du Québec, gouvernement en tête.

Le maire de Val d'Or, M. André Pelletier l'a résumé ainsi: "Dorénavant c'est se faire de graves illusions que d'investir des millions de dollars pour construire dans le sud des usines qui vont transformer notre bois. Vous n'aurez plus de bois, a-t-il expliqué, on ne le laissera plus partir".

En ce sens, l'appui du front commun aux tentatives de Normick Perron pour acquérir Donohue, même s'il pourrait repré-

senter un enjeu de \$300 millions pour la ville d'A-mos, par exemple, ne constitue que le premier test d'une nouvelle volonté. "À l'avenir, a prédit le maire Jacques Bibeau, de Rouyn-Noranda, on va trouver le même front commun pour défendre les mines aussi".

Sans préciser jusqu'où ils étaient prêts à se rendre pour défendre leurs positions, les élus ont annoncé leur intention de rencontrer le premier ministre Bourassa dans les dix jours et de constituer un fonds spécial pour appuyer leurs démarches dans le dossier Donohue.

Normick Perron, de La Sarre, leur apparaît en effet parmi les quelques six industriels intéressés à acquérir les intérêts de Dofor, celui qui satisfait le mieux leurs critères: règlement partiel du casse-tête de stockage des copeaux, création d'emplois et transformation en région.

Depuis cinquante ans, a expliqué le maire de Val d'Or, "seuls Normick Perron et Tembec ont fait autre chose que de prendre notre bois. Ils l'ont transformé sur place".

Le gouvernement québécois doit rendre publique d'ici une semaine la liste des trois ou quatre entreprises lui apparaissant les plus susceptibles d'acquiescer les constituantes de Dofor. Le choix final dans le cas de Donohue viendra, lui, en janvier prochain.

Grande
vente

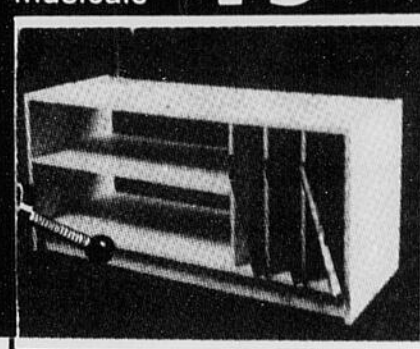
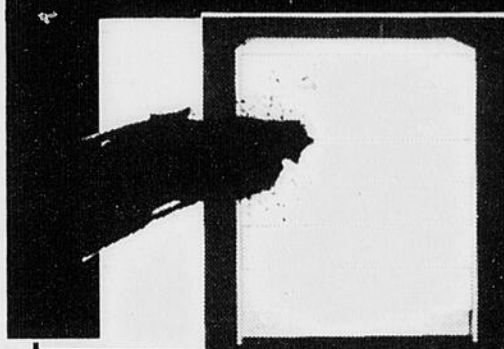
7^e

anniversaire

Commode 6
 tiroirs en PVC
 blanc. #36

Version
 4 tiroirs
 #34

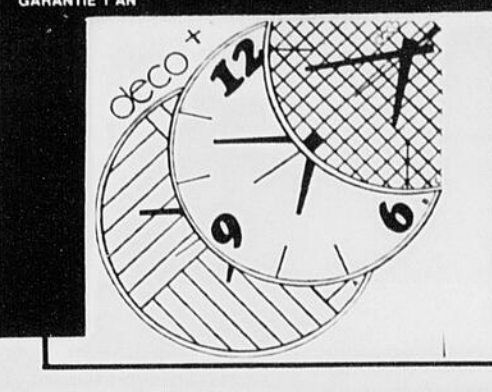
Table
 musicale \$79



Chaise
 pliante \$12⁹⁷



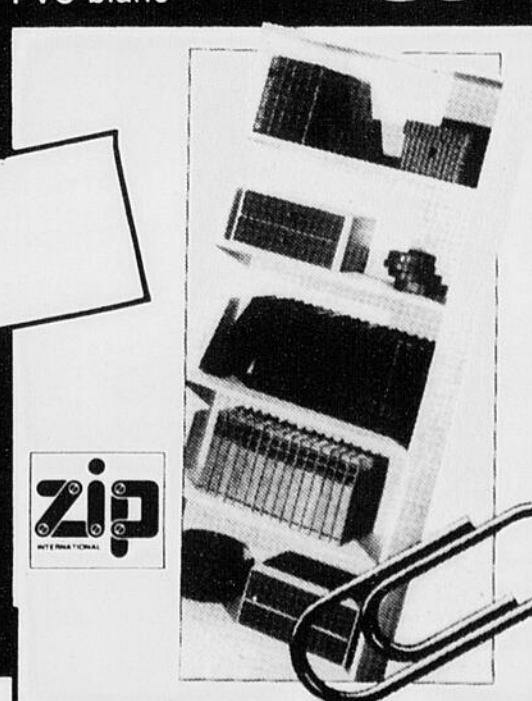
Horloge à quartz \$11⁹⁷
 3 modèles - blanc, rouge ou noir
 GARANTIE 1 AN



SOFA
 CAUSEUSE
 FAUTEUIL
 TUBULAIRE AMISCO
 1 ENSEMBLE SEULEMENT
 Rég.: \$1,006.00
 SPECIAL:

\$797 3 mcx.

Bibliothèque #70 en \$89
 PVC blanc



DERNIERE
 JOURNEE

Rabais irrésistibles
 sur fauteuils,
 mobilier de
 cuisine, de
 chambre, de salon,
 cadres, etc...



1685 boul. Talbot
 Chicoutimi — 545-3010

Venez faire
 votre mise
 de côté
 pour les
 Fêtes

bien cuit accompagné d'un dîner

EN HOMMAGE À

Monsieur André Bérubé

Personnalité d'affaires en 86
 de la Chambre de Commerce
 de Jonquière

le mercredi 3 décembre

1986, à 12 h 00

AU MOTEL RICHELIEU

3075, boul. du Royaume, Jonquière

pour réservations:

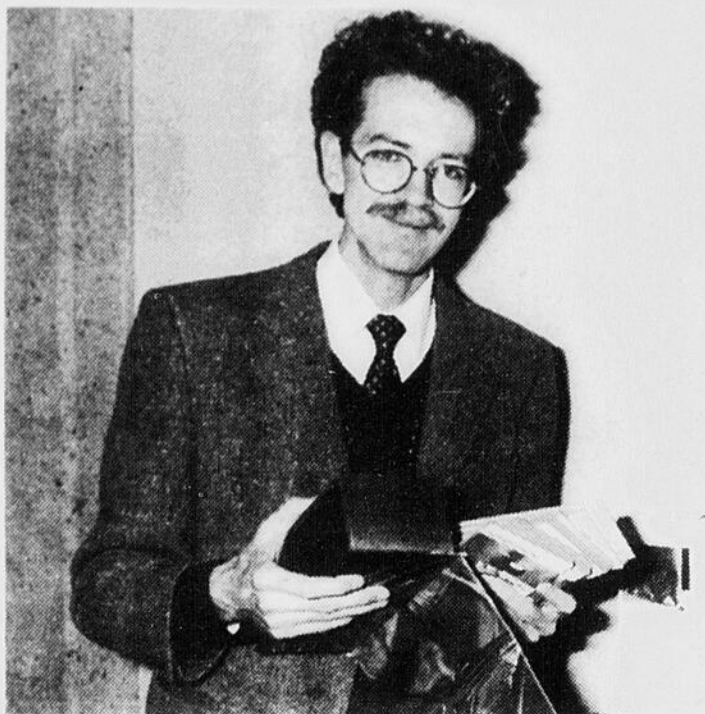
tél.: 695-1362



Coût:
 20,00 \$/personne



Lancement collectif à l'UQAC



LANCEMENT COLLECTIF — Même si François-Léo Tremblay, du département des arts visuels, a déjà exposé son livre casse-tête à Montréal et à Québec, il a profité du lancement collectif de l'université pour lancer officiellement son oeuvre intitulée «Allégorie en parade». (Photo Steve Tremblay)

Par Lise Lacasse

CHICOUTIMI (LL) L'Université du Québec à Chicoutimi a procédé, hier, à un lancement collectif d'ouvrages préparés par des professeurs et des groupes de recherche de divers départements de l'université.

Parmi ces publications universitaires, on pouvait remarquer un volume édité par la Société de recherche sur les populations (SOREP) intitulé *Reconstitution automatique des familles: le système SOREP*. Rédigé par Gérard Bouchard, Raymond Roy et Bernard Casgrain, cet ouvrage a reçu la collaboration de l'Université Laval et McGill.

Du côté littéraire, François-Léo Tremblay, chef du département des arts visuels, a présenté son oeuvre intitulée «Allégorie en parade», livre-boîte dont chaque page forme un casse-tête réversible.

Par ailleurs, la revue *Protée* du département des arts

et lettres ainsi que la revue *PMO* du département des sciences économiques et administratives ont lancé leurs derniers numéros. Ceux-ci ont été dirigés par Pierre Ouellet, pour ce qui est de *Protée* et Claude Lalonde et Hubert Wallon, pour la revue universitaire *PMO*.

En tout, près d'une vingtaine de publications scientifiques et littéraires ont été présentées à la communauté universitaire.

Selon le recteur de l'UQAC, Alphonse Riverin, cette production démontre bien le dynamisme de l'université régionale.

«On peut ainsi constater que notre institution régionale n'est plus une université en émergence, mais une université en pleine expansion.»

Protocole entériné

L'ambiance du lancement était d'autant plus à la fête,

hier midi au quatrième étage de l'université, qu'un protocole venait tout juste d'être entériné entre le syndicat des professeurs (SPUQAC) et les l'administration de l'institution universitaire.

Les négociations entre les deux parties étaient en cours depuis le mois de novembre 1985. Celles-ci ont pourtant été accélérées dès le mois de février 1986.

Une entente de principe est finalement intervenue entre les deux parties la semaine dernière.

L'enjeu principal des négociations concernait la définition des tâches des enseignants.

Selon Richard Vézina, responsable de la gestion économique à l'UQAC, l'ensemble des négociations se sont bien déroulées et le protocole de travail signé hier matin était à l'entière satisfaction des deux parties.

Soutien au développement

Le CRCDD appuie le secteur coopératif

JONQUIERE (CP) — Le Conseil régional de concertation et de développement du Saguenay-Lac-Saint-Jean - Chibougamau-Chapais vient d'adresser au gouvernement du Québec une requête afin que soient consultés et entendus les organismes coopératifs de la région, préoccupés par l'actuelle révision des programmes gouvernementaux d'aide aux groupes de

soutien au développement coopératif.

Le CRCDD craint une décision gouvernementale qui ne tienne pas compte de l'expertise et du vécu des organismes concernés et qui risque de mettre en péril le développement coopératif régional.

Sur ce dernier plan, le CRCDD rappelle que l'activité coopérative au Saguenay-Lac-Saint-Jean - Chibouga-

mau-Chapais génère plus de 2500 emplois, une masse salariale de \$40 millions de dollars et que l'ensemble du mouvement coopératif représente un actif de \$866 millions de dollars et un chiffre d'affaires annuel de plus de \$213 millions de dollars. Ces chiffres impressionnants témoignent de l'importance du secteur coopératif comme outil de développement économi-

que sur le plan régional et invite à une très grande prudence le Gouvernement du Québec face à toute décision qui risque d'en modifier les acquis et d'enrayer son développement.

Le CRCDD presse le gouvernement du Québec d'entreprendre des consultations immédiates auprès de la Société de développement des coopératives, de la Coopérative de

développement régional (CDR), du Groupe-conseil en coopération (GCC) et du Groupe des ressources techniques en habitation (GRTH) afin que ces organismes régionaux puissent exprimer leurs points de vue sur la question et faire valoir l'importance du maintien intégral de l'aide aux groupes de soutien au développement coopératif.

En bref

Agression

BROMONT (PC) — Une automobiliste a été agressée, au volant de son auto, sur la route 241 à Bromont, vendredi matin, par un individu qui lui a dérobé sa bourse contenant environ \$1,000.

L'incident s'est produit en début de journée, alors que Mme Lise Tranchemontagne se rendait à son travail, à Cowansville.

Voyant un automobiliste qui lui semblait en difficulté, elle s'est arrêtée. Après qu'elle eut baissé la vitre de sa portière, le bandit lui a demandé des informations anodines.

Mais quelques secondes plus tard, le malfaiteur d'environ 35 ans l'empoignait par le collet, réussissant presque à l'extirper de son véhicule et exigeait que sa victime lui remette son sac à main.

Une fois en possession de son butin, le pirate de la route a déguerpi en direc-

tion de l'autoroute.

La Sûreté municipale de Bromont a institué une enquête.

Lalonde et Bégin

OTTAWA (PC) — L'ex-ministre Marc Lalonde estime que son ancienne collègue Monique Bégin lui a donné un coup bas en prétendant que sa prise de position avait été financée par une organisation décidée à obtenir le départ de John Turner.

En termes particulièrement violents, M. Lalonde a accusé Mme Bégin d'avoir fait preuve d'inconséquence en tenant de tels propos, puisque la diffusion par lettre de sa prise de position controversée ne lui aurait coûté qu'environ \$3,000.

«Cela a coûté \$1,500 de timbres et \$1,500 de traitement de texte, je suis capable de me permettre cela», a-t-il lancé.

Séisme

TOKYO (AFP) — Un tremblement de terre de moyenne puissance, d'une magnitude de 6 sur l'échelle ouverte de Richter, a secoué samedi matin Tokyo et une grande partie du nord-est du Japon, a annoncé l'agence de météorologie nationale.

Cette secousse, qui s'est produite samedi à 7h29 locales (27h29 HNE vendredi), n'a fait ni victime ni dégâts matériels, selon les premières informations.

Selon l'agence, l'épicentre du séisme a été localisé au large d'Ibaraki (centre du Japon).

Garçonnet décapité

PIQUA, Ohio (AFP) — Un garçonnet de 7 ans a été décapité dans la voiture conduite par sa grand-mère, la corde avec laquelle il jouait s'étant prise dans la roue du véhicule, a indiqué la police locale, vendredi.

Le petit Robert Wood

jouait avec une corde à sauter sur le siège arrière de la voiture familiale, en stationnement pendant que sa mère et sa grand-mère faisaient des courses à Piqua, en Ohio), a précisé la police.

Torche de la paix

RIO DE JANEIRO (AFP) — La «Torche de la Paix» qui, portée par des coureurs qui se relaient, parcourt le monde depuis deux mois et demi afin de promouvoir la paix et recueillir des fonds pour l'UNICEF, est arrivée vendredi à Rio de Janeiro.

Les plus grands noms de la musique brésilienne devaient donner dans la nuit un concert dont les bénéfices iront intégralement à l'UNICEF (Fonds des Nations Unies pour l'Enfance).

Plusieurs manifestations sportives auront lieu samedi dans le même but.

La «Torche de la Paix», dont le périple a commencé le 16 septembre dernier à New York devant le siège des

Nations Unies, a déjà parcouru de nombreux pays d'Europe et d'Asie.

Elle doit être portée par des coureurs dans tout le Brésil, puis passera par la Colombie, le Guatemala et le Mexique avant de regagner les États-Unis et d'arriver à New York le 11 décembre.

Volcan

KALAPANA, Hawaii (AFP) — Le volcan Kilauea continuait vendredi de cracher de la lave et d'importantes coulées menaçaient une demi-douzaine de maisons de la région de Kalapana, dans le sud-est de l'île d'Hawaii, après en avoir détruit neuf au cours des deux jours précédents.

Trois coulées de roches en fusion s'étaient échappées mercredi du volcan dont l'activité est soutenue depuis le 3 janvier 1983 et s'est accentuée en juillet dernier.

L'une d'elles a atteint la mer, située à environ dix kilomètres du volcan.

Aide sociale

Les bénéficiaires ont diminué

QUEBEC (PC) — Pour la première fois depuis 1972, le Québec a enregistré en 1986 une baisse du nombre de bénéficiaires de l'aide sociale.

Le ministre du Travail, de la Main-d'oeuvre et de la Sécurité du revenu ne cachait pas sa fierté d'annoncer ces statistiques vendredi à l'Assemblée nationale.

A ses yeux, cela prouve l'efficacité des politiques du gouvernement libéral en matière de rationalisation et de création d'emplois.

Ainsi, en 1975, le nombre de ménages bénéficiaires de l'aide sociale dépassait les 198,000. En 1985, il dépassait les 416,000. Or en novembre 86, la clientèle a diminué à 381,000 ménages.

De la même façon, le nombre de personnes et de ménages de moins de 30 ans bénéficiaires de l'aide sociale a lui aussi diminué: 148,000 en mars 1986 et 128,000 en novembre.

M. Paradis s'est réjoui de cette baisse. Selon lui, ce sont "autant de jeunes qui retrouvent une vie active et la dignité". Il suppose que les jeunes qui ne dépendent plus de l'aide sociale se sont trouvés un emploi.

Il attribue évidemment la baisse à l'efficacité des politiques de création d'emplois de son gouvernement et aux enquêtes et vérifications entreprises dans le régime d'aide sociale.

Le ministre a toutefois refusé de dire combien de ménages avaient cessé de dépendre de l'aide sociale "grâce" à l'opération des "boubou-macoutes".

M. Paradis était interpellé en Chambre vendredi par l'opposition péquiste au sujet de l'emploi chez les jeunes.

Le ministre en régions

A la requête du député péquiste Jean-Pierre Charbonneau, il a indiqué qu'il pourrait se rendre lui-même dans les régions pour consulter les jeunes sur son projet de réforme de l'aide sociale.

Le député péquiste tenait à ce qu'une commission parlementaire itinérante se déplace dans toutes les régions



Pierre Paradis

pour entendre les revendications des jeunes sur la réforme projetée de l'aide sociale.

M. Paradis croit qu'il serait difficile, "vu les règles très strictes", de déplacer tous les

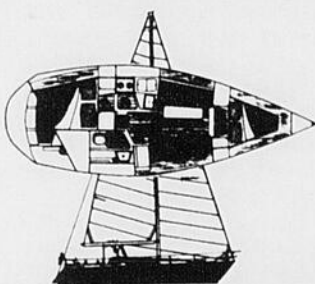
membres d'une commission parlementaire permanente, mais il ne rejette pas l'idée de se rendre lui-même écouter les recommandations des jeunes.

"Je ne sais pas s'il s'agira

NORDEST MARINE

Distributeur exclusif
pour l'Est du Québec
Prix plus que compétitif

NOUVEAUTE 1987
C&C 30'



CGC 30

Très longue ligne d'eau de 26' pour plus de vitesse, 11' de largeur impressionnante pour plus de stabilité, les deux 26 x 11, pour plus de volume habitable et toujours la même tradition d'excellence.

NORDEST MARINE

Vente, réparation, service,
location, neuf et usagé

1405, boul. Tadoussac
Chicoutimi-Nord

543-4561

d'une commission parlementaire comme telle, mais j'entends rendre le document le plus accessible possible, lorsqu'il sera déposé. Si ça veut dire pour le ministre et les parlementaires d'aller en régions sous une forme ou sous une autre, oui, je peux vous assurer que nous allons le rendre le plus accessible possible."

Réforme avant le 19

Le document de consultation sur la réforme d'aide sociale n'est toutefois pas en-

core prêt. A deux reprises, le ministre qui croyait sa réforme à point s'est vu renvoyé faire ses devoirs. Il souhaite pouvoir déposer son ébauche de projet avant la fin de la session, le 19 décembre.

En plus de recevoir l'aval du premier ministre Bourassa et du conseil des ministres, le projet doit passer l'étape du Conseil interministériel des affaires sociales et culturelles, du Conseil interministériel du développement économique et du Conseil du trésor.

TOUS LES
MANTEAUX
courts ou longs
de lainage...

25%
à
50%
de rabais



GRANDE SELECTION DE
ROBES

1/2 PRIX

Nombreux
spéciaux

33 1/3%
à
50% partout
dans le magasin

Sur une sélection de coordonnés, tailleurs, robes, jupes, pantalons, blouses.

Lessard sur la cote
405 est Racine Chicoutimi



**NOUVELLE
CUISINE!**

VASTE STATIONNEMENT!

RESERVATIONS: 696-2000
125, RACINE EST, CHICOUTIMI



la fondue

Restaurant-Bar

BIFTECK

FRUITS DE MER



Un véritable défi aux épargnants régionaux

LE QUÉBEC, à la fin d'une quatrième année d'une reprise économique soutenue, ne fait pas mauvaise figure. La Banque de Montréal, en publiant ses plus récentes prévisions économiques, indique que le Québec a même obtenu un rendement supérieur à celui de l'ensemble du Canada.

Cependant, un net ralentissement a été enregistré au chapitre de l'emploi. Ce ralentissement devrait même se poursuivre en 1987, selon la Banque de Montréal. En 1984-1985, le Québec avait su créer 80,000 emplois. L'an prochain, on ne prévoit que 40,000 nouveaux emplois.



Charles-J. Gauvin

Cette faiblesse de la croissance de l'emploi entraîne nécessairement une diminution du revenu disponible, surtout lorsque nos gouvernements adoptent une politique budgétaire restrictive. Par conséquent, la croissance des dépenses de consommation se trouve ralentie.

Dans une région comme la nôtre, où le chômage est élevé, ces prévisions ne sont pas encourageantes. Elles ne sont pas catastrophiques pour autant. L'an prochain, les ventes au détail, par exemple, qui étaient de \$1 milliard 407,5 millions pourraient s'élever à \$1 milliard 506 millions, soit une augmentation de 7 pour cent, comparativement à une hausse de 12 pour cent en 1986.

La performance de l'industrie de l'aluminium et celle de l'industrie des pâtes et papiers devrait être bonne en 1987, de sorte que nos principales industries ne seront pas menacées, surtout qu'elles améliorent constamment leurs moyens de production.

Mais Alcan, tout comme les papeteries et cartonneries de la région, nous avertissent qu'il ne faut plus compter sur elles pour créer de nouveaux emplois. Pour être concurrentielles, elles font accomplir à leurs nouveaux équipements et machineries plus de travail avec moins d'employés.

Il faut donc regarder ailleurs pour créer les emplois dont la région a un urgent besoin pour diminuer le chômage chronique, un des plus élevés au Canada, et pour enrayer l'émigration de nos jeunes diplômés. C'est l'objectif que nos hommes d'affaires s'étaient donné, il y a deux ans, lors du dernier Sommet économique.

Depuis, un outil a été mis en place pour susciter la création de nouvelles petites et moyennes entreprises d'exportation, créatrices d'emplois. Il s'agit, comme tout le monde le sait, de SOCRENT avec un capital de \$10 millions. L'objectif de cette nouvelle organisation est de créer 300 nouveaux emplois au cours des deux premières années de son existence, en aidant à la fondation de nouvelles PME et en soutenant celles qui veulent prendre de l'expansion. Déjà, une entreprise a été mise sur pied et deux ou trois autres seront annoncées avant le 15 décembre prochain.

De plus pour répondre à un besoin de capital de risque, SOCRENT s'appuie sur un partenaire de choix dans la Corporation régionale d'investissement AMISK inc., l'ancienne SODEQ-SAGAMIE, dont les actions sont présentement offertes au public en vertu du régime d'épargne-actions du Québec. Les personnes qui consentiront à acheter des actions de cette corporation pourront bénéficier dès maintenant d'une déduction fiscale de 125 pour cent du coût de leur achat.

Il reste à peine un mois pour se prévaloir de ce privilège. M. Adam Lapointe, vice-président exécutif de SOCRENT, a déclaré au journal "Finance", la semaine dernière, que ce placement offert aux souscripteurs individuels par l'entremise de la corporation AMISK, devrait produire un rendement raisonnable, soit un rendement équivalent à celui des obligations d'épargne émises sur le marché.

On a observé que les gens de la région préféreraient jusqu'à maintenant investir dans des valeurs sûres et très peu dans le capital de risque. Un véritable défi se présente donc à nos épargnants qui désirent faire leur part pour la création d'emplois pour nos chômeurs et surtout pour nos jeunes diplômés.

M. André Besner, président de la Chambre de Commerce régionale du Saguenay, déclare pour sa part, que "si l'émission d'AMISK s'écoule difficilement, ce sera un signe que beaucoup devra être accompli pour changer la mentalité des gens. Si elle s'écoule facilement, ce sera l'indication que les gens sont peut-être prêts à assumer la relève de la grande entreprise pour le développement économique". C'est à voir.



Opinion des autres

Un compromis très dangereux

Le gouvernement fédéral et les provinces ont convenu d'accroître de 15 pour cent le prix du bois d'œuvre canadien exporté aux États-Unis. L'annonce en a été faite par le premier ministre Mulroney à la conférence fédérale-provinciale de Vancouver. Le premier ministre de l'Ontario, David Peterson, s'est opposé à ce compromis qui a pour but d'éviter un droit compensatoire du même ordre que les États-Unis s'approprient à décréter sur le bois d'œuvre importé du Canada. Les éditorialistes font de sérieuses réserves sur la valeur de ce compromis.

Si cette décision dénoue l'impasse, elle n'en constitue pas moins un précédent dangereux dans la mesure où elle reconnaît le bien-fondé de la position américaine, écrit Albert Juneau dans Le Devoir.

Cette entente, ajoute-t-il, pourrait bien avoir de sérieuses répercussions sur les futures relations commerciales des deux pays alors que les parlementaires américains envisagent déjà d'autres mesures protectionnistes. Il est vrai que les provinces pourraient empêcher des centaines de millions de dollars, suite à cette décision, mais la concession n'en reste pas moins majeure.

The Gazette donne raison au premier ministre Peterson. Lorsque celui-ci affirme que d'autres industries américaines exigeront des concessions semblables il a fort probablement raison.

Le journal affirme que le Canada a cédé au chantage sans aucune certitude quant à ce qu'il obtiendra en retour.



Guy Rondeau

de la Presse Canadienne

C'est un précédent redoutable pour la suite des ententes sur le libre-échange.

Dans le Droit d'Ottawa-Hull, Johannes Martin Godbout fait remarquer que la proposition soulagera l'Administration américaine à un double titre. Dans les négociations sur le libre-échange avec le Canada elle ne portera plus l'odieuse d'y mettre des entraves et sur les marchés américains elle ne se rendra plus responsable d'une pression à la hausse des prix.

Pour les producteurs québécois, poursuit l'éditorialiste du Droit, la surtaxe aura le même effet, qu'elle soit im-

posée par Washington ou par Québec. Aussi, la solution de Vancouver n'aura pas de quoi les réjouir à moins qu'elle ne présente une garantie de stabilité pour l'avenir et qu'elle ne leur soit créditée, de quelque façon, au chapitre de leur nouvelle participation à la régénération des forêts.

La Presse donne également raison au premier ministre Peterson. Frédéric Wagnière écrit que le Canada a cédé aux pressions américaines et l'on peut se demander au nom de quel principe il l'a fait.

Wagnière souligne que les deux provinces les plus concernées, la Colombie-Britannique et le Québec, ont appuyé les efforts d'Ottawa, car elles ne peuvent pas refuser un "cadeau" de quelques centaines de millions de dollars fait aux dépens des consommateurs américains.

Pour l'éditorialiste de La Presse, il s'agit d'une mauvaise querelle. D'un côté les producteurs américains veulent être protégés contre la concurrence canadienne au prix de mises à pied dans les industries de la construction et d'une hausse du prix des maisons neuves. De l'autre côté, le Canada a trop tendance à prendre à la légère les réclamations américaines.

le QUOTIDIEN

DU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

Édité et imprimé par:
Imprimerie Le Progrès du Saguenay
Division groupe UNIMEDIA INC.
1051, boul. Talbot — Chicoutimi
G7H 5C1 — Tél.: 545-4474

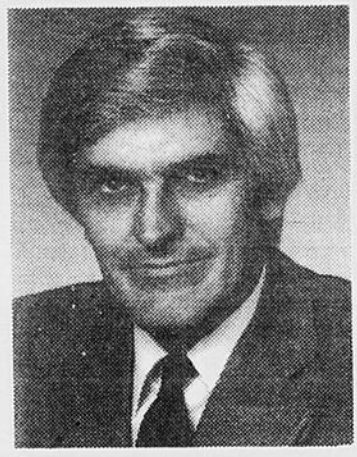


Dépôt légal
Bibliothèque nationale du Québec
Courrier de la
deuxième classe (no 32131)
Abonnement ABC
Audition 2e semestre
32,271 abonnés

Editeur: Jean-Guy Faucher
Président-directeur général: Gaston Vachon
Contrôleur: Jacques Larouche
Directeur de la rédaction: Bertrand Genest
Directeur de l'information: Carol Néron
Editorialiste en chef: Bertrand Tremblay
Chef des nouvelles: Andrée Rainville
Responsable de la section des arts et de la famille: Christiane Laforge
Responsable de la section des sports: Pierre Felice
Directeur des ventes: Claude Gagnon
Directeur de la circulation: Jean-Louis Lavoie
Directeur de la distribution: Jean Béland
Représentant publicité nationale: Robert Bissonnette
Tél.: Mtl: 844-5005

Québec vient sonder les Jeannois

Le ministre délégué à la Privatisation, Pierre Fortier, est venu rassurer les populations de Dolbeau et de Saint-Félicien, lundi dernier, sur les conséquences de la vente des actions que le gouvernement québécois détient dans Domtar et dans Donohue. Par le truchement de sa créature, la SGF (Société générale de financement), l'Etat du Québec possède 56 pour cent des actions de Donohue et 28 pour cent de celles de Domtar. Après s'être rendu dans le Haut du Lac pour rencontrer la presse, les autorités des deux villes touchées par le projet, les agents économiques du milieu ainsi évidemment que le personnel et les cadres supérieurs des deux usines, le ministre Fortier s'est arrêté à l'aéroport de Bagotville pour s'entretenir avec notre rédacteur en chef, Bertrand Tremblay. La conversation s'est déroulée au salon des officiers de la base militaire. En voici l'essentiel.



- Quel est le but de cette démarche ?

LE MINISTRE PIERRE FORTIER- Simplement expliquer l'intention du gouvernement de vendre ses intérêts dans Domtar et Donohue. Ce n'est pas à vrai dire une opération de privatisation, car les sociétés ne sont pas dirigées par l'Etat...

- ... plutôt financièrement contrôlées par votre gouvernement en passant par la SGF...

PF- Elles sont cotées en bourse. Leur rentabilité est profitable. Mais comme leur présence en régions est importante, j'ai estimé nécessaire de venir exposer franchement la philosophie qui motive notre décision et aussi connaître les préoccupations du milieu. Le message qui m'a été transmis est très clair: on ne s'oppose pas à un changement d'actionnaires pourvu que les futurs acheteurs soient Québécois - nous avons déjà pris publiquement cet engagement - et qu'ils possèdent les ressources financières suffisantes pour non seulement maintenir l'activité des deux grandes entreprises mais aussi poursuivre leur développement.

Donohue est Jeannoise

A Saint-Félicien surtout,

j'ai perçu un très fort attachement. L'entreprise suscite une grande fierté et les gens souhaitent tout simplement que le gouvernement préserve la continuité. Le maire



Bertrand Tremblay

Benoît Laprise me confiait qu'au début, le secteur éprouva quelques difficultés à s'adapter au système Donohue. Aujourd'hui, l'intégration de l'entreprise à la région est complétée.

Comme nous partageons les préoccupations des populations locales, nous choisirons des acheteurs pouvant répondre à nos objectifs.

- Ils ne sont pas tellement nombreux : Power Corporation (Consolidated Bathurst, de La Baie), présidée par le Montréalais Paul Desmarais, Cascades, des frères Lemaire, probablement...

PF- Pour Domtar, les acheteurs ne font pas la queue, je vous l'avoue. Mais Donohue est convoitée par plusieurs investisseurs. Nos analystes examinent les offres.

- Mais pourquoi vendre? Les deux entreprises sont en bonne santé financière. Le gouvernement n'a donc pas fait un mauvais placement.

PF- Nous appliquons simplement la politique du parti sur la privatisation que j'avais moi-même préconisée en décembre 1984. Au début de la Révolution tranquille, l'Etat voulait que les Québécois francophones s'impliquent davantage dans l'économie. Pour qu'un plus grand nombre accèdent à des postes supérieurs dans les entreprises et que nous participions collectivement davantage à l'exploitation de nos



richesses naturelles, il fallait rapatrier plus de centres de décisions chez nous.

La SGF négocie pour Pêchiney

La situation a évolué. Il faut maintenant faire un bilan. Nous ne voulons pas remettre en question le rôle d'agent de développement de la SGTF... Présentement, d'ailleurs, elle négocie avec les Japonais la fabrication de certaines pièces d'automobile avec l'aluminium produit par Pêchiney, à Bécancour.

- En passant, Monsieur le ministre, nous considérons, nous du royaume de l'aluminium, que l'Etat n'a pas agi, à

Bécancour, avec la neutralité nécessaire en face d'autres producteurs. Il a tellement réduit le prix de son électricité que les négociateurs du libre-échange ne peuvent trouver de justification.

PF- Pêchiney a fait un investissement majeur tout en apportant, ici, des innovations technologiques remarquables qui profiteront au Québec. Quant au gouvernement péquiste de l'époque, il était embarrassé avec un énorme surplus d'électricité. Pour attirer des utilisateurs, il avait réduit le tarif de 50 pour cent. Il a exagéré en poussant le rabais jusqu'à 66 et deux-tiers, mais pour un couple d'années seulement.

Assainir les finances publiques

Revenons à la privatisation. Notre opération vise aussi l'objectif d'assainir les finances publiques. Evidemment, quand il s'agit des canards boiteux, tout le monde veut vendre. Par exemple, la raffinerie de Saint-Hilaire. Tant que le gouvernement fédéral n'autorisera pas un prix de soutien du sucre à 23 cents la livre comme c'est le cas aux Etats-Unis et en Europe, on ne pourra rentabiliser la fabrication du sucre. Résultat: pertes annuelle de \$16 millions en plus de l'investissement de départ de quelque \$60 millions.

La vente des actions de Domtar et de Donohue est évidemment plus profitable. Elle permettra un gain de capital de \$175 millions qui serviront à alléger les prêts annuels (présentement \$1,6 milliard) que le gouvernement contracte et éventuellement à réduire la dette à la long terme.

Il faut noter aussi que le discours des hommes politiques a changé. Avant, sous n'importe quel gouvernement, on promettait de voir à la croissance économique avec la construction de nouvelles usines. Plus maintenant. Le développement est la responsabilité de chaque milieu et de l'entreprise privée. Vous l'avez bien compris, ici, en lançant SOCCRENT (Société en commandite pour la création d'entreprises) et d'autres régions agissent dans le même sens.

Normick Perron inquiète

- Comment analyserez-vous l'offre faite par les cadres et les employés syndiqués de Donohue ?

LE MINISTRE PIERRE FORTIER- Elle sera considérée sur les mêmes critères que les autres. J'ai même demandé à la SGF d'examiner attentivement la possibilité d'impliquer le groupe des dirigeants et des employés dans la propriété de l'entreprise quoiqu'il adienne... Et si leur offre globale est financièrement acceptable, elle sera retenue.

- Quelles impressions

avez-vous perçues de vos interlocuteurs lors de vos rencontres, aujourd'hui, à Dolbeau et à Saint-Félicien ?

PF- A Dolbeau, les autorités municipales, les agents économiques et le groupe d'employés de la Domtar demeurent sereins. La vente de 28 pour cent des actions ne les inquiète aucunement. A Saint-Félicien, la réaction fut bien différente. J'ai très bien senti que l'offre faite par Normick Perron rend les fournisseurs de copeaux nerveux... Mais lorsque je me suis rendu à Amos, la semaine dernière, tous les in-

tervenants, employés, cadres et leaders du milieu ont insisté sur l'impact économique majeur provoqué par l'avènement de Donohue en Abitibi. Ils sont en faveur de la privatisation pourvu que le gouvernement favorise Normick Perron. Au Lac-Saint-Jean, aujourd'hui, on manifeste un attachement analogue à l'endroit de Donohue et je présume que les gens de Charlevoix nourrissent les mêmes sentiments.

L'entreprise a réussi le tour de force de s'intégrer profondément aux intérêts de chaque population locale.

Le gouvernement garde son statut

QUEBEC (PC) — Le gouvernement du Québec maintient ses prévisions de déficit et de besoins financiers au niveau de celles qu'il avait établies dans son budget du mois de mai et restructure une bonne partie de sa dette.

C'est ce qui ressort de la synthèse des opérations financières du gouvernement pour le deuxième trimestre finissant le 30 septembre publiée hier.

Les prévisions de déficit sont demeurées inchangées à \$2,895,000,000, et celles des besoins financiers nets du gouvernement pour l'année en cours s'établissent toujours à \$1,680,000,000.

Au chapitre des revenus budgétaires, une diminution anticipée de \$177 millions des transferts du gouvernement a été compensée par une hausse équivalente des revenus autonomes.

C'est surtout l'impôt sur le revenu des particuliers qui est responsable de cette augmentation des revenus autonomes. Le gouvernement a tiré à ce chapitre quelque \$219 millions de plus que ce qui avait été prévu. Mais cette somme devra être remboursée l'an prochain aux contribuables étant donné que ceux-ci ne se sont pas prévalus cette année de toutes les exemptions et déductions auxquelles leur donnait droit

la dernière réforme de l'impôt.

Par contre, les taxes sur les tabacs ont rapporté \$40 millions de moins et les dividendes de Loto-Québec et de la Société des alcools ont diminué respectivement de \$29 millions et de \$23 millions.

Hydro-Québec rapportera \$27 millions de plus et \$23 autres millions additionnels doivent provenir de diverses autres sources.

Quant aux transferts fédéraux, leur baisse de \$177 millions s'explique pour la moitié par une diminution de \$88 millions des contributions fédérales aux programmes de bien-être. Les recettes de pérequisition prévues sont réduites de \$34 millions et des transferts de \$32 millions de moins sont prévus dans le cadre des autres programmes à frais partagés.

Dette refinancée

La variation de la dette à long terme pour l'année financière 1986-1987, prévue à \$1,6 milliard au moment du Discours sur le budget, est augmentée de \$35 millions.

Les remboursements d'emprunts sont révisés à la hausse, de \$1,250,000,000 à \$2,805,000,000, soit une augmentation de quelque \$1,5 milliard.

Cette révision découle de

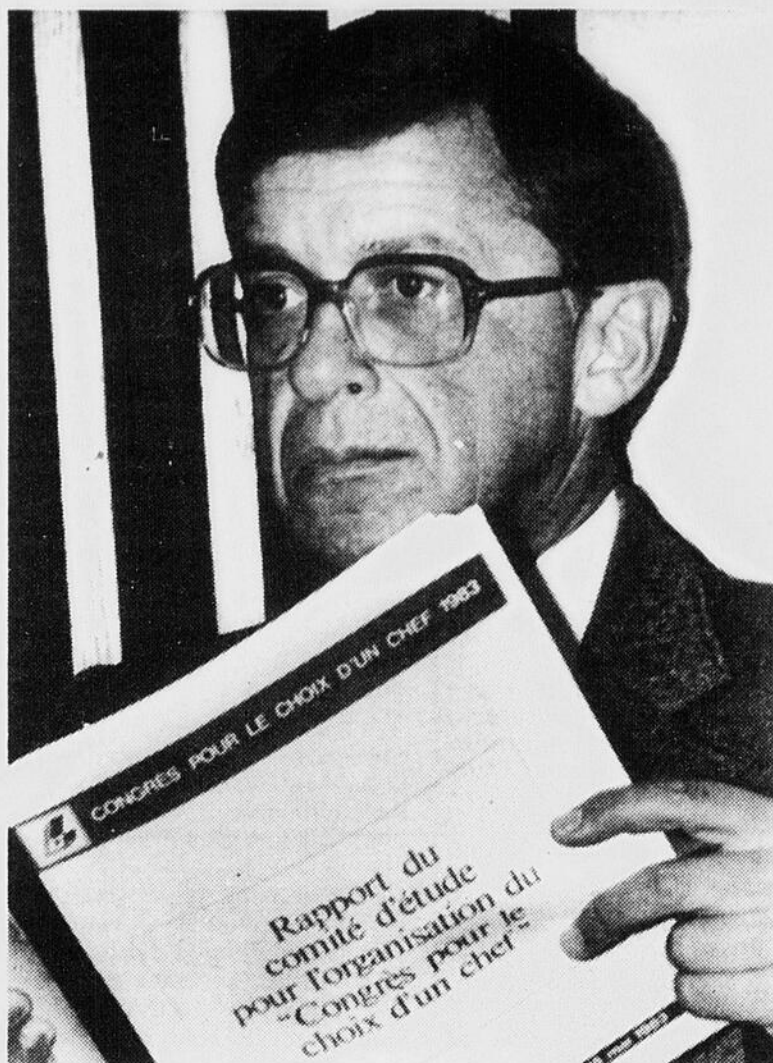
deux facteurs principaux. De nouvelles conventions comptables visant à convertir la dette en devises étrangères et à la présenter suivant le taux de change courant sont responsables d'un montant augmenté de \$62 millions.

En outre, le ministère des finances s'est prévalu de clauses de remboursement par anticipation sur des emprunts de près de \$1,5 milliard pour les renégocier à des conditions qu'on croit plus avantageuses. On rallonge les échéanciers et on profite de taux d'intérêts plus bas, tout en réduisant ce qu'on appelle le "risque global" du portefeuille de dettes du gouvernement.

C'est la première fois, a-t-on appris au ministère des Finances, que le gouvernement restructure ainsi une partie aussi importante de sa dette.

Sous l'impact de cette révision des remboursements, les nouveaux emprunts prévus pour l'année en cours sont portés de \$2,850,000,000 à \$4,425,000,000.

En date du 14 novembre dernier, les emprunts réalisés se chiffraient à \$2,890,500,000, dont \$575 millions avaient été souscrits par la Caisse de dépôt et de placement du Québec, et \$570,600,000 provenaient de l'émission d'obligations d'épargne du Québec.



MANDAT — Quand Gérard-D. Lévesque a été nommé ministre des Finances par Robert Bourassa le mandat était de taille.

Secteur public

Le syndicat veut de l'argent

MONTREAL (PC) — Fortes des constatations de l'Institut de recherche et d'information sur la rémunération (IRIR), la CSN, FTQ et CEQ réclament d'une même voix la bonification des offres salariales gouvernementales. Elles écartent cependant la possibilité de jeter du lest en matière d'avantages sociaux, là où les syndiqués des secteurs public et parapublic sont généralement en avance sur les travailleurs du secteur privé.

C'est ce qui ressort d'une conférence de presse conjointe organisée hier par les trois formations syndicales qui négocient depuis bientôt un an afin d'obtenir des conventions collectives appelées à remplacer les décrets encore en force.

La loi 37 qui établit les règles du jeu en matière de négociations dans les secteurs public et parapublic oblige l'IRIR à rendre publique avant le 30 novembre une étude comparative des salaires, des conditions de travail et des perspectives salariales.

Le rapport rendu public hier indiquait qu'au chapitre salarial, les employés de l'Etat avaient, en 1985, des salaires inférieurs de 10 pour cent à 14 à ceux ayant cours pour les autres salariés québécois dont l'emploi est comparable.

Il stipulait également qu'au plan des avantages sociaux, à deux exceptions près, les syndiqués du public et du para-

public étaient avantagés par rapport aux travailleurs du privé syndiqués ou pas.

Le porte-parole de la FTQ, Fernand Daoust, se réjouit de ce que le mythe voulant que

les salariés de l'Etat soient privilégiés au plan des salaires vient d'en prendre un bon coup.

ETES-VOUS AGES DE 71 ANS?

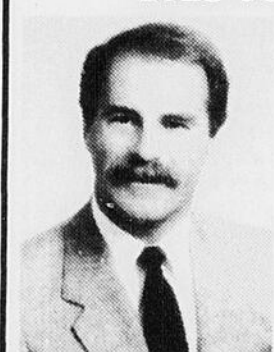
POSSEDEZ-VOUS un ou plusieurs REER?

Si tel est votre cas, vous êtes conscient que d'après les lois de l'impôt sur le revenu, votre REER doit être transformé en rente le 31 décembre de l'année de votre 71ième anniversaire de naissance.

Plusieurs choix s'offriront à vous. Communiquez avec moi et je me ferai un plaisir de mettre mes connaissances à votre service.

SunLife du Canada

345, rue des Saguenéens, bureau 204
Chicoutimi (Québec) G7H 6K9
tél. bur.: 543-3304
Dom.: 549-9250



Léo R. Potvin
Représentant principal



Le maître courtier

NOMINATION

M. Benoît Cardinal, directeur du Trust Général Maître Courtier succ. Chicoutimi, est fier d'annoncer que M. YVAN LESSARD s'est joint à l'équipe NO.1 au Saguenay/Lac St-Jean.

Monsieur Lessard est avantagusement connu dans la région puisqu'il compte plus de 25 ans d'expérience à titre de courtier sous la bannière Les Immeubles Yvan Lessard. Grâce à sa nouvelle affiliation au Trust Général, il pourra offrir un meilleur service à sa nombreuse clientèle.

M. Lessard peut être rejoint au 1212, boul. Talbot, suite 207, Chicoutimi ou en composant le 543-5511 au bureau ou 545-9222 résidence.



NOMINATION LES PAPETERIES J.B. ROLLAND LTÉE



Guy Leclerc

M. Guy Magnan, vice-président et directeur général des Papeteries J.-B. Rolland Limitée a le plaisir d'annoncer la nomination de M. Guy Leclerc au poste de la Succursale de Québec.

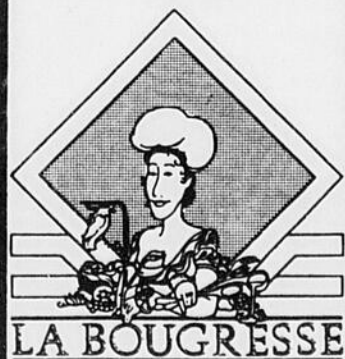
M. Leclerc joindra son enthousiasme à sa détermination, assurant à l'entreprise, un support remarquable de ses clients, comme il a su le faire au cours des 25 dernières années.

SOUPER EN FAMILLE

Enfants 1/2 prix
(12 ans et moins)

- Pattes Amatriciana - Carbonara \$6.50
- Brochette de dinde \$7.50
- Filet de turbo \$7.50
- Côtes de boeuf au jus \$10.00

Incluant soupe du jour et breuvage non alcoolisé



fine cuisine

260, av. Riverin
Chicoutimi, Qc G7H 4R4

RESERVATIONS:
543-3178

Bourassa parle des districts bilingues

par Rudy Le Cours

QUEBEC (PC) — Pour créer des districts bilingues, le gouvernement du Québec étendrait simplement la portée de la loi 101 qui autorise déjà l'affichage administratif bilingue pour les organismes municipaux où la population est majoritairement non francophone.

"Dans la loi (101) actuelle, l'article 24 établit des districts bilingues pour l'affichage administratif. Je mets en relief que sur le plan de la logique, on permet l'affichage administratif mais pas l'affichage commercial, a déclaré le premier ministre Robert Bourassa jeudi soir en entrevue téléphonique depuis sa limousine qui le ramenait à Montréal. Je n'ai pas pris parti, il faut attendre le jugement de la Cour d'appel."

La Presse canadienne avait sollicité cette entrevue après avoir appris que le premier ministre recevait jeudi à ses bureaux tous les journalistes anglophones qui en faisaient la demande à propos du débat de l'après-midi en Chambre.

On compte à l'heure actuelle 24 cités et villes, 14 villages, 22 paroisses et 26 municipalités de cantons où l'affichage bilingue administratif est autorisé au Québec.

A cela, il faut ajouter, écoles, centres hospitaliers et offices municipaux d'habitation, ce qui porte à près de 200 le nombre d'institutions où l'affichage administratif bilingue est accepté.

Deux classes

M. Bourassa ne croit pas que les districts bilingues créeraient de fait deux classes de citoyens, une situation qu'il dit abhorrer. "Un gouvernement responsable essaye de concilier la priorité du français au Québec avec l'autre priorité de respecter l'égalité des citoyens. On ne doit pas être obligés de défendre la culture française en trahissant les principes de tolérance, d'égalité et de liberté qui caractérisent la culture française."

M. Bourassa hésite quand on lui demande si de tels districts bilingues heurtent la Charte québécoise des droits et libertés: "Vous allez directement au coeur du jugement attendu de la Cour d'appel. Les juges devront examiner si on peut interdire l'anglais dans les districts qui ne sont pas bilingues. Partant, ils vont voir à dire si ça va contre la Charte d'interdire le bilinguisme facultatif."

Si l'hypothèse des districts bilingues devait être retenue, le gouvernement serait peut-être contraint de déroger à la Charte en utilisant une clause nonobstant, selon le sens du jugement de la Cour d'appel.

Si les juges établissent en effet que la loi 101 contrevient à la liberté d'expression, le gouvernement n'aurait d'autre choix que de recourir

à une clause dérogatoire pour limiter l'affichage en anglais à ces seuls districts.

Paradoxalement, c'est précisément la clause nonobstant que prône le chef de l'opposition Pierre Marc Johnson, pour interdire l'affichage bilingue.

"Je ne réponds pas à des questions hypothétiques", déclare prudemment M. Bourassa.

Alternatives

Il rappelle, qu'outre les districts bilingues, le gouvernement peut se rabattre sur des distinctions entre panneaux-réclames et affichages à l'intérieur des commerces; sur des modifications à l'article 58 qui autorise l'affichage bilingue pour les entreprises de quatre employés et moins; sur des modifications à la langue des communications dans l'entreprise qui doit être uniquement le français (art. 41);

et sur la détention du certificat de francisation pour les entreprises de 50 employés ou plus (art. 136).

"Tout cela, à la lumière du jugement, nous donne une certaine flexibilité pour appliquer notre programme", dit-il.

"J'ai décidé d'attendre le jugement de la Cour d'appel avant de me prononcer sur une politique définitive sur l'affichage, enchaîne-t-il. Mais devant la campagne de presse qui a pris beaucoup d'ampleur depuis quelques semaines, j'ai décidé de donner certaines indications."

M. Bourassa rappelle enfin que, même si c'est son gouvernement qui a dû plaider en faveur de la loi 101 devant la Cour d'appel, ce plaidoyer ne constitue pas sa position. Le jugement Boudreault avait statué que la loi 101 était incompatible avec les dispositions de la Charte québécoise sur la liberté d'expression.



DISTRICTS — Le premier ministre Robert Bourassa ne croit pas que les districts bilingues créeraient deux classes de citoyens au Québec.

Les jeunes demandent des comptes

par Rolande Parent

MONTREAL (PC) — Les jeunes péquistes demandent des comptes au gouvernement libéral un an après les promesses mirobolantes faites aux jeunes en fin de campagne électorale, dont le point culminant a été le grand rassemblement du 17 novembre 1985 au Centre Paul-Sauvé.

Le comité national des jeunes du Parti québécois évalue que le Parti libéral a manqué à la très grande majorité des promesses faites il y a plus d'un an et, dans certains cas, a agi dans le sens contraire de ses promesses.

Où est passée la promesse d'équité en matière d'aide sociale? Celle de réviser le programme prêts et bourses? Sur ce dernier point, les jeunes du PQ rappellent qu'il a fallu une grève des étudiants de cégeps pour obtenir que le gouvernement respecte le statu quo.

Où sont les tables d'investissement régionales promises, de même que le régime d'épargne-recyclage et d'étude?

Et l'encouragement à la préretraite et à la retraite progressive?

Même si de telles avenues sont actuellement envisagées à l'occasion des négociations des employés des secteurs public et parapublic, les jeunes du PQ cherchent toujours par quel mécanisme le gouvernement du Parti libéral fera en sorte que les jeunes aient accès aux emplois éventuellement rendus disponibles.

Une porte-parole des jeunes du PQ, Isabelle Courville, estime qu'un total de 13 promesses avaient été faites au moins de 30 ans.

Sur au moins quatre points, les jeunes péquistes estiment que le gouvernement libéral a agi "de façon carrément contraire à ses promesses."

— Alors que le PLQ promettait un programme d'intégra-

tion des jeunes à la fonction publique, il a coupé 1,600 postes d'occasionnels (en majeure partie occupés par des jeunes).

— Alors que le PLQ promettait de geler les frais de scolarité pour les étudiants universitaires, les universités ont été autorisées à percevoir des frais afférents qui constituent une hausse déguisée.

— Alors que le PLQ promettait d'améliorer le régime de

prêts et bourses d'environ \$30 millions, on y coupe \$24 millions.

— Alors que le PQ promettait de soutenir les initiatives particulières des jeunes, comme les maisons de jeunes et les associations, le gouvernement a coupé ou s'approprié à couper leurs subventions.

En regard du projet de Société d'investissement jeunesse, les jeunes péquistes voient d'un très mauvais oeil

les rumeurs de plus en plus persistantes selon lesquelles le gouvernement est sur le point d'éliminer l'aide financière accordée aux Groupes de soutien aux initiatives jeunesse au profit des commissaires industriels.

Le projet initial voulait que les groupes de soutien (composés de jeunes) servent de lien entre les jeunes entrepreneurs et la Société d'investissement.

Hôtel

La Barre
NOUVELLE

ADMINISTRATION

UNE BONNE ADRESSE POUR LES GENS D'AFFAIRES...

2019, boulevard Taschereau, Longueuil, Qué. J4K 2Y1

POUR RESERVATIONS: (514) 677-9101

SANS FRAIS AU: 1-800-361-2091

BIENVENUE AUX GROUPES ET A L'AGE D'OR

FACILITES:

- SALLES DE CONVENTIONS
- SALLES DE REUNIONS
- BANQUETS, MARIAGES ET TOUTES AUTRES OCCASIONS
- BAR AVEC ORCHESTRES
- RESTAURANT «RELAIS» GASTRONOMIQUE
- COFFEE SHOP
- VASTE STATIONNEMENT GRATUIT
- APPELS LOCAUX SANS FRAIS

ATTENTION: GENS D'AFFAIRES...

PRIX SPECIAL DISPONIBLE DU
1er NOVEMBRE '86 AU 31 MAI '87

\$35⁰⁰

Fourre-tout



Question de chasse et pêche

Ne cherchez pas le directeur de l'Office des congrès et du tourisme de Chicoutimi, Guy Parent, au milieu de la semaine prochaine. C'est que l'ami Guy prononcera mercredi, à Paris, une conférence devant l'Association des chasseurs et pêcheurs parisiens. On y parlera évidemment de chasse et pêche.

Le tout découle de la visite de Français ayant acheté récemment des forfaits chasse et pêche de l'office chicoutimien, visiteurs qui sont repartis littéralement emballés. Parmi eux, le président de l'association qui a envoyé une invitation à Guy avec le résultat que l'on connaît.

Voilà une excellente nouvelle pour l'office municipal de tourisme, le seul au Québec à développer le volet de grossiste en voyages. Un volet qui génère beaucoup de succès, notamment avec le Carnaval-Souvenir et le Valinuet.

Les Maîtres d'oeuvre... à l'oeuvre

Ca va bien chez les Maîtres d'oeuvre, dont les architectes et designer ne chôment pas, leurs services étant sollicités de toutes parts, notamment depuis le début de l'automne. C'est ainsi que les Germain Laberge, Denis Gaudreault, Robert Porcheron, Richard Martel, ont signé, soit les plans, soit l'aménagement, quand ce ne sont pas les deux, du Centre culturel de La Baie, de la clinique visuelle Multi-Vision de Chicoutimi, des restaurants Burger King, Harvey's, la Bougresse de Chicoutimi, du Centre communautaire de Laterrière, de caisses populaires dont celle de Saint-Georges de Jonquière, sans oublier le fort intéressant contrat du développement de 15 centres Mikes au Québec, dont le premier verra le jour bientôt à Roberval. Ouf! et pourtant ce n'était pas fini!

Eh bien bravo, ça fait plaisir de constater que la crise économique est chose du passé et que les affaires sont bonnes pour bien des gens.

Qui suis-je?

Le personnage mystère du concours «Qui suis-je» du Quotidien de la semaine dernière était le guérisseur Oscar Desfosse. Le gagnant, Raymond Corneau de la Pointe Scott à Roberval, recevra sous peu sa boîte aux lettres du Quotidien.



En spectacle à l'UQAC

Auteure, compositrice, interprète, Christine Bernard, Saguenéenne maintenant installée à Québec, était cette semaine à l'UQAC où elle a donné un aperçu de ses talents. Ceux qui connaissaient Christine l'ont retrouvée, toute de sensibilité et de tendresse et ceux qui ne la connaissaient pas ont pu découvrir une artiste dont ils ne pourront oublier les paroles et la musique, simples et remarquables.



Polytech inaugure

Beaucoup de personnalités, jeudi soir à Jonquière, alors que les dirigeants de la firme d'experts-conseils Polytech procédaient à l'inauguration du siège social du boulevard Saint-François. Parmi eux, le député fédéral Jean-Pierre Blackburn, le pdg de Polytech, l'ingénieur Serge S. Tremblay, et le maire Gilles Marceau. Soulignons ici que Polytech possède des bureaux à Montréal, Chicoutimi, Alma et Dolbeau, le tout chapeauté par le siège social jonquérois.

Le Père Noël ne compte pas...

Non! Et il ne faut donc pas compter sur lui pour vous dire si vous avez trop dépensé pour Noël! C'est du moins ce qu'affirme dans un fort intéressant article le tout nouveau magazine «L'argent et vous», dont un lancement régional a eu lieu cette semaine.

Ce volume 1 numéro 1 du magazine, bien conçu et qui devrait plaire, vous propose les résultats d'un sondage Sorécom sur l'avenir des REA. Vous y apprendrez que la prudence est de mise, les avis partagés et que l'incertitude règne.

Tiré à 100.000 exemplaires, le magazine se veut un outil pour aider les consommateurs à prendre leurs finances personnelles en main. Comme le soulignait pour appuyer ces dires, l'éditeur Jacques Lina

au lancement régional: «les gens ne veulent plus être esclaves de leurs moyens».



Dr Welby...

Vous devez vous demander ce que ce titre peut bien emmener. En fait, c'est quelque chose de personnel, mais que je tenais à vous confier, au retour ainsi de sept mois d'interruption de travail, au terme desquels ma famille s'est enrichie d'un autre membre.

Eh bien, cet intermède m'a permis de rencontrer un personnage bon, humain et compétent, un véritable Dr Welby, vous savez ce médecin du petit écran dont on ne pouvait croire qu'il pouvait exister dans «la vraie vie»! J'en ai connu



Andrée Rainville

un, sous les traits du Dr Robert Claveau.

Il ne me reste qu'à vous souhaiter une chose: que vous-mêmes rencontriez un! Vous verrez que la bonté n'est pas que l'apanage des romans et des films.

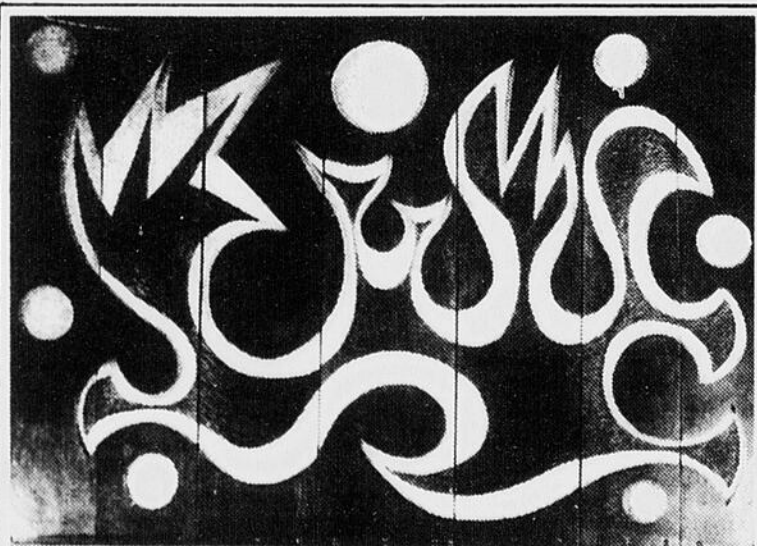
Et l'obstétrique?

L'obstétrique ne semble pas vivre ses plus beaux jours. Les jeunes médecins généralistes ne favorisent plus, comme le faisaient leurs aînés, le jumelage dans la pratique de l'obstétrique et de la médecine générale. L'obstétrique, dont l'objet, ou le sujet si vous préférez, est la grossesse et l'accouchement, est en perte de vitesse: les facultés de médecine en parlent peu. Il faut étudier la gynécologie pour en connaître plus long.

Ma foi, c'est dommage. Grossesse et accouchement n'étant pas des maladies, mais l'état nécessitant quand même un suivi médical et pouvant entraîner des complications, il était jusqu'à récemment dans l'ordre des choses que le médecin généraliste soit la personne-ressource tout indiquée.

Les temps changent. L'ère est à la spécialisation. Les obstétriciens sont rares. Cela draine un corollaire, une problématique qu'on ne pourra longtemps contourner: devrait-on et devra-t-on, comme cela existe dans beaucoup de pays dont la tradition est fortement enracinée, former et accepter la sage-femme dans le support à l'accouchement?

• La question est posée. Personnellement, je n'ai pas de réponse. Si je n'avais pu avoir le concours d'un obstétricien, et comme les bons vieux médecins de famille, comme on les appelle, sont en voie de disparition et que la relève laisse les grossesses aux confrères gynécologues, je ne sais encore ce que j'aurais fait. Parce que j'aime beaucoup l'idée que la grossesse est un état naturel, et qu'un suivi, dans les règles de l'art, est suffisant. Avec possibilité d'assistance médicale, rapide et compétente.



Ca va bien au Musée

Les gens du Musée du Saguenay-Lac-Saint-Jean tiennent à exprimer leur grande satisfaction devant le succès remporté par la campagne de financement qui s'est terminée par une soirée bénéfice dont le président d'honneur était Bernard Lamarre, pdg de Lavalin.

Tous les souscripteurs sont chaleureusement remerciés pour leur générosité. M. Lamarre s'est également montré fort généreux, d'abord en prêtant l'imposante collection Lavalin qui fait présentement l'objet d'une exposition au Musée, ensuite en faisant don d'un bas-relief (photo) de Robert Roussil, sculpteur canadien de grande réputation.

Enfin, si le sujet vous intéresse, notez qu'il y aura conférence sur les origines, les composantes et l'importance en art moderne et contemporain de la collection Lavalin, jeudi 4 décembre, à 19h30, au Musée. Le conférencier sera le conservateur de la collection, Léo Rosshandler.

En faisant son bilan devant les membres

John Turner marque des points

Par DENIS LESSARD
OTTAWA (PC) — Le chef libéral John Turner a franchi hier, sans trébucher, l'examen de son bilan par les militants libéraux, sans convaincre toutefois la faction des libéraux qui veulent voir sa tête rouler.

Alors que débute aujourd'hui le vote décisif qui décidera dimanche de l'avenir de John Turner, un nouveau sondage doit ce matin venir encourager les supporters du chef.

Selon la maison Angus Reid de Toronto, M. Turner devrait obtenir l'appui de 72 pour cent des délégués. Après avoir interrogé 600 délégués, dont 500 viendront au congrès, la firme indique que le chef actuel obtiendrait 65 pour cent d'appuis acquis, et 10 pour cent avec une "tendance Turner". Seulement 19 pour cent des répondants se disaient en faveur d'une révision et, dans le pire des cas, M. Turner peut compter sur 58 pour cent d'"indéfectibles".

Deux événements hier ont galvanisé l'opinion de la faction de militants qui promettent de voter dimanche pour la révision du leadership. En tout début de journée, l'ex-ministre Charles Caccia devenait le premier membre du caucus à se prononcer ouvertement en faveur de la révision.

Sans concertation avec les révisionnistes M. Caccia veut marquer "son insatisfaction" devant un chef qui laisse le parti sans politique claire sur le libre-échange. M. Caccia s'oppose aussi aux intentions du PLC d'accorder une forme de statut parti-



John Turner

culier au Québec, "c'est une erreur fondamentale", affirme ce partisan du bilinguisme pan-canadien.

Par la suite, l'ex-rival de M. Turner, Jean Chrétien, faisait une entrée fort remarquée sur le site du congrès. "Je traverserai le pont une fois rendu à la rivière", a-t-il lancé, rappelant sa volonté à ne "pas faire de déclaration publiquement" sur la question du leadership.

Mais bien que les révisionnistes soient sortis de leurs tranchées hier, donnant des entrevues dans la salle même du congrès général, où ils avaient déployé une banderole "Review 86", M. Turner semblait conserver l'appui de la vaste majorité des délégués.

En matinée, dans une session de question-réponse avec les militants, il a reçu, à maintes reprises, des applaudissements soutenus d'environ 2,000 délégués, après avoir évité les embûches que lui lançaient les révisionnistes.

L'ex-député de Champlain, Michel Veillette, l'un des organisateurs de la fronde anti-Turner, lui a réclamé des comptes pour

son manque de militantisme au sein du PLC entre sa démission du cabinet Trudeau, en 1975, et son retour en politique en 1984. M. Turner s'est contenté de répliquer qu'il croyait alors en avoir terminé pour de bon avec la politique. "J'ai présidé des dîners-bénéfices, j'ai toujours été fidèle et actif au sein du parti".

Le fils de M. Veillette, Mario a rappelé par la suite la baisse du nombre des membres du PLC au Québec, passé de 100,000 à 40,000 entre 1984 et 1986. Pour M. Turner de telles chutes sont "acceptables entre deux élections. Il faut accélérer notre travail sur le recrutement", a-t-il concédé.

De la même manière M. Turner a réussi à éviter les pièges lancés à propos de sa position controversée, au Canada anglais, sur la place du Québec dans la confédération, "une position en continuité de ce

que proposait M. Trudeau", a-t-il fait valoir.

Mais la plus grande partie de la vingtaine de questions posées provenait de toute évidence de supporters de M. Turner. "Nous n'allions pas laisser les micros à une minorité", dira avec un clin d'oeil, Jean Lapierre, député de Shefford et partisan de M. Turner.

De son côté, Jacques Corriveau, ex-lieutenant de M. Chrétien et porte-parole des anti-Turner a soutenu que son groupe "n'avait pas voulu paraître trop agressif" et choisi de ménager M. Turner. Faisant une brève entrevue sur le parquet du congrès le révisionniste fut rapidement entouré de fidèles à M. Turner, le conviant avec fermeté à rallier les rangs derrière le chef.

"Il n'y a rien qui est ressorti des propos de M. Turner. A une question sur le membership il a dit "nous devons rebâtir le parti". Ca

fait deux ans et demi qu'il a cette responsabilité, un leader fort avec du charisme aurait déjà atteint ces objectifs", a déclaré M. Corriveau, fréquemment interrompu par de nombreux loyalistes. "Je préfère être loyal à la population du Canada plutôt qu'à un tel leader", a-t-il renchéri.

Roy, Gauthier et
Cantin
Avocats



Me Claude Roy et Me Françoise Gauthier de l'étude légale Roy et Gauthier de Jonquière, sont heureux d'informer leur clientèle et la population en général que Me Bruno Cantin s'est joint à leur étude légale.

Me Bruno Cantin a complété sa licence en droit en 1985 à l'Université d'Ottawa et fut admis membre du Barreau du Québec, le 21 novembre 1986.

Il est le fils de monsieur Paul-André Cantin et de dame Charlotte Gagnon de Jonquière.

Les bureaux de l'étude Roy, Gauthier et Cantin sont situés au 2027, boulevard Mellon, à Jonquière, secteur Arvida, téléphone: 548-8201.

Des services professionnels

- Traitement de textes, rapports, curriculum vitae, thèses, etc.
- Cours privés de traitement de texte
- Rédaction, correction générale et technique de texte
- Cours privés de français (assistés par ordinateur)
- Consultation linguistique
- Etc...

Une présentation soignée Rédatexte enr.

245, ave. Riverin, Chicoutimi
Tél.: 543-6442



Catherine Pelletier
bachelière
en linguistique

Vente avant Noël

50% DE RABAIS

Sur un lot de
sous-vêtements et
bas-culottes

50% DE RABAIS

Sur un lot d'uniformes

20% DE RABAIS

Sur toute la lingerie

10% DE RABAIS

Sur tous les vêtements de
base, jupons, camisoles.

GRATUIT Demandez votre carte de bas 9 à 5

**TOUT EST
REDUIT EN
MAGASIN**

Lingerie

**Ligne
d'Eve enr**

CORSETIERE DIPLOMEE

150, Racine est, Chicoutimi — 543-4114

AVOCATS

Gagnon, Gauthier et Guimond

Marc Gagnon, L.L.L.
Claude Gauthier, L.L.L.
Paul Guimond, LL.B.

Place du Royaume
Chicoutimi

545-1888



Les avocats
**Morency, Banford,
Duchesnes, Paradis,
Dolbec & Tremblay**

Jean-M. Morency, B.A.L.L.L.
J.-Roger Banford, B.A.L.L.L.
Gratien Duchesnes, DEC L.L.L.
Micheline Paradis, DEC L.L.L.
Gilles Dolbec, DEC L.L.L.
Jean-Noël Tremblay, DEC L.L.L.

521 ouest, Sacré-Coeur, Alma, Qué., G8B 1M4
Tél.: (418) 668-3011

La proposition constitutionnelle pourrait diviser le Parti libéral

Par Maurice GIRARD

OTTAWA (PC) — La division risque d'éclater au grand jour, ce matin, au congrès du Parti libéral du Canada qui doit débattre en assemblée plénière de la nouvelle proposition constitutionnelle présentée par l'aile québécoise du parti.

Autant sinon plus que le leadership du chef, la résolution prioritaire pilotée par le député de Laval-des-Rapides Raymond Garneau a suscité hier quelques prises de position fermes, qui laissent entrevoir de vigoureux affrontements en assemblée plénière.

Pour sa part, John Turner a profité d'une séance de questions-réponses en matinée pour renouveler son appui inconditionnel à la résolution de l'aile québécoise du parti.

"Le Québec a dit oui à deux reprises au Canada, c'est à notre tour de dire oui au Québec", a-t-il dit en anglais à l'adresse des délégués des provinces anglophones possiblement hostiles à la démarche des Québécois.

Intervention

L'intervention bien sentie du chef, qui avait promis en octobre à Montréal de se battre "jusqu'au bout" pour l'adoption de la résolution, a été accueillie par les applaudissements nourris des 3.000 délégués. Ce qui a fait dire au député de Schefford Jean Lapierre que la partie était gagnée.

"Ça va passer parce que Turner a gagné l'appui des délégués."

Mais tous les Québécois n'affichaient pas hier si belle assurance. La confiance, de rigueur dans les circonstances, n'a pas réussi cepen-

dant à masquer tout à fait les craintes de la délégation québécoise, qui ne veut pas laisser au hasard le sort de cette proposition, considérée par plusieurs comme capitale pour l'avenir du parti au Québec.

Ainsi, pour contrecarrer tout mouvement d'opposition, la direction du PLC-Québec a d'abord planifié une série d'interventions serrées sur le plancher du congrès, ce matin. Et, fait nouveau, un représentant du Québec devait participer, hier soir, à toutes les réunions des caucuses provinciaux afin de convaincre les sceptiques. Par exemple, le futur président du parti Michel Robert devait assister à la réunion du caucus de l'Ontario.

"On fait comme si cela n'était pas un feu de paille. On a essayé de couvrir tous les angles. J'ai parlé à la presque totalité des présidents des autres provinces. Je n'en connais aucun qui va se prononcer ouvertement contre notre résolution. Nous aurons des gens qui pourront répondre aux questions avant la plénière de samedi matin", a indiqué pour sa part le directeur québécois du parti, M. Paul Routhier.

Incertitude

L'incertitude grandissante des Québécois était attri-

buable à la prise de position commune du député de Davenport, Charles Caccia, du chef du Parti libéral du Manitoba Shirley Carstairs et du président de l'association libérale d'Etobicoke-Lakeshore, Blake F. Kinahan, en faveur "d'un Canada".

Dans un communiqué, les trois porte-parole libéraux se sont opposés à ce que la Constitution reconnaisse dans son préambule le caractère distinct du Québec. "Cela ne tient pas compte de l'apport significatif des Québécois non-francophones au patrimoine et à la culture du Québec et du Canada".

De plus, en ramenant la formule de Victoria comme mode d'amendement constitutionnel, on freinerait l'évolution de la Constitution. "Il y a eu et il y aura toujours dans l'histoire du Canada des moments où les intérêts nationaux devront primer sur les intérêts régionaux. Sinon, pourquoi être une nation?"

Jean-Claude Malépart, qui avait réussi à éviter que la résolution soit trop "diluée" à la rencontre de Sainte-Foy (au grand dam de Raymond Garneau d'ailleurs), n'a pas hésité à qualifier "d'anti-Québécois" l'attitude de son collègue ontarien.

"C'est vraiment décevant pour les Québécois, mais on va se rappeler de lui", a-t-il averti.

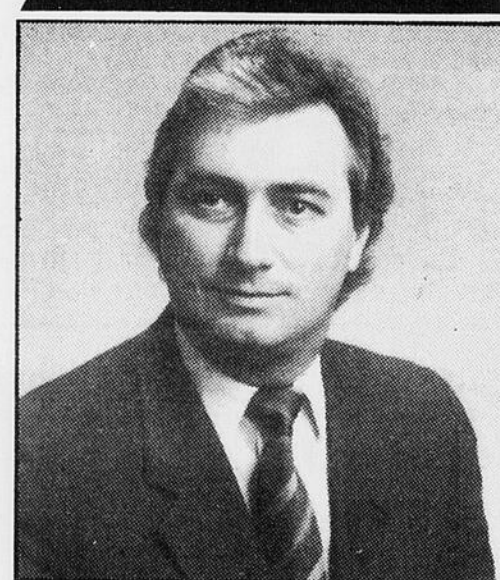


QUEBEC — La nouvelle proposition constitutionnelle du Parti libéral du Canada est pilotée par le député Raymond Garneau.

Les Maîtres Tailleurs
La flamme

L'ENDROIT POUR UN CADEAU PERSONNALISÉ

NOMINATION

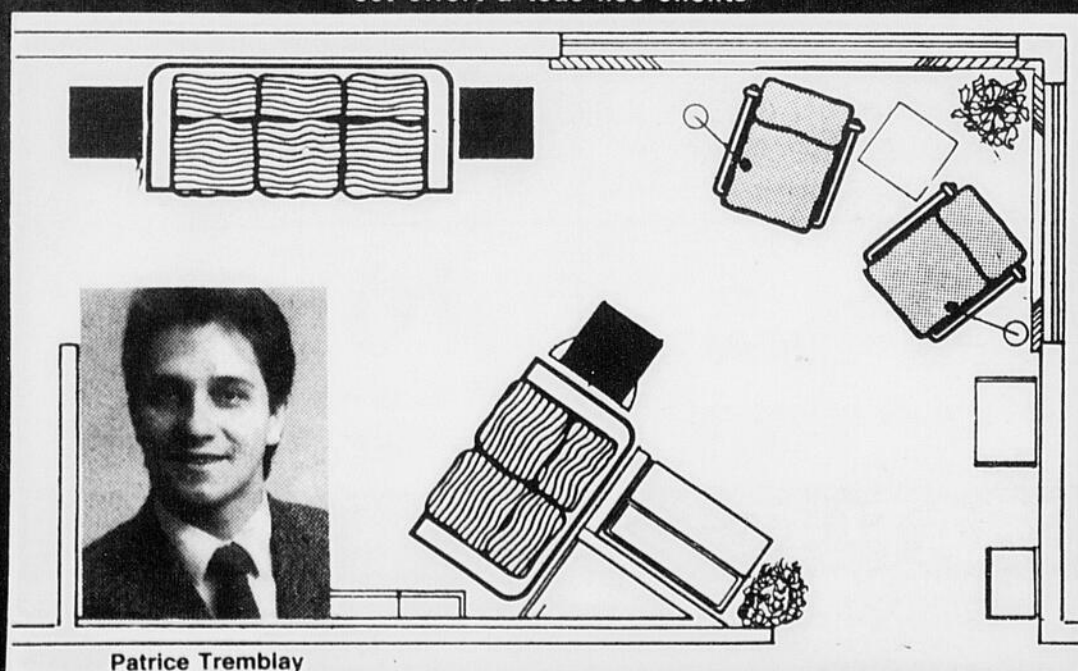


Claude Dionne
directeur général

Lors de leur réunion tenue le 17 novembre dernier, les membres du Conseil d'administration du Centre hospitalier Jonquière ont procédé à la nomination de monsieur Claude Dionne au poste de directeur général de cet établissement.

Monsieur Dionne a occupé diverses fonctions dans le secteur de la santé et des services sociaux. Il oeuvrait depuis 1985 à titre de vice-président de la firme Conseil et gestion d'organisations CGO Inc. du groupe CGI, au bureau de Québec, firme spécialisée en consultation dans le secteur de la santé. Il entrera en fonction à compter du 5 janvier 1987.

Notre service d'aménagement d'intérieur est offert à tous nos clients



Patrice Tremblay

POTVIN TREMBLAY
1685, boul. Talbot, Chicoutimi — 545-4667

Jean Chrétien réussit son entrée

Par DENIS LESSARD

OTTAWA (PC) — Jean Chrétien a fait une entrée remarquée hier au congrès libéral qui décidera dimanche de l'avenir de John Turner.

Quelle que soit l'issue du scrutin, "je reste un libéral. Je n'ai pas manqué un seul congrès depuis 1956, je continuerai avec le leader qui est là", a-t-il déclaré au cours d'une bousculade d'une rare violence entre les journalistes et le service de sécurité du PLC.

Environ une centaine de délégués s'affichant pour la révision s'étaient massés sur le parcours de M. Chrétien, l'applaudissant à son passage. Devant les journalistes, M. Chrétien n'a pu s'empêcher de sou-

ligner qu'il "y en avait en faveur de la révision", mais il s'est refusé à commenter la décision du député torontois Charles Caccia, premier membre du caucus libéral à se prononcer pour une révision du leadership.

"C'est un processus démocratique", a-t-il dit.

"J'en ai jamais vu autant (de caméras)", a déclaré M. Chrétien, semblant un peu surpris de l'impact de son arrivée. Depuis plusieurs heures, les révisionnistes aiguillaient journalistes et délégués vers la porte par où il devait faire son entrée.

M. Chrétien a pratiquement perdu son veston aux mains de gardes du corps inexpérimentés. L'arrivée de l'ancien rival du leader libéral sem-

blait non organisée et le clan des révisionnistes a dû se laisser guider par les agents de sécurité de la permanence du PLC.

Sur les questions politiques, M. Chrétien s'est confiné au mutisme qu'il a observé depuis sa démission, il y a neuf mois aujourd'hui.

"Je n'ai pas l'intention de faire de discours et je n'ai pas l'intention de prendre directement part à la controverse", a-t-il lancé. "Les gens savent où je me situe depuis 23 ans, j'ai fait des milliers de discours."

Pas de contrôle

Harcelé de questions sur sa popularité dans les sondages d'opinion, l'ex-député de la

Mauricie a rappelé "ne pas être maître de la situation". "La popularité, je vois cela dans les journaux, cela me fait plaisir", s'est-il contenté de dire.

De leur côté, ceux qui veulent que les militants libéraux se débarrassent de M. Turner jubilaient. "Ce qu'on a vu est la meilleure preuve que notre poulain est populaire."

S'il y a une révision, il sera premier ministre du Canada", a soutenu l'ex-député libéral de Champlain, M. Michel Veillette, un des organisateurs des révisionnistes au Québec.

"Chrétien est le bienvenu, c'est un libéral, mais sa venue ne changera pas un quart de vote chez les délégués", a dit le député de Shefford Jean Lapierre, un fervent supporter de M. Turner.

La Guignolée des commerces

Soyons généreux

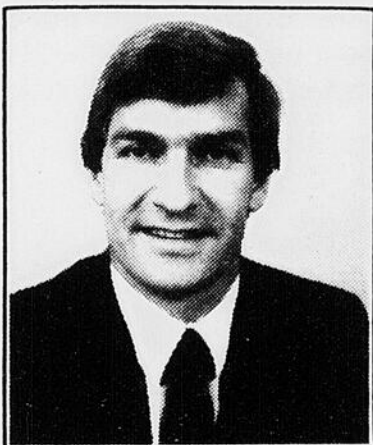
Une oeuvre
complètement
bénévole

Mercredi,
le 3 décembre

le Fitzgerald
Restaurant
PETIT DEJEUNER
GENS D'AFFAIRE
Du lundi au vendredi
à compter de 7h00 a.m.
NOUVEAU SERVICE
au 306, Labrecque, Chicoutimi
545-7680

provigo

NOMINATION



M. Gaétan Marier

Monsieur Carol Chartrand, Directeur général, Provigo Distribution Inc., centre de distribution d'épicerie, division Chicoutimi, est heureux d'annoncer à toute la population du Saguenay Lac St-Jean, la nomination de monsieur Gaétan Marier au poste de Directeur, ventes et opérations, groupements.

Monsieur Marier s'est joint à Provigo en avril 1963. Il a débuté sa carrière en exerçant ses fonctions au niveau des viandes dans un marché de détail. En 1975 il se joignait à l'équipe de supervision de Provigo distribution Inc., et y a oeuvré dans les principales spécialités pour devenir gérant de groupements en 1983, poste qu'il occupait avant sa nomination. À titre de Directeur, ventes et opérations, groupements, monsieur Marier sera responsable de l'ensemble des activités reliées aux ventes, à la supervision, à la mise en marche, au développement et à l'expansion des divers groupements de marchands affiliés à Provigo, soit les groupements Axep, Jovi et Proprio, et des marchands indépendants.

Provigo Distribution Inc. est le leader de la distribution alimentaire au Québec. Sûrement que monsieur Marier saura relever ce nouveau défi avec succès.

provigo
Distribution inc.

**Le service
WATS de Bell,
une raison payante
de passer ses
grandes journées au
téléphone.**



«Pour une entreprise étroitement liée au monde de l'imprimerie et, par extension, à tout le domaine des communications, le téléphone est un outil de première importance.

«Les délais serrés, les multiples confirmations, vérifications et contre-vérifications exigent un service à la clientèle de premier ordre. Lorsque, de plus, cette clientèle est répartie sur un territoire géographique étendu, et que votre propre entreprise possède des bureaux à Montréal, Québec et Toronto, il devient nécessaire de faire circuler continuellement un flot important d'informations. Les lignes WATS* sont alors la solution tout indiquée.

«L'utilisation de lignes WATS en fonction de territoires à couvrir permet d'effectuer plus d'appels pour chaque dollar. En d'autres mots, d'être plus efficace.»

Pour obtenir plus de renseignements sur le service WATS de Bell Canada, composez sans frais le 1 800 361-3050.

M. Jacques Denault
Vice-président, Litho Acme Inc.

L'efficacité
passe par Bell™

*Marque de commerce de Bell Canada

Bell

Membre du réseau national
Telecom Canada

Caccia quitte Turner

OTTAWA (PC) — Opposé à ce qu'on donne un statut constitutionnel particulier au Québec, une position endossée par le chef libéral John Turner, le député torontois Charles Caccia a annoncé vendredi qu'il votera en faveur d'une révision du leadership.

"Je ne veux pas faire d'attaques personnelles, M. Turner essaie de faire son travail", a expliqué l'ancien ministre de l'Environnement de l'ère Trudeau.

M. Caccia devient le premier membre du caucus libéral à se prononcer ouvertement en faveur d'une révision du leadership, mais, a-t-il précisé, il n'est pas question qu'il fasse campagne pour inciter d'autres députés à le suivre.

"Je veux exprimer mon insatisfaction devant le manque de clarté de nos positions sur la question du libre-échange, du désarmement et de la constitution".

Selon lui, le débat du libre-échange risque de déboucher sur une totale intégration économique du Canada avec les États-Unis.

Revenu annuel garanti

Véritable test aujourd'hui

OTTAWA (PC) — Le principe d'un revenu annuel garanti a été accepté dans un atelier au Congrès national du Parti libéral, mais le test véritable aura lieu aujourd'hui en séance plénière.

Le député de Montréal-Sainte-Marie Jean-Claude Malépart s'est dit confiant de voir le Parti libéral appuyer aujourd'hui le concept d'un revenu annuel garanti et engager un débat national sur un programme universel de sécurité du revenu, comme le recommande une résolution de l'Ontario et du Manitoba.

"Je suis certain que ça va passer, mais c'est sur l'objectif du revenu annuel garanti qu'il pourrait y avoir des divergences d'opinion", a déclaré M. Malépart hier.

L'Association libérale de Montréal-Sainte-Marie a présenté hier à l'atelier sur la sécurité du revenu une résolution prônant la mise en place d'un programme de revenu annuel garanti qui aurait pour but d'améliorer l'aide aux citoyens, et non pas de réduire le déficit.

Cette proposition a été déclinée, au profit d'autres résolutions n'assurant pas le maintien de l'enveloppe globale actuellement consacrée aux divers programmes sociaux.

"J'aurais préféré qu'on adopte à l'atelier une résolu-

tion beaucoup plus libérale que celles qui ont été adoptées", a déclaré M. Malépart.

"Les gens voient généralement dans le revenu annuel garanti une façon de couper dans les programmes sociaux", a-t-il déploré.

Un seul programme

Le revenu annuel garanti, tel que vu par M. Malépart, regrouperait dans un tout l'ensemble des programmes sociaux destinés au troisième âge, aux familles et à la population en général afin d'aider ceux qui ont le plus besoin du soutien gouvernemental tout en diminuant les coûts administratifs.

L'enveloppe globale consacrée aux bénéficiaires devrait être la même, et la mise en place de ce programme devrait s'effectuer dans le cadre d'une réforme globale de la fiscalité, a soutenu le député de Montréal-Sainte-Marie.

À l'issue de l'atelier sur la sécurité du revenu, il s'est quand même dit optimiste.

Les libéraux y ont adopté une résolution prévoyant la création d'un comité spécial de députés et d'experts pour étudier la question du revenu annuel garanti et présenter dans les six mois un rapport contenant ses recommandations.

Si le Parti libéral, dans sa séance plénière d'aujourd'hui, endosse cette résolu-

tion, il sera intéressant de voir qui composera ce comité, a déclaré M. Malépart.

Résultats

Les résultats de ces loteries sont communiqués aux médias d'information immédiatement après chacun des tirages

Provincial

Tirage du 86-11-28

NUMÉROS	LOTS
3084342	500 000\$
084342	50 000\$
84342	1 000\$
4342	100\$
342	25\$
42	10\$

Tirage du 86-11-28

6 11 12 22 25 31	go. complémentaire 13
GAGNANTS	LOTS
6/6	1 925 691,00\$
5/6 +	4 14 802,00\$
5/6	184 402,20\$
4/6	5,947 46,00\$
Ventes totales	1 646 030,00\$
Prochain gros lot	200 000,00\$ approx

Quotidienne

Semaine du 86-11-22

	3	4
SAMEDI	214	8227
LUNDI	197	2639
MARDI	095	3580
MERCREDI	367	4378
JEUDI	851	5750
VENDREDI	371	9892

La Mini

Tirage du 86-11-28

NUMÉROS	LOTS
721692	50 000 \$
21692	5 000 \$
1692	250 \$
692	25 \$
92	5 \$
Tirage du 86-11-28	
72169	1 000 \$
7216	100 \$
721	10 \$

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste de numéros gagnants et la liste officielle, cette dernière a priorité.

IMPORTANT CONTRAT DE PUBLICITE

Les dirigeants et les marchands de Place du Royaume de Chicoutimi, le plus grand centre commercial à l'Est du Québec qui comptera 65 nouvelles boutiques après les travaux d'agrandissement présentement en cours, viennent de manifester une autre fois leur confiance au Progrès du Saguenay en renouvelant un important contrat de publicité.



Dans l'ordre habituel: Ruth Gaudreault, directrice de la promotion à Place du Royaume; Ronald Tremblay, gérant général du centre commercial; Claude Paré, président de l'Association des marchands; Jean Tremblay, directeur des ventes au Progrès-Dimanche et au Quotidien Extra. Debout: Claude Gagnon, directeur des ventes au Quotidien; Jasmin Gilbert et Rémi Asselin, conseillers publicitaires au Quotidien.

Sinclair Stevens en eau trouble

Un banquier contredit le ministre

TORONTO (PC) — Parce que M. Sinclair Stevens niait tout, un administrateur d'une banque commerciale de Grande-Bretagne est venu personnellement à Toronto, hier, répéter de vive voix ce qu'il avait

préalablement raconté par écrit dans un affidavit, déjà soumis à l'enquête sur les allégations de conflits d'intérêts contre l'ex-ministre de l'Expansion industrielle régionale.

M. Angus Dunn, de la banque Morgan Grenfell, a confirmé au juge William Parker que M. Stevens, au cours d'une rencontre à Singapour le 1er mars 1985, lui a demandé s'il pouvait trouver des investisseurs pour des compagnies appartenant à sa femme, Noreen.

Les deux hommes s'étaient vus brièvement à une réception donnée par le Haut commissaire canadien et M. Stevens avait invité par la suite M. Dunn à poursuivre la conversation à sa chambre d'hôtel.

C'est à cet endroit, selon M. Dunn, que le ministre canadien lui a dit que sa femme possédait des intérêts "dans une compagnie avec des droits offshore au Canada" et lui a demandé "si Morgan Grenfell serait capable ou in-

teressée à trouver des investisseurs".

York Centre

Des documents déposés antérieurement à l'enquête montrent que Mme Stevens avait des intérêts dans les sociétés Sentry Oil and Gas et Canlands Resources, deux filiales de York Centre, propriété de M. Stevens, dont les avoirs étaient à ce moment placés en fidéicommiss sans droit de regard.

C'est pour venir en aide à York Centre que Mme Stevens devait un jour emprunter \$2.6 millions du co-fondateur d'une compagnie recevant des millions de dollars en subventions du ministère de l'Expansion industrielle régionale.

Dans son témoignage, la se-

maine dernière, M. Stevens a nié avoir parlé de ses affaires personnelles ou de celles de sa femme avec M. Dunn.

Un autre témoin n'a comparu que très brièvement, vendredi, à l'enquête du juge Parker. Il s'agit du journaliste Brian Milner, du Toronto Globe and Mail. Il a été immédiatement dispensé de témoigner, le président de la commission jugeant que ce qu'il avait à dire n'était pas pertinent à l'enquête.

Le témoignage de M. Dunn a probablement marqué la fin des témoignages à l'enquête du juge Parker, puisque deux autres témoins recherchés n'ont pas encore été trouvés.

M. Dunn a été le 91e témoin à l'enquête, qui a débuté ses audiences le 14 juillet dernier. Quelque 220 pièces à conviction ont été soumises.

Agriculture

Revenus diminués

OTTAWA (PC) — Les revenus des agriculteurs canadiens ont été de \$3.9 milliards en 1985, soit 10 pour cent de moins que les \$4.3 milliards de l'année précédente, a révélé vendredi Statistique Canada.

La baisse des revenus nets des exploitants agricoles, c'est-à-dire l'argent qui reste dans la poche des fermiers après déduction des dépenses et de la dépréciation des bâtiments et de la machinerie, est presque entièrement due à une diminution des recettes encaissées.

L'agence indique cependant que le revenu agricole net total incluant la valeur des stocks s'est accru de 29 pour cent, atteignant \$4.3 milliards en 1985. Il n'y a qu'en

1981 que le revenu net total ait été plus élevé, soit \$4.6 milliards.

La croissance des stocks de céréales et d'oléagineux expliquent la hausse enregistrée l'an dernier.

Statistique Canada a fait savoir que même si les paiements directs ont été plus élevés, le total des recettes encaissées a chuté de deux pour cent, à \$19.9 milliards, en 1985.

Selon l'organisme fédéral, le phénomène est attribuable à une baisse des recettes tirées des cultures (céréales, tabac), puisque les recettes provenant du bétail et des produits du bétail n'ont à peu près pas changé par rapport à l'année précédente.

CF-18

Pawley fulmine

WINNIPEG (PC) — Le premier ministre du Manitoba, M. Howard Pawley, a fustigé, jeudi soir, la société aéronautique Canadair qui cherche à obtenir les services d'ingénieurs étrangers pour s'occuper de l'entretien des avions CF-18.

Le chef du gouvernement manitobain commentait le projet de la firme montréalaise de publier des annonces dans des publications britanniques et françaises pour combler les quelque 150 emplois d'ingénieur en aéronautique découlant du contrat de plusieurs millions de dollars.

"Je suis certain qu'on ne verra jamais de telles annonces d'offres d'emploi dans les journaux de l'Ouest canadien", a affirmé le premier ministre, qui était le conférencier invité à la réunion annuelle de l'Union des municipalités du Manitoba.

"Elle devrait être révoquée depuis longtemps cette époque où les jeunes gens des provinces de l'Ouest et des provinces Atlantique doivent s'exiler dans les provinces du Canada central (Ontario et Québec) pour entreprendre leur carrière", a lancé M. Pawley visiblement en colère contre le gouvernement fédéral.



Brunch
de 10h30 à 14h30

Les déjeuners de la Bougresse

Venez goûter les déjeuners-dîners de La Bougresse

Samedis et dimanches de 10h30 à 14h30

Le tout accompagné d'un musicien (le dimanche)

RESERVATIONS: 543-3178

LA BOUGRESSE
fine cuisine

260, av. Riverin
Chicoutimi,



Le service 800 de Bell, une raison payante de passer ses grandes journées au téléphone.

«Organiser la distribution au détail des pièces et accessoires de motocyclettes partout au Québec à partir d'un bureau situé à Montréal, cela veut dire faire souvent appel à l'interurbain.

«Pour nos clients, le Service 800 est une façon facile d'entrer en contact avec nous. De plus, il est sans frais pour celui qui appelle. Pour nous, cela signifie des demandes de renseignements et des commandes plus nombreuses, en même temps qu'un service plus efficace.

«En d'autres mots, le Service 800 contribue à la croissance de notre chiffre d'affaires.»

Pour obtenir plus de renseignements sur le Service 800 de Bell Canada, composez sans frais le 1 800 361-3050.

M. Raymond Gref
Président
Motos internationale Inc.

L'efficacité passe par Bell™

Bell
Membre du réseau national Telecom Canada

Gorbatchev a quitté New Delhi

NEW DELHI (AFP) — Le numéro un soviétique Mikhaïl Gorbatchev a quitté vendredi New Delhi à l'issue d'une visite de quatre jours, en obtenant le soutien total du premier ministre Rajiv Gandhi à ses propositions de désarmement et une approbation du bout des lèvres de ses efforts pour la création d'un système de sécurité collective en Asie.

La conférence qu'il a donnée avec M. Gandhi avant son départ a laissé transparaître la persistance de divergences quant à l'évolution de la situation en Asie, où M. Gorbatchev se rendait pour la première fois. Alors que M. Gandhi notait que leurs dix heures d'entretiens avaient été "chaleureux et empreints de confiance", son hôte relevait "l'esprit de franchise et de profonde compréhension" qui y avait présidé, une formule dénotant des points de désaccord.

L'insistance avec laquelle la presse indienne a interrogé le dirigeant soviétique sur l'éventuel préjudice que pourrait causer à New Delhi l'amélioration des relations sino-soviétiques donne à penser que M. Gorbatchev n'a pas réussi à apaiser toutes les craintes des dirigeants indiens. Il n'a certes pas manqué d'affirmer la "priorité" que le Kremlin attache à ses relations avec New Delhi et d'assurer que Moscou ne ferait rien qui puisse nuire aux intérêts de l'Inde. Mais, soucieux de ne pas compromettre les chances de normalisation avec Pékin, il a refusé de dire quelle serait l'attitude de l'URSS en cas d'attaque chinoise contre l'Inde.

Conférence pan-asiatique

Autre sujet de dissensions évidentes: les moyens de renforcer la sécurité et la coopération en Asie et dans le Pacifique.

Conscient des réticences indiennes, M. Gorbatchev s'est abstenu de réitérer dans le détail ses propositions formulées le 28 juillet à Vladivostok, notamment son idée d'une conférence pan-asiatique calquée sur le modèle d'Helsinki en Europe.

Tout en se prononçant pour un resserrement de la coopération entre pays asiatiques, M. Gandhi a tenu à souligner que cette idée n'était "pas nouvelle", Jawaharlal Nehru en ayant été le promoteur dès avant l'indépendance indienne.

"C'est en avançant pas à pas que nous pourrions progresser vers notre objectif, celui de relations harmonieuses fondées sur la liberté, l'égalité et la justice", a dit le premier ministre indien, mardi, dans un toast où il s'était contenté de dire que les propositions soviétiques "incitent à la réflexion".

Certains montrent de l'intérêt pour votre capital.

Pour nous ce qui est capital, c'est votre intérêt.

L'épargne à terme.

10 1/4%*

Par sa nature même et par la mission qu'elle s'est donnée, votre caisse populaire Desjardins veille à l'intérêt de ses membres de plus près que toute autre institution financière ne pourrait jamais prétendre, en particulier dans le domaine de l'épargne. Avec le temps, votre caisse populaire Desjardins s'est dotée des outils les plus modernes et les plus efficaces, et ceci toujours dans votre intérêt. Expertise en conseils financiers, grande disponibilité du personnel, recherche de nouveaux produits répondant à vos

besoins spécifiques, taux d'intérêt concurrentiels, vous trouverez tout cela à votre caisse populaire Desjardins. C'est dans votre intérêt. Passez rapidement à votre caisse populaire, ou téléphonez, pour vous informer des avantages de l'épargne à terme Desjardins. Comme vous le voyez, notre taux d'intérêt se compare très avantageusement à celui de la concurrence. De plus, il existe une grande flexibilité dans les termes offerts ainsi que dans les modalités de versement des intérêts. Les conseillers de votre caisse populaire Desjardins se feront un plaisir de vous guider. Parce que pour nous, vous savez ce qui est capital. Votre intérêt!...

*Taux sujet à changement sans préavis. Terme de 5 ans. Intérêts versés annuellement. Disponible dans les caisses populaires participantes affiliées à la Fédération des caisses populaires Desjardins du Saguenay-Lac Saint-Jean.

La caisse populaire  Desjardins

Rémillard informe à Paris

PARIS (AFP) — M. Gil Rémillard, ministre des Relations internationales du Québec, a été reçu vendredi à Paris à l'Assemblée nationale par le Groupe d'Amitié France-Québec qu'il a informé des principales orientations de la politique menée par le gouvernement Bourassa.

Le ministre québécois, indique un communiqué du Groupe d'Amitié, a informé de manière "très complète" ses interlocuteurs français sur l'état des rapports constitutionnels entre le Québec et l'ensemble du Canada, la reprise du débat sur la défense de la langue française au Québec et la coopération franco-québécoise en matière économique, technologique et culturelle.

Il a également manifesté la volonté du gouvernement du Québec de donner aux relations franco-québécoises une efficacité et une vigueur renouvelées, indique ce texte.

M. Rémillard séjourne à Paris à l'occasion d'une réunion de l'Agence de coopération culturelle et technique, lundi et mardi.

Transferts secrets de fonds

Plusieurs personnes pointées

WASHINGTON (AFP) — Le scandale des transferts secrets de fonds au profit des insurgés nicaraguayens a commencé à faire tache d'huile avec la mise en cause du secrétaire général de la Maison Blanche Donald Regan et du directeur de la CIA William Casey.

Alors que les enquêteurs s'efforçaient de déterminer vendredi si un des personnages centraux de cette affaire, le lieutenant-colonel Oliver North, a bien détruit des documents importants, les recherches commencent à s'orienter également vers la Centrale de renseignement américaine (CIA) et son directeur.

Le Washington Post rapportait vendredi que les enquêtes du département de la Justice et du Congrès sur le détournement de fonds provenant de ventes d'armes américaines à l'Iran au profit des contras anti-sandinistes étaient en train de déborder le cadre de la Maison Blanche et toucher au rôle de la CIA.

Citant des sources informées, le journal affirme que M. Casey a reconnu devant des parlementaires que la CIA a bien ouvert un compte en Suisse pour qu'y soient déposés les fonds iraniens. Il ajoute toutefois qu'il n'est pas certain que ce compte ait servi au transfert de fonds aux

contras.

Toujours selon le quotidien de Washington, l'amiral John Poindexter -- le responsable du Conseil national de sécurité (CNS) que le scandale a contraint à la démission -- au-

rait dit en privé que M. Casey était "étroitement mêlé" à l'affaire des ventes d'armes à Téhéran.

La Maison Blanche soutient que le détournement de fonds, qui serait l'oeuvre de

M. North -- un adjoint de M. Poindexter -- n'était connu que de lui. M. Poindexter et son prédécesseur à la tête du CNS, M. Robert McFarlane, n'auraient été au courant que dans les grandes lignes.

La Nouvelle de l'Heure!

le QUOTIDIEN

en association avec **Maxwell House** vous offre la chance de

GAGNER UNE MONTRE

d'une valeur de **Max 39⁹⁵\$**

A compter du 8 novembre chaque jour **3 montres Max**

• Les tirages au sort (3 par jour) se feront à la Maison de la Presse, à compter du 8 novembre au 6 décembre '86

• Le nom des gagnants(es) seront publiés(es) dans le journal du lendemain

• Les gagnants(es) pourront réclamer leur prix à la Maison de la Presse, sur présentation d'une pièce d'identité

Faites parvenir vos coupons de participation, y joindre une preuve d'achat ou fac-similé d'un produit Maxwell House

Promotion Montre «Max»
La Maison de la Presse
 1051, boul. Talbot, Chicoutimi, G7H 5C1

Nom: _____

Adresse: _____

Ville: _____ Cp: _____

Téls: _____

Seuls les coupons originaux sont acceptés

La Nouvelle de l'Heure!

GAGNANTS(ES)

Tirage du 28 novembre 1986

Pierrette Gagnon
 1926, Deschênes
 Jonquière
 G7S 4T7

Danielle Gobeil
 4427, Rg de l'Eglise
 Laterrière
 G0V 1K0

Céline Deschênes
 504-B, Ste-Marthe
 Chicoutimi
 G7J 3C8

Dernière journée de notre grande

VENTE D'AUTOMNE

POTVIN TREMBLAY

MEUBLES

1685, BOUL. TALBOT — CHICOUTIMI — 545-4667

Fermer la porte aux pertes de chaleur !

À prime abord, vous serez peut-être porté à penser que les portes de votre maison ne servent qu'à laisser entrer et sortir les membres de votre famille, les amis et le vendeur à domicile. Mais, en y pensant bien, vous vous rendrez compte qu'une porte mal ajustée, donc non hermétique, peut aussi laisser entrer le froid hivernal et laisser échapper la chaleur de l'intérieur.

Il en résulte donc une perte d'énergie, qu'il vous sera possible de réduire en améliorant l'efficacité des portes déjà en place ou en les remplaçant par des modèles à haut rendement énergétique.

Les pertes de chaleur par les portes se font par conduction et par les fuites d'air. La conduction est le phénomène qui permet le passage de la chaleur à travers la porte, et l'aptitude d'un matériau à résister à la déperdition de chaleur par conduction est désignée par ce que l'on appelle la résistance thermique. On mesure celle-ci en unités RSI (dans le système international) ou R (dans le système impérial).

Les portes-patio à simple vitrage et à dormant métallique ont la résistance thermique la moins élevée, n'ayant une valeur RSI que d'environ 0,16 (R 0,89). À l'autre extrême, les portes en acier isolées au polyuréthane présentent une valeur RSI de 2,56 (R 14). Les portes de bois présentent pour leur part une résistance thermique type de RSI 0,40 (R 2,25).

On peut également se procurer des contre-portes faites de divers matériaux, et de dimensions et de styles variés, qui aideront à réduire les pertes de chaleur. Les contre-portes en bois et celles qui sont isolées offrent généralement la meilleure résistance thermique.

Les propriétaires de maisons peuvent se procurer une contre-porte dont le vitrage, utilisé en hiver, se remplace par un grillage en été. D'autres modèles comprennent un panneau de vitre ajustable qui se superpose au grillage; on peut les utiliser tout au long de l'année.

Si vous décidez de remplacer une porte, pensez aux avantages d'une porte isolée. Ce type de porte, isolée au moyen d'un matériau léger en plastique de haute densité, assure une résistance thermique beaucoup plus élevée que celle des modèles classiques. Les portes isolées coûtent évidemment plus cher, mais les économies d'énergie qu'elles permettent de réaliser peuvent faire en sorte que l'achat s'avère rentable.

Les meilleures portes non isolées sont entièrement faites de bois. Pour économiser le plus d'énergie possible, choisissez des portes ayant un minimum de surface vitrée (assurez-vous qu'il s'agit d'un double vitrage), à moins qu'elles ne soient installées du côté sud, où elles pourront contribuer au chauffage grâce aux rayons solaires.

Les portes-patio à double vitrage présentent une résistance

thermique sensiblement plus élevée que les modèles à simple vitrage. De la même façon, les portes à dormants de bois sont meilleures que les portes à dormant métallique (si vous optez pour ces dernières, assurez-vous qu'elles comportent un matériau non conducteur permettant de réduire les pertes de chaleur).

Les portes peuvent aussi laisser la chaleur s'échapper par des fissures et des lézardes. On peut éliminer ces fuites en posant des coupe-bise ou en calfeutrant soigneusement.

Les coupe-bise servent à empêcher les fuites d'air au niveau des joints mobiles de la porte. Pour vérifier l'état des coupe-bise existants, fermez la porte sur une feuille de papier placée là où se trouve le coupe-bise et essayez ensuite de la retirer. S'il n'y a pas de résistance, c'est que le coupe-bise n'est pas suffisamment hermétique.

Lorsque vous posez un nouveau coupe-bise, assurez-vous qu'il appuie bien contre la porte. Si la porte présente un risque de gauchissement minimal, posez un coupe-bise sur la paroi de la porte. Mais si celle-ci présente un sérieux problème de gauchissement, il est préférable d'installer le coupe-bise sur la rive de la porte. Comme les portes sont soumises à un usage constant et à des conditions extrêmes de température et d'humidité, il est important d'utiliser des coupe-bise durables et résistants.

Il est important de poser des coupe-bise des deux côtés, de même qu'en haut et en bas de la porte. Ne négligez pas le côté des charnières; il peut constituer une source majeure de fuites d'air.

Idéalement, les coupe-bise doivent assurer une étanchéité parfaite lorsque la porte est fermée, sans pour autant nuire à l'ouverture. Veillez à utiliser des coupe-

bise de dimension appropriée pour assurer une bonne étanchéité. Parfois, il faudra peut-être tailler la porte ou l'ajuster de façon à ce qu'il y ait bon contact avec le coupe-bise. Pour le seuil, il faut choisir un coupe-bise particulièrement durable, qui résistera aux va-et-vient constants.

Enfin, vérifiez les coupe-bise périodiquement après l'installation afin de vous assurer que le gauchissement ou l'usure de la porte n'en ont pas réduit l'étanchéité.

Le calfeutrage s'utilise sur tous les joints non mobiles de la porte. Généralement, il s'agit des joints entre le dormant de la porte et le mur, et du pourtour de toutes les fenêtres de la porte. De nombreux produits conviennent à cette fin.

Pour vérifier l'efficacité du calfeutrage existant, on peut, lors

d'une journée venteuse, placer un morceau de tissu ou utiliser un générateur de fumée autour du cadre et des fenêtres de la porte. Si le tissu ou la fumée sont agités, c'est qu'il y a fuite d'air.

Vous ne devrez remplacer votre porte que si elle est mal ajustée, gauchie ou endommagée au point où il vous est impossible d'installer un coupe-bise ou d'appliquer un calfeutrage efficace.

Plusieurs ensembles comprenant la porte et le cadre sont déjà munis de coupe-bise, mais ils sont généralement plus difficiles à installer qu'une simple porte. Il y a même de fortes chances que ces ensembles durent plus longtemps que leur coupe-bise; il faut donc s'assurer que celui-ci pourra être enlevé et remplacé facilement. Vous devriez aussi pouvoir ajuster les coupe-bise en fonction du gauchissement.

Les produits de calfeutrage

Avant de colmater les fuites d'air dans votre maison à l'aide de matériaux de calfeutrage, vous aurez à décider quels produits acheter. La tâche ne sera pas facile car les produits offerts sont multiples.

Par une simple visite au magasin, vous pourrez en effet constater qu'il existe autant de types de produits de calfeutrage qu'il y a d'endroits à calfeutrer. Les renseignements suivants vous aideront à faire un choix éclairé.

Le produit de calfeutrage remplit deux fonctions: il peut être appliqué sur les fissures à l'extérieur de la maison, afin d'empêcher les infiltrations d'air de l'extérieur, et il peut être appliqué à l'intérieur, pour éviter les fuites d'air et les pertes de chaleur. Pour économiser l'énergie, il est préférable de calfeutrer de l'intérieur.

Certaines marques de produits de calfeutrage doivent être éliminées dès le départ car seulement certains produits peuvent être appliqués à l'intérieur en toute sécurité. Les produits de calfeutrage acryliques, à base de solvant et l'hypalon, par exemple, requièrent certaines précautions lors de l'installation et peuvent dégager des odeurs désagréables. Ils ne sont pas recommandés pour les applications à l'intérieur. Ce ne sont pas les seuls; il existe d'autres types de produits présentant des caractéristiques qui les rendent peu propices aux applications à l'intérieur.

Pour obtenir des détails concernant les vapeurs, la toxicité, les précautions spéciales à prendre et les moyens d'appliquer le produit, vérifiez l'étiquette ou la documentation du fabricant. Vous

réduirez ainsi le champ de vos recherches.

Toutefois, vous aurez à choisir parmi un nombre assez considérable de produits utilisables à l'intérieur. Le meilleur moyen de déterminer lequel acheter est de comparer les produits sur les points suivants:

- Adhérera-t-il à l'endroit où vous prévoyez l'utiliser?
- Quelle est sa durabilité?
- Quel est son rendement?
- Rétrécira-t-il beaucoup?
- Peut-il être peint?
- Convient-il aux joints où il y a un peu de mouvement?
- Convient-il aux endroits qui ont tendance à être très humides?
- Combien coûte-t-il?

Les caractéristiques propres à chaque produit varient de l'un à l'autre. L'étiquette et la documentation du fabricant vous fourniront les détails voulus. Certains produits conviennent à des usages précis, et si vous prévoyez calfeutrer à plusieurs endroits différents, vous devrez peut-être acheter plusieurs produits différents.

Le produit de calfeutrage acoustique convient tout spécialement pour les endroits qui ne sont pas à découvert. C'est un produit noir et collant qui ne durcit pas et que l'on utilise surtout pour colmater les joints des pare-air-vapeur. Le produit de calfeutrage acoustique est durable, il adhère à la plupart des surfaces, rétrécit d'environ 10 %, mais ne peut évidemment pas être peint.

Le produit de calfeutrage acrylique de vinyle à base d'eau est un excellent produit d'intérieur ou d'extérieur à bon rendement; inodore, il adhère bien au bois, au verre et au métal. Il est très facile à

utiliser, assez durable et il peut rétrécir de 5 à 10 %. Il peut être peint.

Le produit de calfeutrage acrylique à base d'eau (latex acrylique) est excellent pour les surfaces non poreuses comme l'aluminium, le verre et les tuiles de céramique. Il donnera un bon rendement pour les joints où il y a peu de mouvement. Assez durable, il peut être peint et il rétrécira de 5 à 10 %.

Le produit de calfeutrage de caoutchouc butyle est un produit assez durable qui adhère particulièrement bien aux surfaces métalliques et à la maçonnerie. Il rétrécit de 10 à 35 % et il peut être peint après une semaine de séchage environ. Ce produit donne un rendement satisfaisant mais il n'est pas recommandé pour les endroits qui ont tendance à être très humides.

L'acétate de vinyle à base d'eau (latex d'acétate et de vinyle) est un produit facile à utiliser qui convient aux joints de petites dimensions où il y a peu de mouvement. Il adhère à la plupart des surfaces mais son rendement est moins bon que celui des autres émulsions d'acrylique. Il rétrécit de 5 à 10 % et peut être peint.

Le produit de calfeutrage à base d'huile ou de résine est un produit au rendement généralement médiocre qui adhère à la plupart des surfaces mais qui n'est pas très durable. Il rétrécit de 5 à 10 % et peut être peint.

Le produit de calfeutrage au polysulfure est excellent pour les joints de grandes dimensions où il y a beaucoup de mouvement. Utilisé avec un apprêt spécial, il donne des résultats excellents sur la pierre, la

maçonnerie et le béton. Très durable, il a un bon rendement et ne rétrécit pas. Il faut cependant le manipuler avec précaution.

Les produits de calfeutrage au silicone sont nombreux et plusieurs nécessitent des précautions spéciales lorsqu'on les utilise. Certains résistent aux moisissures, d'autres s'utilisent autant à l'extérieur qu'à l'intérieur et d'autres enfin ne peuvent être utilisés qu'à l'extérieur. Ce produit a un excellent rendement. Il est très durable, adhère à la pierre, à la maçonnerie, au béton, à la céramique, à l'aluminium et à plusieurs types de plastiques. L'utilisation d'une couche d'apprêt spécial lui permet d'adhérer au bois, à l'acier et à l'aluminium anodisé. En général, le silicone ne peut pas être peint mais il y a des exceptions. Il est donc conseillé de lire l'étiquette. Ce produit rétrécit jusqu'à 3 %.

Le polyuréthane semi-liquide est très durable et peut être peint après une période de deux semaines à un mois de séchage. Ce produit donne un bon rendement, ne rétrécit pas et adhère au verre, à l'aluminium anodisé, au béton, au bois et à la maçonnerie (dans certains cas, une couche d'apprêt sera peut-être nécessaire). Il faut prendre certaines précautions lorsqu'on utilise ce produit.

La mousse de polyuréthane adhère à la plupart des surfaces sauf au téflon, au polyéthylène et aux matières plastiques de silicone. Il est durable, donne un bon rendement et ne rétrécit pas; toutefois, il ne peut être peint. Ce produit s'émiette lorsqu'il est exposé directement au soleil et il faut prendre des précautions spéciales lorsqu'on l'utilise.



Quand votre maison prend froid...



Votre facture d'électricité ou de gaz vous donne-t-elle parfois de vilains frissons? L'amélioration du rendement énergétique de votre maison est sans doute le remède infaillible pour vous débarrasser de ces malaises que vous éprouvez chaque fois qu'il est question des coûts de chauffage de votre maison et que vous évaluez à combien vous revient votre eau chaude.

Un bon rendement énergétique, en effet, a tôt fait de guérir tous les symptômes dus au froid dont vous et votre maison pourriez souffrir.

Si vous construisez ou rénovez une maison, rappelez-vous qu'un rendement énergétique optimal constitue toujours un bon placement, même si les coûts de l'énergie sont moins élevés. En plus de vous rapporter financièrement, un meilleur rendement énergétique ajoutera au confort de votre maison. Alors, pourquoi subir inutilement les effets du froid? Avec une bonne planification et de meilleures habitudes quant à l'utilisation de l'énergie, votre situation financière s'améliorera et vous vous porterez beaucoup mieux.

Veillez au bon rendement énergétique de votre maison.



Énergie, Mines et
Ressources Canada
L'Hon. Marcel Masse,
Ministre

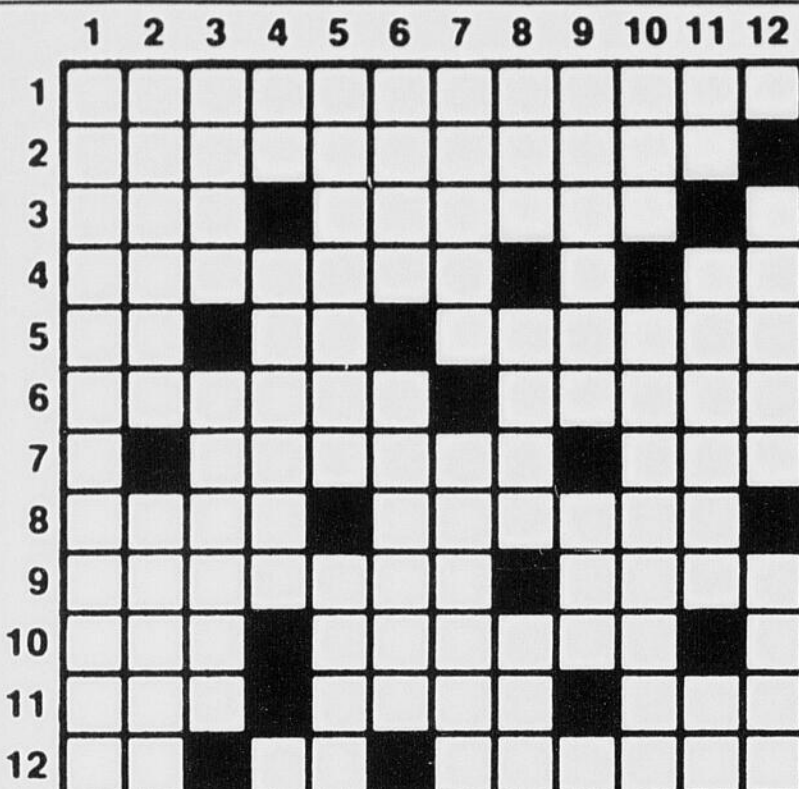
Energy, Mines and
Resources Canada
Hon. Marcel Masse,
Minister

Canada

Détente

Mots croisés

NO E-261



HORizontalement

- 1—Relatives aux théories de l'économiste Keynes.
- 2—Allusion.
- 3—Réfute. — Du verbe oiseler.
- 4—Détaches le grain de l'épi. — Bonne Action.
- 5—Samarium. — Scandium. — Cant. de Maintenon.
- 6—Faire son testament. — Glucide hydrolysable.
- 7—Vertébré ovipare. — Mamelle de la vache.
- 8—Anc. État voisin de la Chaldée. — Grain de grêle.
- 9—Éloignements de tout péril. — Avoir la hardiesse de.
- 10—Mèche de cheveux à l'envers. — Qui n'a pas été imprimé.
- 11—Obtins. — Volcan de Sicile. — V. des Pays-Bas.
- 12—Soldat nazi. — Année. — Procède, découle.

VERTICALEMENT

- 1—Ensembles des sensations de mouvement que nous procure notre corps.
- 2—Discours obscur. — Affection inflammatoire du nez.
- 3—Fl. côtier, né en France. — Homme politique portugais né en 1924.
- 4—Négation. — Au juger.

5—Exposes, formules. — Ce qui t'appartient.

6—Matière que la fumée dépose. — Professeur de collège.

7—V. de Roumanie. — Prénom masc.

8—Saison. — Grimace faite par déplaisir. — Préjudice.

9—Bobines mobiles. — Règle obligatoire.

10—Héros du Déluge. — Répondre vivement à une raillerie.

11—De là. — Baguette que l'on tient à la main. — Directeur Général.

12—Qui ont des rainures. — Action de se ruer.

SOLUTION DU PROBLÈME E-260



Bridge

2389

LES CUE-BIDS MODERNES

Les experts d'aujourd'hui font des cue-bids, c'est-à-dire gagent une suite annoncée par un adversaire, à toutes les sautes. De quoi dérouter les néophytes, sinon ces mêmes experts.

Donneur: Sud
Vulnérable: Personne
Nord
♠ D 10 8 4 3
♥ A 4
♦ R 4
♣ R 4 3 2

Ouest Est
♠ A 9 2 ♠ R V 7 5
♥ R D V 9 5 ♥ 10 8 6 2
♦ D 10 9 2 ♦ 7 5
♣ 7 ♣ 9 8 6

Sud
♠ 6
♥ 7 3
♦ A V 8 6 3
♣ A D V 10 5

Les enchères

Sud	Ouest	Nord	Est
1-♠	1-♥	1-♠	P
2-♠	P	2-♥	P
3-♠	P	3-♥	P
4-♠	P	5-♠	Fin

Explication des enchères

Pour d'aucuns adeptes du contre-négatif, la surenchère à 1 pique après une intervention adverse à 1 coeur, montre une suite au moins cinquième; pour d'autres, une suite au moins quatrième, le contre dénotant alors quatre cartes de pique. C'est à discuter avec son partenaire habituel.

Le premier cue-bid à 2 coeurs ne garantit rien en particulier, si ce n'est qu'il

est impératif de manche et qu'il demande au partenaire de préciser son jeu. Celui-ci ne devrait généralement pas gager sans-atout, à moins d'avoir un arrêt complet à coeur.

Le deuxième cue-bid est tout aussi ambigu. Cette fois le partenaire peut gager sans-atout avec un semi-arrêt, telle la dame deuxième. Si c'est le cas, vous conviendrez avec moi qu'il vaut mieux que le contrat soit joué par Sud.

Nord avait jugé qu'il était risqué de rechercher 3 sans-atout avec un seul arrêt des coeurs, et sur 4 trèfles, il conclut à la manche.

Entame: roi de coeur

Le déclarant gagne en Nord, encaisse R-A de carreau, puis rejoue un carreau. Quand Ouest fournit, le déclarant fait mieux de couper haut en Nord.

Si les carreaux avaient été 3-3, il aurait pu faire deux demandes à l'atout pour finalement faire douze plis si les trèfles avaient aussi été bien faits, car le coeur perdant du mort aurait pu être jeté sur un carreau.

Dans le cas qui nous intéresse, Sud reprend la main à l'atout et rejoue carreau, mais au lieu de couper, il jette le petit coeur du mort.

Par cet échange de perdantes, le déclarant pourra plus tard couper son coeur perdant sur la table pour réaliser son contrat.

Maurice LAROCHELLE

Mot mystère

407

7 lettres

Le mot clef — Les contenants

Lisez attentivement la liste des mots. Lorsqu'ils auront tous été utilisés horizontalement, verticalement, obliquement, et, en plus, de droite à gauche et de bas en haut, il ne restera que les lettres formant le mot-mystère.

Bac	Canope	Dure	Haut	Neuve	Pot	Têt
Baille	Casserole					Thermos
Bidon	Céder	Ecrin	Jale	Once	Réservoir	Torchère
Bocal	Chope		Jarre			Tour
Bol		Fiole		Paneton	Sac	Tronc
Bolée	Ciste	Flacon	Lecythe	Pichet	Seau	
Broc	Citerne	Fût	Litre	Pinte	Sèche	Urne
	Cloche			Plein	Seillon	
Caisson	Creuset	Gabion	Marmite	Poche	Silo	Vase
Canne	Cuve	Godet	Moule	Pochette	Sise	Vasque

Solution du problème précédent: Dominer



Qui suis-je?

Ses records ne comptent plus.

Semaine du _____

L'invité mystère est _____

Nom: _____

Adresse: _____

Envoyez le tout à:
QUI SUIS-JE?
Le Quotidien, 1051, boul. Talbot
Chicoutimi, G7H 5C1





L'exil réussit bien à Bernard Doucet



Page 25

Littérature

André Mathieu, écrivain

Vivre de son art

Page 28



Voyages



International House

Le monde entier sous un même toit

Page 38



Exposition permanente à la bibliothèque de Roberval

Une idée source de motivation

par Christiane Laforge

ROBERVAL (CL) - Les murs nus de la bibliothèque de Roberval ne satisfaisaient pas le regard de la responsable, Francine L. Lachance. Elle a eu l'idée d'inviter des artistes locaux à y exposer leurs oeuvres. C'est maintenant devenu une activité bien intégrée à la bibliothèque.

Chaque mois, un artiste y présentent ses oeuvres. Des artistes locaux lesquels, confie Mme Lachance, ont parfois trouvé, dans cette exposition, la motivation nécessaire pour prendre sérieusement le pinceau.

En octobre dernier, Angel Gosselin-Prévost, native de Girardville, y présentait des toiles très proches de l'illustration. Un coup de crayon habile met en relief un univers paisible où revivent des



ENERGIE, une oeuvre de Nicole Labeaume Méroz, à la bibliothèque municipale de Roberval.

(Photo Karl Tremblay)

chiens du nord.

Nicole Labeaume Méroz

lui succéda en novembre avec des dessins et des

huiles. Cette dernière réussit de belles envolées, mais semble encore limitée par un souci de réalisme dont on pressent qu'elle va s'échapper, pour finalement donner libre cours à un style plus surréaliste.

Je soulignerais les quelques pièces dans lesquelles on retrouve des bulles ayant l'air de vouloir défoncer les forces terrestres, comme dans «Energie», où la mer frappe contre les sphères. J'aime moins ses paysages, quoiqu'ils ne manquent pas de finesse.

Nicole Labeaume Méroz exploite une boutique d'artisanat. Elle profite de ses loisirs pour peindre et dessiner. Elle a étudié les arts plastiques depuis 1978, par le biais de cours privés d'abord, puis à l'Université du Québec à Chicoutimi. Elle enseigne le dessin et la pein-

ture depuis 1985.

Elle a exposé pour la première fois en mai 1980, à la Foire Optimiste de Roberval. Depuis, elle a participé seule ou en groupe à plus de 13 expositions.

Partageant l'espace réservé aux expositions, Aline Guy présente quelques aquarelles, dans lesquelles elle se révèle plus à l'aise dans les grandes pièces.

Egalement native de Roberval, Aline Guy a étudié à Charlevoix, et à l'Université du Québec à Chicoutimi, où elle a obtenu un certificat individualisé en peinture. Elle expose depuis juillet 1982. L'exposition à la bibliothèque municipale de Roberval est sa sixième expérience d'exposition en groupe.

L'exposition est ouverte le lundi de 19h à 21h, le mercredi de 14h à 16h30 et de 19h à 21h et le jeudi de 19h à 21h.



NATURE, une trilogie vestimentaire présentée jusqu'au 28 novembre à la salle Tremblé d'Alma.

Trilogie vestimentaire à Alma

Pour sortir des limites

par Christiane Laforge

ALMA (CL) - Quand le vêtement devient sculpture, il y a de quoi en faire une exposition. Langage Plus n'a pas hésité et a présenté une trilogie vestimentaire à la salle Tremblé.

Une salle dont tout l'espace était occupé, superbement d'ailleurs.

Deux tentes de plastiques, dressées au centre, entourées des costumes au nom évocateur: glace, marécage, vent. Des vêtements spectaculaires et évocateurs, faits pour la musique et la danse.

Ils ont été conçus par San-

dra Fradette, Dominic Couture et Marcel Mercier. Le thème de l'exposition était «Nature».

L'objectif est de sortir le vêtement de ses limites, d'aller au-delà de sa fonction pour retrouver son caractère expressif: «Nature humaine, nature environnementale; l'essence de ce qui stimule l'art. Au niveau du vêtement, aller plus loin dans la recherche, mettre l'individu en relation avec le vêtement, l'extérieur en relation avec l'intérieur. Bref, une vision circulaire entre le passé, le présent et l'avenir...»

Musée Louis-Hémon

Une collection riche de nombreuses pièces

par Christiane Laforge

PERIBONKA (CL) - Commencée il y a quatre ans, la collection permanente du musée Louis-Hémon compte déjà plusieurs centaines de pièces.

Une partie de cette collection est présentement exposée au musée, jusqu'au 15 janvier prochain. Cette exposition comprend notamment quelques toiles anciennes, dont un Larose de 1802, une gravure de Maurice Lebel et le portrait de l'épouse de F. Baillargé, peint par Hamel, en 1858.

Parmi les oeuvres contemporaines figurent quelques pièces d'artistes de la région. Arthur Villeneuve, Léo-Paul Tremblé, Guy Barbeau. Et d'autres Québécois de réputation dont Pelland et Rousseau.

Un Jean-Paul Lemieux devrait s'ajouter très bientôt à cette collection.

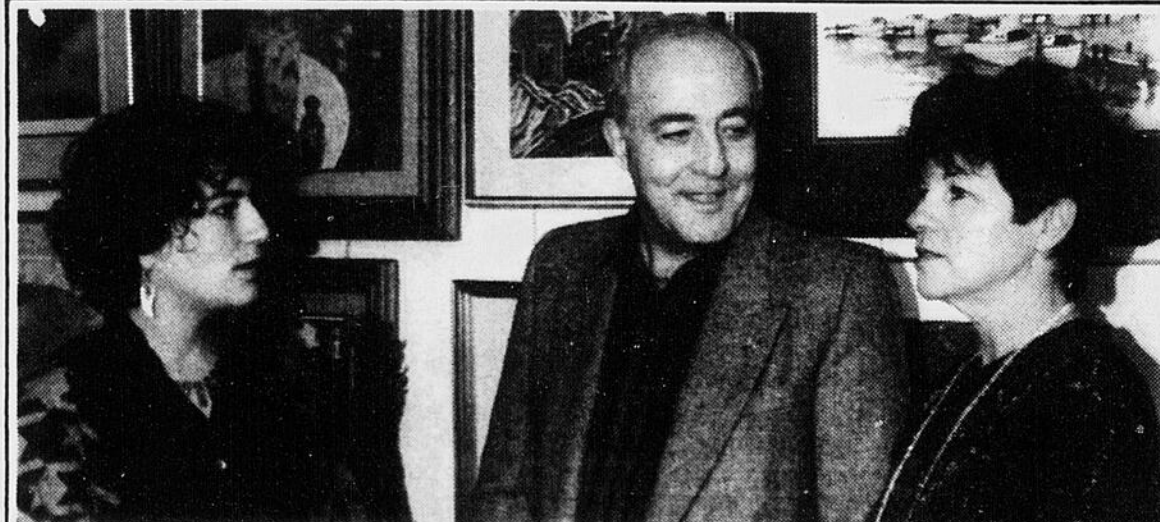
La majorité des dons faits au musée proviennent du Québec. Parmi les plus émouvants, Gilbert Lévesque souligne celui de Gabrielle Roy qui, peu de temps avant sa mort, a offert une édition de luxe de «La Petite poule d'eau», illustrée par Jean-Paul Lemieux.

Au cours des années à venir, une pièce de la collection sera reproduite en sérigraphie. L'expérience menée avec la toile «Pointe-Bleue» de Tremblé a été concluante. Les 150 sérigraphies ont été rapidement vendues et plusieurs collectionneurs ont déjà retenu la sérigraphie qui sera produite en 1987. La vente d'une sérigraphie annuelle, à partir des oeuvres de la collection,

est organisée par la Fondation du musée afin de trouver des fonds tout en impliquant le milieu.

Gilbert Lévesque, directeur du musée, précisait que la moitié des reproductions ont été vendues au Saguenay, l'autre au Lac-Saint-Jean. «Comme démonstration de l'implication du milieu et comme intérêt régional, la preuve est faite.»

Le musée qui a accueilli 20,000 visiteurs en 1986, présentera bientôt diverses expositions d'artistes régionaux ainsi que de l'extérieur. Le 7 décembre, Jean-Claude Simard exposera une cinquantaine d'assiettes peintes à la main et illustrant le roman de Louis-Hémon. Au cours de la prochaine année, d'autres activités se grefferont à l'animation prévue.



GALERIE DE LA PENTE DOUCE (CL) - Une nouvelle galerie a vu le jour cette semaine à Alma, propriété de Jules et Denis Hamel. Une collection composée de cinquante toiles de plusieurs artistes est présentement en cours. On peut y voir des oeuvres de Léo Ayot, Albert Rousseau, Tremblé, Richard, Hurtubise, Beck, Tex Lecor, Aristique Gagnon. Sur la photo on peut voir Sylvie Hamel, Jules et Denise Hamel lors de l'inauguration. La Galerie de la Pente Douce est ouverte au public sur rendez-vous, au 342, de la Pente Douce, à Alma. (668-8709).

(Photo Karl Tremblay)

Bernard Doucet revient d'un long séjour en France

Ses oeuvres, un véritable régal

CHICOUTIMI (CL) - De retour d'un long séjour en France, le peintre Bernard Doucet entreprend une série d'expositions dans la région.

L'exil lui réussit bien. Les promesses picturales de l'an



Christiane Laforge

dernier ne sont pas démenties avec ces oeuvres récentes qui sont un véritable régal.

L'univers de Bernard Doucet n'est pas banal. Sa démarche est une recherche qui se ressent fortement dans chaque toile. On sent l'absence de gratuité. Il mène une sorte de quête dont la réalisation plastique n'apparaît que comme un pas vers un ailleurs inconnu, mais déjà latent dans sa tête.

Personnage tout en douceur, Bernard Doucet peint des visages au regard étonné. Sa technique est inusitée, toute en couches superposées, taches, jet de couleur, où figuration et abstraction se disputent un espace que l'artiste s'amuse à ne pas départager.

Lors de son départ vers la France, il ne savait pas encore si la peinture allait prendre toute la place dans sa vie. Les débuts, incluant l'adaptation, n'ont pas toujours été simples, mais il semble

que très vite, Bernard Doucet a su puiser à la source même d'un continent fort d'un long passé artistique.

Stimulé de toutes les expositions vues à Paris, il n'a pas trouvé de technique semblable à la sienne. De toute façon, pour l'instant, il existe en dehors des courants actuels.

Solitaire et original, sans avoir besoin de faire de concession à une mode quelconque, à un discours ou une théorie intellectuelle. Par contre, il fouille hors du temps, des époques, à la recherche d'une expression capable de se suffire d'un minimum de figuration. Il a d'ailleurs une toile superbe, intitulée «Réflexion I» qui illustre cette intention.

L'exposition

Au cours de cette exposition, on constate différentes recherches. La majorité des toiles sont en continuité avec ce qu'il faisait l'an dernier, en plus poussé cependant, avec une bonne maîtrise de la palette.

«Quinquagénères», la série des «Réflexion», «Intersection», «Folitude».

D'autres pièces comme «Concertez vos violoncelles» sont très accrocheuses, très mouvementées, ou comme «Dévastatrice» et aussi «Regard» qui mettent en opposition formes et fonds.

Quelques acryliques sur papier sont d'une autre veine.

Plus près de la caricature, plus graphique. Soulignons «Le vernissage» où l'on retrouve des personnages discutant entre eux, prenant un verre, personne ne regardant les tableaux exposés.

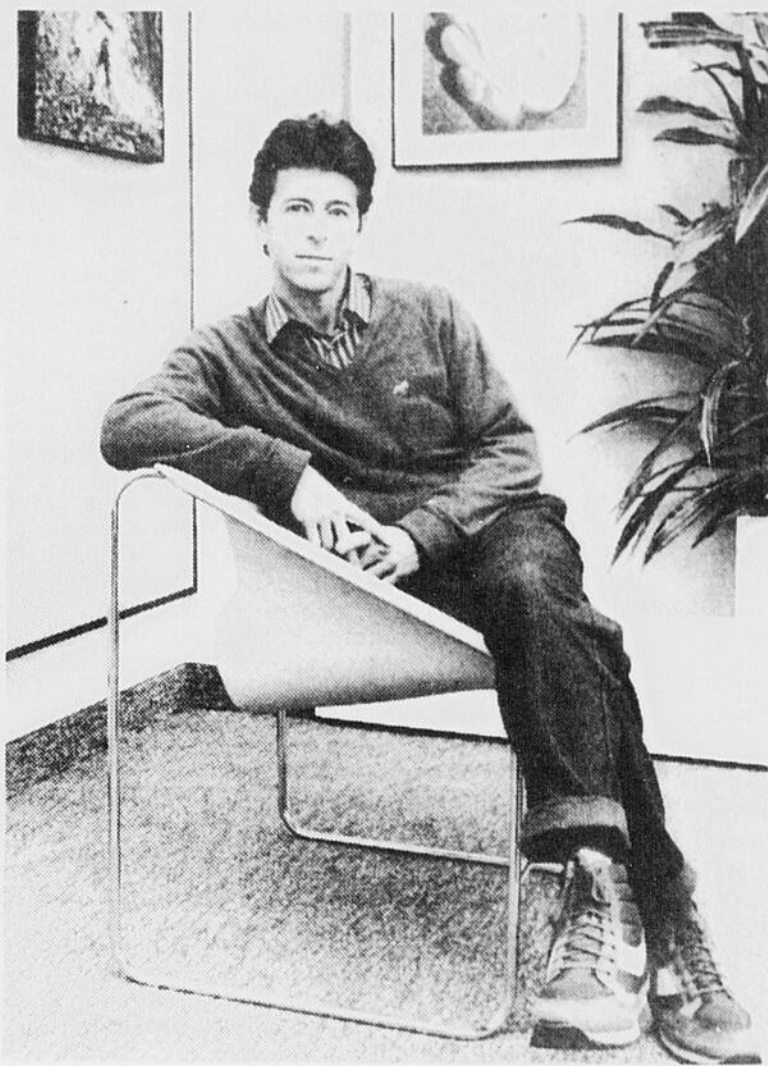
Bernard Doucet présente cette série de tableaux, à la salle Couloir-Expo du Centre socio-culturel de Chicoutimi, jusqu'à demain. Il sera ensuite dans le hall de l'Auditorium d'Alma (creps) du 6 au 9 décembre et à Dolbeau, du 12 au 14 décembre.

La France

Bernard Doucet prévoit retourner travailler en France à la fin de janvier, envisageant, pour les prochaines années, de se consacrer au deux continents. Si tout va bien, il reviendrait l'an prochain, pour exposer à Montréal et à Québec.

Il exposera en France également. Il a déjà pu, par deux fois, constater que sa peinture plaît là-bas comme ici. «Je suis surpris à chaque fois», remarque-t-il face aux réactions des gens. Il a même organisé un encan-performance, activité inusitée là-bas, dit-il, avec lequel il a pu attirer les critiques.

Son avenir prochain sera surtout fait de travail et de recherches en peinture. Maintenant qu'il a acquis la certitude que c'est là sa place, il avoue que «peindre est désormais un besoin». Tant mieux pour nous!



DE RETOUR — Bernard Doucet revient à peine d'un long séjour en France pour une série d'expositions dans la région. Ses oeuvres, sorties d'un univers peu banal, sont un véritable régal. Sa démarche est une recherche qui se ressent fortement dans chaque toile. (Photo Real Tremblay)

«Souvenir de Brighton Beach»

Un éventail qui sait charmer

par Christiane Laforge

CHICOUTIMI (CL) - Le rire et l'émotion, l'esprit et la subtilité, la candeur et la tendresse étaient au rendez-vous donné par la pièce de Neil Simon, hier soir à l'Auditorium Dufour de Chicoutimi. «Souvenirs de Brighton Beach» est une très belle pièce.

Une pièce de longue durée également, la soirée s'étant terminée à minuit. Heure de cendrillon, mais ce n'est pas une chaussure de verre que nous laissons sur place, c'est le goût renouvelé du théâtre.

Bien sûr, les comédies, le rire attirent. Les théâtres d'été se multiplient et drainent avec eux une clientèle de plus en plus nombreuse, soucieuse de se distraire. Mais cette fois, il y avait beaucoup plus, à commencer par un excellent texte.

La pièce

Un tel texte pourrait se lire avec plaisir. Il y a de tout. Nous sommes en 1937. Une famille juive de New York, pauvre mais fière tente de joindre les deux bouts malgré la lourde

charge que représente la présence d'une veuve et de ses deux filles. Chacun a du se serrer un peu pour leur faire de la place et les portions de nourriture se sont multipliées tout en se réduisant.

Cette tension due à la pauvreté pousse les émotions à l'extrême dès que survient un incident. La perte d'un emploi. Une jeune fille qui veut abandonner ses études. Un jeune homme qui perd son salaire au poker. La maladie du père ou de l'enfant. Le prétendant de la veuve qui est victime d'un accident. Des petites choses qui deviennent dramatiques tellement l'équilibre est précaire.

Les répliques se suivent avec un rythme qui varie. Tour à tour très rapides et pleines d'humour, ou plus lentes, plus fortes et dramatiques. Avec, comme élément moteur, un narrateur qui est le jeune Eugène, étudiant brillant et futur écrivain.

Père, mère, fils, tante, cousines, tout ce petit monde vit, réagit, évolue en fonction des divers événements qui surgissent. Et la personna-

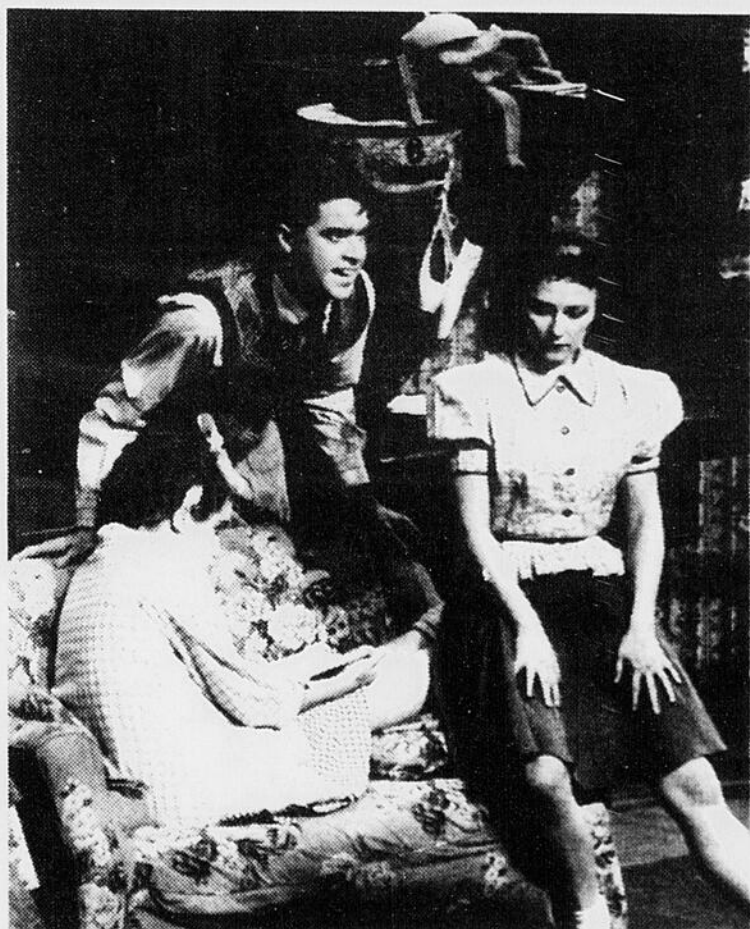
lité de chacun se révèle au fil de l'action.

Les comédiens

Chaque personnage a son importance et son attrait. Chaque comédien le défend bien. Mais la palme revient à Gilbert Turp, dans le rôle du jeune Eugène de 15 ans. Ce garçon vivant, dérangeant, à la fois naïf, rêveur, au bûte avec les premières pulsions physiques de l'homme en devenir, amoureux de sa cousine Nora, admirateur inconditionnel de son grand frère Stan, bouc émissaire de toute la famille, car en fait, il est l'élément le plus heureux de cette famille.

André Lachapelle a campé une Blanche impressionnante, à la fois victime, dépendante puis femme en révolte en quête de son indépendance. Rita Lafontaine avait un rôle difficile, mais elle fut une Kate remarquable dans le second acte. Pascale Monpetit (Laurie), Esther Lewis (Nora), Patrice L'Ecuyer (Stanley), Raymond Bouchard (Jack) ont été de force égale.

La mise en scène était de Gilbert Lepage. Les décors de Michel Crête. Les costumes de François Barbeau. C'était à voir!



GILBERT TURP (Eugène), Pascale Monpetit (Laurie) et Esther Lewis (Nora) dans une pièce de Neil Simon: «Souvenirs de Brighton Beach».

////// Télévision //////////////////////////////////////

A plein temps, une formule gagnante

par Christiane Laforge

L'émission «A plein temps» existe déjà depuis trois ans. D'un commentaire favorable à l'autre, j'ai voulu mieux connaître ce téléroman qui utilise des marionnettes dans plusieurs rôles bien que l'émission s'adresse d'abord à des adultes.

«A plein temps» est conçue comme complément à l'émission «Passe-Partout», mais cette fois en transposant les situations entre adultes et jeunes. Les thèmes abordés traitent aussi bien de prostitution juvénile, de chômage, de violence faite aux enfants que de mort, de séparation.

Le public cible de cette émission sont les familles de milieu social défavorisé, quoique l'intérêt ne s'y limite pas, les problèmes exposés pouvant se retrouver dans presque toutes les familles.

Si la présence de marionnettes rebute au début, on finit par s'y habituer. Le choix d'intégrer des marionnettes

résulte d'un désir de ne pas utiliser d'enfants comme comédiens car certaines situations décrites (prostitution, enfants violentés) pourraient être difficiles à rendre pour eux. Quant aux marionnettes adultes, il s'agissait d'éviter le rejet du parent humain au détriment du message. Un téléspectateur vivant la situation décrite n'acceptera pas de s'identifier au comédien. Il est plus facile à ces derniers de s'identifier à une situation plutôt qu'à une personne qui nous déplaît, même si elle nous ressemble.

Le thème de la mort était le sujet des émissions que j'ai regardées. Réaction de la mère, de l'adolescent et du tout petit garçon face à la mort du père de famille que chacun ressent différemment. Cette mort a bouleversé toute l'organisation familiale mettant financièrement en péril le commerce qui ne pouvait survivre qu'avec leur propre main d'œuvre.

Une émission intéressante et bien faite qui rejoindrait

près de 600,000 spectateurs régulièrement.

Folklore à Drummondville

Depuis cinq ans déjà, Drummondville est l'hôte du Festival mondial de folklore. Aux Beaux Dimanches, à 20h25, on pourra voir des extraits du festival 1986. Des troupes de plusieurs coins du monde seront représentées.

On assistera également à la célébration des noces d'or d'un couple de la région dans le village québécois d'antan de Drummondville.

La vieille femme indigne

Quatre-Saisons présentera, dimanche à 14h, une histoire sympathique et amusante: «La vieille femme indigne». Nouvellement veuve, une dame âgée qui n'est pas dupe de la convoitise de ses enfants décide de se donner du bon temps. Elle se lie d'amitié avec une jeune femme qui lui semble plus sincère que sa propre famille. Un film bien fait, que l'on regarde sourire aux lèvres.



A PLEIN TEMPS existe maintenant depuis trois ans. Utilisant une formule bien adaptée, l'émission traite de thèmes particulièrement délicats tels la prostitution juvénile, le chômage, la violence familiale, la mort, la séparation... (Photo Le Quotidien)

CKRS PROPULSION RADIO 59

(DU 29 NOVEMBRE AU 5 DECEMBRE 1986)

(PALMARES D'EXPRESSION ANGLAISE)

CS	SD	TITRES	INTERPRETES	NO
1	2	TRUE BLUE	MADONNA	9
2	1	SOMEDAY	GLASS TIGER	12
3	4	TRUE COLORS	CINDY LAUPER	13
4	6	HUMAN	HUMAN LEAGUE	9
5	8	LOVE WILL CONQUER ALL	LIONEL RICHIE	9
6	3	I AM BY YOUR SIDE	COREY HART	13
7	7	THROWING IT ALL AWAY	GENESIS	15
8	5	WHEN I THINK OF YOU	JANET JACKSON	13
9	10	AMANDA	BOSTON	8
10	15	EVERYBODY HAVE FUN TONIGHT	WANG CHUNG	5
11	16	JODY	JERMAINE STEWART	7
12	13	WHERE DID YOUR HEART GO	WHAM	8
13	14	MORE THAN PHYSICAL	BANANARAMA	6
14	9	TWO OF HEARTS	STACEY Q.	10
15	11	STUCK WITH YOU	HUEY LEWIS AND THE NEWS	16
16	12	SWEET LOVE	ANITA BAKER	15
17	17	CAN'T WAIT ANOTHER MINUTE	FIVE STAR	6
18	18	EMOTION IN MOTION	RIC OCASEK	9
19	19	FREEDOM OVERSPILL	STEVE WINWOOD	7
20	20	PARANOIMIA	THE ART OF NOISE	7
21	28	FOOLISH PRIDE	DARYL HALL	5
22	30	HIP TO BE SQUARE	HUEY LEWIS AND THE NEWS	5
23	31	I'LL BE OVER YOU	TOTO	8
24	21	DANCING ON THE CEILING	LIONEL RICHIE	18
25	22	VENUS	BANANARAMA	20
26	23	TAKE MY BREATH AWAY	BERLIN	20
27	24	HEAVEN IN YOUR EYES	LOVERBOY	17
28	25	GLORY OF LOVE	PETER CETERA	21
29	29	TIME WILL TEACH US ALL	JULIAN LENNON	5
30	26	BABY LOVE	REGINA	19
31	27	MONEY'S TO TIGHT	SIMPLY RED	20
32	32	THE NEXT TIME	PETER CETERA/AMY GRANT	9
33	33	TWO PEOPLE	TINA TURNER	3
34	34	NOTORIUS	DURAN DURAN	3
35	35	STRENGTH IN NUMBERS	LUBA	3
36	36	GOLDMINE	POINTER SISTERS	3
37	37	SUBURBIA	PET SHOP BOYS	3
38	38	PAPA DON'T PREACH	MADONNA	23
39	39	A DIFFERENT CORNER	GEORGE MICHAEL	26
40	40	THE EDGE OF HEAVEN	WHAM	24

Françoise Boivin
Discothécaire

(PALMARES D'EXPRESSION FRANCAISE)

CS	SD	TITRES	INTERPRETES	NO
1	2	J'ARRIVE PAS, J'ARRIVE	DIANE TELL	12
2	1	ET J'AI LE MAL DE TOI	A. MORISOD/S. PEOPLE	10
3	6	ON Y PERD, ON Y GAGNE	MARIE-CLAIRE SEGUIN	10
4	8	LIBRE	NUANCE	6
5	7	OU ES-TU JULIAN	PIERRE RAPSAT	10
6	3	UN SOUVENIR HEUREUX	DIANE DUFRESNE	12
7	4	DIS-MOI DE REVENIR	MARTINE ST-CLAIR	13
8	5	RECHERCHE	JANO BERGERON	16
9	10	L'HIVER, L'ETE	JEAN LAPOINTE	7
10	11	LES BRUNES COMPTENT PAS	LIO	6
11	14	SI TU DOIS T'EN ALLER	CATHERINE KARNAS	7
12	12	MA FILLE	GINETTE RENO	6
13	13	C'EST UN MUR	MICHEL RIVARD	7
14	9	PAPOUSHKA	BELGAZOU	11
15	19	MISTRAL GAGNANT	RENAUD	5
16	20	RICHARD	SHIRLEY THEROUX	5
17	15	IMPOESIE	MARJO	14
18	16	AMOUREUX FOUS	HERBERT LEONARD	13
19	17	SENOIRITA	JEAN NICHOL	6
20	18	L'ENDROIT OU LA PLUIE CESSE	LINDA DE SUZA	3

Françoise Boivin
Discothécaire

EN COLLABORATION AVEC



le QUOTIDIEN
DU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN



en
collaboration
avec



ONT LE PLAISIR D'INVITER
252 lecteurs et auditeurs

A LA PREMIERE SAGUENEENNE DU FILM



AU CINEMA I DE PLACE DU ROYAUME
LE MARDI, 9 DECEMBRE, A 19h00

POUR PARTICIPER:

- Remplir le coupon de participation paraissant dans le journal et le faire parvenir à CJPM-TV.
- Les tirages au sort se feront chaque jour sur les ondes de CJPM-TV à l'émission Bonjour Saguenay-Lac-St-Jean. (21 tirages par jour les 1er-2-3-4-5 et 8 décembre inclusivement.)
- Les gagnants(es) pourront réclamer leur laissez-passer en se présentant au poste CJPM-TV entre 7h00 et 12h00 et 13h30 à 17h00. Les 126 gagnants(es) recevront chacun 1 laissez-passer valable pour 2 personnes.

Retournez ce coupon à: CJPM-TV

A/S BACH ET BOTTINE
Mont Ste-Claire
Chicoutimi, Qc, G7H 5C8

Nom: _____

Adresse: _____

App. _____

Ville: _____

Code Postal: _____

Tél.: _____

Seuls les coupons originaux paraissant dans Le Quotidien sont acceptés.

Exposition au CNE de Jonquière

Jacques Lacroix, sculpteur dans l'âme

par Christiane Laforge

JONQUIÈRE (CL) - Le joaillier Jacques Lacroix n'aura jamais cessé d'être habité par le sculpteur. Sans doute est-ce pour cela qu'il réussit à rendre aux bijoux cette dimension parfois oubliée, qu'il s'agit de création exigeant le sens artistique.

Preuve est donnée au Centre nationale d'exposition de Jonquière, où il présente, conjointement avec Yvonne Tremblay-Gagnon, une exposition sur le thème «Pierre vivantes».

Jacques Lacroix présente plusieurs bijoux conçus pour cette exposition, pièces accompagnées d'un arrangement qui nous permet de voir le point de départ de certaines pierres semi-précieuses. Ces pierres brutes ont été prêtées pour la circonstance par le Département des Sciences appliquées de l'UQAC.

Comme complément à cet ensemble, Yvonne Tremblay-Gagnon a réalisé une série de tableaux portant sur les bijoux et pierres précieuses, parures ou décorations architecturales, ou sculptures.

Cette exposition se termine le 7 décembre.

Sylvie Verreault

Sylvie Verreault a eu l'idée de voyager dans le temps. Passé et futur à portée de la main à l'intérieur de «machines» où peuvent pénétrer les visiteurs téméraires.

L'intention de Sylvie Verreault n'est pas symbolique

précise-t-elle. Elle écrit d'ailleurs, à l'intention des passagers: «J'ai l'ambition d'augmenter, avec ce travail, la moyenne, en occident, de 7 minutes de rire par jour à 10 minutes de rire par jour. L'amusement est l'état le plus propice à saisir l'essence de toute cette machination.»

Il faut sans doute une bonne dose d'humour pour ne pas être déconcerté. Dans ses projets futurs, Sylvie Verreault, se propose d'affronter son blocage sur la figuration d'une bouteille. La réalisation des machines visait à illustrer la peur des autres, se demandant si la peur est culturelle, si elle est innée ou si elle s'apprend.

«Hangar -5» est à la petite salle du CNE jusqu'au 9 janvier.

Ecologie en action

Présentée à l'occasion de la semaine des sciences, «Ecologie en action» est une suite de tableaux comprenant textes et photographies traitant des problèmes d'aménagement de territoire.

Produite par l'UNESCO, cette exposition est très abordable et instructive. Cinq thèmes la composent: l'aménagement du territoire, les forêts tropicales, les terres marginales (arides et montagneuses), les villes et l'urbanisation, la conservation de la nature.

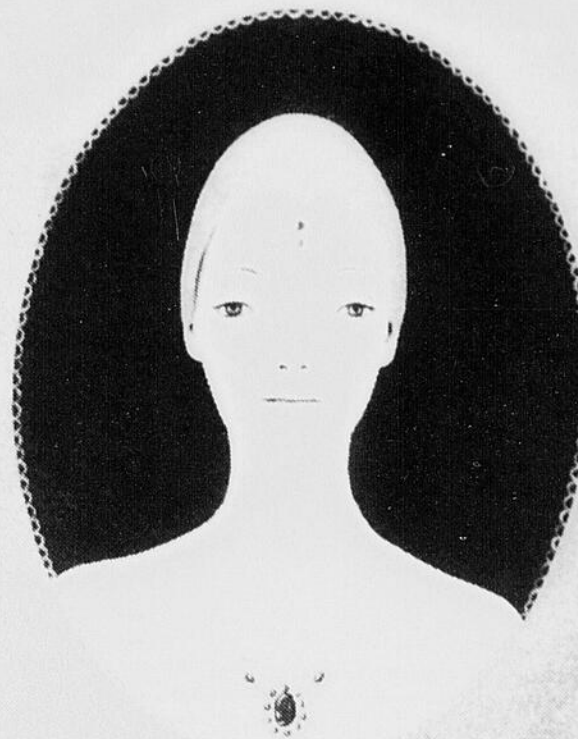
Un tout des plus intéressants qui permet de prendre conscience de l'importance de mieux connaître ce qui se

passer car l'évolution de la planète a pris un rythme accéléré.

Comme exemple de cette évolution rapide, citons quelques lignes d'une première affiche représentant un homme de 60 ans et une fillette de 10 ans: «Quand il avait 10 ans, sa planète comptait 2 milliards de personnes dont 20 pour cent vivaient en zones urbaines. L'espérance de vie était de 35 ans. La moitié de la population de 15 ans et plus était illettrée. La consommation d'énergie journalière était de 18 KWh par individu. Les nations unies représentaient 67 pays dont 36 du tiers monde.»

«Quand la fillette de 10 ans aura 60 ans, en 2031, la population du globe sera de 9 milliards dont 70 pour cent vivront en milieu urbain. L'espérance de vie sera de 72 ans.

La proportion d'illettrés sera de 29 pour cent. La dépense d'énergie sera de 46,5 KWh par individu. Les Nations unies regrouperont 155 pays, peut-être 200 dont les trois-quarts seront du tiers monde.»



PIERRES VIVANTES — Une toile de Yvonne Tremblay-Gagnon, qui expose conjointement avec le joaillier Jacques Lacroix, sous le thème «Pierre vivantes», au Centre national d'exposition de Jonquière, jusqu'au 7 décembre prochain.

(Photo Steve Tremblay)

CINÉMAS CINEPLEX ODEON

UN RECORD HISTORIQUE!
LE SEUL FILM PRODUIT AU QUÉBEC
PLUS FORT QUE LES PLUS GRANDS SUCCÈS ÉTRANGERS!!

14 ANS

«Un petit régal... un miracle d'équilibre entre la délicatesse et la crudité... on oscille d'un Guilty '86 à Bergman, en passant par Woody Allen et Rohmer...»

— Le Nouvel Observateur

PRIX DE LA CRITIQUE INTERNATIONALE
FESTIVAL DE CANNES 1986

LE DÉCLIN DE L'EMPIRE AMÉRICAIN

UN FILM DE DENYS ARCAND

AVEC DOMINIQUE MICHEL DOROTHÉE BERRYMAN LOUISE PORTAL PIERRE CURZI
REMY GIRARD YVES JACQUES GENEVIÈVE RIEUX DANIEL BRIERE ET GABRIEL ARCAND

DISTRIBUTION: LES FILMS RENÉ MALO

DETMERS: «Je vais vous en faire voir»

UNE BEAUTÉ DE TOUS LES DIABLES c'est un film-bombe. Maruschka, donne au film sa vraie beauté, son génie. Elle fait devant la caméra ce qu'aucune autre n'aurait pu faire, quelque chose qui relève de l'inimaginable, du sublime.

OLIVIER SEGURET — Libération

Ce qui est sûr c'est que si Botticelli avait filmé... il l'aurait peinte comme Bellochio: tout sourire. Le jeu crâne, la beauté solide de Maruschka Detmers évoque la grande Ava Gardner.

GERARD LEFORT — Libération

Si vous ne savez pas ce qu'est un «french kiss», le dictionnaire ne vous le dira pas, mais le film de Bellochio vous l'apprendra.

ANNE DE GASPÉRI — Le Quotidien de Paris

MARCO BELLOCCHIO
LE DIABLE AU CORPS
MARUSCHKA DETMERS

AVEC: FEDERICO PIZZALI
SCÉNARIO: MARCO BELLOCCHIO
ENNOIO CONCONI
MUSIQUE: GIUSEPPE LANC
DÉCOR: ANDREA CRISANTI
COSTUME: LINA NERI TANANI
MONTAGE: CARLO CORVELLI
PRODUCTION: LEO PESCICARDI
VIVAFILM

HORAIRE:
Soir: 19h25 et 21h35.
Samedi et dimanche:
14h00 - 16h30 - 19h25 - 21h35.

Lionel Coiffure

Nous avisons notre clientèle qu'ELIANE est maintenant de retour.

Lionel et son équipe (12 personnes) vous attendent dans un nouveau décor et profitent de l'occasion pour vous souhaiter une bonne période des Fêtes.

BIEN A VOUS,

LIONEL COIFFURE
549-5000 392-B, Racine, Chicoutimi

Tout pour vous plaire...

Barnabé AU SERVICE DE CES DAMES

Vous n'oublierez jamais...

LES EXPLOITS ÉROTIQUES DE JUAN

A votre service

capitol

77 rue RACINE E CHICOUTIMI 543-3097

ROMANCE

Un film d'horreur qui fera sortir vos yeux des orbites, mais qui est aussi la plus touchante romance de l'année.

— Richard Corliss, TIME MAGAZINE

IMPLACABLE

Un cauchemar d'une implacable intensité... un des films les plus horribles jamais présentés.

— Michael Medved, SNEAK PREVIEWS

LA MOUCHE

VERSION FRANÇAISE

JEFF GOLDBLUM GEENA DAVIS JOHN GELZ MICK HOWARD SHORE MUSIC BY STUART CORNFELD COSTUME DESIGNER DAVID CRONENBERG

HORAIRE: Soir: 19h15 et 21h15.
Samedi et dimanche: 13h15 et 15h15 - 17h15 et 21h15.

CINÉMA COMPLEXE ALMA

place du royaume 2

place du royaume 1

place du royaume 3

André Mathieu publie à compte d'auteur

La seule façon de vivre en écrivain

par Christiane Laforge

CHICOUTIMI (CL) - Il y a neuf ans, André Mathieu quitte l'enseignement pour devenir écrivain à plein temps. Depuis la sortie de son premier livre, en 1978, chez Québec-Amérique, il a maintenu un rythme d'une publication par an.

Il publie à compte d'auteur, question de survie. «C'est la seule façon de pouvoir vivre en écrivant. Parce qu'un éditeur n'a pas d'intérêt particulier à pousser un livre plus qu'un autre. La durée de vie d'un livre qui suit le circuit habituel (exception faite de certains succès) est de trois à quatre mois. Un nouveau livre en pousse un autre.

En prenant en main la promotion et la diffusion de ses livres, André Mathieu constate qu'il a réussi à leur assurer une durée de vie moyenne de quatre ans. Et il a pu miser sur des tirages plus élevés, allant parfois jusqu'à dix mille exemplaires.

Il a déjà treize livres à son actif, dont les deux derniers, cette seule année. Deux livres



ANDRÉ MATHIEU publie ses oeuvres à compte d'auteur, considérant cette formule plus avantageuse pour l'écrivain. (Photo: Réal Tremblay)

d'une collection de douze, écrits à partir des signes astrologiques. Pour chaque signe, il a conçu une suite d'histoires brèves mettant en relation une femme d'un signe donné et ses partenaires de chaque signe pos-

sible. Cela donne douze nouvelles par livre. Histoires d'amour sans prétention dans le style habituel de l'auteur.

Il qualifie ses derniers livres de «romance astrologique». Auteur discipliné, il avoue se mettre au travail chaque jour, dans un cadre bien défini. La tournée de promotion nécessaire lui donne en même temps l'impression de perdre du temps précieux pour écrire.

La série astrologique est tirée entre 6,000 et 10,000 exemplaires. André Mathieu mise sur un réseau de distribution qui couvre 80,000 points de vente tant auprès des libraires que des kiosques dans les tabagies ou les épiceries.

Pour créer ses histoires, André Mathieu dit s'inspirer de la vie quotidienne d'un peu tout le monde; la plupart du

temps, cependant, des personnages qui ont vécu.

Parmi ses plus gros succès, il nomme «Demain tu verras» sont tout premier. Son expérience la plus difficile: «La Sauvage» victime des échecs financiers du distributeur. Il y aura d'ailleurs une suite à ce roman historique, alors qu'il continuera l'histoire d'un des principaux personnages, soit Benedict Arnold. Une suite qui pourra se lire même si on a pas lu «La Sauvage», précise André Mathieu.

Quant à «L'amour en Zodiaque», deux titres sont déjà sur le marché: «Madame Scorpion» et «Madame Sagittaire». Les douze histoires racontent leurs tribulations avec les messieurs de chaque signe. Le troisième devrait sortir très bientôt et le quatrième est en préparation.

////// Sur les tablettes //////////////////////////////////////

«Aimer», 10 nouvelles par 10 auteurs québécois: Victor-Lévy Beaulieu, André Berthiaume, Elisabeth Vonarburg, Monique Proulx, André major, Diane-Monique Daviau, André Carpentier, Marie-Josée Thériault, Suzanne Robert, Marc Provencher. Editions Quinze. 187 pages.

Chacun avec son style, son univers, dans une succession de textes qui permettent de comparer les auteurs entre eux. Un genre de publication qui offre la chance aux écrivains de participer à un livre, de relever le défi d'un thème (il y a eu l'humour, le fantastique). De la tendresse à la tragédie, de l'obsession à la violence, rarement le bonheur.

«Créatif de choc», collection Business Man. Roger Von Oech. Editions Albin Michel. 256 pages.

Consultant américain, Roger Von Oech a formé plus de 25,000 cadres en neuf ans, utilisant des méthodes un peu particulière dont le but ultime est de pousser les candidats à la limite de leur imagination. Une idée folle peut être une idée de génie. A condition «d'oublier la logique et de défier les règles, de prendre des risques, même celui de se tromper, d'utiliser ses erreurs et idées farfelues comme tremplin vers des idées pratiques, de jouer avec les idées et de faire preuve d'originalité, de dépasser la première idée car la troisième est souvent meilleure.»

«La passion des femmes», roman de Sébastien Japrisot. Editions Denoël.

Scénariste, écrivain, Sébastien Japrisot va du cinéma au livre avec la même recherche, dépassant l'histoire pour trouver le personnage enfoui sous l'apparence. On se souvient de «L'été meurtrier», de «Piège pour Cendrillon». Cette fois, il s'agit d'un homme assassiné par dix femmes qui l'ont aimé. Chacune raconte ce qu'elle a vécu auprès de lui, si différente de l'une à l'autre.

«Le Flambeur», Darry Cowl. Collection vécu. Editions Robert Laffont. 240 pages.

Derrière l'image du comique qui tourne film après film et remplit les salles de cinéma, existe un être tourmenté par la passion du jeu. Une possession qui le conduit en enfer, où mensonge, tricherie, et chute de plus en plus profonde dont il sortira pourtant. «Le jeu qui fut pour lui une drogue aussi impitoyable que l'héroïne» précise l'éditeur.

«Le Syndrome prémenstruel», Dr Caroline Shreeve. Les Editions de l'Homme. 186 pages.

Un guide pratique sur les troubles physiques et psychologiques que ressentent les femmes une fois par mois. Migraine, trouble cutané, tension, irritabilité, faible pouvoir de concentration, autant de symptômes qui peuvent être combattus mais qu'il faut avant tout mieux comprendre puisqu'ils font partie d'une réalité qui affecte de nombreuses femmes.

MICHELLE DESLAURIERS
MICHEL FORGET
PAULINE MARTIN
MARCEL LEBOEUF

LES PIEDS DANS LES PLATS

TEXTE ORIGINAL
JIM BROCHU
ADAPTATION
JOSÉE LA BOSSIÈRE
MISE EN SCÈNE
NORMAND CHOUNARD



AUDITORIUM FERNAND-BILODEAU (Roberval)

Mercredi,
3 décembre
à 20h30



Auditorium Dufour

Vendredi,
5 décembre
à 21h00



SALLE FRS-BRASSARD

Dimanche,
7 décembre
à 20h30



UNE OEUVRE du peintre Marcel Desbiens, présentement en montre à la salle d'exposition de la bibliothèque municipale de Dolbeau.

(Photo: Le Quotidien)

Dolbeau Desbiens expose

DOLBEAU - Les travaux du peintre Marcel Desbiens sont actuellement exposés à la salle d'exposition de la bibliothèque municipale de Dolbeau. Marcel Desbiens y présente une trentaine de tableaux, soit un impressionnant échantillon de sa pro-

duction des deux dernières années. Celle-ci comprend notamment des huiles, des acryliques, des aquarelles et des sérigraphies. L'exposition, qui a débuté hier, se poursuit samedi et dimanche, de 13h à 23h.

Concert d'orgue

JONQUIERE - Les Amis de l'orgue du Saguenay-Lac-Saint-Jean inc., en collaboration avec le Choeur Amadéus, présenteront, le dimanche 7 décembre à 20h30, en l'église Saint-Laurent de Jonquière, un grand concert de musique sacrée. Ce concert regroupera les

membres du Choeur Amadéus ainsi que deux élèves avancés du Conservatoire de musique de Chicoutimi, Céline Fortin et André Côté. Pour la circonstance, deux thèmes majeurs ont été retenus: «Noël» et «Musique canadienne». Un choix qui devrait en satisfaire plus d'un.

TOURNÉE PROVINCIALE

Ferrari

FLASHMODE DE MAILLOTS DE BAIN
BIKINI SHOW 1987

12 JOLIES DANSEUSES.
2 danseurs pour les dames.

«Le show le plus hot en ville»

CE SOIR
Samedi 29 nov.
A compter de 22h00.

Le Beau Jeu
SHOW BAR

330, Jacques-Cartier est
ENTREE GRATUITE
Reservations: 543-4980

Starmania

L'opéra rock

Livret: Luc Plamondon

Musique: Michel Berger

Mise en scène: Claude Girard

STARMANIA 1986:
MEILLEUR ENCORE QUE LE PREMIER
Joliette Starmania 86 est une réussite fabuleuse. Le mot n'est pas trop fort.
Journal de Montréal
13 août 1986

Un Starmania magique
Le cri libérateur d'une nouvelle génération de créateurs.
La Presse
14 août 1986

Une coproduction de la Société de la Place des Arts de Montréal et de la Compagnie de comédie musicale de Montréal inc.

Les 7 jours de la semaine
Succès monstre à Joliette
Starmania 86: La 3ième et meilleure version de l'opéra-rock de Plamondon et Berger
Hébdos Vedettes
du 16 au 22 août 1986

Auditorium Dufour

Jeudi, 11 décembre 21h00
Vendredi, 12 décembre 21h00
Samedi, 13 décembre 20h30

Auditorium d'Alma

Lundi, 8 décembre 20h30
Mardi, 9 décembre 20h30

SALLE FRS BRASSARD

Vendredi, 5 décembre 21h00
Samedi, 6 décembre 20h30

UN LIVRE CADEAU

ça m'intéresse!

Québec

L'Hôtel du Parlement, témoin de notre histoire
Abondamment illustré, ce superbe volume retrace de façon vivante et souvent même amusante, l'histoire politique et architecturale du premier site historique national du Québec. Assemblée nationale 1986. 204 pages. EQQ 22722.3

34,95 \$
Également disponible en anglais.
Québec's Parliament Building: Witness to History
EQQ 23170.4

Le guide des Aînés
Toute l'information nécessaire à la vie quotidienne des 55 ans et plus.
2^e édition revue et corrigée pour encore plus de fiabilité.
Ministère des Communications 1986. 622 pages. EQQ 22934.4

9,95 \$
Également traduit en anglais.
The Seniors' Guide
EQQ 23064.9

Le Saint-Laurent
Un album exceptionnel pour découvrir ce fleuve majestueux qu'est le Saint-Laurent.
140 photos couleurs
Texte de Pierre Perrault
Reliure pleine toile
Mia et Klaus
Coédition Libre Expression / Art Global
sous licence du gouvernement du Québec
1984. 224 pages. EQQ 21269.6

50 \$

En vente dans nos librairies, chez nos concessionnaires, par commande postale et chez votre libraire habituel.
Les Publications du Québec
C.P. 1005
Québec (Québec)
G1K 7B5

Le guide des Aînés
Toute l'information nécessaire à la vie quotidienne des 55 ans et plus.
2^e édition revue et corrigée pour encore plus de fiabilité.
Ministère des Communications 1986. 622 pages. EQQ 22934.4

9,95 \$
Également traduit en anglais.
The Seniors' Guide
EQQ 23064.9

Le Saint-Laurent
Un album exceptionnel pour découvrir ce fleuve majestueux qu'est le Saint-Laurent.
140 photos couleurs
Texte de Pierre Perrault
Reliure pleine toile
Mia et Klaus
Coédition Libre Expression / Art Global
sous licence du gouvernement du Québec
1984. 224 pages. EQQ 21269.6

50 \$

Le guide des Aînés
Toute l'information nécessaire à la vie quotidienne des 55 ans et plus.
2^e édition revue et corrigée pour encore plus de fiabilité.
Ministère des Communications 1986. 622 pages. EQQ 22934.4

9,95 \$
Également traduit en anglais.
The Seniors' Guide
EQQ 23064.9

Le Saint-Laurent
Un album exceptionnel pour découvrir ce fleuve majestueux qu'est le Saint-Laurent.
140 photos couleurs
Texte de Pierre Perrault
Reliure pleine toile
Mia et Klaus
Coédition Libre Expression / Art Global
sous licence du gouvernement du Québec
1984. 224 pages. EQQ 21269.6

50 \$

Changement d'horaire

La Société historique du Saguenay avise les intéressés que dorénavant son bureau ne sera ouvert qu'aux heures



PHILIPPE POREE, qui lancera le 5 décembre son oeuvre «Les portes du paradis».

suivantes: 13h30 à 17h, du lundi au vendredi inclusivement. Cela ne change en rien les services offerts par l'organisme.

Les portes du paradis

Le lancement officiel du premier roman de Philippe Poree se tiendra le vendredi 5 décembre prochain, à compter de 20h, au Motel Chute-des-Pères de Mistassini. Les portes du paradis, une oeuvre de 208 pages, permet de prendre contact avec deux jeunes gens condamnés par la médecine. Pour informations, communiquez avec M. Philippe Poree, au 276-3465, ou encore avec Mme Marie Brassard, au 276-6699.

Noël à la bibliothèque

La bibliothèque municipale de Chicoutimi invite les parents et les enfants de Chicoutimi à participer à la Fête de Noël, animée par Prouche, auteur de la bande dessinée *Electrozz et Bozz*. Les participants pourront assister à la présentation d'un film sur la Fête de Noël, à l'arrivée du Père Noël et à la remise des prix du concours de bandes dessinées. Le tout se déroule à la salle Le Ménestrel du Centre socio-culturel de Chicoutimi, samedi le 13 décembre à 13h30. L'entrée est gratuite. Pour informations, téléphonez au numéro 543-6881.

La Quintette d'Avignon en concert

Le second concert de la saison des Jeunesses musicales du Canada aura lieu le samedi 29 novembre à 20h30, au Musée du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Il s'agit du concert du Quintette à vent d'Avignon, créé en 1983 dans la région de l'Outaouais. Le concert sera également présenté le lendemain au Centre culturel de Jonquière, à compter de 11h. Les billets seront en vente avant chacun des concerts ou en communiquant avec Mme Louise Murray au 549-1369 (Chicoutimi) ou M. Lionel Lamonde au 542-6562 (Jonquière).

Un présent à l'esprit

La huitième édition du Salon des métiers d'art du Saguenay-Lac-Saint-Jean se déroulera sous le thème *Un présent à l'esprit*. Deux nouveautés marqueront l'édition 1986, soit la présentation d'une performance de Claude Lamarche, à l'ouverture le 7 décembre, et le dévoilement du Prix d'excel-



GILBERTE BOUCHARD-DUFOUR — A sa première expérience comme auteure, Mme Bouchard-Dufour présente son livre «Ma vie comme une rose».

lence en métiers d'art, une première pour le Salon des métiers d'art.

Les cadeaux... c'est pas un cadeau

L'Atelier de théâtre Frou-Frou présentera, aujourd'hui à 13h, aux Galeries de La Baie, et le samedi 6 décembre, à la Bibliothèque municipale de Ville de La Baie, *Les malheurs d'Aurélien* (ou *Les cadeaux... c'est pas un cadeau*). L'atelier sera également au Collège Jean XXIII de Lac-à-la-Croix, le 7 décembre à 14h, pour présenter cette production à l'intention du club Optimiste de l'endroit. Deux clowns du Frou-Frou seront aussi présents pour maquiller les enfants. Pour information, communiquez avec Mme Claire



UN PRESENT A L'ESPRIT — C'est le thème du 8e Salon des métiers d'art qui s'ouvrira le 7 décembre prochain. Le maire Gilles Marceau, de Jonquière, président d'honneur, Mme Marie Collard, présidente de la Corporation des métiers d'art du Saguenay-Lac-Saint-Jean et M. Guy Brassard, représentant de la Brasserie Molson, principal commanditaire de l'événement.

(Photo Steeve Tremblay)

Blackburn au numéro 543-5545.

Du jazz... encore du jazz

L'Ensemble Carl Girard sera l'invité du service des Activités culturelles de l'UQAC, le jeudi 11 décembre à 12h30, à la salle polyvalente. Carl Girard, Denis Mailloux, Gilbert Blais, Yannick Rieu et Martin Murray présenteront des oeuvres des grands noms du jazz tels Armstrong, Coltrane, Davis, Ellington, Monk, Parker... bref, du jazz et encore du jazz.

Concert ce soir et demain

L'Orchestre symphonique du Saguenay-Lac-Saint-Jean présentera ce soir et demain son second concert de la saison, avec la participation de la soliste Claire Ouellet, sous la direction de Jacques Clément. Le concert aura lieu, ce soir à 20h, à la salle François-Brassard de Jonquière, et demain, à la même heure, à la polyvalente de La Baie. L'entrée est aux coûts de \$10, \$5 et \$3, respectivement pour les adultes, les étudiants et l'âge d'or avec carte et les enfants de 12 ans et moins.

Ma vie comme une rose

Le lancement officiel du volume autobiographique de Mme Gilberte Bouchard-Dufour, *Ma vie comme une rose*, se tiendra aujourd'hui à 20h, au Motel Chute-des-Pères de Mistassini. Pour plus d'informations, communiquez avec Mme Bouchard-Dufour (276-0466) ou avec Mme Marie Brassard (276-6699).

Boursiers Timi

La Fondation Timi a annoncé récemment la remise

de bourses à trois jeunes musiciens de la région. Ainsi, un montant de \$1,500 a été remis à Jean-François Lapointe (chant d'opéra, baryton), Claire Ouellet (pianiste) et Catherine Dallaire (violoniste), pour l'excellence de leur travail dans leur discipline respective.

Lancement de gravures

L'atelier d'estampe La pointe sèche invite la population à un 5 à 7, qui aura lieu le vendredi 5 décembre au 813, de la Voirie à Chicoutimi, à l'occasion du lancement de quatre gravures réalisées par Lorraine Audette, Réjean Bergeron, France Dallaire et Daniel Tremblay. Les profits de la vente des estampes sont destinés au financement de l'atelier. Pour informations, composez le 696-2853.

Musique classique

Le Conservatoire de musique de Chicoutimi convie le public à un concert de musique classique qui aura lieu le jeudi 4 décembre à 20h30, à la salle de concert du conservatoire. Lyne Maltais, Nathalie De Grâce, Manuella Milani et Martin Marcotte exécuteront de nombreuses oeuvres pour la joie de tous les mélomanes. Pour informations, communiquez avec Mme Ruth Menier au numéro 549-9560.

Prix Gémeaux

Les récipiendaires des Prix Gémeaux, choisis parmi 110 finalistes, seront dévoilés par l'Académie canadienne du cinéma et de la télévision, lors d'une conférence de presse qui aura lieu le 10 décembre prochain à 14h, au: 155 rue Notre-Dame est, salle 202, Montréal. Ces prix ont été instaurés dans le but de reconnaître et promouvoir la qualité du travail des professionnels et artisans de la télévision de langue française. Pour information, contactez Mme Suzanne Blais au (514) 598-7597.

L'Echo de La Fontaine

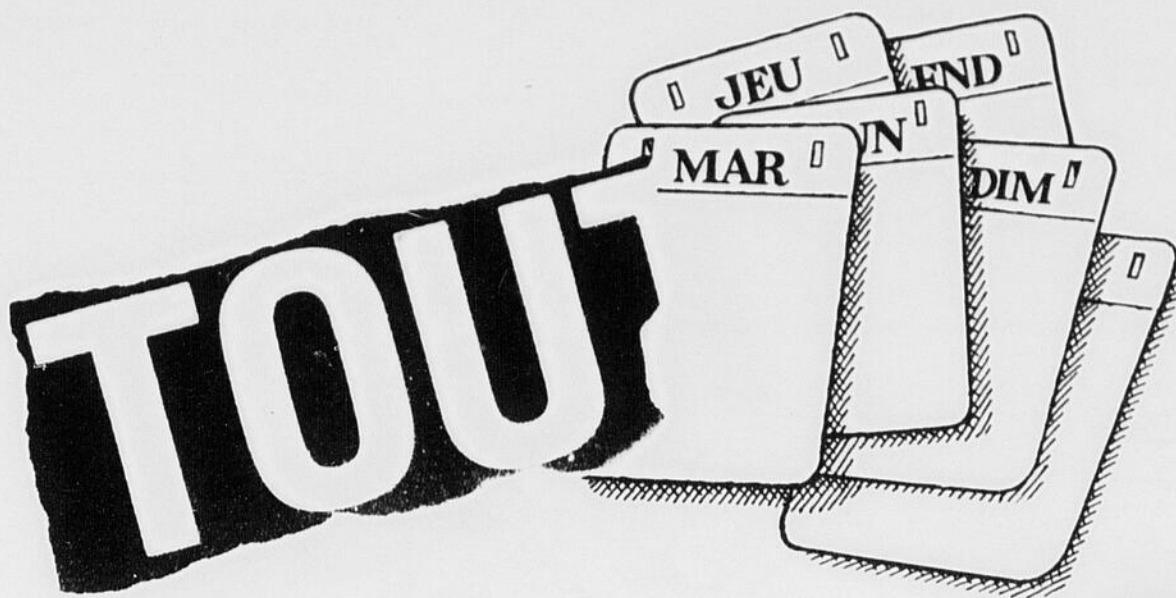
La chorale L'Echo de La Fontaine, sous la direction de Fernand Beaudoin, donnera un concert-bénéfice sous le thème *Chantons Noël! Chantons la paix!* au profit de la Fondation Chanoine Lavoie, destinée à l'aide aux personnes âgées. Ce concert comprendra de la musique pour tous les goûts, des classiques aux rigodons.

Les pieds dans les plats

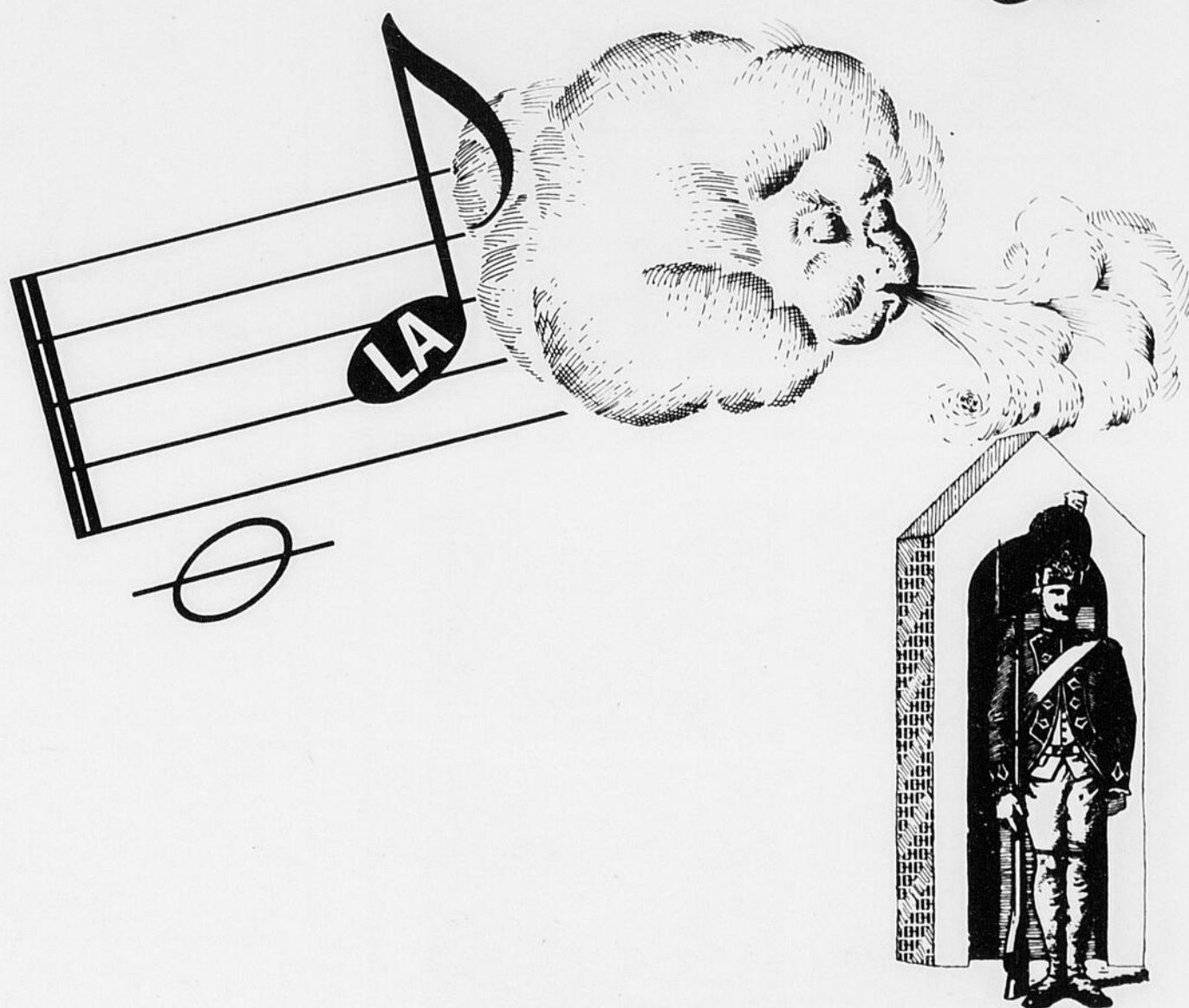
Le vendredi, 5 décembre, à



LES PIEDS DANS LES PLATS — Présentée à l'Auditorium Dufour de Chicoutimi, le vendredi 5 décembre, à compter de 21h00. Cette pièce est une adaptation québécoise de la comédie américaine «Cookin with Gus».



à



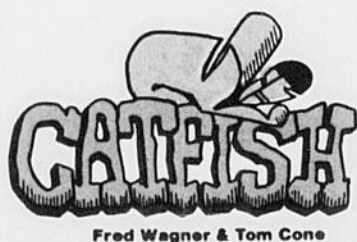
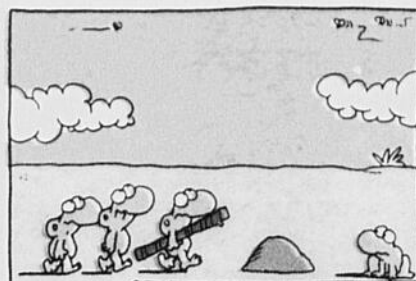
Un style qui se distingue,
un paquet de poche si pratique,
un goût si riche, si satisfaisant...
La solution:
Benson & Hedges King Size
toujours à l'avant-garde
de la qualité et du goût.

BENSON & HEDGES
NOIR ET OR

AVIS: Santé et Bien-être social Canada considère que le danger pour la santé croît avec l'usage — éviter d'inhaler.
Moyenne par cigarette: B & H King Size: "Goudron" 13 mg. Nicotine 1.2. King Size Légère: "Goudron" 10 mg. Nicotine 1.0.

ANIMAL

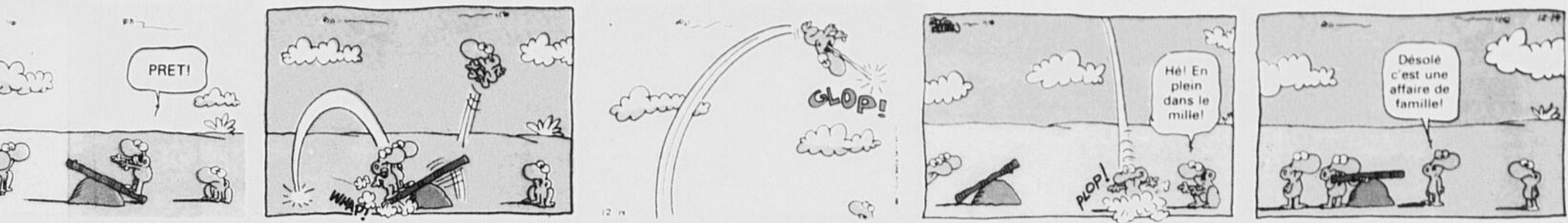
Rog Bollen



Le Noël du M



Simon Rainy
45, Duchesne, Métab
5ème année école M
10 ans



du Marsien Kilipout...



on Rainville
ne, Métabetchouan,
e école Mgr Victor
10 ans



Votre horaire télé

**SAMEDI
29 NOVEMBRE
5h00**
CFCF - HART TO HART (1h. appr.)
WTVS - CONTEMPORARY
HEALTH ISSUES (1h.)

5h30
FC - ALLONSANFAN
TSN - CIAU GOLDEN BEAR INV-
TATIONAL MEN'S BASKETBALL
TOURNAMENT (R) De l'université de
l'Alberta, demi-finale. (1h 30)

5h50
CFCF - PK'S VIDEO GOLD

6h00
CFCF - ROCKET ROBIN HOOD
WJBK - WONDERFUL WORLD OF
DISNEY (1h.)
WTVS - NOVA (1h.) En reprise à
14h25
SE - LES AVENTURES DE BROUÉ

6h30
CFCF - SIZE SMALL COUNTRY
CFCF - AU CHÂTEAU DES EN-
FANTS Avec Louise Rinfret et Denis
Laroque
WPTZ - TOM & JERRY (1h.)

7h00
CFCF - PAUL HANN AND
FRIENDS
CFCF - LES SATELLIPOPETTES
Avec Claude Steben
WJBK - THUNDERCATS
WTVS - SESAME STREET (2h.05)
WVNY - ROBOTECH (1h.)
TSN - SPORTSDESK

7h25
CKRS - CBFT - SAMEDI-JEUNES
Lise Marchand présente, entre 7h30
et 11h00, chacune des émissions de
la matinée.

7h30
CKRS - CBFT - LE PETIT CASTOR
CFCF - 100 HUNTLEY STREET
Anim.: David Mainse. (1h.)
CFCF - LES P'TITS BONS-
HOMMES
WJBK - SILVERHAWKS
WPTZ - HEATHCLIFF
FC - MR SMITH GOES TO WAS-
HINGTON
SE - LES PRODUCTEURS
TSN - SPEEDWEEK (R.)

8h00
CKRS - CBFT - WOODY LE PIC
TVO - POLKA DOT DOOR
CFCF - G.I. JOE
WJBK - BERENSTAIN BEARS
WPTZ - KISSYFUR
WVNY - HE-MAN
TSN - ESSO INVITATIONAL SWIM
MEET (R) LA Coupe Esso. (1h.)

8h16
CJPM - HORAIRE CJPM

8h30
CKRS - CBFT - PASSE-PARTOUT
CFCF - THE CARE BEARS FAMILY
CJPM - SKIPPY LE KANGOUROU
TVO - TELL ME A STORY
CFCF - PAUL ET LES JUMENTAUX
Avec Sunny Besen-Thrasher, Andrew
Sabiston et Marnie McPhail.
WJBK - WILDFIRE
WPTZ - DISNEY'S ADVENTURES
OF THE GUMMI BEARS
WVNY - DEFENDERS OF THE
EARTH

8h45
TVO - HARRIET'S MAGIC HATS

9h00
CKRS - CBFT - LES MYSTÉ-
RIEUSES CITES D'OR
CFCF - LET'S GO Anim.: Janis
Dunning
CJPM - LES SATELLIPOPETTES
Avec Claude Steben.
TVO - MONEYSWORTH
CFCF - LE VILLAGE DE NATHALIE
Avec Nathalie Simard.
R.-Q. - CIVV - RELATIONS DE
TRAVAIL DANS L'INDUSTRIE DE LA
CONSTRUCTION L'ASSURANCE-
SALAIRE (3h.) En reprise le mercredi
suivant, 6h00
WJBK - JIM HENSEN'S MUPPETS
BABIES & MONSTERS (1h.)
WPTZ - THE SMURFS (1h.30)
WVNY - SUPER SATURDAY
SE - LE RETOUR DU JEUNE BIO-
NIQUE
TSN - DOWN THE STRETCH (R.)

9h05
WTVS - MAGIC BRUSH OF GARY
JENKINS

9h30
CKRS - CBFT - CANDY
CFCF - DON'T STOP NOW Anim.:
Dionne Warwicke. (1h.)

Steven Aiken et Susanne McGillivray
CJPM - LA BATAILLE DES PLA-
NETES
TVO - PINS AND NEEDLES
CFCF - PUNKIE Avec Soleil Moon
Frye et George Gaynes
TVFQ - RAVI DE VOUS VOIR (1h.)
REPRISE
WVNY - JEM
TSN - TSN'S WORLD OF HORSE
RACING (R.)

9h40
WTVS - VICTORY GARDEN

10h00
CKRS - CBFT - LES AVENTURES
DE SHERLOCK HOLMES
CFCF - INSPECTOR GADGET
CJPM - G.I. JOE
TVO - CHAMPIONSHIP BRIDGE
Albert Morehead et Billy Seamon s'op-
posent à Sam Fry Jr. et June Rodkin.
CFCF - JEM Dessins animés
WJBK - PEE WEE'S PLAYHOUSE
WVNY - THE REAL GHOSTBUS-
TERS
FC - SHARMA AND BEYOND
TSN - BIG LEAGUE SOCCER (2h.)
EN DIRECT

10h11
CBJET - CBC 6 GOOD MORNING /
THOUGHT FOR TODAY

10h15
WTVS - THIS OLD HOUSE

10h30
CKRS - CBFT - JUMEAU, JUMELLE
Un frère et une sœur qui se ressem-
blent comme des jumeaux se retrou-
vent dans des situations cocasses et
farfelues.
CBJET - SKIPPER AND CIE
CFCF - LEGENDS OF THE WORLD
CJPM - CFCF - LES MONCHICHIS
LE PORTE MALHEUR.
TVO - THE PHOTOGRAPHIC VI-
SION
TVFQ - CROQUE-VACANCES RE-
PRISE
WJBK - TEEN WOLF
WPTZ - ALVIN AND THE CHIP-
MUNKS
WVNY - POUND PUPPIES

10h50
WTVS - A HOUSE FOR ALL SEA-
SONS

10h57
CBJET - COMMUNITY EVENTS

11h00
CKRS - CBFT - LA SEMAINE
PARLEMENTAIRE A OTTAWA Cath-
erine Bergman résume les travaux de la
Chambre des communes. (1h.)
CBJET - SESAME STREET (1h.)
CFCF - RENOVATION ZONE
Anim.: Jon Eakes et Brigitte Robinson.
CJPM - CFCF - VIDEO STAR Anim.:
Simon Provencher. (1h.) REPRISE
TVO - ALL BEING WELL
TVFQ - TRENTÉ MILLIONS D'A-
MIS REPRISE
WJBK - GALAXY HIGH
WPTZ - FOOTUR
WVNY - THE BUGS BUNNY AND
TWEETY SHOW
SE - SUPERGIRL

11h25
WTVS - MOTORWEEK

11h30
CFCF - SKI BASE
TVO - PROJECT: UNIVERSE: AN
INTRODUCTION TO ASTRONOMY
URANUS, NEPTUNE ET PLUTON.
TVFQ - DES CHIFFRES ET DES
LETTRES REPRISE
WJBK - RICHIE RICH
WPTZ - HEATHCLIFF
WVNY - THE ALL NEW EWOKS
FC - ALL THE WAY HOME

11h50
TVFQ - KIOSQUE A MUSIQUE RE-
PRISE

12h00
CKRS - CBFT - CONGRÈS DU PAR-
TI LIBÉRAL FÉDÉRAL SPECIAL. En
direct d'Ottawa. Résumé des faits sail-
lants. Avec Bernard Derome. Journ.:
Daniel Lessard. (1h.)
CBJET - WHAT'S NEW?
CFCF - INTERNATIONAL WRES-
TLING (1h.)
CJPM - SAMEDI MAGAZINE
Anim.: Nicole Simard et Guy Mon-
grain. Chroniques: les origines avec
Ronald Blouin, l'astrologie avec Anne-
Marie Chalifoux, la finance avec Mi-
chel Di Gregorio, loisirs-plein air avec
Jean-François Pronovost, historien
avec Marcel Tessier, les communiqués
avec Marie Daniel, les voyages avec
Pierre Boislard, la cuisine, l'automobi-
le avec Jacques Rainville, l'humour.

12h30
CBJET - WONDERSTRUCK Anim.:
Bob McDonald
TVFQ - RESISTANCES REPRISE
WPTZ - VOLTRON
WVNY - THE LITTLES
TSN - RUNNING AND RACING
(Pd) Marathons et courses à pied.

avec Gilles Payer, jeux de société et les
vins (en alternance). (2h.)
TVO - FUTUREWORK SPECIAL
(1h.)
CFCF - CINEMAX LES DEFEN-
SEURS SAUVAGES (1h.45)
R.-Q. - CIVV - PAUSE MUSICALE
(1h.)
WJBK - HULK HOGAN'S ROCK 'N
WRESTLING (1h.)
WPTZ - FUNTASTIC WORLD OF
HANNA BARBERA
WTVS - MICHIGAN OUTDOORS
WVNY - ABC WEEKEND SPECIAL
TSN - SPORTSDESK

12h40
WTVS - ROD & REEL STREAM-
SIDE

12h46
TVFQ - INTERMEDE LE RETRAI-
TEMENT MAÎTRISE.

13h00
CKRS - CBFT - CINE-FAMILLE AMI
OU ENNEMI? (1h.30)
CBJET - LAND AND SEA
CFCF - 1985 GREY CUP REPLAY
(2h.)
TVO - FACES OF CULTURE KIN-
SHIP AND DESCENT (2e partie).
R.-Q. - CIVV - L'HOMME ET SES
ALIMENTS LES PRODUITS LAI-
TIERS. Un cours offert par l'université
Laval pour comprendre le domaine re-
lativement complexe de l'alimenta-
tion. (1h.)
TVFQ - ARCHEOLOGIE EN LABO-
RATOIRE REPRISE.
WJBK - WCAX SATURDAY MOVIE
SECOND SIGHT: A LOVE STORY.
(2h.)
WPTZ - STAR SEARCH Anim.: Ed
McMahon. (1h.)
WVNY - G.I. JOE ARISE, SERPEN-
TOR, ARISE. (2h.)
SE - MOI VOULOIR TOI
TSN - U.S. COLLEGE FOOTBALL
Rice Owls contre les Cougars de Hous-
ton. (3h.) EN DIRECT

13h15
WTVS - HOMETIME

13h27
CBJET - COMMUNITY EVENTS

13h30
CBJET - THE BEST YEARS
TVO - THE LONG SEARCH WEST
MEETS EAST (12e de 13). Anim.: Ro-
nald Eyre. (1h.)
TVFQ - BIOLOGIE DE LA VIPÈRE
REPRISE
FC - THOSE GLORY, GLORY DAYS

13h45
CFCF - INTERMEDE

13h50
WTVS - MODERN MATURITY

14h00
CBJET - NEVER AGAIN!
CJPM - CINE WEEK-END
L'HOMME SANS FRONTIÈRE. (2h.)
CFCF - CINEMAX LE DERNIER
SOUFFLE. (1h.55)
R.-Q. - CIVV - LES GRANDS COU-
RANTS DE L'ART - L'HERITAGE OC-
CIDENTAL REMBRANT ET LA HOL-
LANDE. Une émission qui s'intéresse
aux grands moments de l'histoire de
l'art. (1h.)
TVFQ - CERTAIN LEEB SHOW AU
COLLEGE (1h.15) REPRISE
WPTZ - NBC SPORTS - PBA FALL
TOUR De Columbus, Ohio, le Budwei-
ser Classic (tournoi de quilles).
(1h.30)

14h25
WTVS - NOVA (1h.10) Reprise de
6h00

14h30
CKRS - DECIBELS Inv.: Herbert
Léonard.
CBJET - BREAKAWAY
TVO - HOOKED ON READING ANI-
MAL FEVER.
CBFT - GÉNIES EN HERBE Ren-
contre entre le collège des Eudistes et
l'école secondaire Gérard-Filion de
Montréal.

15h00
CKRS - CBFT - DÉFILE DE LA
COUPE GREY En direct de Vancouver.
Avec Jean Pagé et Marie-José Tur-
cotte. (2h.30)
CBJET - SPORTSWEEKEND THE

GREY CUP PARADE. En direct de Van-
couver, le défilé de la Coupe Grey.
Avec Terry Leibel. (1h.30)

15h15
TVFQ - RADIO FRANCE INTERNA-
TIONALE

15h30
CFCF - SHE-RA, PRINCESSE DU
POUVOIR
TVO - EDUCATING THE SPECIAL
CHILD STEVE AND THE DINO-
SAURS / PULLING FLOWERS. (1h.)
WJBK - CBS SPORTS PRESENTS
COLLEGE FOOTBALL Du L.A. Memo-
rial Coliseum de Los Angeles. Notre
Dame affronte USC. (3h.30 appr.) EN
DIRECT
WPTZ - NBC SPORTS - THE
SKINS GAME De LaQuinta, en Califor-
nie, tournoi de golf. (2h.30)

15h35
WTVS - NATURE (1h.10)

15h55
CFCF - INTERMEDE

16h00
CFCF - ENCYCLOPÉDIE EN
IMAGES Avec Claude Fournelle. FA-
RENHEIT 201. La traversée en jog-
ging de Death Valley (Californie).
CJPM - VEGAS Avec Robert Urich
et Tony Curtis. (1h.) REPRISE
CFCF - LES P'TITS BONS-
HOMMES
R.-Q. - CIVV - NORD-SUD Une
émission qui éveille les Québécois aux
réalités du tiers-monde et qui jette un
regard critique sur les relations qu'en-
tretiennent les pays du Nord et ceux
du Sud. Reprise du jeudi précédent,
19h30.
TVFQ - INTERVILLES NICE-
SAINT-AMAND-LES-EAUX. (1h.30)
L'émission RAVI DE VOUS VOIR est
reprise exceptionnellement.
TSN - BARBER SAAB PRO AUTO
RACING SERIES (Pd)

16h30
CBJET - SPORTSWEEKEND
(1h.30)
CFCF - JINNY Avec Barbara Eden
et Larry Hagman.
CFCF - WIDE WORLD OF SPORTS
(1h.30)
TVO - KIDSBEAT
CFCF - LUTTE INTERNATIONALE
(1h.)
R.-Q. - CIVV - VISAGE BOB ORÉ
ABITBOL. Jeanette Biondi reçoit Bob
Oré Abitbol, importateur de vêtements
français et auteur. Homme d'affaires
qui s'est fait tout seul, Bob Oré Abitbol
a toujours eu la passion de l'écriture. Il
vient de publier son premier recueil de
nouvelles. Le goût des confitures qui
témoigne de son enfance de juif maro-
cain. Reprise du mercredi précédent,
20h00.
SE - LES AVENTURES DE BROUÉ
TSN - WORLD RALLY CHAM-
PIONSHIP SERIES (Pd) De Finlande.

16h45
WTVS - HEALTH MATTERS

17h00
CFCF - FAN CLUB (EN RAPPEL)
Avec Denis Gagné.
CJPM - PLEXI-MAG Anim.: Pierre
Houle et Sylvie Bernier. Chroniques:
nouvelles avec Marie-Josée Levesque,
voixpopuli avec Pascale Cusson, évé-
nement jeunesse avec Bruno War-
notte, gadgets avec Hélène Fortin, la
releve avec Doris Sinette, santé-
alimentation avec Marie-Josée Taille-
fer, économie avec André St-Pierre,
arts avec Caroline Merola, lecture avec
Nicole Grimard et emploi-carrière avec
Bernard Poulin. (1h.)
TVO - SESAME STREET (1h.)
R.-Q. - CIVV - WICKEL'ÉPÉE MA-
GIQUE. Reprise du dimanche précé-
dent, 17h30.
TVFQ - CROQUE-VACANCES
Anim.: Claude Pierrard.
FC - NO SMALL AFFAIR
TSN - CIAU GOLDEN BEAR INV-
TATIONAL MEN'S BASKETBALL
TOURNAMENT De l'université de l'Al-
berta, la finale. (2h.)

17h20
WTVS - WALL STREET WEEK

17h30
CKRS - CBFT - À PREMIÈRE VUE
Avec René Homier-Roy et Nathalie Pe-
trowski.
CFCF - LE GRAND JOURNAL Avec
Jean Lajoie.
CFCF - LE MONDE CETTE SE-
MAINE Anim.: Louis Bergeron et Ma-
rius Brisson.
R.-Q. - CIVV - SINBAD LE MARIN
Reprise du dimanche précédent,
17h00.
TVFQ - LE JOURNAL

18h00
CKRS - CBFT - LE TÉLÉJOURNAL
CBJET - CBC NEWS. SATURDAY
REPORT
CFCF - GRAFFITI Avec Carole Val-
lière. Vision avec Marie-France Bazzo,
Québec Rock avec Sylvain-Claude Fi-
lion, le dossier avec Stéphane Bureau,
technologie avec Bernard Laroche et
une entrevue avec Pierre Curzi.
CFCF - PULSE
CJPM - PAUL ET LES JUMENTAUX
Avec Sunny Besen-Thrasher, Andrew
Sabiston et Marnie McPhail.
TVO - POLKA DOT DOOR
CFCF - CINE-EXTRA DESCENTE
AUX ENFERS. (2h.)
R.-Q. - CIVV - PASSE-PARTOUT
TVFQ - TRENTÉ MILLIONS D'A-
MIS HOMMAGE A JOE DASSIN. Les
amis à quatre pattes du chanteur dis-
paru.
WPTZ - NIGHTLY NEWS ON 5
WTVS - ADAM SMITH'S MONEY
WORLD

18h05
CKRS - LES SUPER ÉTOILES DE
LA LUTTE
CBFT - IMPACT Avec Robert Guy
Scully.

18h15
SE - À BRIDE ABATTUE

18h30
CBJET - THIS WEEK IN PARLIA-
MENT Anim.: Don Newman.
CFCF - PREMIÈRES Elisabeth Pa-
radis dans les coulisses du showbiz.
CFCF - HOCKEY MAGAZINE
Anim.: Dick Irvin.
CJPM - POP EXPRESS Anim.:
Roch Denis. Coanim.: Marie-Chantal
Lang. (1h.)
TVO - PROFILES OF NATURE
WOODPECKERS.
R.-Q. - CIVV - À PLEIN TEMPS LES
SOUFRANCES DU P'TIT ROBERT.
Un téléphone de l'école au sujet du
p'tit Robert fait paniquer Carole.
TVFQ - LE MASQUE ET LES
PLUMES Inv.: la Compagnie Créole et
Harlem Désir. L'émission DES CHIF-
FRES ET DES LETTRES est retirée ex-
ceptionnellement.
WPTZ - SOLID GOLD Anim.:
Dionne Warwicke. (1h.)

18h40
WTVS - NEWTON'S APPLE

18h45
TVFQ - ATOUT PIC Inv.: Yvon
Gattaz.

18h50
TVFQ - KIOSQUE A MUSIQUE

19h00
CKRS - CBFT - SAMEDI DE RIRE
Anim.: Yvon Deschamps. Avec Pau-
line Martin, Normand Chouinard, Mi-
chèle Deslauriers et Normand
Brathwaite. Inv.: les Beaux-frères
Beaudoin. (1h.)
CBJET - WE DON'T KNOCK Anim.:
Shawn Thompson et Howard Busgang.
Une demi-heure de rire en compa-
gnie des stand-up comics Thompson
et Busgang.
CFCF - PLAYBACK Avec Doris Va-
silloff. (1h.)
CFCF - GIMME A BREAK
TVO - DOCTOR WHO FRONTIOS
(3e de 4). Le Docteur et ses compa-
gnons doivent affronter d'étranges
créatures.
R.-Q. - CIVV - LE MAGAZINE
Anim.: Jean Bureau. Magazine d'in-
formation exclusivement québécoise.
(1h. appr.) En reprise lundi, 15h30.
WJBK - SMALL WONDER
WVNY - STAR TREK (1h.)
FC - MACARONI
TSN - SPORTSDESK

19h20
WTVS - SNEAK PREVIEWS

19h30
CBJET - FRONT PAGE CHAL-
LENGE Anim.: Fred Davis. Avec la par-
ticipation de Betty Kennedy, Pierre
Berton et Allan Fotheringham.
CFCF - CHECK IT OUT DON'T
TAKE MY JOB, PLEASE avec Don
Adams, Dinah Christie et Kathleen
Laskey. Après douze ans de service
chez Cobb, Bannister demande une
augmentation de salaire.
CJPM - CINEMA DU SAMEDI LE
FLINGUEUR. (2h.)
TVO - NATIONAL GEOGRAPHIC
EXPLORER EQUESTRIAN / TABASCO
TRADITION.
TVFQ - AMBITIONS Des hommes
et des femmes déterminés à faire
échec au chômage en France et en
Belgique présentent leurs projets.
Inv.: Frankie goes to Hollywood,
Jackie Quartz, Bernard Lavilliers et
Europe. (1h.40)
WJBK - THROB
WPTZ - YOU WRITE THE SONGS
TSN - U.S. COLLEGE FOOTBALL
Les Cougars de Brigham Young Uni-
versity affrontent les Aztecs de San
Diego. (3h.30) EN DIRECT

19h57
R.-Q. - CIVV - TIRAGE "LA QUOTI-
DIENNE"

20h00
CKRS - CBJET - CBFT - LA SOIRÉE
DU HOCKEY / HOCKEY NIGHT IN CA-
NADA En direct du Forum de Mon-
tréal, les Whalers de Hartford affrontent
les Canadiens. (2h.30 appr.)
CFCF - L'HEURE BLEUE
LETTRES À MON FILS. (2h.)
CFCF - SPENSER: FOR HIRE ONE
IF BY LAND, TWO IF BY SEA. Spenser
enquête sur la mort d'un vieil ami, Joe
Kelly. (1h.)
TVO - SATURDAY NIGHT AT THE
MOVIES WELLS FARGO. (1h.35)
CFCF - CINE-PEUR VENGEANCE.
(1h.30)
R.-Q. - CIVV - PARLER POUR
PARLER EST-IL NORMAL D'ÊTRE
JALOUX? Anim.: Janette Bertrand.
(1h.) Reprise du vendredi précédent,
22h00.
WJBK - DOWNTOWN Avec Michael
Nouri, Robert Englund et Millicent
Martin. — Forney est à la recherche

TELESAG CHICOUTIMI	VIDEO DERY LA BAIE	CABLOVISION ALMA	TELEVAL ROBERVAL	DOLBEAU TV SERVICE	GAGNON TV LITE ST-FÉLICIEN ST-PRIME
R.-Q. 2	CKRS 3	CKRS-TV 3	CKRS 3	TVFQ 2	CKRS 3
CKRS 3	CBJET 5	CFCF 7	CBC 5	WPTZ 3	NBC WPTZ 4
CBJET 5	CFCF 7	CJPM 9	CFCF 7	CFCF 4	TVFQ 5
CFCF 7	R.-Q. 9	CFCF 11	TVFQ 9	CJPM 5	CJPM 6
TVFQ 9	CJPM 10	TVFQ 12	CFCF 11	R.-Q. 6	CFCF 7
CJPM 10	CFCF 14	TVO Ont 14	CJPM 13	WVNY 7	CBFT 8
CFCF 11	WVNY 15	CBFT 15	SE 17	CFCF 9	WVNY 9
WVNY 15	WJBK 22	WPTZ 16	TSN 21	CBJET 11	R.-Q. 11
WJBK 16	SE 23	WVNY 17	CBFT 23	CKRS 12	CBJET 12
WPTZ 19	FC 25	SE 20	NBC WPTZ 24	SE 14	CTV 13
CBFT 20	TSN 26	FC 21	ABC WVNY 25	CBFT 27	SE 18
CFCF 21	CBFT 30	TSN 22			Much Music 19
SE 23		WVNY 23			TSN 21
FC 25		CBC 24			
TSN 26					
WVNY 28					

Correspondance des stations pour chacun des câblodistributeurs

SAMEDI
29 NOVEMBRE
12h00

CFER — LES DEFENSEURS SAUVAGES (6) (Vigilante F.C.). U. 1975. Drame de G. Armitage avec Kris Kristofferson, Jan-Michel Vincent et Bernadette Peters. — Un héros de guerre, appelé à rétablir l'ordre dans une ville-champignon, en profite pour se livrer à des actes criminels. — Scénario simpliste. Aspects brutaux. Ensemble manquant de valeur. Interprétation pauvre. (1h.45)

13h00

CKRS - CBFT — AMI OU ENNEMI? G.-B. Film réalisé par J. Krish. — Durant la dernière guerre mondiale, deux adolescents sont témoins de l'écrasement d'un avion allemand. Deux soldats en ressortent indemnes. L'un d'eux sauve la vie à l'un des garçons. Un dilemme se pose: faut-il taire la présence des ennemis ou les dénoncer? (1h.30)

WJKB — SECOND SIGHT: A LOVE STORY (5) E.-U. 1984. Drame psychologique de J. Korty avec Elizabeth Montgomery, Barry Newman et Nicholas Pryor. — Les problèmes personnels et sentimentaux d'une aveugle au caractère indépendant. — Intrigue boiteuse. Traitement forcé. Mise en scène de métier. Composition honorable de la vedette. Film tourné pour la télévision. (2h.)

14h00

CJPM — L'HOMME SANS FRONTIERE (4) (The Hired Hand). E.-U. 1971. Western réalisé et interprété par Peter Fonda avec Warren Oates et Verna Bloom. — Un cow-boy décide de retourner vers sa femme qu'il a quittée six ans auparavant. — Western introspectif d'une facture originale. Monde des pionniers décrit avec réalisme et vraisemblance. Interprétation solide. (2h.)

CFER — LE DERNIER SOUFFLE (5) It. 1978. Drame sportif de R. Deodato avec Maurizio Rossi, Carlo Lupo et Vittoria Galeazzi. — Après une première victoire en natation, un adolescent apprend qu'il est atteint d'une maladie incurable. — Scénario conventionnel. Mise en scène vivante. Interprétation attachante. — A. (1h.55)

18h00

CFER — DESCENTE AUX ENFERS (5) (Vice Squad). E.-U. 1982. Drame policier de G. A. Sherman avec Season Hubley, Gary Swanson et Wings Hauser. — Une prostituée accepte de collaborer avec la police pour piéger un souteneur meurtrier. — Situations prétextées à dures violences. Retournements arbitraires. Réalisation valable. Interprétation vigoureuse. (2h.)

19h30

CJPM — LE FLINGUEUR (5) (The Mechanic). E.-U. 1972. Drame policier de M. Winner avec Charles Bronson, Jan-Michel Vincent et Keenan Wynn. — Un tueur professionnel découvre qu'il est lui-même la cible d'un de ses confrères. — Psychologie plutôt fantaisiste. Mise en scène d'une grande minutie sur le plan technique.

Ensemble superficiel. Bonne interprétation de Bronson. (2h.)

20h00

CFRS — LETTRES A MON FILS (4) (Letters from Frank). E.-U. 1979. Drame psychologique de E. Parone avec Art Carney, Maureen Stapleton et Mike Farrell. — Un vieil homme a de la difficulté à s'adapter à son statut de retraite. — Tourné dans la région de Vancouver. Traitement sobre et approprié. Mise en scène attentive. Bons interprètes. Film tourné pour la télévision. (2h.)

TVO — WELLS FARGO (4) E.-U. 1938. Western de F. Lloyd avec Joel McCrea, Frances Dee et Bob Burns. — Un homme se dévoue à l'établissement d'une compagnie de transports dans l'Ouest. — Intrigue mouvementée. Mise en scène spectaculaire. Bons interprètes. — A. (1h.35)

CFER — VENGEANCE (7) (Scream for Vengeance). E.-U. 1980. Drame de B. Bliss avec Sally Lockett, Nicholas Jacquez et Bob Elliott. — Une jeune femme violente par des voyous arrive à exercer sur eux une terrible vengeance. — Intrigue simpliste prétexte à des scènes d'une brutalité sauvage. Mise en scène bâclée. Images sombres. Interprétation primitive. (1h.30)

WVNY — FRIENDLY PERSUASION (4) E.-U. 1956. Etude de mœurs de W. Wyler avec Gary Cooper, Dorothy McGuire et Anthony Perkins. — La guerre civile américaine vient surprendre une famille de paysans quakers, pacifistes par conviction religieuse. — Dialogue très riche. Beauté un peu artificielle. Interprètes pleins de charme. — E. (3h.)

21h00

CFCF — ONE POLICE PLAZA Thriller de Jerry Jameson avec Robert Conrad, George Dzundza et James Olson. — Un détective enquête sur le meurtre d'une jeune femme. — Basé sur le roman de William J. Caunitz. Film tourné pour la télévision. (2h.)

R.-Q. - CIVV — LES QUATRE CENTS COUPS (2) Fr. 1958. Drame psychologique de F. Truffaut avec Jean-Pierre L  aud, Albert Rémy et Claire Maurier. — Le drame d'un adolescent mal compris par ses parents et ses maîtres. — Témoignage sincère sur l'enfance mal aimée. Heureux mélange de poésie et de réalisme. Interprétation pr  nante de J.-P. L  aud. (1h.45)

WJKB — TRON (3) E.-U. 1982. Science-fiction de S. Lisberger avec Jeff Bridges, David Warner et Bruce Boxleitner. — Un ingénieur en électronique se retrouve à l'intérieur d'un ordinateur sophistiqué ou il découvre un mini-monde surprenant. — Vision imaginative d'un monde fantastique. Traitement fascinant. Réalisation fort originale. Interprétation dans le ton voulu. — E. (2h.)

22h00

TVO — THE GREAT MAN'S LADY (5) E.-U. 1942. Western de W. Wellman avec Barbara Stanwyck, Joel McCrea et Brian Donlevy. — Une centenaire se rappelle le soutien qu'elle a apporté à un pionnier de l'Ouest. — Fresque ambitieuse mais inégalement



FRANK SINATRA — Samedi 9 novembre 23h30 - CJPM.

reussie. Effets dramatiques un peu lourds. Interpr  tes de valeur. (1h.30)

23h15

CKRS - CBFT — L'INSPECTEUR HARRY (4) (Dirty Harry). E.-U. 1971. Drame policier de D. Siegel avec Clint Eastwood, Andy Robinson et Reni Santoni. — Un inspecteur brutal est chargé de dépister un maniaque criminel. — Suspense habilement développé. Découpage et montage soignés. Interprétation vigoureuse. (2h.10)

23h30

CJPM — LA PROIE DES VAUTOURS (5) (Never So Few). E.-U. 1959. Drame de guerre de J. Sturges avec Frank Sinatra, Gina Lollobrigida et Steve McQueen. — En Birmanie, des soldats américains aident les indigènes à combattre les Japonais. — Scénario artificiel. Décor naturel bien utilisé. Interprétation solide. (2h.30)

WJKB — ZORRO, THE GAY BLADE (5) E.-U. 1981. Comédie de P. Medak avec George Hamilton, Ron Leibman et Lauren Hutton. — Le fils de Zorro entre en lutte avec un ami d'enfance qui tyrannise Los Angeles. — Parodie assez amusante des films de Zorro. Réalisation peu inventive. Jeu enthousiaste de Hamilton dans un double rôle. — A. (1h.35)

23h40

CFRS — LE GIGOLO AMÉRICAIN (4) (American Gigolo). E.-U. 1980. Drame de mœurs de P. Schrader avec Richard Gere, Lauren Hutton et Hector Elizondo. — Un gigolo   pris de la femme d'un politicien est compromis dans une affaire de meurtre. — Style dépouillé. Tendance intellectuelle. Mise en scène recherch  e mais artificielle. Interprétation monocorde.

00h00

CFCF — THE FINAL COUNTDOWN (4) E.-U. 1980. Drame fantastique de D. Taylor avec Kirk Douglas, Martin Sheen et James Farentino. — Entraîné dans un typhon, un porte-avions américain brise la barrière du temps et se retrouve en 1941. — Jeux temporels plutôt artificiels. Aspects documentaires intéressants. Curieux affrontement anachroniques. Interprétation honorable. — A. (2h.15)

02h15

CFCF — THE WILD AND THE BRAVE (4) E.-U. 1974. Documentaire de E. S. Jones avec Iain Ross, Paul Ssali et Elizabeth Ross. — Le gardien blanc d'une réserve d'animaux sauvages en Ouganda doit être remplacé par un indigène. — Mélange d'observations sociales et de vues de la nature. Ensemble intéressant bien qu'un peu laborieux. Experiences de cinéma-vérité.

(Suite de samedi)

d'un voleur à la petite semaine. Le sergent O'Reilly tente de retrouver le même individu. Le sergent donne du fil à retordre    Forney. (1h.)

WPTZ — THE FACTS OF LIFE Avec Cloris Leachman, Lisa Whelchel, Kim Fields, Mindy Cohn et Nancy McKeon.

WTVS — HENSON'S PLACE (1h.)

WVNY — SSM MOVIE FRIENDLY PERSUASION. (3h.)

SE — EXPLORERS

20h30

WPTZ — 2 2 7 Avec Marla Gibbs, Hal Williams et Alaina Reed.

21h00

CFCF — ACADEMY PERFORMANCE CBS SATURDAY MOVIE ONE POLICE PLAZA. (2h.)

R.-Q. - CIVV — CINE-REPERTOIRE LES QUATRE CENTS COUPS. (1h.45)

WJKB — DISNEY MAGIC 1 TRON. (2h.)

WPTZ — THE GOLDEN GIRLS Avec Bea Arthur, Betty White, Rue McClanahan et Estelle Getty

WTVS — AL JARREAU LIVE IN LONDON (1h.)

FC — FORTRESS

21h10

TVFQ — LE JEU DE LA VÉRITÉ. ROGER BORNICHE Roger Borniche, auteur de romans policiers    succès, r  -

pond aux questions que lui pose le public en studio et au téléphone. Inv.: Daniel Lavoie, Pierre Ferret, Double, Michel Delpech et Gold. (1h.35)

21h30

CJPM — POUR L'AMOUR DU RISQUE LE FILM TÉMOIN Avec Robert Wagner et Stefanie Powers. — D  t  n  teurs d'un film concernant un trésor vol  , Jonathan et Jennifer sont la cible d'un meurtrier. (1h.)

CFER — DRÔLE DE VIE Avec Kim Fields, Mindy Cohn, Lisa Whelchel et Nancy McKeon.

WPTZ — AMEN Avec Sherman Hemsley et Clifton Davis.

21h35

TVO — CONVERSATIONS

21h50

SE — LE ROI DAVID

22h00

CFRS — LE GRAND JOURNAL Avec Danièle Mondoux.

TVO — SATURDAY NIGHT AT THE MOVIES THE GREAT MAN'S LADY. (1h.30)

CFER — CONTRASTE

WPTZ — JACK PAAR COMES HOME SPECIAL. Présentation de figures marquantes de l'actualité des années 60. Entre autres Richard Nixon, John Kennedy, Judy Garland, Richard Burton, Robert Goulet, sénateur Barry Goldwater et Billy Graham. (1h.)

WTVS — CENTENNIAL (3h.10)

22h30

CKRS - CBFT — LE TELEJOURNAL **CFRS** — ROCK ET BELLES OREILLES (1h.)

CJPM - CFER — SUR LA COLLINE Anim.: Keith Spicer

FC — YEAR OF THE DRAGON

22h45

R.-Q. - CIVV — ENCYCLOPÉDIE AUDIO-VISUELLE DU CINÉMA DE L'IMPRESSIONNISME AU CINÉMA PUR. Louis Delluc, Germaine Dulac et Epstein développent le rêve d'un cinéma possédant sa plastique et sa poésie propre. En reprise lundi, 15h00.

TVFQ — COCORICOCOBOY Inv.: Rose Laurens.

22h50

CKRS - CBFT — LES NOUVELLES DU SPORT

22h55

CJPM - CFER — LOTTO 6/49 - TIRAGE

23h00

CBJET — THE NATIONAL NEWS **CFCF** — CTV NATIONAL NEWS **CJPM - CFER** — LES NOUVELLES

TVA

TVFQ — LE JOURNAL **WJKB** — THE NEWS **WPTZ** — NIGHTLY NEWS ON 5

WVNY — ABC WEEKEND REPORT **TSN** — SPORTSDESK

23h05

CKRS - CBFT — LA POLITIQUE FÉDÉRALE

23h15

CKRS - CBFT — TELE-SELECTION L'INSPECTEUR HARRY. (2h.10) **CBJET** — PROVINCIAL AFFAIRS LE PARTI QUÉBÉCOIS.

WVNY — NEWS CENTER 22

23h20

CBJET — NEWSWATCH Avec Sandi Stahlbrand.

CJPM - CFER — LES SPORTS

23h21

CFCF — PULSE

23h30

CFRS — LE CAHIER DES SPORTS Avec François Faucher. **CJPM** — CINÉMA DE FIN DE SOIRÉE LA PROIE DES VAUTOURS. (2h.30)

TVO — CONVERSATIONS

CFER — CASSE-TÊTE Avec Gerard D. Laflaque, Michel Barette et Anne Poliquin.

TVFQ — RADIO FRANCE INTERNATIONALE

WJKB — THE SATURDAY LATE SHOW ZORRO, THE GAY BLADE. (1h.35)

WPTZ — SATURDAY NIGHT'S

MAIN EVENT VII (1h.30)

WVNY — STAR TREK (1h.)

TSN — ESSO INTERNATIONAL SWIM MEET (Pd) D'Etobicoke, en Ontario, la finale de la Coupe Esso. (1h.)

23h40

CFRS — BLEU NUIT LE GIGOLO AMÉRICAIN.

23h45

TVO — TALKING FILM **SE** — SUPERGIRL

23h50

CBJET — SANDBAGGERS IS YOUR JOURNEY NECESSARY. (1h.)

00h00

CFCF — CINÉMA 12 THE FINAL COUNTDOWN (2h.15) **CFER** — BAIN DE MINUIT Anim.: Jean Pilote. (2h.)

00h30

TSN — SPORTSWORLD INTERNATIONAL (Pd) Du Wyoming, les faits saillants du Survival of the Fittest Competition. (1h.)

00h45

FC — THE COCA COLA KID

01h00

WPTZ — TOP 20 VIDEO COUNTDOWN (1h.)

01h10

TSN — U.S. COLLEGE FOOTBALL (R) Les Rice Owls affrontent les Cougars de Houston. (2h.30)

WTVS — CANADIAN BRASS LIVE

01h30

TSN — DOWN THE STRETCH (R)

01h40

SE — MELODIE POUR MANUELA

02h00

TSN — SPORTSDESK

02h15

CFCF — SECOND FEATURE THE WILD AND THE BRAVE. (2h.10)

02h30

FC — THE PROTECTOR **TSN** — CIAU GOLDEN BEAR INVITATIONAL MEN'S BASKETBALL TOURNAMENT (R) De l'université de l'Alberta, la finale. (2h.)

03h35

SE — NOTRE HOMME DE BOND STREET

04h00

FC — FORTRESS

04h25

CFCF — THE GOLDEN YEARS OF TELEVISION (1h.)

04h30

TSN — U.S. COLLEGE FOOTBALL (R) Les Rice Owls affrontent les Cougars de Houston. (2h.30)

DIMANCHE 30 NOVEMBRE 5h05
SE — EXPLORERS

5h25
CFCF — THE TWILIGHT ZONE

5h30
FC — MONKEYS IN THE ATTIC

5h55
CFCF — PK'S VIDEO GOLD

6h00
CFCF — CIRCLE SQUARE
WTVS — THE NEW LITERACY: AN INTRODUCTION TO COMPUTERS (1h.)

6h30
CFCF — PETER POPOFF
WPTZ — TOM & JERRY (1h.)
WVNY — TENNESSEE TUXEDO

7h00
CKRS — JIMMY SWAGGART (1h.)
CFCF — THE WORLD TOMORROW
En reprise à 9h30.
CFER — AU CHÂTEAU DES ENFANTS
WJBK — WONDERFUL WORLD OF DISNEY (1h.)
WTVS — UNDERSTANDING HUMAN BEHAVIOR (1h.)
WVNY — UNDERDOG
FC — FUNNY FACE
SE — MINIFEE
TSN — SPORTSDESK

7h25
CBFT — LA PUCE A L'OREILLE
François Pratte présente, entre 7h30 et 9h45, chacune des émissions de la matinée.

7h30
CFCF — DAY OF DISCOVERY
CFER — LES SATELLIPOPETTES
CBFT — DEMETAN, LA PETITE GRENOUILLE
WPTZ — IT IS WRITTEN
WVNY — ROBOTECH (1h.30)
SE — BINIKY ET LE DRAGON ROSE
TSN — EXCITING WORLD OF SPEED AND BEAUTY (R)

8h00
CKRS — CBFT — PACHA
CFCF — JIMMY SWAGGART (1h.)
TVO — POLKA DOT DOOR
CFER — LES GENS LES PLUS HEUREUX
WJBK — THUNDERCATS
WPTZ — DAY OF DISCOVERY
WTVS — SESAME STREET (2h.20)
SE — BIBIFOC
TSN — ESSO INVITATIONAL SWIM MEET (R) D'Etobicoke, en Ontario, la finale de la Coupe Esso. (1h.)

8h30
CKRS — CBFT — PASSE-PARTOUT
TVO — BELLE AND SEBASTIAN
CFER — JIMMY SWAGGART (1h.)
WJBK — SILVERHAWKS
WPTZ — EXPECT A MIRACLE! Avec Oral et Richard Roberts.
SE — LE PERE NOEL ET LES TROIS OURS

8h41
CBJET — CBC 6 GOOD MORNING / THOUGHT FOR TODAY

9h00
CKRS — CBFT — REMI
CBJET — THIS IS THE LIFE
CFCF — EXPECT A MIRACLE!
TVO — SESAME STREET (1h.)
WJBK — CBS SUNDAY MORNING NEWS (1h.30)
WPTZ — HOUR OF POWER (1h.)
WVNY — KENNETH COPELAND (1h.) au
FC — SECRETS OF THE PHANTOM CAVERNS
TSN — AWA WRESTLING (R) (1h.30)

9h30
CKRS — CBFT — LE VOYAGE FANTASTIQUE DE TY ET UAN
CBJET — MUSIC AND THE SPOKEN WORD
CFCF — THE WORLD TOMORROW
Reprise de 7h00 au CFCF
CFER — LE CHEMIN DU PARADIS
TVFQ — RAVI DE VOUS VOIR (1h.)
REPRISE
WVNY — JIMMY SWAGGART (1h.)
SE — LA CORDE

9h45
CKRS — CBFT — NICOLE ET PIERRE
Avec les marionnettes Nicole et Pierre (Nicole Lapointe et Pierre Régimbald). Claude Laforêt initie les enfants au sens des valeurs humaines et spirituelles.

9h46

CJPM — HORAIRE CJPM

10h00
CKRS — CBFT — LE JOUR DU SEIGNEUR Messe célébrée en l'église Saint-Stanislas de Montréal par Mgr Robert Comtois. (1h.)
CBJET — STAR TREK (1h.)
CFCF — HELLENIC PROGRAM
CJPM — C'ETAIT L'BON TEMPS
Anim. Guy Godin. Inv. Roger D. Landry. (1h.)
TVO — OWL TV
CFER — SOIREE CANADIENNE EN RAPPEL Anim. Louis Bileau. (1h.)
WPTZ — FANTASTIC WORLD OF HANNA-BARBERA (1h.30)

10h20
WTVS — TODAY'S SPECIAL

10h30
CFRS — LA CITE DU PERE Avec Pierre Lacroix.
CFCF — TELEDOMENICA (2h.)
TVO — DEAR AUNT AGNES
R-Q - CIVV — LECTURE DU NOUVEAU TESTAMENT LES LETTRES DE PAUL: LA LETTRE AUX ROMAINS, LES LETTRES DE CAPTIVITE ET LES LETTRES PASTORALES. Un cours pour connaître et interpréter les textes du Nouveau Testament avec le professeur Pierre-René Côté de l'Université Laval. (1h.)
TVFQ — LE VILLAGE DANS LES NUAGES REPRISE
WJBK — CRITICAL QUESTION
WVNY — LARRY JONES MINISTRY
FC — SANTA CLAUS - THE MOVIE
TSN — EUROPEAN REPORT (Pd)

10h55
WTVS — WONDERWORKS (1h.05)

11h00
CKRS — LA LUTTE INTERNATIONALE (1h.)
CBJET — SWITCHBACK Anim.: Brigitte Robinson. (1h.)
CFRS — TELEBIBLE Avec Michel Mazzalongo, évangéliste.
CJPM — EN TOUTE AMITIE Avec l'abbé Roland Leclerc. Inv.: Yolande Roy, comédienne.
TVO — THE EDISON TWINS
CFER — SUPER ETOILES DE LA LUTTE Anim.: Guy Hauray et Edouard Carpentier. (1h.)
CBFT — ECONOMIE, FINANCE ET CIE Magazine d'actualité économique avec Michèle Virolly. Journalistes: Milville Temblay et Jean Pelletier.
TVFQ — IL ETAIT UNE FOIS DES ENFANTS Conte
WJBK — YOU CAN QUOTE ME
WVNY — CELEBRATING CHRIST (1h.)
SE — DESTINATION DANGER 9
TSN — NFL FILMS PRESENTS (R)

11h30
CFRS — LE MONDE DE DEMAIN
CJPM — RUE ST-JACQUES Anim.: Claude Beauchamp
TVO — KIDSBEAT
CBFT — LA SEMAINE A L'ASSEMBLEE NATIONALE L'animateur Noël Gauthier résume les activités de l'Assemblée nationale.
R-Q - CIVV — POINTS CHAUDS L'ESPERANCE DE RETRAITE. La retraite, une période de vie qui ne s'improvise pas.
WJBK — LORNE GREENE'S NEW WILDERNESS
WPTZ — FOCUS
TSN — NFL WEEK IN REVIEW (R)

11h35
TVFQ — L'ANTILPE CERVICAPRE REPRISE

12h00
CKRS — CBFT — LA SEMAINE VERTE Vaincre les feux de forêts, film du ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles du Québec. — Horticulture à Vancouver: le paysage urbain. — Rencontre avec un spécialiste de la rhubarbe. — L'éthologie du chevreuil. (1h.)
CBJET — MEETING PLACE Du Knox College Chapel de l'université de Toronto, célébration oecuménique à l'occasion du premier dimanche de l'Avent par les étudiants et le personnel de l'école de théologie de Toronto. (1h.)
CFRS — PLAYBACK (EN RAPPEL) (1h.)
CJPM — BON DIMANCHE Anim.: Reine Malo. Chroniques: livres avec Christiane Charette, cinéma avec Richard Gay, disques avec Claude Rappet, potins avec Edward Rémy, spectacles avec Daniel Guérard, magazines avec Serge Grenier, en coulisses avec Sophie-Andrée Blondin, dossier avec Yves Blouin et T.V.P. (toute la ville en parle) avec France Renaud. (2h.)
TVO — DE FIL EN AIGUILLE
CFER — ENTREE LIBRE UN HOMME MARIE (4h.)

R-Q - CIVV — OCTO-PUCE En reprise lundi, 22h00.
TVFQ — VITAMINE Anim.: Jacky. (1h.) REPRISE
WJBK — THIS IS THE NFL
WPTZ — MEET THE PRESS
WTVS — GOLDEN AGE OF COMEDY (1h.30)
WVNY — THIS WEEK WITH DAVID BRINKLEY (1h.)
SE — EXPLORERS
TSN — SPORTSDESK

12h30
CFCF — LIBERAL LEADERSHIP CONVENTION Anim.: Lloyd Robertson et Pamela Wallin. Inv.: Keith Davey, Hugh Segal, Gerald Caplan et Michael Kirby. En direct du Centre des congrès d'Ottawa. (2h.)
TVO — LA PREMIERE ANNEE DE LA VIE LE BEBE EST AGE DE ONZE MOIS. A onze mois, tous les enfants devraient pouvoir ramper et maîtriser leur équilibre en position assise. Environ la moitié des enfants font alors leurs premiers pas.
R-Q - CIVV — OCTO-GICIEL En reprise lundi, 22h30.
WJBK — THE NFL TODAY EN DIRECT
WPTZ — NFL '86 Anim.: Bob Costas. Reportages et pronostics. Analyses: Ahmed Rashad, Paul Maguire et Frank Deford.
FC — TRANSYLVANIA 6-5000
TSN — 1986 MFI WORLD MATCH-PLAY DARTS CHAMPIONSHIP (Pd) (1h.)

13h00
CKRS — LE MONDE A VENIR
CBJET — COUNTRY CANADA Anim.: Sandy Cushon.
CFRS — CLAUDE, ALBERT ET LES AUTRES (EN RAPPEL) (1h.)
TVO — OCTO-GICIEL Volet programmation: résumé et perspectives d'avenir. Volet logiciel: logiciels intégrés et perspectives d'avenir.
CBFT — RENCONTRES Inv.: Lisbeth Rocher, journaliste. Avec Marcel Brisebois.
R-Q - CIVV — QUESTIONS D'ARGENT Anim.: Lise Le Bel. Avec la participation des chroniqueurs financiers Alain Dubuc et Claude Picher. Sujets: l'univers bancaire canadien; le prêt hypothécaire à même un REER autonome; le marché secondaire à la bourse. Reprise du lundi précédent, 19h30.
TVFQ — TOUT LE MONDE LE SAIT Inv.: Jean-Luc Lahaye et Frida Boccaro. (1h.30) REPRISE
WJBK — NATIONAL FOOTBALL LEAGUE GAME - DOUBLEHEADER PROGRAMME DOUBLE. Les Giants de New York reçoivent les Rams de Los Angeles ET: les Raiders de Los Angeles reçoivent les Eagles de Philadelphie. (6h. appr.)
WPTZ — NFL FOOTBALL Les Bears de Chicago reçoivent les Steelers de Pittsburgh. (3h. appr.) EN DIRECT
WVNY — FORUM 22

13h30
CKRS — CBFT — CONGRES DU PARTI LIBERAL FEDERAL SPECIAL. En direct d'Ottawa.
CBJET — THE HYMN SING
TVO — LE TEMPS DES INCERTITUDES DEMOCRATIE-INCERTITE: FACE A L'AVENIR. John Kenneth Galbraith compare les démocraties suisses et américaines en mettant en lumière les qualités d'un bon dirigeant. (1h.)
R-Q - CIVV — L'ENAP PRESENTE Une série d'émissions qui s'intéressent aux différents aspects de l'administration publique. Paul-André Comeau traite du congédiement des cadres dans les fonctions publiques provinciales et fédérales avec Jacques Bourgaillat, professeur à l'UQAM. En reprise mercredi à 12h30.
WTVS — FUNNIEST MAN IN THE WORLD (1h.30)
WVNY — PINNOCHIO IN OUTERSPACE (1h.)
TSN — 1986 WORLD OPEN PROFESSIONAL POCKET BILLIARDS (Pd) Demi-finale masculine. Allen Hopkins rencontre Mike Sigel. (1h.)

14h00
CKRS — LES GENS LES PLUS HEUREUX
CBJET — THE DISNEY SUNDAY MOVIE JIMMY CRICKET PRESENTS BONGO. (1h.)
CFRS — LES P'TITES VUES LA VIEILLE DAME INDIGNE (2h.)
CJPM — CINE WEEK-END L'IMPASSE (1h.30)
CBFT — LES FILS D'ABRAHAM UN ORDRE SECRETE: LES DRUZES. Les membres de cette secte mystérieuse reçoivent une initiation qui leur permet d'accéder à des connaissances issues de l'ancienne Egypte et dont le druzisme serait le dépositaire.
R-Q - CIVV — FORMATION CONTINUE EN SCIENCES DE LA SANTE

L'OTITE MOYENNE CHEZ L'ENFANT. (1h.)
FC — MOVERS AND SHAKERS
SE — A CHORUS LINE

14h30
CKRS — CBFT — SECOND REGARD Avec Jacques Houde. Actualités religieuses. LE DIOCESE DE LABRADOR-SCHOFFERVILLE. En janvier dernier, des prêtres, des missionnaires, des religieuses et des laïcs de ce diocèse se sont réunis à Québec avec leur évêque pour faire le point et réfléchir sur l'avenir et les orientations pastorales de leur Eglise diocésaine. (1h.)
CFCF — THE LITTLEST HOBO
TVO — SCENES ET MIROIRS LE HARCELEMENT SEXUEL DANS LES ECOLES. A quels niveaux et comment la victime peut-elle intervenir? (1h.)
TVFQ — APOSTROPHES UNE SOIREE COSMOPOLITE. Anim.: Bernard Pivot. (1h.30) REPRISE
WVNY — ROBOTECH
TSN — WORLD SPORTSCAR CHAMPIONSHIP SERIES (Pd) De Belgique. (1h.)

15h00
CBJET — GREY CUP COUNTDOWN Avec Brian Williams et Steve Armitage. Les grands moments de la saison dans la ligue de football canadienne. L'historique du football canadien. (1h.30)
CFCF — GREY CUP GAME (1ère partie). (1h.)
R-Q - CIVV — AU FIL DE L'UNIVERSITE LAVAL La vie et les activités académiques à l'Université Laval de Québec.
WTVS — GREAT PERFORMANCES GOYA'S WITH PLACIDO DOMINGO. (3h.)
WVNY — COSSMAN'S SECRETS (1h.)

15h30
CKRS — CBFT — L.C.F. 1986 Rétrospective et faits saillants de la saison 1986 de la Ligue canadienne de football. Avec Camille Dube, Pierre Dumont et Serge Amyot. (1h.)
CJPM — SPORT MAG Anim.: Pierre Trudel. (1h.)
TVO — LA PLANETE DE L'HOMME LA FILIERE COSMIQUE. L'impact des bombardements météoriques sur la surface de la Terre, de la Lune, de Mercure et de Mars.
R-Q - CIVV — LE CORPS HUMAIN L'ELIMINATION.
FC — ARTHUR'S HALLOWED GROUND
TSN — HORSE OF THE YEAR SHOW (Pd) (1ère partie). De Londres, The Raffles Classic. (1h.)

16h00
CFRS — LES MONDES EN-GLOUTIS
CFCF — GREY CUP GAME (2e partie).
TVO — LE VENT DANS LES SAULES
CFER — SPORT MAG Anim.: Pierre Trudel. (1h.)
R-Q - CIVV — L'EVOLUTION DE L'HOMME A LA CONQUETE DU POUVOIR. (1h.)
TVFQ — INTERVILLES VILLE-FRANCHE-SUR-SAONE-DOUAL. Les habitants de deux municipalités s'affrontent lors d'amicales compétitions. (1h.10) L'émission RAVI DE VOUS VOIR est retirée exceptionnellement. (1h.30)
WPTZ — NBC SPORTS - THE SKINS GAME De LaQuinta, en Californie, tournoi de golf. (2h.)
WVNY — AT & T TENNIS CHALLENGE (2h.)
SE — LE MONDE FANTASTIQUE DE RAY BRADBURY: LA FEMME QUI HURLE, LE VILLAGE OU PERSONNE NE DESCEND, LA DAME BLANCHE

16h20
TVO — PRI-MATHS

16h30
CKRS — CBJET — CBFT — LA COUPE

GREY / GREY CUP GAME En direct de Vancouver. EQUIPES A CONFIRMER. (3h.30 appr.)
CFRS — LA BRIGADE DE HILL STREET Avec Daniel J. Travanti, Michael Conrad et Veronica Hamel. (1h.)
CFCF — CTV SPORTS SPECIAL GREY CUP GAME. En direct de B.C. Place, match de la Coupe Grey. EQUIPES A CONFIRMER. (4h.)
CJPM — LE NOEL D'ORANGINE Avec Jean-Marie Gagnon, France Tremblay, Sonia Perron, Nathalie Perron, Manon Brault, Jacynthe Boudreault de l'Atelier de Théâtre le Frou-frou.
TVO — IL ETAIT UNE FOIS...
TSN — SKATE AMERICA 1986 (Pd) De Portland, Maine. (1h.)

16h45
TVO — COLARGOL

17h00
CJPM — CFER — CONGRES DU PARTI LIBERAL DU CANADA Anim.: Jacques Moisan. En direct d'Ottawa. Analyses: Michel Vastel, du journal La Presse et Bernard Descôteaux, du journal Le Devoir.
TVO — PASSE-PARTOUT
R-Q - CIVV — SINBAD LE MARIN En reprise le samedi suivant, 17h30.
FC — A CHRISTMAS STORY

17h30
CFRS — LE GRAND JOURNAL
CJPM — VIDEO STAR (1h.)
TVO — CHARLIE BROWN
CFER — LE VILLAGE DE NATHALIE Avec Nathalie Simard.
R-Q - CIVV — WICKIE LE CHATEAU. En reprise le samedi suivant, 17h00.
TVFQ — LE JOURNAL
SE — REVES ELECTRIQUES
TSN — WOMEN'S WORLD CUP GIANT SLALOM SKIING (Pd) De Park City, Utah, la Coupe du monde de ski de descente. (1h.)

18h00
CFRS — LES CARNETS DE LOUISE Avec Louise Deschâtelets. Inv.: Michel Côté. (1h.)
TVO — LA ROUTE DE L'AMITIE
CFER — VIDEO STAR Anim.: Simon Provencher. (1h.)
R-Q - CIVV — PASSE-PARTOUT
TVFQ — UN HOPITAL POUR LES ENFANTS Visite d'un hôpital spécialisé dans le traitement des enfants. L'émission L'ECOLE DES FANS est retirée exceptionnellement.
WPTZ — FOCUS
WTVS — COUSTEAU NORTH AMERICAN ADVENTURE ST LAWRENCE STAIRWAY TO THE SEA. (2h.)
WVNY — ABC NEWS

18h30
CJPM — K 2000 SOUVENIR D'ENFANCE Avec David Hasselhoff, Edward Mulhare, Gerald Gordon et Michael Fairman. — Un homme exige la libération d'un prisonnier sans quoi il menace de faire sauter la ville. (1h.)
TVO — LA SOCIETE NATIONALE GEOGRAPHIQUE L'OR. (1h.)
R-Q - CIVV — L'ODYSSEE SOUS-MARINE DE L'EQUIPE COUSTEAU MISSION COUSTEAU EN ANTARCTIQUE: LA GLACE ET LE FEU. Pendant quatre mois l'équipe de la Calypso a sillonné l'Antarctique. Ce film montre les plongeurs et les cinéastes évoluant dans l'eau au milieu des icebergs. On les voit aussi escalader un volcan en activité dans l'île de la Déception: c'est le feu au coeur de la glace. (1h.) En reprise jeudi, 15h30.
TVFQ — CARNETS DE L'AVENTURE REVE D'ENFANT. Le rêve d'un homme qui voulait voler.
WPTZ — WHEEL OF FORTUNE Anim.: Pat Sajak et Vanna White.
WVNY — WILD KINGDOM
TSN — RAINBOW IRON KIDS TRIATHLON (Pd) De Tampa, Floride.

CFER — COEUR A TOUT VIVE LE SPORT Avec Tony Danza et Judith Light. — Une grande complicité s'établit entre Tony et Jeffrey, le nouvel ami d'Angela, au grand désespoir de cette dernière.
TVFQ — VITAMINE Inv.: le groupe Hong Kong Syndikat. (1h.)
WJBK — 60 MINUTES Avec Mike Wallace, Morley Safer, Harry Reasoner, Diane Sawyer et Ed Bradley. (1h.)
WPTZ — OUR HOUSE Avec Wilford Brimley et Deirdre Hall. (1h.) REPRISE
WVNY — THE WALT DISNEY SUNDAY NIGHT MOVIE SUNDAY DRIVE. (2h.)
FC — SANTA CLAUS - THE MOVIE
TSN — SPORTSDESK

19h30
CJPM — CFER — CHACUN CHEZ SOI Avec Ted Knight, Nancy Dussault, Deborah Van Valkenburgh et Lydia Cornell.
TVO — VUE GLOBALE MASSAMBA SARRE. Ambassadeur du Sénégal à l'O.N.U., M. Sarre parle du rôle que les pays du tiers monde peuvent jouer aux Nations Unies.
R-Q - CIVV — CHARLIE BROWN SNOOPY LE MAGICIEN.
SE — SUPER ECRAN CETTE SEMAINE
TSN — 1986 NRA ACTION PISTOL CHAMPIONSHIP (Pd) Du Missouri.

20h00
CKRS — CBFT — LE TELEJOURNAL
CFRS — SPECIAL DIMANCHE SURPRISE, SURPRISE! Marcel Béliveau s'est amusé aux dépens de quelques artistes dont Benoit Marleau, Chantal Jolis et Louise Deschâtelets à leur faire vivre des situations farfelues à leur insu. (1h.)
CJPM — CFER — NOEL D'ANTAN SPECIAL. Une grand-mère revit la douce nostalgie des Noels d'antan. Avec la participation de Nathalie Simard, Fernand Gignac, André Lejeune, Olivette Thibault, Francis Lalumière, Shirley Theroux, Richard Verreault et Denis Côté. (1h.)
TVO — M.E.M.O. Reflet des réalités quotidiennes de la population francophone de la province dans les domaines politique, économique, social et culturel.
R-Q - CIVV — INCURSIONS Sujets: l'impact sociologique des changements technologiques; les études linguistiques africaines; la recherche dans les diélectriques; la protection des yeux au travail. En reprise lundi, 16h30.
TVFQ — TOUT LE MONDE LE SAIT Inv.: Michel Delpech, Frédéric François et la Compagnie Créole. (1h.07)
WJBK — SPECIAL PRESENTATION ALL-STAR PARTY FOR CLINT EASTWOOD. Anim.: Lucille Ball. Au cours de ce gala enregistré à Los Angeles, plus de 100 artistes rendent hommage à Clint Eastwood. Avec la participation de Sammy Davis jr, Roberta Flack, Cary Grant, Merv Griffin, Monty Hall, Jill Hollier, Bob Hope, Marsha Mason, Don Rickles, Don Siegel et James Stewart. (1h.)
WPTZ — VALERIE Avec Valerie Harper, Jason Bateman et Jeremy Licht.
WTVS — SURVIVAL SPECIAL (1h.) En reprise à 01h00
SE — LE MARIAGE DU SIECLE, LES RUES DE FEU
TSN — ESSO INVITATIONAL SWIM MEET D'Etobicoke, en Ontario, la finale de la Coupe Esso. (1h.) EN DIRECT

20h25
CKRS — CBFT — LES BEAUX DIMANCHES AU 5e COIN DU MONDE. Extraits du 5e Festival mondial de folklore de Drummondville. Les traditions et la culture populaire de différents peuples à travers le chant, la musique et la danse. Anim.: Christine Mercier. (1h.05)

20h30
CBJET — S & M COMIC BOOK Avec Tommy Sexton et Greg Malone. Satire

TELESAG CHICOUTIMI	VIDEO DERY LA BAIE	CABLOVISION ALMA	TELEVAL ROBERVAL	DOLBEAU TV SERVICE	GAGNON TV LITEE, ST-FELICIE ST-PRIME		
////////////////	////////////////	////////////////	////////////////	////////////////	////////////////		
R-Q	2	CKRS	3	TVFQ	2	CKRS	3
CKRS	3	CBJET	5	WPTZ	3	NBC WPTZ	4
CBJET	5	CFRS	7	CFRS	4	TVFQ	5
CFRS	7	CJPM	9	CJPM	5	CJPM	6
TVFQ	9	CFCF	11	TVFQ	6	R-Q	6
CJPM	10	TVFQ	12	CFCF	11	R-Q	6
CFCF	11	TVO Ont	14	CJPM	13	WVNY	7
WTVS	15	CBFT	15	SE	17	CFER	9
WJBK	16	WPTZ	16	CJPM	21	CBJET	11
WPTZ	19	WTVS	17	CBFT	23	CKRS	12
CBFT	20	SE	20	NBC WPTZ	24	SE	24
CFER	21	TSN	26	ABC WVNY	25	CBFT	27
SE	23	CBFT	30	TSN	22		
FC	25			WVNY	23		
TSN	26			CBC	24		
WVNY	28						

Correspondance des stations pour chacun des cablodistributeurs

Correspondance des stations pour chacun des câblodistributeurs

DIMANCHE
30 NOVEMBRE
12h00

CFER — UN HOMME MARIÉ (4) (A Married Man), G.-B. 1983. Drame psychologique de C. Jarrott avec Anthony Hopkins, Ciaran Madden et Lise Hilboldt. — Un avocat anglais a une liaison adultère avec une riche et jeune Américaine qui favorise ses ambitions politiques. — Traitement amer d'un thème classique. Effets dramatiques bien amenés. Mise en scène de métier. Forte composition de A. Hopkins. Film tourné pour la télévision. (4h.)

14h00

CBJET — JIMMY CRICKET PRESENTS BONGO (1h.)

CFRS — LA VIEILLE DAME INDIGNE (3) Fr. 1964. Comédie dramatique de R. Allio avec Sylvie, Etienne Bierry et Malka Ribowska. — A la mort de son mari, une femme de 70 ans décide de s'accorder un peu de bon temps. — Fraîcheur et fantaisie. Observation juste. Sens du quotidien. Composition remarquable de Sylvie. (2h.)

CJPM — L'IMPASSE (4) (Maybe I'll Come Home in the Spring), E.-U. 1971. Drame psychologique de J. Sargent avec Sally Field, Jackie Cooper et Eleanor Parker. — Le retour à la maison d'une adolescente qui s'est enfuie de chez elle pour vivre en hippie. — Approche sérieuse et humaine d'un problème contemporain. Mise en scène sobre. Interprétation juste. Film tourné pour la télévision. (1h.30)

19h00

WVNY — SUNDAY DRIVE (2h.)

21h00

CJPM — L'AMOUR SUR BEQUILLES (5) (Lost and Found), E.-U. 1979. Comédie de M. Frank avec George Segal, Glenda Jackson et Paul Sorvino. — Les difficultés conjugales d'un professeur de collège américain qui a épousé une divorcée anglaise. Début enlevé. Développements laborieux. Réalisation superficielle. Interprétation acceptable. (2h.)

TVO — LA PROVINCIALE (3) Fr. 1980. Drame psychologique de C. Goretta avec Nathalie Baye, Angela Winkler et Bruno Ganz. — Une jeune Lorraine se rend à Paris dans l'espoir de trouver un emploi dans sa spécialité. — Psychologie intéressante. Construction anecdotique. Mise en scène rigoureuse. Bonne composition de N. Baye. (2h.)

CFER — DEUX AFFREUX SUR LE SABLE (5) (It Rained All Night the Day I Left), Can. 1978. Aventures de N. Gessner avec Tony Curtis, Louis Gossett jr. et Sally Kellerman. — Après avoir été dévalisés, deux trafiquants d'armes se font embaucher dans une plantation dirigée par la veuve d'un



SALLY FIELD — Dimanche 30 novembre 14h00 - CJPM.

colonel allemand. — Scénario superficiel. Mise en scène assez habile. Touches d'humour. Bons interprètes. — A. (2h.)

WJBK — BARNUM PREMIERE MONDIALE. Drame biographique de Lee Philips avec Burt Lancaster, Hanna Schygulla et John Roney. — La vie et la carrière de Phineas T. Barnum, célèbre forain du 19e siècle. — Film tourné pour la télévision. (2h.)

WPTZ — THE HIGH PRICE OF PASSION PREMIERE. Drame mettant en vedette Richard Crenna, Karen Young et Sean McCann. — Follement amoureux d'une jeune prostituée, un homme est poussé à commettre un

meurtre. (2h.)

WVNY — ESCAPE FROM ALCATRAZ (3) E.-U. 1979. Drame de D. Siegel avec Clint Eastwood, Patrick McGeehan et Larry Hankin. — Dans les années 60, un prisonnier tente de s'évader d'un pénitencier situé sur une île au large de San Francisco. — Scénario inspiré d'un indicent réel. Mise en scène dépouillée et solide. Climat de tension soutenu. Interprétation sobre de C. Eastwood. (2h.20)

23h30

CJPM — LA CHOUETTE ET LE PUS-SYCAT (4) (The Owl and the Pussycat), E.-U. 1970. Comédie de H. Ross avec

Barbra Streisand, George Segal et Robert Klein. — Une fille facile s'installe chez un romancier qui l'a fait chasser de sa chambre pour conduite immorale. — Gags un peu lourds frôlant la vulgarité. Mise en scène alerte et vivante. Jeu nuancé et savoureux des interprètes. (2h.)

01h30

CFCF — ATLANTIC CITY (3) Can. 1980. Drame de moeurs de L. Malle avec Burt Lancaster, Susan Sarandon et Kate Reid. — Un vieil homme vaguement acquiné à la pègre connaît une grisante aventure avec une jeune voisine. — Bonne utilisation du cadre

particulier d'Atlantic City. Mise en scène d'une grande qualité formelle. Ton doux-amer. Interprètes admirablement dirigés. (2h.)

03h30

CFCF — QUEEN OF THE STARDUST BALLROOM (4) E.-U. 1973. Drame sentimental de S. O'Steen avec Maureen Stapleton, Charles Durning et Michael Brandon. — Une veuve dans la cinquantaine a une idylle avec un homme marié rencontré dans une salle de danse. — Heureux mélange de sentiment et de psychologie. Trame musicale bien utilisée. Mise en scène souple. Excellente interprétation. Film tourné pour la télévision. (2h.)

(Suite de dimanche)

de la famille royale, de la présidence américaine, des films Rocky et plusieurs autres.

CFCF — A COMMUNIQUER
TVO — VINGT ANS EXPRESS MA PASSION. MON HARMONIE. Christiane a laissé son mari à Montréal pour aller s'établir dans la métropole et se joindre à la Toronto Dance Theatre School. Cette absence menace de briser l'harmonie intérieure qui lui est nécessaire pour continuer.

R.-Q. - CIVV — LA SOIRÉE DE L'IM-PRO Anim.: Ariane Emond. Comm.: Michel Desautels et Jean-Marc Lavergne. Analyse: Ghislain Tremblay. En direct depuis la salle du Spectrum de Montréal, un match de la Ligue nationale d'improvisation qui oppose les Jaunes aux Noirs. (2h.30 appr.)
WPTZ — EASY STREET Avec Loni Anderson, Jack Elam et Lee Weaver.

21h00

CBJET — WAYNE & SHUSTER (1h.)
CFRS — SPECIAL DIMANCHE Spectacle basé sur les étapes de la production du dernier album de Daniel Lavoie: Vue sur mer. (1h.)

CFCF — CTV SPECIAL PRESENTATION SWORD OF GIDEON (1ère de 2) avec Rod Steiger, Michael York et Steven Bauer. Mini-série basée sur le roman à succès de George Jonas. — Avner, jeune Israélien, a été choisi par Golda Meir pour être à la tête d'un mouvement antiterroriste. Les membres du groupe ont reçu l'ordre de retrouver les personnes qui ont pris part au massacre des 11 athlètes israéliens lors des Jeux de Munich. (2h.) Suite lundi à 21h00.

CJPM — CINÉMA DU DIMANCHE L'AMOUR SUR BEQUILLES. (2h.)
TVO — CINÉMA. CINÉMA LA PRO-

VINCIALE. (2h.)

CFER — TICKET DEUX AFFREUX SUR LE SABLE. (2h.)

WJBK — CBS SPECIAL MOVIE PRESENTATION BARNUM. (2h.)

WPTZ — NBC SUNDAY NIGHT AT THE MOVIES PREMIERE. THE HIGH PRICE OF PASSION. (2h.)

WTVS — THE LIVING PLANET: A PORTRAIT OF THE EARTH MARGINS OF THE LAND. (1h.10)

WVNY — ABC SUNDAY NIGHT MOVIE ESCAPE FROM ALCATRAZ. (2h.20)

FC — RUNAWAY
TSN — RUGBY SPECIAL (Pd) Bath contre Coventry. (1h.)

21h07

TVFQ — INTERMEDE LE PELERIN: NAVIRE DE FORAGE POSITIONNEMENT DYNAMIQUE.

21h30

CKRS - CBFT — LES BEAUX DIMANCHES MELI-MELOMANE (ON DIRAIT DU VEAU). Maurice Baquet, comédien, violoncelliste, compositeur, et le Nouvel Orchestre symphonique de la Radio-Télévision belge française (RTBF) exécutent une oeuvre symphonique pour en faire ressortir les côtés drôles et faire apparaître l'humour musical. Chef d'orchestre: Christian Bellegarde.

TVFQ — APOSTROPHES À BAS LE ROI! VIVE LE ROI! Anim.: Bernard Pivot. La Révolution française fêtera bientôt son bicentenaire. Des auteurs redécouvrent les vertus du principe de droit divin en même temps qu'ils analysent les tares de la République. Inv.: Thierry Ardisson, Pierre Chauvin, Eric Roussel, Max Gallo et Alan Forrest. (1h.16)

22h00

CBJET — THE SUNDAY NEWS REPORT

CFRS — LE GRAND JOURNAL
TSN — THE SUNDAY GAME - GAE-LIC FOOTBALL AND HURLING (Pd) (1h.)

22h10

WTVS — MASTERPIECE THEATRE PARADISE POSTPONED. (1h.10) En reprise à 02h00

22h20

CKRS - CBFT — LES NOUVELLES DU SPORT

22h25

CBJET — VENTURE Anim.: Patrick Watson et Michael Vaughn.

22h30

CFRS — CLAUDE, ALBERT ET LES AUTRES SCIENCE ET PLANETES avec Claude Jasmin. Inv.: Hubert Reeves, Danielle Ouellet, Jean-Marc Carpentier et Jacques Filion. (1h.)

22h35

CKRS - CBFT — LA POLITIQUE PROVINCIALE

22h46

TVFQ — INTERMEDE LES RECOLTES DU DESERT.

22h53

CBJET — NATION'S BUSINESS LE PARTI LIBÉRAL.

23h00

CBJET — NEWSWATCH Avec Sandi Shahlbrand.

CFCF — CTV NATIONAL NEWS
CJPM - CFER — LES NOUVELLES TVA

TVO — M.E.M.O. Reprise de 20h00.

TVFQ — LE JOURNAL
WJBK — CBS SUNDAY NEWS
WPTZ — LIFESTYLES OF THE RICH AND FAMOUS Anim.: Robin Leach. (1h.)

FC — DEATH WISH 3

TSN — SPORTSWEK (1h.) EN DIRECT

23h15

WJBK — NEW HONEYMOONERS (1h.)

23h20

CJPM - CFER — LES SPORTS
WTVS — MONTY PYTHON'S FLYING CIRCUS (1h.40)
WVNY — ABC WEEKEND REPORT

23h21

CFCF — PULSE

23h25

CBJET — THE PROFESSIONALS IN THE PUBLIC INTEREST (8e de 26). Une escouade de commandos nous fait vivre des aventures spectaculaires teintées d'humour. (1h.)

23h30

CFRS — LE CAHIER DES SPORTS
CJPM — CINÉMA DE FIN DE SOIRÉE LA CHOUETTE ET LE PUS-SYCAT. (2h.)

TVO — VUE GLOBALE Reprise de 19h30.

CFER — BON DIMANCHE Anim.: Reine Malo. Chroniques: livres avec Christiane Charette, cinéma avec Richard Gay, disques avec Claude Racotte, potins avec Edward Remy, spec-

tacles avec Daniel Guérard, magazines avec Serge Grenier, en coulisses avec Sophie-Andrée Blondin, dossier avec Yves Blouin et T.V.P. (toute la ville en parle) avec France Renaud. (2h.)
TVFQ — RADIO FRANCE INTERNATIONALE
SE — LA CHAIR ET LE SANG

23h35

WVNY — NEWS CENTER 22

23h40

CFRS — LES CARNETS DE LOUISE (EN RAPPEL) Avec Louise Deschâtelets. (1h.)

23h50

WVNY — JIM & TAMMY (1h.)

00h00

CFCF — QUESTION PERIOD
WPTZ — SOLID GOLD Anim.: Dionne Warwick. (1h.)
TSN — WORLD SPORTSCAR CHAMPIONSHIP (R) (1h.)

00h15

WJBK — TALES FROM THE DARKSIDE

00h30

CFCF — ENTERTAINMENT THIS WEEK Interview avec Angie Dickinson et Lynda Carter vedettes du film Stillwatch produit au réseau CBS. (1h.)
FC — THE DOCTOR AND THE DEVILS

01h00

WPTZ — TODAY'S BUSINESS (1h.)
WTVS — SURVIVAL SPECIAL (1h.) Reprise de 20h00
TSN — RUGBY SPECIAL (R) (1h.)

01h30

LE QUOTIDIEN, samedi 29 novembre 1986 — 37

CFCF — CINÉMA 12 ATLANTIC CITY. (2h.)

01h45

SE — LE MONDE FANTASTIQUE DE RAY BRADBURY. LA FEMME QUI HURLE. LE VILLAGE OU PERSONNE NE DESCEND. LA DAME BLANCHE.

02h00

WTVS — MASTERPIECE THEATRE (1h.10) Reprise de 22h10
FC — MONKEY GRIP
TSN — SPORTSDESK

02h30

TSN — ESSO INVITATIONAL SWIM MEET (R) D'Etobicoke, en Ontario, la finale de la Coupe Esso. (1h.)

03h10

WTVS — ISLAND OF THE BOUNTY

03h15

SE — DESTINATION DANGER 9

03h30

CFCF — SECOND FEATURE QUEEN OF THE STARDUST BALLROOM. (2h.)

TSN — WOMEN'S WORLD CUP GIANT SLALOM SKIING (R) De Park City, Utah, la Coupe du monde de ski de descente (femmes). (1h.)

04h00

WTVS — A DAY IN THE LIFE OF AMERICA (1h.)
FC — SANTA CLAUS - THE MOVIE

04h15

SE — LE MARIAGE DU SIÈCLE

04h30

TSN — SKATE AMERICA 1986 (R) (1h.)

Voyages

International House, de New York

Une résidence où se côtoie le monde entier

Souhaitez-vous être initié au transport en commun à New York? C'est très simple, prenez l'autobus en pleine heure de pointe un vendredi après-midi, le 104 si possible, de la 42e rue est à la 123e rue ouest. Ajoutez-y une pluie diluvienne et ce sera complet.



Madeleine Gagnon

Nous n'avons tout de même plus que quarante minutes pour l'ensemble du trajet. Pour réussir cet exploit, il fallait un but, il fallait l'entêtement même de Félicité Laflamme à qui nous rendions visite. Elle nous avait donné rendez-vous, c'est-à-dire à un groupe de femmes d'affaires de la région, que j'avais le privilège d'accompagner un week-end mémorable d'octobre dernier.

Au programme, les Nations unies et la délégation canadienne, mais d'abord la rencontre de cette grande dame dans un petit bout de femme à l'oeil vif et déterminé; alerte, élégante, la voix douce et parfois chevrotante quand la passion l'anime, une voix qui ne trahit même pas ses 88 ans.

Jeune universitaire en 1924, elle fut la première pensionnaire canadienne francophone de l'International House de New York. C'est là que nous avions rendez-vous. Félicité nous a fait visiter l'établissement de la cave au

grenier, le grand foyer propice à l'étude ou à la conversation, la salle de réception qui honore les portraits de ses fondateurs, dont J. D. Rockefeller, et qui s'orne de tableaux provenant de l'Asie, de l'Afrique ou d'ailleurs; le gymnase, le «reading room» ou salle de lecture où vous pouvez lire les informations dans le journal de votre langue, que vous parliez japonais, chinois, arabe, hébreu, espagnol, italien, français, hindi, etc., de petites salles pour des activités communautaires, la boutique, et même le pub où il y a danse tous les soirs, et enfin la cafétéria où nous avons partagé le repas du soir dans une atmosphère unique de convivialité.

Félicité est vénérée ici et pour cause. Elle a consacré toute sa vie à cette oeuvre d'accueil pour les étudiants de tous les coins du monde qui sont inscrits à plein temps à l'Université Columbia. L'International House peut accueillir 500 étudiants de 21 ans et plus, célibataires ou couples mariés. Toutes les races et plus de 80 pays s'y côtoient ainsi venant des cinq continents. L'été, pendant les vacances, la maison accueille des touristes de passage. Il faut retenir longtemps d'avance.

Inutile d'ajouter que Félicité possède un esprit international, sans barrière et sans ornière. Elle a créé la «Fondation d'éducation globale» qui offre une bourse de séjour

d'un an à International House, à un étudiant canadien francophone. Ce fut une soirée inoubliable, presque un spectacle aussi, le spectacle d'une femme qui a rempli sa vie et qui débordait encore de jeunesse et de fraîcheur.

Après s'être bien assurés que nous reprenions le bon autobus de retour, elle a repris elle-même son bus jusqu'à la gare, et son train jusqu'à sa maison du New Jersey. Elle vient encore ainsi à New York une fois la semaine et fait une heure et demie de trajet dans chaque sens. Félicité, merci, nous vous saluons bien bas.

Le lendemain, samedi, la pluie avait balayé tous les nuages et du même coup, ma foi, tous les habitants de New York. Le soleil luisait pour les touristes et les touristes que nous étions en ont bien profité pour découvrir la ville. Au Musée d'art moderne se tenait une magnifique exposition sur «Vienne 1900». Toute la splendeur de Vienne, son influence sur l'Europe d'avant-guerre à travers ses peintres, ses décorateurs et leur design, audacieux pour l'époque, ses architectes, ses grands couturiers.

Ah! New York... Le soir, la communauté espagnole avait rendez-vous au Radio City Music Hall avec son fan adoré, Rafaël, qui a mené son auditoire au délire. Nous avions payé pour voir ce Rafaël, mais c'est la salle qui nous a donné le meilleur spectacle.



VIENNE 1900 — Au Musée d'art moderne de New York, se tenait une exposition sous le thème «Vienne 1900», où on retrouve toute la splendeur de Vienne, son influence sur l'Europe d'avant-guerre à travers ses peintres, ses décorateurs, ses architectes et ses couturiers.



Mangez-vous quand vous n'avez pas faim? Avez-vous des fringales sans aucune raison apparente? Votre poids affecte-t-il votre façon de vivre?

**APPELEZ
OUTREMANGEURS
ANONYMES**

Aucun frais ni versement • Pas de pesée • Nous sommes une fraternité

Hôpital de Chicoutimi

(Entrée rue
Jacques-Cartier)

Mardi 19h30



Dominique Desmeules
Directrice

*Merci d'avoir
confiance en nous*

**CLUB
VOYAGES
JONQUIÈRE** 2401,
St-Dominique
Jonquière
542-8149

EN EXCLUSIVITE

PARIS ACAPULCO
\$408 \$499

- Vol seulement de
Montréal
- Transport en
Boeing 747

- Avion de Montréal à
Acapulco vol direct
- Hôtel Majestic pour 14
nuits
- Transport entre l'aéroport
et l'hôtel

24 JANVIER
7 FEVRIER, 28 FEVRIER

7 MARS, 14 MARS
21 MARS

DEPART DE LA REGION
(léger suppl.)

**CLUB
VOYAGES**
PARTOUT AU QUÉBEC

**CLUB
VOYAGES
JONQUIÈRE**
JONQUIÈRE 542-8149

**CLUB
VOYAGES
TOURNESOL**
CHICOUTIMI 549-6880

**CLUB
VOYAGES
ALMA**
ALMA 668-7904

**CLUB
VOYAGES
DOLBEAU**
DOLBEAU 276-1548

**CLUB
VOYAGES
DU LAC**
ROBERVAL 275-0162

SPECIAUX DE DECEMBRE ET JANVIER

06 au 13 décembre: GUADELOUPE

1 semaine aux MARINES: **549,00\$ + taxes**

27 décembre: ACAPULCO & PUERTO VALLARTA

2 semaines pour le prix d'une.

2, 9, 16, 23 janvier: SPECIAL DE QUEBEC

FORD-LAUDERDALE - avion - 2 semaines
279,00\$ + taxes

03 + 17 janvier: SPECIAL CUBA DE QUEBEC

QUATRO PALMAS - 2 semaines **599,00\$ + taxes**

09 et 16 janvier: PUERTO VALLARTA DE MONTREAL

2 semaines - EL PESCADOR **479,00\$ + taxes**
PLAZA VALLARTA **999,00\$ + taxes**



**Voyages
MADELEINE GAGNON**
363, Racine est. Chicoutimi
(Québec) G7H 1S8
Tel (418) 696-1818

Voyages

L'ACA TIKI vous invite à voguer

ACAPULCO (PB) — Si les bains de soleil, les marches sur la plage et les baignades dans la mer et la piscine représentent les activités favorites des touristes qui se rendent à Acapulco, il n'en demeure pas moins que tout ne s'arrête pas là.

Ainsi, une excursion du L'ACA TIKI, un bateau pouvant accueillir 200 personnes, permet de passer d'agréables heures, dans la baie d'Acapulco.

Ce magnifique catamaran mesurant 103 x 40 pieds, propriété de Edward Dutko et dont le capitaine est Edouardo Padilla, effectue deux croisières par jour.

En plus de voguer sur les eaux bleues et limpides, il est possible lors de l'arrêt du catamaran, d'aller se baigner, faire de la plongée, du ski nautique, voire même jouer au bingo mexicain... sans oublier le spectacle offert sur cette embarcation.

Vous assistez notamment à la fameuse danse «bolcador». Les danseurs tiennent à la main un genre de petit fouet qu'ils manient avec une précision incroyable.

Un repas est servi à bord, de même que des rafraîchissements. Histoire de ne pas perdre votre bronzage, il demeure possible de

vous faire griller sur l'étagère supérieure de l'ACA TIKI.

70% de touristes

De décembre à mars, pas moins de 70% de la population d'Acapulco est formée de touristes. C'est donc dire qu'en soirée, les clubs de nuit sont nombreux et pour tous les goûts, en allant de la discothèque «straith» à la boîte la plus «olé olé»!!!

Les restaurants ne manquent pas et le prix de la nourriture demeure très abordable et populaire.

Une balade sur les bords de la baie d'Acapulco, où se trouvent les maisons les plus huppées qui soient, possède un cachet bien particulier. Des millionnaires et grands noms du spectacle tels que Sylvester Stallone et Michael Jackson y posséderaient leur maison de villégiature.

C'est d'ailleurs dans ce secteur de la baie d'Acapulco qu'a déjà été tourné un film de Tarzan.

En bref...

• Le grand patron de Promex Tours Inc., Gilles Garceau, nous apprend qu'un forfait à \$499 sera disponible pour Acapulco, en janvier, février, mars et avril prochain. Ce prix comprend le voyage

par avion et l'hôtel pour deux semaines. Il s'agit de toute une aubaine tenant compte que ce sera en pleine saison d'hiver.

• A \$499 il sera notamment possible de loger dans des hôtels tels que le Majestic (147 chambres). On retrouve une grande piscine et un coup d'oeil magnifique sur la mer. Toutefois, la plage est à huit minutes de marche. C'est propre et tranquille. Nous avons visité le Majestic et nous le conseillons fortement aux touristes.

• Le transport Montréal-Acapulco s'effectue par la compagnie d'aviation Aéro-mexico. Le service y est parfait et l'accueil chaleureux. Le vol dure cinq heures.

• Il n'en coûte pas cher pour prendre un taxi à Acapulco. On suggère toutefois de négocier avec le sourire avant d'embarquer. Pour 1.500 pesos (moins de \$3.00 canadien), vous pouvez rouler long-

temps!

• Selon Gilles Garceau de Promex, quelques centaines de touristes du Saguenay et du Lac-St-Jean (dont une grosse délégation d'Alma), se rendront à Acapulco au cours des prochaines semaines.

• Petit détail. Si vous prenez de la photo, il est avanta-

geux de faire développer vos films sur place. Ainsi, pour un 36 poses de photos-couleurs, vous paierez de \$8 à \$9 canadiens. C'est beaucoup moins cher qu'au Québec.

• Il y a trois semaines, nous avions 570 pesos à l'hôtel Copacabana pour notre dollar canadien.

Départ de la région

ACAPULCO:

Hotel Maris et Club Delsol cuisinette 2-3-4 semaines, départ 14 et 21 février.

VENEZUELA:

Hotel Bella Viasta, 2 semaines.

LOUISIANNE ET FLORIDE:

3 semaines, départ 23 mars par autocar, visites tout au long du trajet retour par avion.

VENEZ VISIONNER NOS VIDEOS

Information à toute heure 542-5578

NOTRE SPECIALITE LE VOYAGE DE GROUPE

3873, Bretagne Jonquière

JEANNINE ET LIONEL LALANCETTE

REPRESENTANTS REGIONAUX POUR

GROUPE VOYAGES QUÉBEC inc.

Détenteur des permis du Québec

SUPER SPECIAL ACAPULCO



SUITES ALBA

134 appartements-studios de catégorie modérée.

Dans le district «La Caleta», à 10 minutes de la plage et de la marina d'Acapulco.

Quatre piscines. Restaurant. Casse-croûte. Dépanneur. Bar. Tennis. Navette à la plage et au centre-ville.

Studios climatisés. Cuisinette avec réfrigérateur. Deux lits doubles. Salle de bain avec douche. Téléphone. Balcon ou patio.

DEPARTS:

Le 7 février

Le 21 février

Le 7 mars

Le 21 mars

HOTEL:

Suites Alba

Standard:

\$569⁰⁰ + taxe \$104.

Supérieur:

\$599⁰⁰ + taxe \$104.

Ce prix comprend: avion, vol de jour, hôtel, transfert, départ de Montréal.



JONQUIERE
2425, St-Dominique
542-3595

CHICOUTIMI
Place du Saguenay
696-3121

ALMA
Complexe
Jacques-Gagnon
668-3078

LA BAIE
Galerie de la Baie
544-8213



Prolongez votre séjour d'une semaine à Puerto Vallarta

à partir de **99\$** seulement

À l'achat d'une croisière de 7 jours à bord du «FunShip» Tropicale sur la Riviera Mexicaine (catégorie 4, 6, 8 seulement - quelques restrictions sont applicables)

Croisière «FunShip» Tropicale

Visitez la Riviera Mexicaine incluant Puerto Vallarta, Mazatlan et Cabo San Lucas. Catégorie de cabine 4. Départs de Montréal les 4, 11 janvier 87. Prix inclut: le vol aller-retour, les transferts, la manutention des bagages. Les services d'un représentant et **TOUS LES REPAS À BORD DU NAVIRE.** Pour les départs d'Ottawa - un supplément de 50 \$.

1 semaine à partir de

1,895\$

Cette offre n'est pas valable en conjonction avec toutes autres promotions et/ou offres spéciales de Croisières Carnivals ou Agence de voyages Sears

Carnival Cruise Lines
Les croisières les plus populaires au monde

Place du Saguenay 549-2128

NOUS VOUS CONSEILLONS DE PROTÉGER VOS VACANCES AVEC ASSURANCE VOYAGEUR!

Tous les prix sont donnés par personne, et basés sur une occupation double, sauf sur avis contraire. Les prix et dates indiqués sont ceux offerts au moment de mettre sous presse et sont sujets à changement sans préavis. Les prix peuvent changer selon la date de départ, l'hébergement choisi. Les voyages sont sujets aux modalités et conditions contenues dans la brochure de l'organisme. Les prix ne comprennent pas: les taxes d'aéroport, hôtel et frais de service et toutes dépenses de nature personnelle. Ces offres ne sont pas valables en conjonction avec d'autres offres ou rabais sur réservations anticipées, proposés par d'autres fournisseurs ou Agences de voyages Sears. © Copyright Canada 1985, Sears Canada Inc. Toute reproduction sans le consentement écrit de Sears Canada Inc. est interdite. Détenteur d'un permis du Québec.

SEARS

vous en avez pour votre argent...et plus

Voyages

A Acapulco c'est possible

Obtenir du beau, bon, pas cher

ACAPULCO (PB) — Beau, bon, pas cher!

Est-il encore possible, en 1986, de retrouver de beaux paysages, de la bonne cuisine et de bons hôtels, tout ça à un coût abordable?

Après avoir passé quelques jours à Acapulco, au Mexique, nous devons admettre qu'en 1986, le beau, bon et pas cher est toujours accessible, à environ cinq heures d'avion de Montréal.

Avec un peu plus d'un million d'habitants, la ville d'Acapulco, sise sur les bords de l'océan Pacifique, à une quarantaine de minutes de Mexico (par avion), est le Miami Beach du Mexique.

Toutefois, il existe une bonne différence entre Acapulco et Miami Beach. Et cette différence réside dans le fait que lorsque vous vous rendez à Acapulco, vous êtes assurés d'y trouver chaleur et soleil.

Pour être chaud, c'est chaud! Mais, la chaleur est sèche, donc ça s'endure bien.

Terre des Québécois

Annuellement, près de 150,000 Québécois foulent le sol d'Acapulco. Ce n'est donc pas surprenant d'entendre parler français notamment en se promenant sur la costera Miguel Alessan, la rue principale d'Acapulco.

Ainsi, par exemple, nous logions à l'hôtel Copacabana, où de 70 à 80% de la clientèle provient du Québec.

Selon Gilles Marceau, le



VUE DU MAJESTIC — Voici une magnifique vue panoramique qui s'offre aux touristes qui logent à l'hôtel Majestic.

grand patron de Promex, de plus en plus de gens du Québec font d'Acapulco leur endroit de villégiature préféré, et ce, même en plein été.

« Nous voulons attirer à Acapulco, la clientèle qui se rend en été à Old Orchard. Ces gens gèlent dans l'océan Atlantique alors que pour le même prix, voire même pour moins cher, ils pourraient se payer des vacances au Mexique », d'expliquer Gilles Marceau, hôte d'un groupe de huit journalistes du Québec, du 8 au 15 novembre dernier, au Mexique.

Des forfaits incroyables

En saison morte, c'est-à-dire en plein été ou encore en septembre, octobre et en novembre, il demeure possible

sibilité prochaine de faire venir des artistes Québécois à Acapulco.

José Lopez Portillo, maire d'Acapulco a bien compris l'apport touristique impor-

tant des gens du Québec dans sa ville. Ainsi, on retrouve à Acapulco, la « Place du Québec », en hommage à la camaraderie et l'amitié qui relie Acapulco au Québec.

VOYAGES ACCOMPAGNES DE LA REGION

ACAPULCO
17 janvier

2 ou 3 semaines au réputé Romano Palace, à partir de 819⁰⁰* 2 semaines 1,009⁰⁰* 3 semaines

Accompagné par Pierrette et Vincent St-Hilaire, 543-7858

CUBA
26 février

Congé scolaire
2 semaines pour 1,254⁰⁰

A l'hôtel Atabey
Comprenant: avion, h. hôtel, taxe et frais de visa, transport de la région et deux repas par jour.
Accompagné par Ruth et Gaston Boulé, 549-2109.

CARTAGENA
29 mars

Nouvelle destination au soleil!
En Amérique du Sud
Endroit où vous en aurez pour votre argent!!!
2 sem. à partir de 879⁰⁰*



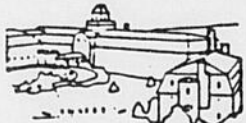
Voyages Bonneau
COMPLEXE GAGNON FRERES
400, Racine est, Chicoutimi
549-5771

*Départ de la région et frais de services en sus.

LE RENDEZ-VOUS...

HÔTEL TADOUSSAC

TADOUSSAC (418) 235-4421



HÔTEL CAP-AUX-PIERRES

Ile-aux-Coudres (418) 438-2711

FORFAIT «EVASION»

2N/3J
jusqu'au 23 déc. 1986
du 4 janv. au 28 mars '87
Incluant:
2 soupers, la chambre pour 2 soirs,
2 déjeuners.

\$99⁰⁰ par pers.
occ. double

FORFAIT «NOËL»

2N/3J
24, 25 et 26 déc. 1986
Incluant:
2 soupers, 2 couchers, 1 brunch,
cocktail et réveillon de Noël, dé-
pouillement de l'arbre, 1 déjeuner
et 1 dîner.

\$138⁰⁰ par pers.
occ. double

FORFAIT «ST-SYLVESTRE»

2N/3J
31 déc. 1986, 1er et 2 janv. '87
Incluant:
1 buffet gastronomique, 1 brunch,
2 couchers, 1 souper et 1 déjeuner.

\$108⁰⁰ par pers.
occ. double

* Randonnée pédestre
* Ski de fonds (en saison)
* La chaleur du foyer
* Ambiance familiale *

(A Cap-aux-Pierres: Piscine intérieure et en saison ski alpin au Massif de Petite-Rivière St-François).

Autres forfaits «RELACHE «COEUR A COEUR» disponibles: «REUNION D'AFFAIRES» ET «MAREE MONTANTE»

DEMANDEZ NOS FORFAITS TOUT AU LONG DE L'ANNEE ET PROFITEZ DE NOS FACILITES ET DE NOS ACTIVITES POUR VOS RENDEZ-VOUS DE COEUR, DE DETENTE, DE GROUPE, DE CONGRES OU AUTRES.

Renseignements et réservations:
Sans frais au Québec, Ontario,
Maritimes: 1 (800) 463-5250
Au Québec: 1 (800) 361-6162
Maritimes, Ontario, Nouv.-Angleterre:
1 (800) 361-1155
De Montréal:
1 (514) 861-2821



BIENVUE
Famille Dufour
Cap-aux-Pierres



PRET
A PARTIR
HIVER '87

VOYAGES
TOURING



GROUPE VENEZUELA

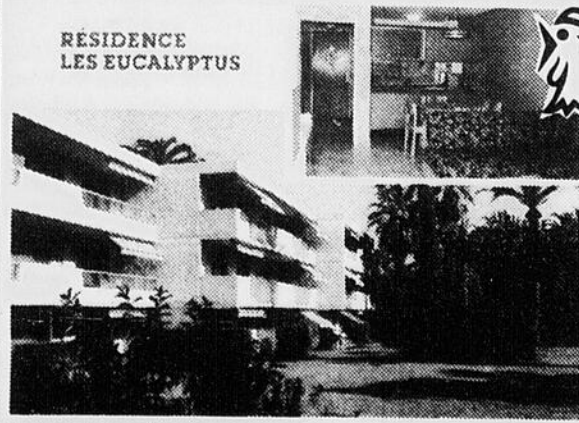
Départ le 20 mars
- 2 semaines
de Québec
Hôtel Villa Del Mar

\$979

plus taxe et frais
de service
Hôtel



RESIDENCE
LES EUCLYPTUS



TOURS CHANTECLERC GROUPE COTE D'AZUR

Appartement Eucalyptus
Départ le 8 mars pour 1 mois

PRIX: \$1,299

Appartement à 1 chambre, occ. double
\$1,122
Appartement à 2 chambres, occ. quadruple

CONSULTEZ

VOYAGES
TOURING



TEL.: 545-4060

1401, boulevard Talbot
CHICOUTIMI

Voyages

Acapulco, la magnifique

La mer, le soleil et le sable

ACAPULCO (PB) — Amigo, quisiera uno pina colada. Sirotant cette liqueur, je profite d'une journée libre.

Etendu sur une confortable chaise longue, le soleil me brûle l'épiderme. Je réalise que ma crème «protection 4»



Pierre Bourdon

ne suffit pas. Au fait, j'aurais dû employer une «protection 15», un quasi écran total.

Mais merde, je m'en fous.

Dans deux jours je serai de retour au Québec, les deux pieds dans la gadoue et les oreilles gelées.

Je m'amuserai alors à arracher la peau plumée, en me rappelant cette journée passée au soleil ardent.

Soudain, je n'en peux plus. Le soleil est tellement ardent que je dois faire quelque chose.

Je marche alors quelques pieds et me dirige vers la mer.

Mes pieds brûlent littéralement sur le sable. J'atteins finalement le Pacifique. Comme l'eau est chaude, bonne, salée, bienfaisante.

Je passe de très très longues minutes à faire flotter ma grosse carcasse dans cette mer attirante. Je flotte comme un bouchon. Je regarde le ciel bleu, la mer bleue, l'horizon. La farniente, la belle vie, le bonheur quoi!



VITAMINE SOLEIL! — Du soleil, encore du soleil. Nous, Québécois, en avons manqué l'été dernier!

La vie est belle.

Le soir, vers 20h00, en enfilant mes vêtements pour aller souper, le corps me brûle. Je suis rouge comme un homard.

J'ai abusé du soleil.

Mais, comme on dit chez nous, y'a rien là!

Nous, Québécois, mordons à belles dents dans son climat divin d'Acapulco.

Il faut croire que le Mexique est principalement Acapulco, c'est fait spécialement pour nous.

Au diable les lendemains de coups de soleil!

SUPER SPECIAL VENEZUELA

DEPART DE LA REGION

25 janvier 2 semaines

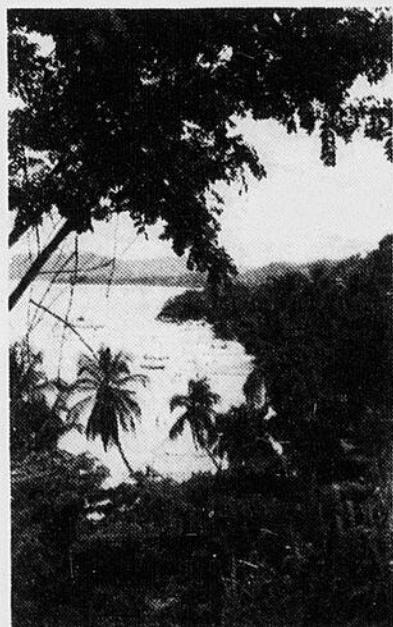
\$797

plus taxe

Ce prix comprend: transport de la région, avion, hôtel, transferts, accompagnateur de l'agence parlant espagnol.

Ce prix comprend:

- Transport de la région;
- Avion;
- Hôtel;
- Transferts;
- Accompagnateur de l'agence parlant espagnol.



JONQUIERE
2425, St-Dominique
542-3595

CHICOUTIMI
Place du Saguenay
696-3121

ALMA
Complexe
Jacques-Gagnon
668-3078

LA BAIE
Galerie de la Baie
544-8213

La Magnifique
ACAPULCO

DEPART DU SAGUENAY-LAC-ST-JEAN

Départ le 21 février 1987

2, 3 et 4 semaines

Hôtels:

Romano Le Club, Les Suites Alba

Pour informations:

Le spécialiste d'Acapulco

Agence de Voyages Lise Desbiens Inc.



2101, RUE ST-JACQUES
JONQUIERE

POUR INFORMATIONS
FRAIS VIREES ACCEPTES
TEL.: (418) 542-5877

"Fais ta valise,
voyage avec Lise"

Voyager en janvier c'est toujours moins cher Super spécial de Janvier

Santo Domingo: République dominicaine, 2 semaines de Québec.

Hôtel Don Juan

Départs du 3-10-17 et 24 janvier

Petit déjeuner tous les matins inclus.

\$899⁰⁰ plus taxe \$164.00

Cuba: Hôtel Cuatro Palmas, 2 semaines.

Départs du 3 et 17 janvier

Petit déjeuner inclus tous les matins.

\$599⁰⁰ plus taxe \$25.00

Floride: 2 semaines de Québec

Départs du 2-9-16-23 janvier

Vol seulement

\$279⁰⁰ plus taxes \$27.90 plus \$4.15

Forfaits

Hôtel Monaco

\$579⁰⁰ plus taxe \$105.00

Hôtel Deset Inn

Avion - Hôtel - Transfert

\$529⁰⁰ plus taxe \$105.00

Venezuela: Départs 2-9-16-23 janvier, 2 semaines

\$749⁰⁰ plus taxe \$106.00

Hôtel Villa Del Mar

Acapulco: 2 semaines de Québec

Départs 1-8-15 janvier

Hôtel Copacabana

\$849⁰⁰ plus taxe \$124.00

Puerto Plata 2 semaines de Québec

One Ocean Place Hôtel

Départs 4-11-18 janvier

\$779⁰⁰ plus taxe \$139.00

LE SPECIALISTE DES VOYAGES GROUPES



JONQUIERE
2425, St-Dominique
542-3595

CHICOUTIMI
Place du Saguenay
696-3121

ALMA
Complexe
Jacques-Gagnon
668-3078

LA BAIE
Galerie de la Baie
544-8213

La bourse

Toronto

Denrées

MONTREAL (PC) — Cours des denrées transmis par le ministère fédéral de l'Agriculture.

Beurre — Commission canadienne de l'industrie laitière, prix d'achat, le kilo: 39.92, \$5.015; 40.93, \$5.035; prix du gros au détailant: \$5.642.

Fromage cheddar au kilo, 1ère catégorie, blanc: \$5.113, 1ère cat. coloré: \$5.120.

Produits concentrés (sac de 20 kg) — lait écrémé en poudre, pulvérisé: \$2.984 le kg, pour bébé: \$1.170 le kg; poudre de babeurre, pulvérisé: \$2.250 le kg; poudre de lactosérum, pulvérisé: \$0.480, pour bébé: \$0.395 le kg.

Oeufs prix de gros au détailant, en carton de 12 — A-extra-gros: \$1.27-8-10; A-gros: \$1.26; A-moyens: \$1.17; A-petits: \$0.83.

Prix de gros établis par la Fédération des producteurs avicoles du Québec — A-extra-gros: \$0.99; A-gros: \$0.90; A-moyens: \$0.90; A-petits: \$0.56.

Pommes de terre prix de vente, Canada No 1, livrées à Montréal ou Québec par camion — Québec brossées, \$1.05 le sac de 10 lb, \$2.03 le sac de 20 lb, \$4.50 le sac de 50 lb, Québec lavées, — le sac de 10 lb, — le sac de 20 lb, — le sac de 50 lb; I-P-E, brossées, \$1.04 le sac de 10 lb, \$2.06 le sac de 20 lb, \$4.60 le sac de 50 lb.

Prix du grosiste au détailant, marché de Montréal — I-P-E, \$1.15 le sac de 10 lb, \$2.20 à \$2.80 le sac de 20 lb, \$5.30 le sac de 50 lb; Québec brossées: \$1.20 les 10 lb, \$2.40 les 20 lb, \$5.25 les 50 lb; Québec lavées: \$2.35 à \$2.55 les 20 lb, \$6.30 à \$7.00 les 50 lb.

TORONTO (PC) — La tendance à la hausse s'est affirmée vendredi à la Bourse de Toronto. L'indice composé a enregistré un gain de 14.91 points et marquait 3046.80 au terme de la séance.

Environ 18 433 millions d'actions ont été échangées comparativement à 15 14 millions la veille.

Dans les industrielles, Falconbridge a gagné 1-8 à \$17.14; Canadian Pacific Ltd 3-8 à \$16.38 et Varsity Corp. 18 cents à \$2.90. TransCanada Pipelines a perdu 1-8 à \$16.

Valeurs Vtes. Haut Bas Fer. Ch. Net.

A & B

A.G.F.M. 9801 113% 13 13 +

A.H.A. Auto 2650 96% 6% 6% +

A.M.C.A. Int 1720 112% 10% 10% +

A.M.C.A. 2 1100 124% 24% 24% +

A.M.C.A. 2 p 8800 123 22% 22% +

A.M.C.A. 3 p 7950 125% 25 25 +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

3-4; Budd Canada 4 3-4 à \$39; Kelsey-Hayes Canada 1-4 à \$20 et Keg Restaurant A 35 cents à 90 cents.

Dans les mines, Echo Bay a gagné 1 7-8 à \$31 3-4; Battle Mountain A 1 3-4 à \$27 3-4 et Placer Development 1 à \$31 1-4. LAC Minerals a cédé 1-8 à \$28 7-8.

Dans les pétroles, Westmin Resources gagne 1-4 à \$7 3-8; United Reef 13 cents à 98 cents et Asamera Inc. 1-8 à \$9 3-4. Warren Exploration abandonne un cent à 37 cents.

Valeurs Vtes. Haut Bas Fer. Ch. Net.

A & B

A.G.F.M. 9801 113% 13 13 +

A.H.A. Auto 2650 96% 6% 6% +

A.M.C.A. Int 1720 112% 10% 10% +

A.M.C.A. 2 1100 124% 24% 24% +

A.M.C.A. 2 p 8800 123 22% 22% +

A.M.C.A. 3 p 7950 125% 25 25 +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Abt. Prece 23690 228 27% 27% +

Cominco 140482 113% 13% 13% +

Cominco A 500 124% 24% 24% +

Cominco D 500 128 28 28 +

Coml Fin w 1350 85 85 85 +

Coml OG 2200 85 85 85 +

Comp Inv o 5100 261 260 260 +

Comstat o 210 37 37 37 +

Comtech 500 450 450 450 +

Comterm 110 105 105 105 +

Comterm w 4000 10 10 10 +

Comogas o 1200 96% 5% 5% +

Cons Asct o 21000 52 50 50 +

Con Bath A 5773 128% 28 28 +

Cons Bath 6 275 119% 19% 19% +

C Brinco A 141 255 255 255 +

C Brinco B 175 220 220 220 +

C Norex 27253 3 2% 2% +

Cons Pipe 700 88% 8% 8% +

Con Prof o 8000 125 120 125 +

C Talcorp 1286 445 435 440 +

C Thomson o 2000 68 68 68 +

C Dist A 2680 96% 5% 5% +

CDist B 1280 96% 5% 5% +

Cons Gas 1750 126% 26% 26% +

Con Gas B 210 96% 6

Les caisses populaires tiennent un congrès important à Montréal

MONTREAL (PC) — Près de 3.000 dirigeants et dirigeantes de caisses populaires ont entrepris hier l'examen de conscience du Mouvement Desjardins alors que s'ouvrait à Montréal le 14^{ème} congrès de son histoire.

"Notre congrès, c'est fondamentalement une démarche de redécouverte, de réactualisation et de réaffirmation de l'identité de Desjardins", a lancé le président du conseil d'administration, M. Guy Bernier, dans son allocution d'ouverture. "Nous voulons que les valeurs profondes auxquelles nous adhérons se réalisent aussi bien dans la dimension économique ou financière de nos activités que dans leur dimension sociale et culturelle."

Ces valeurs fondamentales du Mouvement Desjardins sont au nombre de cinq: l'argent au service du développement humain, l'engagement personnel, l'action démocratique, l'intégrité et la rigueur dans l'entreprise coopérative de même que l'identification au milieu.

En fait, le Mouvement Desjardins cherche les moyens de maintenir le cap sur ses objectifs essentiels tout en faisant face à la réalité d'une concurrence de plus en plus féroce dans le monde financier. En conférence de presse, M. Bernier expliquait que les enjeux qui seront discutés au cours de la fin de semaine se résument à quelques questions: comment être à la fois une institution financière qui transige sur les marchés internationaux tout en demeurant au service de sa base? Ou encore, comment faire en sorte que les outils financiers et technologiques du Mouvement Desjardins servent à tous les membres?

M. Bernier a signalé quatre champs qui devraient permettre aux délégués d'alimenter leur réflexion: l'évolution de la société québécoise, les services financiers à fournir aux membres, la tradition Desjardins de même que son adhésion à l'idéologie de la coopération.

Le maire de Montréal, M. Jean Doré, a participé à la séance d'ouverture des assises en insistant sur le rôle que le Mouvement Desjardins joue dans le développement économique de la métropole, en particulier dans les quartiers. "Nous avons besoin de vous, les gens de Montréal ont besoin de vous, de votre influence et de votre expérience, pour donner un nouveau souffle à notre développement économique et à notre vie communautaire."

M. Doré a insisté sur l'enracinement des caisses populaires dans la vie économique des quartiers. "C'est en assurant la réussite de

projets à l'échelle humaine, de projets en prise directe sur les besoins tels qu'ils s'expriment dans les quartiers et de projets issus de l'imagination et de la créativité des Montréalais et des Montréalaises eux-mêmes, que nous allons donner le plus grand stimulant à l'initiative économique... Vouloir bâtir l'avenir économique de Montréal uniquement sur des méga-projets ou sur des projets d'investissement venus d'ailleurs, c'est construire sur le sable."

M. Doré a fait état de quelques expériences en cours dans certains quartiers de Montréal, telle la Corporation de développement économique et communautaire du Centre-Sud, comme exemples d'initiatives que la nouvelle administration municipale se propose de soutenir.

Déroulement

Ce 14^{ème} congrès du Mouvement Desjardins, sous le thème "Bâtir un avenir qui nous ressemble", est le plus imposant de son histoire. Le dernier s'était tenu en 1978. Habituellement, le Mouvement tient un congrès général à tous les quatre ans mais celui de 1982 a été escamoté en raison de la crise économique qui avait exigé à l'époque la mobilisation de toutes les énergies des dirigeants des caisses.

Pour les routes

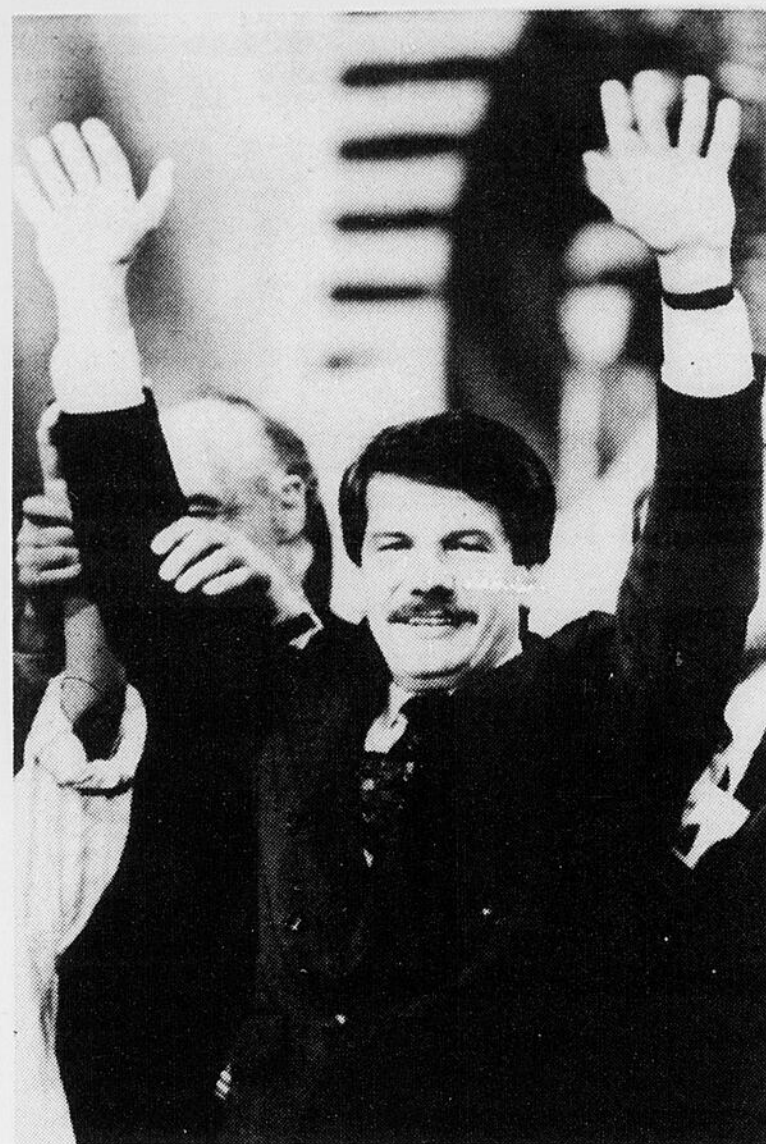
\$500 millions sont nécessaires

QUEBEC (PC) — Ce n'est pas \$320 millions, mais plutôt \$500 millions que le gouvernement du Québec devrait investir dans l'entretien de ses routes au cours des cinq prochaines années, soutiennent l'Association des constructeurs de routes et grands travaux du Québec et la Chambre de commerce

La réunion qui se tient en fin de semaine constitue en réalité la seconde étape d'un cheminement entamé il y a quelques mois. La première en avait été une de préparation et de sensibilisation qui s'est conclue par la production du document de réflexion qui sera utilisé au cours du week-end.

Les délégués seront répartis en petits groupes autour de 315 tables afin de favoriser la discussion lors des trois grands ateliers. Une synthèse des délibérations sera présentée en plénière demain. Signalons toutefois que les délégués ne seront pas appelés à voter sur des résolutions particulières au cours de ces assises. Le grand responsable du congrès, M. Yvon Daneau, a expliqué que ce congrès ne sert qu'à alimenter la réflexion.

La loi constitutive du Mouvement Desjardins prévoit une structure politique décisionnelle qui n'est pas celle du congrès. Seuls les 250 délégués membres des conseils d'administration des diverses fédérations régionales de même que des quatre institutions membres du Mouvement Desjardins ont légalement le droit de vote et disposent d'un pouvoir décisionnel. Ils l'exercent dans un autre contexte que celui du congrès général.



PRESENCE — Le nouveau maire de Montréal, Jean Doré, a fait une présence remarquée au congrès du mouvement Desjardins.

du Québec.

A défaut d'un investissement immédiat de cet ordre, la note à payer par le contribuable atteindra plus de \$2 milliards d'ici cinq ans, ont fait valoir les deux organismes hier au cours d'une conférence de presse à Québec.

Ils appuient donc les

grandes lignes du rapport Middlemiss sur l'entretien des infrastructures routières qui a été publié mercredi, mais ils soulignent que l'évaluation de la situation qui en est faite se situe en-deçà des besoins réels.

Le président de l'Association des constructeurs de routes et grands travaux, M.

Gérald Désourdy, observe que ce rapport va dans la bonne direction à la condition qu'il ne soit pas relégué aux oubliettes et que les budgets nécessaires soient dégagés par le gouvernement.

M. Désourdy a sollicité une rencontre avec le ministre des Transports Marc-Yvan Côté pour tenter de le convaincre d'augmenter les crédits à \$500 millions.

\$100 millions par année
C'est donc à raison de \$100 millions par année que le gouvernement devrait procéder dès maintenant au repavage de quelque 2.100 kilomètres de route par année, pour un total de près de 11.000 kilomètres, soit l'équivalent de la moitié du réseau routier principal du Québec.

Un tel programme quinquennal, souligne M. Désourdy, aura pour effet de réduire à long terme les frais de réparations de ces routes ainsi que de réduire le nombre des accidents et l'importance des dommages occasionnés aux véhicules qui y circulent.

Loto-Québec toujours populaire

QUEBEC (PC) — Les ventes de billets de loterie demeurent élevées, indique le dernier rapport trimestriel de Loto-Québec.

Au cours des trois mois d'été se terminant le 30 septembre, les ventes de billets ont atteint \$247.9 millions, soit 27 pour cent de plus qu'au cours de l'été 1985.

Il faut toutefois préciser qu'il y a cette année deux tirages hebdomadaires de la loterie 6-49, contre un seul par semaine l'an dernier.

Les ventes de Loto-Québec au cours de ce trimestre ont

rapporté à l'Etat québécois \$91.6 millions en revenus tandis que \$114.3 millions étaient versés à des gagnants.

Depuis le début de l'année financière le premier avril 1986, c'est \$181.6 millions que Loto-Québec a versé au trésor québécois.

La loterie la plus populaire demeure de loin la 6-49, qui accapare 60 pour cent des ventes.

Suivent dans l'ordre les loteries instantanées, la 6-36, et la Mini-Loto. La moins populaire est la Quotidienne,

dont les ventes n'ont rapporté de juillet à septembre que \$4.4 millions.

Le rapport trimestriel de Loto-Québec signale par ailleurs que cette période a été marquée de la signature de contrats avec les réseaux télévisés TVA et Radio-Québec pour la retransmission des tirages, et de l'élection du président David Clark comme secrétaire général de l'Association internationale des loteries d'Etat lors d'un congrès à Istanbul, en Turquie.

Petites annonces

POUR NOUS REJOINDRE

**SECTEUR
SAGUENAY**

**ALMA
ET LES
ENVIRONS**

**ST-FELICIEN
ET LES
ENVIRONS**

545-4474 668-4506 679-3832

1051, boul. Talbot, Chicoutimi, G7H 5C1

TARIFS PETITES ANNONCES

Tarif en vigueur à partir du 1er janvier 1986
Une insertion de 10 mots ou moins

ANNONCES CLASSEES	QUOTIDIEN	PROGRES-DIMANCHE	QUOTIDIEN
1 jour	\$4.25	\$5.15	EXTRA
2 jours	\$4.75	—	\$7.15
3 jours	\$5.50	—	POUR
4 jours	\$6.50	—	10 MOTS
5 jours	\$7.50	—	—
6 jours	\$8.50	—	—
Chaque mot additionnel	\$0.25	\$0.25	\$0.25
Annonce en lettres majuscules	\$1.75	\$1.75	\$1.75

NO DE DEPARTEMENT	QUOTIDIEN	PROGRES-DIMANCHE
Courrier expédié aux frais de l'annonceur	\$35.00	\$35.00

AVIS	Avec photo	Sans photo	PROGRES-DIMANCHE	QUOTIDIEN
Décès	\$35.00	\$30.00	\$35.00	\$30.00
Remerciements	\$35.00	\$30.00	\$35.00	\$30.00
Service anniversaire	\$35.00	\$30.00	\$35.00	\$30.00

POEMES OU PENSEE EN SUPPLEMENT	QUOTIDIEN	PROGRES-DIMANCHE
	\$5.00	\$5.00

PRIERES AU SAINTS	QUOTIDIEN	PROGRES-DIMANCHE
	\$20.00	\$20.00

QUOTIDIEN

Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée après 11h30 la veille de la parution.

Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée le vendredi entre 8h30 et 13h30.

PROGRES-DIMANCHE

Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée après 16h30 le jeudi précédant la parution.

INDEX DES RUBRIQUES

HABITATIONS

- A partager.....(1)
- A vendre ou à louer.....(2)
- Bâtisses commerciales.....(3)
- Bloc appartements.....(4)
- Chalets à vendre.....(5)
- Chalets à louer.....(6)
- Chambres à louer.....(7)
- Commerces à vendre.....(8)
- Commerces à louer.....(9)
- Condominiums à vendre.....(10)
- Condominiums à louer.....(11)
- Fermes à vendre.....(12)
- Garages à vendre.....(13)
- Garages à louer.....(14)
- Locaux à louer.....(15)
- Logements à louer.....(16)
- Maisons à vendre.....(17)
- Maisons à louer.....(18)
- Maisons mobiles à vendre.....(19)
- Maisons mobiles à louer.....(20)
- Terrains à vendre.....(21)
- Terrains à louer.....(22)

VEHICULES

- Autos à vendre.....(30)
- Avions à vendre.....(31)
- Bateaux à vendre.....(32)
- Camions à vendre.....(33)
- Machinerie.....(34)
- Motos à vendre.....(35)
- Motoneiges à vendre.....(36)
- Pièces et accessoires.....(37)

- Remorques.....(38)
- Roulottes à vendre.....(39)
- Roulottes à louer.....(40)
- Souffleuses à vendre.....(41)
- Tracteurs à vendre.....(42)
- Véhicules divers.....(43)

EMPLOI-ENSEIGNEMENT

- Enseignement - Cours.....(50)
- Occasion d'affaires.....(51)
- Offres de services.....(52)
- Personnel demandé.....(53)

DIVERS

- A donner.....(60)
- A vendre ou à échanger.....(61)
- Ameublement.....(62)
- Animaux à vendre.....(63)
- Bois de chauffage.....(64)
- Camping.....(65)
- Coin du bébé.....(66)
- Demandé.....(67)
- Divers.....(68)
- Equipement de bureau.....(69)
- Equipement commerce et rest.....(70)
- Musiques et accessoires.....(71)
- Ordinateurs et jeux.....(72)
- Perdu et retrouvé.....(73)
- Photos et vidéo.....(74)
- Poêles à bois.....(75)
- Sport, chasse et pêche.....(76)
- Vacances, voyages.....(77)
- Vêtements.....(78)

AVIS A NOS ANNONCEURS

PROGRES-DIMANCHE OU LE QUOTIDIEN ne se tient pas financièrement responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires, mais il s'engage à reproduire la partie du texte où se trouve l'erreur. Les annonceurs sont priés d'alerter le plus tôt possible le journal, dès qu'ils noteront des erreurs, semblables dans leurs textes publicitaires. Le journal se réserve cependant le droit de refuser toute publicité ne convenant pas avec sa politique.

DE PLUS:

Nos annonceurs sont priés de prendre note que toutes les annonces doivent être publiées en conformité avec la Loi sur la protection du consommateur, article 242, qui stipule: «Aucun commerçant ne peut, dans un message publicitaire, omettre son identité et sa qualité de commerçant», ainsi que la charte des droits et libertés de la personne qui stipule que:

10- Toute personne a droit à la reconnaissance et à l'exercice, en pleine égalité, des droits et libertés de la personne, sans distinction, exclusion ou préférence fondée sur la race, la couleur, le sexe, la grossesse, l'orientation sexuelle, l'état civil, l'âge sauf dans la mesure prévue par la loi, la religion, les convictions politiques, la langue, l'origine ethnique ou nationale, la condition sociale, le handicap ou l'utilisation d'un moyen pour pallier à ce handicap.

Il y a discrimination lorsqu'une telle distinction, exclusion ou préférence a pour effet de détruire ou de compromettre ce droit.

10-1 Nul ne doit harceler une personne en raison de l'un des motifs visés dans l'article 10.

11- Nul ne peut diffuser, publier ou exposer en public un avis, un symbole ou un signe comportant discrimination ni donner une autorisation à cet effet.

* Toutes les annonces classées sont payables à l'avance.

La Direction



DU
SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

TARIF D'ABONNEMENT LIVRAISON PAR PORTEUR

\$2.50 par semaine

Rtes motorisées \$3.00
Dans les dépôts:

\$0.45 la copie

PAR LA POSTE:
Saguenay-Lac-St-Jean:

3 mois \$ 45.00
6 mois \$ 80.00
1 an \$175.00

Autres régions du Canada:

6 mois \$ 87.50
1 an \$175.00

Pays étrangers:

6 mois \$100.00
1 an \$200.00

Autorise comme envoi postal de deuxième classe, ministère des Postes et port payé en numéraire. No d'enregistrement 3213.

Dépôt légal: Bibliothèque Nationale du Québec.

A partager (01)

Logement 5 1/2 pièces, personne sérieuse, prix très abordable, arrière Place du Royaume, tél.: 543-0276, 547-5726, demandez Ghislain.

On est à la recherche d'une femme retraitée aimant les animaux pour partager une maison, l'entretien personnel n'est pas compris, le lavage et les repas sont compris. Composez l'avant-midi, en soirée: 668-3652, 662-3571.

A vendre ou à louer (02)

Bar, restaurant, logement 5 1/2, prix très abordable, tél.: 696-4356, 17h00 à 19h00.

JONQUIERE: bâtisse industrielle ou commerciale, 5,000 pl. car. de plancher, avec 2 portes de 14' x 14', située sur terrain 64,000 pl. car. Tél.: après 17h00, 545-9331, 549-6673.

ST-CHARLES-DE-BOURGET (Village): maison uni-familiale, 28x40, sous-sol fini, entièrement rénover, libre, tél.: 672-4920, Heures de repas.

Bâtisses commerciales (03)

EDIFICE COMMERCIAL, très beau style architectural, excellente qualité de construction, 5 étages, 25,073 pl. car., 306, Lafontaine, Chicoutimi. Du propriétaire: (418)-871-8307.

RECHERCHE BATISSE COMMERCIALE, BONNE RENTABILITE, BIEN SITUÉE. AGENTS S'ABSTENIR. TEL.: 696-4455.

Blocs appartements (04)

BLOC 4 logements, excellente condition de financement, pour informations: 545-4298.

CHICOUTIMI: bloc 8 logements, bonne rentabilité, bonne situation, tél.: 543-0693.

CHICOUTIMI: blocs appartements, 4 logements et 3 logements, très bonne rentabilité, directement du propriétaire. Agents d'immeubles s'abstenir. Tél.: 548-1097.

CHICOUTIMI: 16 logements, bien situé, catégorie 31 pour fiscalité. Inf.: Gérard Nadeau, Trust Général, 549-3372.

Chalets à vendre (05)

LAC-CLAIR: chalet suisse, site enchanteur, très propre, 15 minutes du Vallonnet, \$400.00 par mois, non chauffé, non éclairé, de décembre à avril. Tél.: 543-9974.

Chalets à louer (06)

GRAND CHALET, 31EME LAC CLAIR, SUR GRAND CHEMIN, OUVERT A L'ANNEE, \$300.00 PAR MOIS, NON CHAUFFE, NON ECLAIRE, POUR L'HIVER SEULEMENT, LIBRE IMMEDIATEMENT. TEL.: HEURES DES REPAS, 549-8910, 549-4322 LAISSEZ MESSAGE.

LAC MIAL, Falardeau: chalet au jour, à la semaine, ou au mois, 15 minutes du Vallonnet. Tél.: 673-3600.

SKIEURS MONT STE-ANNE

A louer à la semaine, condominiums tout équipés, foyer, piscine, sauna, gymnase.

549-9504

Chambres à louer (07)

CHICOUTIMI: quartier polyclinique, neuve, grande, laveuse, sècheuse, à partir de \$25.00. Tél.: 545-3639.

CHICOUTIMI: chambre à la semaine ou au mois. INF.: Château Champlain, 306, Labrecque. Tél.: 543-9003.

CHICOUTIMI: 370, Bégin, libre immédiatement, tél.: 543-0636.

CHICOUTIMI: centre-ville, 307, Labrecque, cuisine commune. Tél.: 543-3942, 543-5291.

CHICOUTIMI: près cégep, hôpital, université, entrée indépendante, cuisine \$35.00 par semaine. Inf.: 549-3372.

CHICOUTIMI: voisin McDonald, spécial \$38.00 semaine, entrée indépendante, stationnement, inf.: 696-0157.

CHICOUTIMI: arrière Place Saguenay, chambre neuve, \$36.00 par semaine. Une chambre avec salle de bains individuel, haut de maison. Tél.: 545-6588.

CHICOUTIMI: près cégep et université, deux chambres, entrée indépendante, cuisine communautaire, \$145.00 par mois. Tél.: après 17h00, 696-0754.

CHICOUTIMI: moderne, réfrigérateur personnel, voisin de Place Saguenay, laveuse, sècheuse, \$38.00 semaine. Tél.: 545-4684, 696-1633.

CHICOUTIMI-NORD: chambre avec pension, de préférence pour personne âgée. Tél.: 543-5901.

CHICOUTIMI: chambre près cégep, hôpital et université. Tél.: 543-3591.

CHICOUTIMI: près cégep et université, très belle chambre, cuisine commune, literie et nécessaire de cuisine fournis, entrée indépendante, tél.: 543-0970.

CHICOUTIMI-NORD: maison de pension, pour personnes retraitées, autonomes. Demandez Mme Martin, tél.: 543-8096.

CHICOUTIMI: à voir, arrière Place du Royaume, très belle chambre, construction neuve, toutes commodités, \$38.00 semaine, 543-5580.

CHICOUTIMI: quartier polyclinique, 2 chambres neuves, modernes, entrée indépendante. Tél.: 545-6277.

CHICOUTIMI: arrière hôpital, près cégep, entrée indépendante, cuisine commune, stationnement de voiture possible. Tél.: 696-3134.

CHICOUTIMI: près université, cégep, hôpital, cuisine commune à 4, entrée indépendante, propre et tranquille, tapis. Tél.: 549-7832.

CHICOUTIMI: très belle chambre, près cégep, université, hôpital, avec réfrigérateur. Tél.: 543-0143.

CHICOUTIMI: centre-ville, près Terminus Voyageur, 2 salons, cuisine communautaire, 3 salles de bains, douche, télécoleur, stationnement, laveuse, sècheuse, té.: 543-5103.

CHICOUTIMI: salon, cuisine, laveuse, sècheuse, non fumeur. Tél.: 549-6210.

CHICOUTIMI: près cégep, hôpital, université, dépanneur, stationnement, cuisine communautaire, laveuse gratuite, semaine \$34.00. Tél.: 549-6705, 545-5404.

CHICOUTIMI: chambre, entrée indépendante, cuisine commune, près cégep et université, libre immédiatement. Tél.: 545-8813.

CHICOUTIMI: centre-ville, chambre avec accès laveuse et sècheuse, \$30.00 par semaine. Tél.: 545-6612, 673-7455.

JONQUIERE: chambre et pension, libre immédiatement, non fumeur. Tél.: 547-9023.

JONQUIERE: près cégep, entrée indépendante. Tél.: 542-3904.

AVIS IMPORTANT

Nous avisons tous nos clients qui auront à se servir d'un numéro de département pour leur publicité dans les annonces classées ou carrières et professions qu'ils devront faire parvenir un accusé de réception à tous(les) les candidats(es) qui auront postulé un emploi et ce, dans les quinze jours suivant la fermeture du poste.

A défaut de se conformer à cette directive, nous nous réservons le droit de divulguer l'identité de l'annonceur.

Ceci est devenu obligatoire du aux très grands nombres de plaintes provenant des postulants(es).

LA DIRECTION

CHICOUTIMI: chambre dans maison neuve, 1650 Bégin, près boulevard Barrette, avec cuisine, salle de bains, entrée indépendante, pas de stationnement, arrêt d'autobus en face, non fumeur de préférence. Tél.: 549-5060.

CHICOUTIMI: près université, salon, cuisine, laveuse, accessibles! CHOUETTE! PAISIBLE! Tél.: 543-6458.

JONQUIERE: chambre simple ou double, conviendrait pour étudiant(e), située près cégep, tél.: 695-0545.

JONQUIERE: centre-ville, rue St-Pascal, avec cuisine commune, service de buanderie et stationnement, tél.: 547-5101.

JONQUIERE: chambre et pension, près cégep et centre-ville, pour étudiant ou travailleur, stationnement, câble, tél.: 542-9442, après 17h00.

Commerces à vendre (08)

ARVIDA: comptoir-lunch, bonne clientèle, très propre, prix réduit pour vente rapide, cause santé. Informations, Charlotte Girard, Trust Général, 543-5511, 549-1418.

ARVIDA: restaurant (casse-croûte) à vendre, seul dans le secteur, bonne rentabilité, prix d'au-baine pour gens intéressés. Cause: santé. Agents s'abstenir. Tél.: 548-7529.

CHICOUTIMI: dépanneur, inventaire plus équipement, tél.: 696-4356, 17h00 à 19h00.

CHICOUTIMI: charcuterie, fromage, fines importations, café, bières et vins, situé dans centre d'achats, vente cause de santé. Inf.: Rodolphe Girard, Sagami-R. Girard Enr., courtier, tél.: bur.: 696-2710, rés.: 543-2904.

COMMERCE de jouets éducatifs en pleine expansion, acheteur sérieux seulement. Tél.: 544-9492.

ECOLE DE CONDUITE à vendre, dans le secteur Saguenay (Chicoutimi, La-Bale). Informations, écrire à: Ecole de Conduite, C.P. 472, Chicoutimi.

Condo. à louer (11)

FLORIDE, POMPANO: endroit tranquille, avec piscine, près des services, golf, tennis, restaurants, etc... Tél.: 545-0698.

JONQUIERE: condominium neuf, à vendre ou à louer, sur 3 étages, 2 grandes chambres, 2 salles de bains, entrée indépendante. Tél.: 547-5286.

Garages à vendre (13)

A-LOUER-OU-A-VENDRE, abris d'auto en toile, directement du manufacturier. Aussi: réparations. Tél.: 549-7949.

A LOUER

ESPACE POUR BUREAUX ENVIRON 3,500 PIEDS CARRES

Disponible immédiatement. Système de climatisation installé. Prix à discuter.

Conviendrait à plusieurs genres d'entreprises ou professionnels.

POUR INFORMATION:

Le Progrès du Saguenay

Division du Groupe Unimédia Inc

A/s M. Jacques Larouche, contrôleur

1051, boul. Talbot

Chicoutimi, P.Q. — G7H 5C1

Tél.: 545-4474

Locaux à louer (15)

CHICOUTIMI: (3 mois gratuits) 650 pl. car. centre-ville, chauffé, éclairé, gileurs, inf.: Château Champlain, 543-9003.

CHICOUTIMI-NORD: rue St-Ambroise, près du Pont, deux locaux commerciaux, grandeur: 35'x70' et 63'x50', à l'épreuve du feu, avec porte 14' hauteur, libres 1er décembre. Tél.: 673-4460, 543-3376.

RIVIERE-DU-MOULIN: local disponible à l'intérieur d'un salon de bronzage, idéal pour salon d'esthétique, coiffure ou autre, service de réception commun, coût modique. Tél.: France Picard, 543-6048.

CHICOUTIMI: grand entrepôt, avec entrée 550 volts, surface 4,000 pl. car., idéal pour (shop), situé centre-ville. Tél.: 545-3338, 545-6707.

CHICOUTIMI: salle de réception à louer pour party d'employés ou de famille, pouvant accommoder 45 personnes. Tél.: après 11h00 a.m., 549-4839.

JONQUIERE: local commercial pour bureau ou boutique, environ 800 pl. car., voisin de gare d'autobus voyageur, chauffé, éclairé. Tél.: 547-2106, 542-0471.

JONQUIERE: local commercial, superficie d'environ 1,200 pl. car., libre immédiatement, Place des Chemins, boulevard Harvey. Tél.: 547-4505, 547-6107.

Logements à louer (16)

ARVIDA: à louer ou sous-louer, grand 3 1/2, moderne, installations laveuse, sècheuse, libre immédiatement, situé centre-ville. Tél.: 548-8832, 548-3096, 548-1633.

ARVIDA: à sous-louer 4 1/2, neuf, libre 1er décembre. Tél.: 548-3644.

ARVIDA: centre-ville, 2 1/2, meublé, très propre, chauffé, éclairé, \$320.00. Tél.: 548-5586, 548-2274.

ARVIDA: grand 4 1/2, non chauffé, non éclairé, chauffage électrique, \$330.00, secteur tranquille, libre en janvier. Tél.: 548-9624, après 17h00.

ARVIDA: rue Vaudreuil, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, tél.: 548-7738.

ARVIDA: 2 1/2, meublé, chauffé, éclairé, tapis, libre, tél.: 548-9618.

ARVIDA: 3 1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, stationnement compris, libre immédiatement. Tél.: 548-2909.

ARVIDA: 3 1/2 pièces, chauffé, éclairé, meublé, stationnement, services laveuse, sècheuse, aspirateur central, tapis, libre immédiatement, \$385.00 par mois. Tél.: 548-2416.

ARVIDA: 4 1/2, avec sous-sol, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.: 548-7616.

ARVIDA: 4 1/2, libre immédiatement, près centre-ville, rue de Neuville. Tél.: 548-3060.

ARVIDA: UN OU DEUX MOIS GRATUITS, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, chauffés, éclairés, libres immédiatement. Tél.: 548-7478, 547-5286.

ATTENTION GENS DE JONQUIERE: nous avons des logements neufs à louer, dans un immeuble de 4 logements, avec verrière. Pour ceux qui veulent du luxe et de la tranquillité, à voir: 2144, Ste-Berthe. Tél.: 548-1208, 547-2976.

BASE DE BAGOTVILLE: 3 1/2, meublé, chauffé, aspirateur central, services laveuse, sècheuse, impeccable, libre immédiatement, un mois gratuit. Tél.: 544-3700.

CHICOUTIMI: arrière Place-du-Royaume, jumelé 4 1/2, non-chauffé, non-éclairé, \$410.00. Tél.: 545-3639.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, près Place du Royaume. Inf.: 543-5330, 662-5340, frais vides.

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, près école Charles-Gravel. Inf.: 543-5330, 662-5340, frais vides.

CHICOUTIMI: 1 1/2 pièce, arrière Place-Saguenay, meublé, tél.: 696-4455, 549-0691.

CHICOUTIMI: 3 1/2, 4 1/2, libres immédiatement, 605, Taché, chauffés, eau chaude incluse, \$325.00. Tél.: B. Picard, 543-7771.

CHICOUTIMI: beaux grands 3 1/2, 4 1/2, avec portepatio, balcon, piscine extérieure, stationnement indépendant, meublés, semi-meublés, ou non meublés, rue Thérèse-Casgrain, près université et centres d'achats. Tél.: Duchesne & Tremblay meublés, 543-1435, 696-4672, 545-7620, 696-4127.

CHICOUTIMI: 3 1/2, près université, meublé, éclairé, chauffé, libre immédiatement, UN MOIS GRATUIT. Tél.: 543-9147, 696-0351, 547-5286.

CHICOUTIMI-NORD: Vimy, 5 1/2, ey 4 1/2, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, UN MOIS GRATUIT. Tél.: 549-3189, 543-9147.

CHICOUTIMI-NORD: rue Colbert, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, UN MOIS GRATUIT. Tél.: 543-9147, 543-1563, 547-5286.

CHICOUTIMI-NORD: grand 4 1/2, neuf, avec remise extérieure, situé 2013, boulevard Tadoussac, tél.: 543-5741, 673-7243.

CHICOUTIMI: 3 1/2, chauffé, tranquille, entrée indépendante, près cégep, centre-ville. Tél.: 543-8183.

CHICOUTIMI: 5 1/2, construction neuve, style moderne, bien isolé, voisin rue Malraux, tél.: 544-7288, 545-8687.

CHICOUTIMI-NORD: secteur Ste-Anne, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, deuxième étage, stationnement double et désiré, libre 1er décembre. Tél.: 543-7435.

CHICOUTIMI: UN MOIS GRATUIT, BEAUX GRANDS 4 1/2, NON MEUBLÉS, AVEC DOUBLE BALCON, VOISIN CENTRES D'ACHATS, TRES PROPRES, \$375.00 ET \$395.00, AUSSI: 3 1/2, SEMI-MEUBLE OU NON, TRES PROPRE, CHAUFFE, ECLAIRE, LIBRE IMMEDIATEMENT, \$275.00 PAR MOIS. Tél.: 545-4004, 545-6187.

CHICOUTIMI-NORD: grand 4 1/2, chauffé, éclairé, tapis, maison privée, prix spécial. Tél.: 543-3400.

CHICOUTIMI: 2 1/2, 5 1/2, libres immédiatement. Tél.: 548-1097, 543-0994.

CHICOUTIMI: à sous-louer, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, très grand, insonorisé, 31ème étage, \$465.00 laissé à \$400.00, tél.: 549-9769, après 19h00.

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2, chauffé, 264, St-Ephrem, libre immédiatement, \$275.00. Tél.: 543-7771 B. Picard.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, des Crécérelles, près Place du Royaume, libre immédiatement, \$340.00, aussi avec balcon et portepatio. Tél.: 549-5149, 549-0403.

CHICOUTIMI: centre-ville, grand 4 1/2, non chauffé, non éclairé, \$380.00. Tél.: jour 545-8372, soir 543-5698.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé, \$325.00; 6 1/2, non meublé, \$450.00; 4 1/2, non meublé, \$350.00; tous non chauffé, non éclairé, 62, Lorne est. Tél.: 549-3446, 543-7044.

CHICOUTIMI: A SOUS-LOUER, 3 1/2 PIECES, CHAUFFE, ECLAIRE, EAU CHAUDE FOURNIE, POSSIBILITE MEUBLE OU SEMI-MEUBLE, STATIONNEMENT, \$342.00. LIBRE 1ER DECEMBRE. Tél.: 696-1345.

CHICOUTIMI: LOGEMENT SEMI-MEUBLE OU MEUBLE, 4 1/2, 1405 BOULEVARD RENAUD A RIVIERE-DU-MOULIN, \$250.00 PAR MOIS, STATIONNEMENT, BALCON, 1ER ETAGE, NON CHAUFFE, AUSSI 3 1/2 MEUBLE, STATIONNEMENT 1ER ETAGE, RUE DES GRANDS-DUCS, PRES CENTRES D'ACHATS, \$250.00 PAR MOIS. Tél.: 549-8910, 549-4322 LAISSER MESSAGE.

CHICOUTIMI-NORD: grand 3 1/2, chauffé, éclairé, entrées laveuse sècheuse, stationnement, \$250.00. Tél.: 547-0989, 696-2935.

CHICOUTIMI: arrière Place Royaume, à sous-louer, 5 1/2, \$400.00 non chauffé, non éclairé, libre 1er décembre, tél.: 545-6998.

CHICOUTIMI: 4 1/2, semi-meublé ou non, situé 658, Sydenham, près de l'hôpital, Cégep, Université, deux mois gratuits. Tél.: 549-1703, 543-8886.

CHICOUTIMI-NORD: grand 3 1/2, \$300.00 meublé, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, libre, 543-1708.

PRIX D'AUBAINES 3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2

Bien situés dans Chicoutimi.
Possibilité: chauffés, éclairés,
meublés ou non.

Tél. bur.: 543-8097

CHICOUTIMI-NORD: 223 Ste-Marie, grand 4 1/2, chauffé, eau chaude fournie, stationnement, tél.: 543-1753.

CHICOUTIMI: 22, William ouest, grand 5 1/2 pièces, \$350.00 mensuel, libre immédiatement. Tél.: 543-1753.

CHICOUTIMI: LES APPARTEMENTS ABELLE INC., 1213, Adélarde-Plourde, 3 1/2 pièces, semi-meublé, 2 minutes Place du Royaume, libre immédiatement. Inf.: Jean-Rock Girard 543-6484 ou Daniel Gilbert 549-7274.

CHICOUTIMI: grand 4 1/2, neuf, entrée indépendante, \$375.00, tél.: 543-6601, 549-4662.

CHICOUTIMI: 5 1/2, 2 chambres, salle et salon, cuisine, salle de bains, tapis, entrées laveuse sècheuse, libre immédiatement, 449, St-Philippe, tél.: 549-8827.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé, foyer, près université, cégep, hôpital, autobus. Tél.: 549-6705, 545-5404.

CHICOUTIMI LUXUEUX 4 1/2 et 5 1/2 neufs

PROXIMITE DE
PLACE DU ROYAUME

Situé sur Lorenzo-Genest. Accès
contrôlé, insonorisation supérieure.
Conciergerie sur place.

INFORMATIONS:
549-0360

CHICOUTIMI: 3 1/2, remises, espace de rangement, arrêt d'autobus, boul. Saguenay. Tél.: 549-6705, 545-5404.

CHICOUTIMI-NORD: 316 Ste-Marie, 4 1/2, et 5 1/2, chauffés. Tél.: 674-9142 ou 545-3533.

CHICOUTIMI: non loin du cégep et université, 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, tapis, libre immédiatement, \$275.00. Tél.: 549-7788.

CHICOUTIMI: 3 1/2, Champs-Élysées, meublé, chauffé, buanderie, état neuf, \$350.00, libre immédiatement. Tél.: 545-2016, 673-4323.

CHICOUTIMI-NORD: A sous-louer, 3 1/2, meublé ou non, chauffé, éclairé, \$300.00, au 372, Dellsie, tél.: 545-9995, 543-4051.

CHICOUTIMI: 3 1/2, semi-meublé, non chauffé, non éclairé, centre-ville, près cégep, université, \$275.00, libre 1er décembre, tél.: 548-6724, 548-2281.

CHICOUTIMI: à sous-louer 4 1/2, près centres d'achats, 86, d'Youville. Tél.: 543-7007, 549-0039.

CHICOUTIMI: 243, Mauriac, 3 1/2, neuf, faut louer! Prix sur visite. Tél.: 696-1229.

CHICOUTIMI: très beau 4 1/2, premier plancher, dans le très beau quartier de la polyclinique, près centres d'achats, sous-sol déjà habité, \$450.00 par mois, non chauffé, non éclairé, toiles incluses, 920, Thomas-Edison, tél.: 696-4049, 696-3520.

CHICOUTIMI: grand 4 1/2, à sous-louer, boul. J.R. Thérèse, libre immédiatement, \$50.00 de rabais par mois jusqu'à la fin du bail. Tél.: 543-7476 après 17h00.

CHICOUTIMI: 3 1/2, chauffé, éclairé, près centre d'achats, \$325.00, tél.: 543-9683, 549-2856.

CHICOUTIMI: arrière Place du Royaume, 4 1/2, neuf, \$390.00, libre 1er décembre, MOIS DE DECEMBRE GRATUIT, tél.: 545-6177, soir ou 696-0154, jour.

A LOUER

Très beaux 4 1/2, 5 1/2, impeccables, entrée contrôlée, surintendant sur place.

Pour visiter,
appelez:
545-0556

CHICOUTIMI: 4 1/2, moderne, semi-meublé ou non, non chauffé, non éclairé, \$370.00, rue des Crécérelles. Tél.: 549-3917, 696-0741.

CHICOUTIMI-NORD: 1416, boulevard Ste-Geneviève, 3 1/2, meublé, non chauffé, libre immédiatement, \$295.00, tél.: 672-2345.

CHICOUTIMI-NORD: 1410, boulevard Ste-Geneviève, 4 1/2, chauffé, libre immédiatement, \$295.00, tél.: 672-2345.

CHICOUTIMI: 5 1/2, \$400.00, un 4 1/2 \$350.00, situés rue Mauriac, libres immédiatement. Tél.: 549-7307.

CHICOUTIMI: rue Tremblay, 5 1/2, près centre-ville, \$350.00 par mois. Tél.: 548-7938.

CHICOUTIMI: 725, Jolliet, 4 1/2 pièces, chauffé, éclairé, \$400.00, libre immédiatement. Tél.: 545-9549.

CHICOUTIMI: 725, Jolliet, 4 1/2 pièces, chauffé, éclairé, \$415.00, libre immédiatement. Tél.: 545-9549.

CHICOUTIMI: neuf, 4 1/2, rue Lavandou, très moderne, libre immédiatement, prix à discuter. Tél.: 696-2111.

CHICOUTIMI: grand 4 1/2, chauffé, éclairé. Tél.: 549-8531, 543-8891.

CHICOUTIMI: 3 1/2, chauffé, éclairé, remise extérieure, arrière polyclinique, \$345.00, libre immédiatement. Tél.: 696-4969 heures des repas.

CHICOUTIMI: grand 5 1/2, moderne, \$365.00, chauffé, près Parc Jean Béliveau, tél.: 545-8083, 696-2876.

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2, haut de maison, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.: 545-2658, 545-0224.

CHICOUTIMI-NORD: 5 1/2, non chauffé, non éclairé, stationnement, remise extérieure, bien situé, \$400.00, tél.: 543-1671.

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2, chauffé, meublé, laveuse, sècheuse, stationnement, libre. Tél.: 543-9487.

CHICOUTIMI: 6 1/2, peinture refaite complètement, tapis neufs, chauffé, non éclairé, \$480.00, libre, tél.: 545-0895, après 17h00.

CHICOUTIMI: 7 pièces, libre immédiatement, tél.: 549-6054.

CHICOUTIMI-NORD: grand 3 1/2 à sous-louer, chauffé, éclairé, \$225.00, libre immédiatement. Tél.: 549-8830 avant 17h00, 545-0581 après 17h00.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé, chauffé, 887-C, Murdoch, \$320.00. Tél.: 545-3515, 549-4377.

CHICOUTIMI: centre-ville, 4 1/2 pièces, non meublé, non chauffé, eau chaude fournie, peinture fraîche, \$335.00, libre immédiatement. Tél.: 543-9855.

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2, repeint, tapis, tapisserie, eau chaude fournie, près école et église Ste-Anne. Tél.: 549-3263.

CHICOUTIMI: 4 1/2, troisième étage, arrière des centres d'achats, libre immédiatement. Tél.: 549-1880.

CHICOUTIMI: 4 1/2, chauffé, éclairé, remise, stationnement, \$390.00, près université, libre 1er janvier. Tél.: 696-1667.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, \$365.00 par mois, près université. Tél.: 673-3185.

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2, \$350.00, chauffé, eau chaude fournie, couvre-planchers, libre immédiatement. Tél.: 543-1378.

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2, chauffé, éclairé, situé en campagne. Tél.: 543-7561.

CHICOUTIMI-NORD: (Ste-Claire) 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, tél.: 549-3649, 545-8310.

CHICOUTIMI: 4 1/2, non meublé, rue Adélarde-Plourde, libre immédiatement. Un mois gratuit. Tél.: 696-3607, 545-3999 demandez Marc.

CHICOUTIMI

Grands 3 1/2, 4 1/2, près de l'université, repeints à neuf, meublés, semi-meublés ou non meublés, foyer, piscine, service laveuse sècheuse inclus. Stationnement indépendant, bail de 6 à 12 mois, conditions spéciales.

S'adresser le jour:

Duchesne & Tremblay Ltée
JOUR: 543-1435 — 543-2624
545-7620 — 696-4127

CHICOUTIMI: DERNIERE CHANCE, 4 1/2, NEUF, ISOLATION ET INSONORISATION SUPERIEURES, INTERCOM, REGULIER: \$450.00, REDUIT A \$370.00 PAR MOIS. Tél.: 549-8471.

CHICOUTIMI-NORD: boul. Tadoussac, construction neuve, qualité supérieure, huit logements 5 1/2, près des écoles, 2 minutes du centre-ville, disponibles fin décembre. Aussi 4 1/2, neufs, disponibles immédiatement. Pour réservation: Louise Turcotte, heures des repas 549-8103.

CHICOUTIMI: rue Lorne, 4 1/2, \$200.00; 5 1/2, \$300.00; libres immédiatement. Tél.: 549-1021, 549-8103 M. Turcotte.

CHICOUTIMI: A sous-louer, 5 1/2, non éclairé, non chauffé, arrière Place Royaume, rabais de \$50.00 par mois jusqu'en juin 1987. Tél.: 545-9897.

CHICOUTIMI: 5 1/2, St-Joachim, 3 chambres, tapis fournis, entrées laveuse sècheuse, grandes galeries arrière avant, stationnement, conciergerie, non chauffé, \$350.00. Tél.: 545-1795, 696-1008.

CHICOUTIMI: secteur Côte Réserve, rue Price, 5 1/2, non chauffé, non éclairé, très propre, libre immédiatement, \$265.00. Tél.: 543-1085.

CHICOUTIMI: grand 4 1/2 dans maison jumelée, neuf, libre 1er janvier, \$415.00 par mois, non chauffé, non éclairé. Tél.: bur.: 545-5872, rés.: 549-0174.

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2, non chauffé, non éclairé, coin tranquille, déneigement. Tél.: 543-5541.

CHICOUTIMI: 3 1/2, non chauffé, non éclairé, stationnement, entrées laveuse, sècheuse, \$240.00. Tél.: 543-7093.

CHICOUTIMI: 3 1/2, semi-meublé, chauffé, éclairé, entrée indépendante, près centres d'achats et Université, libre 1er décembre. Tél.: 545-8253.

CHICOUTIMI: 5 1/2, demi-sous-sol, refait à neuf, tél.: 678-9768, 547-4844.

CHICOUTIMI: à sous-louer jusqu'à fin juin 1987, très beau 3 1/2, meublé moderne, meubles neufs, vénitiennes fournies, espace de stationnement, chauffé, éclairé, près centres d'achats, \$390.00 par mois. Tél.: 696-4383, après 18h00.

CHICOUTIMI: 3 1/2, semi-meublé, chauffé, eau chaude fournie, entièrement renové, armoires malmène, UN MOIS GRATUIT, tél.: 547-3311, 547-8291.

CHICOUTIMI: 6 1/2, rez-de-chaussée, entrées laveuse sècheuse, près boulevard Université, très propre, \$465.00 non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, tél.: jour: 547-4797, soir: 543-8249.

CHICOUTIMI: 1291-1283, boul. Renaud, 3 1/2 pièces, meuble, eau chaude, très propre, peinture neuve, conciergerie, stationnement. Prix des logements: \$250.00 et \$300.00.

TEL.: 696-2923

CHICOUTIMI: rue Lévis, 2 1/2, non chauffé, non éclairé, \$250.00, tél.: 696-3296.

CHICOUTIMI: grand 4 1/2, entièrement renové, chauffé, eau chaude fournie, stationnement, entrées laveuse, sècheuse, \$410.00 par mois, 297, Racine est, en haut de la brasserie Le Baron, libre immédiatement. Tél.: 696-1580 jour.

CHICOUTIMI: 4 1/2, libre 1er décembre, aussi: 3 1/2, libre janvier. Tél.: 543-2689.

CHICOUTIMI: 7 1/2, 4 chambres, 605 Taché, \$470.00, chauffé, eau chaude incluse, libre 1er janvier, tél.: 543-7771, B. Picard.

CHICOUTIMI: Beau 3 1/2, prix réduit, chauffé, meublé, éclairé, libre décembre, près Université Cégep, tél.: 549-6331, après 17h00.

CHICOUTIMI: 3 1/2 meublé, chauffé, éclairé, peinture neuve, près université, libre 1er décembre, \$345.00. Tél.: 545-4564.

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2, meublé, libre immédiatement. Tél.: 543-3339.

CHICOUTIMI: 5 1/2, très moderne, renové, foyer, non chauffé, non éclairé, libre 1er décembre, \$400.00. Tél.: 543-1291.

CHICOUTIMI: 2 1/2, 1 1/2, chauffés, éclairés, meublés, près Cathédrale, tél.: 545-9859, 545-1371.

LOGEMENT A SOUS-LOUER

LOGEMENT ECONOMIQUE — 5 1/2 pièces.
Rue Angoulême, près des Centres d'achat.
Libre immédiatement. Très clair

TEL.: 696-1483

CHICOUTIMI-NORD: grand 4 1/2, entrées laveuse sècheuse, tranquille, stationnement, remise intérieure, 1850, boulevard Tadoussac, tél.: 543-6960.

CHICOUTIMI: 1 1/2, meublé, chauffé, éclairé, stationnement, non

JONQUIERE: face au Centre des Données Fiscales, un mois, deux mois gratuits, visitez et faites votre offre. 4 1/2, construction neuve et moderne, ilot central. Tél.: jour: 542-0334, soir et fin de semaine: 542-9606.

JONQUIERE: grand 3 1/2, meublé, rénové, non chauffé, non éclairé, \$325.00 par mois. Tél.: 699-3864, 548-3225.

JONQUIERE: grand 5 1/2, coin tranquille, rénové à neuf, avec chauffage électrique, porte patio, balcon, recouvrement de plancher compris, remise et stationnement, \$330.00, un mois gratuit. Tél.: 547-8913.

JONQUIERE: 5 1/2, rez-de-chaussée, neuf, \$325.00 par mois. Tél.: 548-2101.

JONQUIERE: coin St-Dominique et Notre-Dame, 4 1/2 et 5 1/2, libres immédiatement. Tél.: 544-8410, 548-6671.

JONQUIERE: à sous-louer 1 1/2, meublé, chauffé, non éclairé, \$272.00 par mois, libre 1er janvier. Tél.: 695-0761, après 17h00.

JONQUIERE: 2270 Pie XII, 4 1/2, très grandes pièces, eau chaude fournie. Tél.: 547-1254.

JONQUIERE: DEUX MOIS GRATUITS, 4 1/2 NEUF. TEL.: 696-2138 APRES 16h00.

JONQUIERE: 4 1/2 pièces, non meublé, non chauffé, libre immédiatement. Tél.: 548-8629.

JONQUIERE: 5 1/2, moderne, remise, stationnement, libre immédiatement. Tél.: 547-3924.

KENOGAMI: grand 5 1/2 pièces, chauffé, cour arrière, remise, \$390.00, tél.: après 16h00, 547-0574.

KENOGAMI: grand 4 1/2, haut de maison, entrées lavage sècheuse, eau chaude fournie, \$290.00. Tél.: 547-5100, 544-7244.

KENOGAMI: 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, demi-sous-sol, libre immédiatement. Tél.: 547-9825.

KENOGAMI: 2 1/2, chauffé, éclairé, meublé, 1er janvier. Tél.: 542-6349.

LA-BAIE: grand 5 1/2 moderne, à 2 milles de la base, 1827, ch. du Plateau, \$335.00. Tél.: 549-3487.

LA-BAIE: grand 3 1/2, moderne, meublé, eau chaude fournie, près Galeries de la Baie. Tél.: 544-8978, 547-7289.

LA-BAIE: grand 5 1/2, neuf, rue Alfred-Dubuc, secteur polyvalente, (à voir), prix discutable. Tél.: après 17h00, 544-5980.

LA-BAIE: secteur St-Alphonse, 3 1/2 et 5 1/2, très propres. Tél.: 544-3270.

LA-BAIE: DEUX MOIS GRATUITS, 4 1/2, 5 1/2, situés près de la polyvalente et de l'Alcan, 3 1/2 semi-meublé. Tél.: 544-5084, 544-7601.

LA-BAIE: 2 1/2, meublé, chauffé, éclairé, libre 15 décembre, \$250.00. Tél.: 544-9413.

LA-BAIE: 3 1/2, neuf, de luxe, moderne, meublé, éclairé, chauffé, salle de bains céramique, centre-ville, accès à tous les services, sécuritaire. Tél.: 544-6453.

LA-BAIE: 3 1/2, neuf, non meublé, entrée indépendante, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, \$295.00 par mois. Tél.: 544-3809.

LA-BAIE: 3 1/2, 4 1/2, meublées ou non, libres immédiatement, à partir de \$250.00. Tél.: B. Picard 543-7771.

LA-BAIE: 4 1/2, grandes pièces éclairées, plus sous-sol vaste, près des services, \$335.00, non chauffé, non éclairé. Tél.: 544-5990, 696-0597.

LA-BAIE: 4 1/2 pièces, à louer. Tél.: 544-5741.

LA-BAIE: 4 1/2, très propre, libre immédiatement, \$310.00, tél.: 543-7248 jour, 544-5270 soir.

LA-BAIE: 4 1/2, très grand. Tél.: 544-5901.

LA-BAIE: 5 1/2 pièces, moderne, clair, \$250.00 par mois. Tél.: 549-0511 après 15h00.

LA-BAIE: 5 1/2 pièces, 655, 1ère Rue. Tél.: 544-5000, après 17h00.

LA-BAIE: 5 1/2, 2720, Terrasse-du-Golf, \$400.00 par mois. Tél.: 544-2394, 544-7578.

LATERRIERE: duplex, grand 5 1/2, construction neuve, situé rang de l'Eglise, NOVEMBRE GRATUIT. Tél.: 678-2752.

LATERRIERE: 4 1/2, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, \$225.00, tél.: 678-2505.

LATERRIERE: grand 6 1/2, moderne, foyer, 2 salles de bains complètes, non chauffé, non éclairé, \$550.00 par mois. Tél.: 678-2505.

LATERRIERE: 4 1/2, non chauffé, non éclairé, \$275.00 par mois. Tél.: 544-6427.

LATERRIERE: 4 1/2, non chauffé, non éclairé. Tél.: 678-2202.

PRIX D'AUBAINE: JONQUIERE: rue St-Dominique, grand 6 1/2, éclairé, non chauffé, armoires et plancher en chêne, libre immédiatement, tél.: jour: 549-7379, soir: 543-2199, après 18h00.

RIVIERE-DU-MOULIN: 3 1/2, rue du Perche, meublé, éclairé, chauffé, libres immédiatement. UN MOIS GRATUIT. Tél.: 543-9147, 547-1165, 547-5286.

RIVIERE-DU-MOULIN: 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, \$355.00 par mois. Tél.: 549-4869.

RIVIERE-DU-MOULIN: grand 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, tapis, stationnement, entrée indépendante, quartier St-Heldore. Tél.: 549-9400.

RIVIERE-DU-MOULIN: 5 1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.: 545-9771.

RIVIERE-DU-MOULIN: 3 1/2 pièces, super propre, plancher de chêne, eau chaude fournie, locataire propre et sérieux seulement, \$360.00 par mois. Tél.: 549-9854.

RIVIERE-DU-MOULIN: 4 1/2, non meublé, non chauffé, très propre, \$215.00 par mois. INF.: 174 Vézina, 549-2753.

RIVIERE-DU-MOULIN: 3 1/2, moderne, neuf, à l'étage, entrée et stationnement indépendants. Tél.: 549-6028.

RIVIERE-DU-MOULIN: dans très belle résidence, 4 1/2, repeint, chauffé, eau chaude, tapis, entrées lavage, sècheuse, remise, stationnement. Tél.: 549-1177.

RIVIERE-DU-MOULIN: grand 5 1/2, rez-de-chaussée, rénové à neuf, plancher de bouleau et armoires neuves, peinture, libre immédiatement, grand terrain tondue et déneigé. Tél.: 696-4895, 549-2368.

CHICOUTIMI: Place Bonnel, 4 1/2 neuf, style condo, super insonorisé, entrée indépendante, porte-patio, prix réduit: \$390.00, tél.: 543-9484, 549-5391.

ST-FULGENCE: très beau 2 1/2, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, bien situé, 189, boulevard Tadoussac, \$275.00, tél.: 674-2374.

ST-HONORE: 4 1/2, non chauffé, non éclairé, \$230.00, tél.: 673-7947.

ST-HONORE: grand 4 1/2, haut de maison complet, remise, repeint à neuf, libre immédiatement. Tél.: 549-1551, 673-3801.

ST-LEONARD: 3 1/2, chauffé, éclairé, peut être meublé, libre immédiatement, \$275.00 par mois, tél.: 547-5325.

TU ES à la recherche d'un 4 1/2 neuf, viens visiter au: 900, boulevard Tadoussac, Chicoutimi secteur nord, tél.: 696-3112.

UN MOIS GRATUIT: 4 1/2 neuf, remise, armoires en mélamine, libre immédiatement, \$290.00 négociable, St-Honoré, tél.: 673-7389.

ARVIDA: deux 4 1/2, (un chauffé), très propres, libres immédiatement, S'adresser 2720, Marquette, tél.: 548-6766, 542-8019.

ARVIDA: DEUX MOIS GRATUITS, 2 ANS SANS AVIS D'AUGMENTATION, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, chauffés, éclairés, eau chaude fournie, porte-patio, service de conciergerie à plein temps, buanderie, stationnement, libre immédiatement. Tél.: en tout temps: 548-6226, 548-8814, 548-4110, 548-9375. Heures d'affaires: 542-8127, 542-8129.

CHICOUTIMI: PLACE PERIBONKA: SPACIEUX 4 1/2, 5 1/2, REPEINTS A NEUF, EXCELLENTE INSONORISATION, EAU CHAUDE FOURNIE, REMISE INTERIEURE, ENTREE AVEC ACCES CONTROLE, SERVICE DE CONCIERGERIE EXCEPTIONNEL, PORTE-PATIO, SITUES AU: 70, 82, 100, 112, 120, 130 DESECORCEURS. TEL.: 549-7434.

CHICOUTIMI: 3 1/2, semi ou meublé, chauffé, éclairé, près cégep, université. Tél.: rés.: 549-4567, bur.: 545-3115.

CHICOUTIMI: TROIS MOIS GRATUITS, rue Georges-Vanier, 5 1/2, repeint à neuf, entrée contrôlée, libres immédiatement. Tél.: 549-6418.

CHICOUTIMI: 2 MOIS GRATUITS, rue Angoulême, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, stationnement. Tél.: 549-6418.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, 1244, Duchesne, app 40, libre immédiatement, spécial: \$310.00, arrière Place Saguenay. Tél.: 549-9791, 549-5149.

CHICOUTIMI-NORD: 1 mois gratuit, grand 5 1/2, près Parc de la Colline, stationnement, porte-patio, balcon, conciergerie, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.: 548-2366, 549-5455, 543-8431.

CHICOUTIMI: gratuit jusqu'en janvier 1987, libre immédiatement, logement moderne, tapis mur à mur, sortie indépendante, non chauffé, non éclairé, 4 1/2: \$350.00, 5 1/2: \$415.00. Tél.: 549-6648, 549-0612.

CHICOUTIMI: 1314, boul. Saguenay est, 3 1/2, chauffé, non meublé, \$250.00. Tél.: 549-8492, 543-4622.

CHICOUTIMI: ENFIN LE LOGEMENT DE VOS REVES. 4 1/2, PROXIMITE PLACE DU ROYAUME. PRES: AUTOBUS, MAGASINS, EPICERIE, POLYCLINIQUE, EGLISE, PARC BOIS. CONFORT ET SECURITE MAXIMUM. CONCIERGERIE, TRANQUILITE. POUR VISITER, 545-0908.

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2, eau chaude fournie, \$250.00 par mois. Tél.: 696-4881.

DEUX MOIS GRATUITS: à sous-louer pour 10 mois, 4 1/2, style condo, situé 1241, app. 3 Adélaïde-Plourde, Chicoutimi, arrière PLACE DU ROYAUME, libre immédiatement, \$460.00. Visiter, tél.: 543-1003, 545-8624.

JONQUIERE: 2 MOIS GRATUITS, 2 ANS SANS AVIS D'AUGMENTATION, 4 1/2, 5 1/2, chauffés, éclairés, porte-patio, service de conciergerie à plein temps, stationnement, libre immédiatement, tél.: en tout temps: 542-4929, 542-9111 ou heures d'affaires: 542-8127, 542-8129.

JONQUIERE: DECORATION REFAITE, comprenant, recouvrements planchers à neuf, peinture de couleur, ventilations comprises, 4 1/2, chauffés, éclairés, porte-patio, service de conciergerie à plein temps, stationnement, libres immédiatement, téléphone en tout temps, 542-4929, 542-9111, aux heures d'affaires, 542-8127, 542-8129.

JONQUIERE: près cégep, non chauffés, non éclairés, 3 1/2 semi-meublé, 4 1/2 logement neuf, porte-patio, entrée indépendante, stationnement déneigé. Tél.: 547-4876, 547-0078.

JONQUIERE: grand 3 1/2, fini moderne, non meublé, non éclairé, entrée indépendante, libre. Tél.: 547-2793.

JONQUIERE: 3 1/2 pièces, meublé colonial, chauffé, éclairé, conciergerie, buanderie, stationnement, libre immédiatement, \$330.00 par mois, situé 4078, de la Loire app. 1. Tél.: 548-6951.

JONQUIERE: UN MOIS GRATUIT, 4 1/2, neuf, non chauffé, non éclairé, entrée et stationnement indépendants, grand terrain, libre immédiatement. Tél.: 547-5287, 542-0513, 547-5463.

JONQUIERE: 4 1/2, neuf, non chauffé, non meublé, libre immédiatement, \$325.00, tél.: 547-7663, 542-6223.

KENOGAMI: 3 1/2, meublé ou non, au 3629, Racine, balcon, porte-patio, libre immédiatement, \$275.00, non chauffé. Tél.: 547-0938.

LA-BAIE: rue Bagot, 5 1/2 pièces, libre immédiatement. Tél.: 544-1746, 544-5921.

LA-BAIE: 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, près écoles, Alcan, eau chaude fournie, DEUX MOIS GRATUITS. Tél.: 544-7487, 544-5084.

ST-JEAN-EUDE: 4 1/2, haut maison, \$275.00, non chauffé, non éclairé. Tél.: 548-4541.

Maisons à vendre (17)

ARVIDA: 1693, de Normandie, 1 1/2 étage, style français 1800, 29'x36' (1800 pi.car.), pierre de champs taillées, construction 1977, vue sur Manoir du Saguenay, cheminée pierre, 2 salles de bains, 8 pièces, terrain 19,340 pi.car., garage 14'x19', quartier neuf, tranquille, sécuritaire pour enfants. Très belle propriété, qualité supérieure. Agents s'abstenir. Pour rendez-vous, 548-2833.

ARVIDA: 2969 Berthier, maison en rangée, secteur Manoir du Saguenay, 3 étages aménagés. Inf.: Marjolaine V. ou Pierre Parent, 548-7705, Re-Max Saguenay 548-9191.



A VENDRE OU A LOUER
CHICOUTIMI: 1714, Georges-Sand, 24x44 pieds, split 3 paliers, 3 chambres à coucher, 1 salon, 1 salle de séjour, 1 salle à manger, 1 cuisine, 1 salle de lavage, 1 salle de bains, 1 remise, planchers de béton, 13'x13', clôture au complet, patio 10'x24', avec auvent, paysagé. Quartier recherché.
Pour informations:
545-4101

A VENDRE SANS INTERMEDIAIRE, ARVIDA: quartier Flammé, 32'x45', très propre, brique, toit cathédrale, 4 chambres, foyer, puits de lumière, sous-sol non fini, \$72,500.00. 3055 Dickie. Contactez Solange après 18h00, 548-8370.

BEGIN: grandeur: 26x42, style canadien, entrée asphaltée, 2 remises, terrain aménagé, prix raisonnable. Tél.: 672-4869.

CHICOUTIMI-NORD: devenez propriétaire pour moins que \$485.00 par mois, taxes et chauffage inclus, (maison unifamiliale avec revenu), directement du propriétaire. Tél.: 543-3400.

CHICOUTIMI: maison 28x39, secteur recherché. Tél.: 543-6065. Agents s'abstenir.

CHICOUTIMI: directement du propriétaire, duplex de 2 ans, rentable, bien situé, tél.: 549-2640.

CHICOUTIMI: 469 des Crécelles, bungalow, 3 chambres, arrière Place Royaume. Maison ouverte aux visiteurs dimanche, 30 novembre, de 14h00 à 16h00. Inf.: Gérard Nadeau, Trust Général, 549-3372.

CHICOUTIMI-NORD: duplex, meublé, \$55,000.00. Tél.: 696-0158.

CHICOUTIMI: maison 25x38, avec revenu, construction 1986, située au 257, Mauriac, \$79,000.00. Tél.: 549-7307.

CHICOUTIMI: directement du propriétaire, bungalow (brique), 25x38, 2 chambres. Quartier des Oiseaux. Tél.: 696-0415.

CHICOUTIMI: 1249 Bizet, Place-Saguenay, rénovée tout brique, 716 Vireos, quartier des Oiseaux, \$63,500.00. Faites une offre. 3866, rang St-Martin, style chalet suisse, vue panoramique, à voir. 1550, Place Caprice, belle canadienne, quartier panoramique, venez visiter. 1270, Bégin, évaluation \$70,000.00, revenu \$300.00 par mois, faites votre offre. Domaine du Roi, beau 4 paliers pour professionnel. Inf.: Claudette T. Cantin, 696-0659, 696-4888 Le Permanent.

CHICOUTIMI: unifamiliale, très propre, près centres d'achats, écoles, 3 chambres au rez-de-chaussée, plancher en chêne, sous-sol fini avec deux chambres. Tél.: 549-1981.

CHICOUTIMI: 73 Duvernay, bungalow rénové, 3 chambres, \$59,000.00. Tél.: après 17h00, 696-0343.

CHICOUTIMI: bungalow 3 chambres, arrière Place Saguenay, grand terrain, sans voisin arrière, moins de \$60,000.00. Tél.: 544-2176, Mme Lavoie.

CHICOUTIMI: 3 logements, arrière Place du Royaume et polycyclique, très bonne rentabilité. 1129, 1131 D.V. Morrier, CATEGORIE 31, 1166, 1168 Joseph-Dandurand, 509, 511 Place-Copernic. Tél.: 696-3520.

JONQUIERE: 1819, Mousseau, maison neuve 3 chambres, planchers bois franc dans salon, tapis inclus, armoires en mélamine, terrassement fini, libre immédiatement, prix à discuter, tél.: 542-8415, 542-4353.

JONQUIERE: devenez propriétaire pour \$354.44 par mois, incluant les taxes, maison 3 logements, construction novembre 1985, très moderne, comprenant deux 3 1/2 pièces et un 5 1/2, armoires mélamine, fenêtres à manivelles, ventilations, patio, porte patio, aspirateur central, quartier recherché, impeccable. Tél.: 547-2073.

KENOGAMI: maison 2 logements, construction récente. Tél.: après 18h00, 547-3400.

LA-BAIE: directement du propriétaire, avec logement au sous-sol, secteur Bagotville. Tél.: 544-5311.

LATERRIERE: 1868, Portage Sud, bungalow tout brique, terrain 27,500 pi.car., prix réduit pour vente rapide, informations, Lise Bouchard, 678-9694 ou Nicole Potvin, 696-2876, Remax Saguenay Inc.

LATERRIERE: grande maison centenaire, authentique, avec piscine creusée, grand terrain, visitez sur rendez-vous seulement, prière aux agents de s'abstenir. Tél.: 678-9361.

RECHERCHE MAISON AVEC REVENUS. PAIE COMPTANT. AGENT S'ABSTENIR. TEL.: 548-7930.

RECHERCHE MAISON AVEC REVENUS. PAIE COMPTANT. AGENT S'ABSTENIR. TEL.: 548-7930.

Maisons à louer (18)

ARVIDA: paroisse St-Jacques, cuisine, salle à dîner, grand salon, 4 chambres, 3 salles de bains, sous-sol fini. Aussi maison jumelée 5 1/2 pièces. Tél.: après 17h00, 548-7256.

ARVIDA: 5 1/2, remise, planchers bouleau, quartier St-Jacques, libre immédiatement. \$425.00. Tél.: 548-7244.

A 5 MINUTES de Jonquière: 4 1/2, non chauffée, non éclairée, libre 15 décembre. Tél.: 542-5506, 547-0148.

CHICOUTIMI: 6 1/2, \$550.00 mois, meublé, près hôpital, université. Tél.: 696-1410, 549-0690, 545-6178.

CHICOUTIMI-NORD: maison 6 1/2, libre 1er décembre, prix à discuter, tél.: 543-5535.

JONQUIERE: petite maison non chauffée, non éclairée, 2 chambres, libre immédiatement, tél.: 547-0278, après 17h00.

LA-BAIE: 2211, ave du Parc, 3 chambres, patio, piscine creusée, grand garage, tél.: 544-5233, 696-4392.

PORTAGE-NORD: 2 chambres à coucher, tapis neuf, bord de l'eau, possibilité d'achat (comptant minime), prix réduit, tél.: 548-2792.

ST-FULGENCE: maison 5 1/2 pièces, rue Larouche, libre immédiatement. Tél.: 674-2669.

Maisons mobiles à vendre (19)

CHICOUTIMI-NORD (Canton Tremblay): maison mobile, très bonne condition. Tél.: 543-7563.

Maisons mobiles à louer (20)

CHICOUTIMI-NORD: Canton-Tremblay, maison mobile avec annexe, \$300.00, libre 1er décembre. Tél.: 543-6395, après 18h00.

FLORIDE: HOLLYWOOD, à louer pour la période des fêtes, plusieurs grandes roulottes, à la semaine ou au mois, prix raisonnable. Informations: M. Youville Fortin, 1-305-961-0826.

Terrains à vendre (21)

CHICOUTIMI ET RIVIERE-DU-MOULIN: 3 TERRAINS AVEC SERVICES, PRETS A BATIR. UN RUE D'ANJOU ET 2 RUE DES PERDRIX (QUARTIER DES OISEAUX). COMPTANT: 10%. TEL.: 549-8910, 549-4322 LAISSEZ MESSAGE.

CHICOUTIMI: TERRAINS RESIDENTIELS 11,000 P.I.CAR., DE 1 A 4 LOGEMENTS, \$4,50 LE P.I.CAR.; 15,000 P.I.CAR. COMMERCIAL A \$5.00 LE P.I.CAR.; SITUES RUE MARGUERITE-TELLIER, QUARTIER POLYCLINIQUE, ARRIERE DE BOTANIX HOTEL LE MONTAGNAIS. TEL.: 543-8886.

ST-HONORE: boulevard Martel, 75x100, près du village, tél.: 673-3120.

TERRAINS BOISES: Domaine du Roi, coin Barrette et Bégin, tél.: 549-2457 ou 545-3984.

Autos à vendre (30)

ACHAT ET VENTE: voitures usagées, transfert de particulier à particulier. 100 unités actuellement à liquider, à des prix défiant toute compétition. Escompte de 25% à 50%. Autos 4, 6, 8 cylindres, camions 4x4, pick-up 1, 2 tonnes. GEORGES GIRARD AUTO, 1401, route 170, Chicoutimi. Tél.: 543-1718, 543-3063.

BUICK LeSabre 1980, 72,982 kilomètres, bonne condition, tél.: 542-7498, Gilles.

CADILLAC 1969, de ville, très propre, pas de rouille, tél.: 544-5233, 696-4392.

CHEVELLE MALIBU station wagon 1979. VOLKSWAGEN Rabbit diesel 1979. Tél.: 543-5882, 543-4051.

CHEVELLE Malibu 1973, en bon état, 68,000 miles. Tél.: après 18h00, 549-8680, 544-5141.

CHEVROLET CELEBITY 1985, équipement complet, air conditionné, contrôleur de vitesse, volant ajustable, vitres électriques, barres de porte électriques, 4 portes, sièges baquets, transmission surmultipliée, très très propre, un excellent achat, tél.: 542-4100.

CHEVROLET CAPRICE Classic 1979, V-8, prête pour l'hiver, excellente condition, \$2,000.00. Tél.: 542-0118.

DATSUN familiale 1981, très bon état. Tél.: 673-4443.

DODGE ARIES 1983, servofreins, 4 portes, 59,000 kilomètres, pneus 4 saisons, radio-cassettes, très propre, spécial. Tél.: 548-7252 après 17h00.

DODGE CHALLENGER 1983, laissée à \$5,000.00. Tél.: 543-1982.

DODGE COLT 1976, peinture refaite, toit ouvrant, 2 roues mags, 2 pneus d'hiver avec jantes, \$1,500.00. Tél.: 549-0949.

FORD CONTINENTAL 1980, 34,000 kilomètres, \$8,500.00; FORD ESCORT 1982, 57,000 kilomètres, \$3,500.00, tél.: 549-4175.

FORD MUSTANG 1980, excellente condition, peinture neuve de 2 semaines, prix à discuter, cause: deuxième voiture. Tél.: 547-1508.

FORD THUNDERBIRD 1983, très bonne condition, 4 pneus neufs, prix à discuter, tél.: 544-1822.

GRAND-PRIX 1978, parfaite condition, tél.: 547-0492, 547-6565.

HONDA CIVIC 1980, très bonne condition. Tél.: 548-6895.

4 ROUES KAWASAKI 1985, porte-bagages avant et arrière, état neuf, très propre, parfaite condition, prix à discuter. Tél.: 549-5693.

Motoneiges à vendre (36)

BOMBARDIER 377 SAFARI 1985, 2 compteurs, dossier, \$1,900.00. Tél.: 662-4067.

EVEREST 500, 1982, très propre, bonne condition mécanique, \$1,700.00. Ancien bain sur patte \$150.00, très propre. Tél.: 548-6302.

MOTOSKI FUTURA 440, 1976, moteur refait neuf, embrayage Comet. Tél.: 549-7866.

POLARIS SS-440, 1984, bas mileage, dossier, attache, ski-boost, négociable, tél.: 673-4111.

T.N.T. 340, 1975, besoin de petites réparations. Tél.: 544-8584.

TRAINEAUX pour bois de pulpe et chauffage, pour motoneige. Aussi traîneaux doubles (team). Tél.: 544-2973.

VENTE D'ACCESSOIRES et de pièces neuves et usagées pour toutes marques de motoneige. Réparations, spécialité: vilebrequins. André Bouchard Inc., 5869, boul. Talbot, Laterville. Tél.: 678-9511.

YAMAHA PHASER 1986, 750 kilomètres, poignées chauffantes, démarreur électrique, \$4,300.00. Tél.: 348-6347.

Pièces et accessoires (37)

GRANDE quantité de pièces Volkswagen de tout genre. Rétros et récentes. Tél.: 674-2711 St-Fulgence.

MOTEUR Chevrolet 350, 2 transmissions automatiques Chevrolet, 1 transmission manuelle Chevrolet, 4 pneus 4x4 11-15. Tél.: 678-2282.

MOTEUR de Chevrolet 1983, 6, 2 litres diesel, très bonne condition, \$1,250.00. Tél.: 543-5761.

PNEUS usagés toutes grandeurs, aussi: pièces d'auto usagées toutes marques. Nous récupérons les autos usagées pour les pièces. GEORGES GIRARD AUTO, 1401, route 170, Chicoutimi. Tél.: 543-1718, 543-3083.

QUATRE jantes neuves pour Ford Escort, prix à discuter. Tél.: 549-3359.

4 pneus d'hiver 13, radiaux à glace Sears, état neuf, tél.: 695-0380.

Remorques (38)

A VENDRE: remorque pour chevaux, 2 places, en très bonne condition, très bas prix. Tél.: 543-9641.

TRAILER double pour ski-doo, excellente condition, liste \$900.00, vendu \$450.00, tél.: 545-6326, après 17h00.

Roulottes à louer (40)

FLORIDE HOLLYWOOD: grande roulotte, bien équipée, patio aménagé, situé sur très beau parc, piscine, libre 1er décembre au 18 janvier; 27 mars au 30 avril; tél.: 549-5005.

Souffleuses à vendre (41)

SOUFFLEUSE 8-26, en parfait ordre. Tél.: 673-7232.

SOUFFLEUSE YARDMAN 10-28, 1984, \$900.00, tél.: 543-1122.

Occasions d'affaires (51)

JETPURE LTEE: compagnie en pleine expansion est à la recherche de gens sérieux pour un poste de distributeur. Possibilité de revenu de \$650-\$975 et plus par semaine. Nous offrons un programme de formation. Pour plus d'information appelez: 1-514-747-7018 ou 1-800-363-0580.

ON OFFRE A LOUER une boucherie, toute équipée, dans un dépanneur, secteur Arvida. Personne sérieuse et ambivalente seulement. Tél.: 548-6724, 548-2281.

Offres de services (52)

AB AB: CENTRE DE MASSAGE professionnel, massage 7 jours. Pour rendez-vous, tél.: 542-6200.

A BAS PRIX: peinture, menuiserie, plomberie, électricité, rénovation de tout genre, terrassement extérieur, déménagement. Tél.: 544-8714.

AIE! ATTENTION A \$14.95 DE L'APPEL (call). Non c'est pas cher pour la réparation d'appareils ménagers. Signalez 696-3537 et demandez un expert 20 ans d'expérience. Spécial sur compresseur, garantie 2 ans.

ATTENTION! NETTOYEUR JACK, NETTOYAGE DE TAPIS ET MEUBLES A LA VAPEUR, 7 ANS D'EXPERIENCE, TRAVAIL PROFESSIONNEL. TEL.: 545-8605-549-0002.

CURRICULUM VITAE (rédaction professionnelle, personnalisée), DACTYLOGRAPHIE, TRAITEMENT DE TEXTE. SECRÉTARIAT EXPERT, 696-2959.

DAME avec expérience garderait enfants à son domicile, secteur Chicoutimi-Nord, de 0 à 5 ans. Tél.: 549-0597.

DAME avec expérience garderait enfants à son domicile, boulevard Tadoussac, St-Fulgence. Tél.: 674-2271.

Dame d'expérience offre ses services pour garder des enfants à son domicile, 5 jours semaine, tél.: 543-2552.

DESSINATEUR avec expérience offre ses services pour faire des PLANS DE MAISON. Serge Gagnon, tél.: 543-1574.

ENTREPOSAGE de tout genre: ménage, motos, autos; local chauffé. Tél.: 548-6569.

Ferals des ménages à Chicoutimi et La Baie, tél.: 544-4956.

GARDERAIS un ou deux enfants, à mon domicile, à la journée ou à la semaine, quartier des Oiseaux. Tél.: 543-5580.

Garderais enfant à mon domicile du lundi au vendredi, avec expérience, Chemin de la Réserve, tél.: 545-0723, Nicole.

J'OFFRE MES SERVICES comme ouvrier pour tous genres de réparation, finition de sous-sol, planchers de bois franc, (intéressé à faire de la maintenance commerciale). Tél.: 543-9633.

MENAGE et grand ménage, à la journée, demi-journée. Tél.: 549-5960, 543-4283, demandez Line.

SPECIALITE: lavage tapis, meubles, vitres, grand ménage. RESIDENTIEL, COMMERCIAL. Tél.: 549-9628.

Personnel demandés (53)

Aide-familial(e) demandé(e) pour ménage quotidien, garder 3 enfants, 2 jours semaines, salaire à discuter, tél.: 696-0665.

BARMAIDS avec minimum de 2 ans d'expérience. Se présenter avec curriculum vitae au Restaurant-Bar La Vitaine, Place Centre-Ville, Jonquière, tél.: 542-2841.

DISTRIBUER au gros et au détail, 4,000 articles différents. Sonico Enr., tél.: 435-6734.

Personnes demandé(es) pour vente de chocolats avec un programme supervisé par des adultes, tél.: 547-5378.

RECHERCHONS personne sérieuse pour garder deux enfants, à leur domicile, 2 à 4 jours semaine, 1120, Roussel, Chicoutimi-Nord. Tél.: 696-3297, après 17h00.

Serveurs(euses) pour salle à manger, expérience minimum de 2 ans dans le service français, l'accueil et le service aux clients. Se présenter avec curriculum vitae au Restaurant-Bar La Vitaine, Place Centre-Ville, Jonquière, tél.: 542-2841.

SUPERVISEURS demandé(e)s pour les produits André Fortin Enr., pour secteurs Chicoutimi, Alma, Roberval, St-Félicien, Dolbeau et Mistassini, Bagotville, St-Ambroise et les environs. Tél.: 547-5378.

URGENT BESOIN de deux représentants pour combler postes vacants. Bon d'entraînement sous commission. Tél.: 547-7002.

URGENT! besoin vendeurs(euses), temps plein ou partiel, possibilité très bon salaire. Tél.: 544-7545, après 18h00.

A vendre ou à échanger (61)

ASPIRATEURS et pièces usagées Rainbow, un an d'usage, Filter-Queen, Electrolux, état neuf, très bas prix, tél.: 549-6897.

Ameublement (62)

ACHAT d'appareils ménagers, poêle, réfrigérateur, laveuse, sècheuse, etc... Nous payons comptant et allons les chercher. Tél.: 549-3721.

ACHAT poêles, réfrigérateurs, laveuses, sècheuses, bureaux, commodes, mobiliers cuisine. Tél.: 695-1202.

AMEUBLEMENT NEUF idéal pour 3 appartements, provenant de l'exposition provinciale, \$1,995.00, très beau, mise de côté, conditions de paiement. Sur rendez-vous seulement, 547-9524.

APPAREILS MENAGERS neufs, de marque Moffat, et usagés. Tous garantis. Reprenons vos échanges. Livraison gratuite. Chez J.C. Marcotte Meubles et Service, 764, rue Jacques-Cartier est, Chicoutimi, tél.: 543-3010.

BIBLIOTHEQUE moderne, neuve, série de 3, \$399.00, avec lumières. Rendez-vous seulement, 547-9524.

CONGELATEUR, poêle, réfrigérateur, laveuse, sècheuse, laveuse-essoreuse, mini-laveuse, mini-sècheuse. Très bonne condition. Garantie minimum 90 jours sur pièces et main d'oeuvre. Livraison gratuite. Tél.: 549-3721.

ENSEMBLE en bois de teck, bahut 72x28x18, 3 portes coulissantes et 3 tiroirs, vaisselier 48x24x12, 2 tablettes ajustables et 2 vitres coulissantes, très bon état, le tout \$400.00, tél.: 544-4437.

LAVEUSE à vaisselle, modèle encastré, Roy, couleur blanc, en très bonne condition, \$300.00. Tél.: 696-2240.

LAVEUSE, sècheuse, frigidaire, poêles électriques 30 et 24. Set de cuisine. Articles de salon. Articles divers. Tél.: 672-2508.

MATELAS et boîtes dépareillées, 39, 54, 60, prix exceptionnel. Tél.: 547-9524.

MENAGES NEUFS complets 3 pièces, comprenant: salon, mobilier de chambre, mobilier de cuisine, \$1,295.00. Conditions de paiement, mise de côté. Sur rendez-vous seulement, 547-9524.

MOBILIERS de salon modulaires, 100% acrylique, 5 morceaux, neufs, choix de couleurs, \$599.00, mise de côté, condition de paiement. Centre Liquidation Capri, rendez-vous seulement, tél.: 547-9524.

MOBILIERS de chambre modulaires, 8 morceaux, neufs, en mélamine, choix de couleurs, \$695.00, mise de côté, condition de paiement. Centre Liquidation Capri, rendez-vous seulement, tél.: 547-9524.

MOBILIER de salon, rose saumon, en velours capitonné, \$650.00. Tél.: après 17h00, 547-3758, demandez Danielle ou Clémont.

MOBILIER de salon, 2 lazy-boy, très propres, meuble-stéréo. Tél.: 549-5884.

Mobilier de chambre, style colonial, grand tapis tressé oval, tél.: 549-5153.

POELES au gaz propane 24 et 30", avec four. Tél.: 672-2293.

POELES, réfrigérateurs, laveuses, sècheuses, neufs, Admiral ou Hotpoint, très bon prix. Rendez-vous seulement, tél.: 547-9524.

REPRENONS ECHANGE sur tout achat de meubles neufs. Sur rendez-vous seulement, 547-9524.

SALON: une causeuse, un fauteuil suédois, moderne; un buffet antique superbe, chêne. Tél.: 545-1671.

TRES beau divan en velours côtelé, style moderne, couleur cognac, en parfaite condition. Tél.: Jonquière, 695-0448.

Animaux à vendre (63)

AUBAINE: chiots cocker-épagneul, pure, 2 mois, non enregistrés, \$50.00. Tél.: 544-7236.

BARBETTE: 4 chiots, 5 semaines, \$50.00, aussi 1 mâle, 1 femelle, 1 1/2 an, \$100.00. Un mâle Chow-Chow, 9 mois, \$50.00. Tél.: 672-4685.

CHATONS himalayen blue-point, pure race, enregistrés, tél.: 549-1902.

CHATONS siamois, beau cadeau à offrir pour Noël. Tél.: 543-6487.

CHIENS pure race, enregistrés et tatoués, GOLDEN RETRIEVER (doré), chiens rapporteurs, 3 mâles et 3 femelles, tél.: 543-1222.

CHIOTS à vendre, \$15.00. Tél.: 678-2746.

CHIOTS berger-allemand, vaccinés, vermifugés, enregistrés, tatoués, bon prix. Intéressé, tél.: 677-2269.

CHIOTS labrador noirs, pure race, enregistrés, vaccinés, tatoués, vermifugés. Tél.: 545-7631.

CHOW-CHOW pure race, 3 femelles noires, 2 semaines, tél.: 545-7043.

COCKER AMERICAIN pure race, blond pâle, non enregistré, 4 mois, tél.: 547-4013.

2 étalons canadiens, 1 et 8 ans; cheval arabe, 9 ans; pouliche 2 1/2 ans, montée à l'anglaise; et voitures diverses, tél.: 343-2045.

Bois de chauffage (64)

BOIS DE CHAUFFAGE vert, bouleau-merisier-érable, à vendre, tél.: 696-2056.

BOIS DE CHAUFFAGE, MERISIER ET BOULEAU VERT, PREMIERE QUALITE. TEL.: 696-4412.

BOIS DE CHAUFFAGE, bouleau sec, tél.: 547-0324.

BOIS DE FOYER, arbres de Noël à vendre. Tél.: 547-3883.

BOIS VERT, merisier et bouleau, \$33.00 la corde, fendu, livraison comprise. Spécial à partir de 8 cordes. Tél.: 549-1439.

BOIS vert merisier, bouleau en 16", rond, prix à partir de \$24.00 la corde, livré. Tél.: 673-7856.

BOULEAU, ERABLE, MERISIER mixte, \$27.00 rond, \$32.00 fendu, livraison Chicoutimi, Jonquière et les environs. Tél.: 672-2416.

BOULEAU 4 pieds, \$45.00 la corde, non livré. Tél.: 676-2350, Ferland.

Bois vert rond \$28.00 la corde, fendu: \$32.00 la corde en 16 pouces. Tél.: 678-9508.

MERISIER, érable, bouleau vert, \$33.00 fendu et livré. Eric Gagnon 549-1616.

MERISIER, bouleau, mélangés, 16", fendu ou rond, livré: \$33.00; 12 cordes de 16 en 8 pieds, \$250.00. Tél.: 548-9158, 548-7809.

MERISIER, bouleau vert, rond \$28.00 livré, fendu \$33.00 livré. Spécial pour 8 cordes \$250.00. Jacques: 696-3465, Claudin Grandisson 543-3303.

MERISIER, bouleau, en 8", camion 10 roues. Vous pouvez venir le couper vous-mêmes en 16 sur place. Première barrière Parc Laurentides. Tél.: 673-7620.

Demandés (67)

AUTOS et CAMIONS usagés (rebuts), et toutes sortes de métaux, etc... 3357, boulevard St-François, Jonquière, tél.: 542-6938.

Divers (68)

AGENCE DE RENCONTRE: NOUVELLE AMITE, sérieuse, services professionnels, personnalisés, discrétion assurée. Tél.: 543-6487.

ANTENNES PARABOLIQUES 4-6-12 pieds, neuves ou usagées, nous définons toute compétition. Tél.: 672-2074, Boulem Enr.

ARBRES DE NOEL: sapins et pins cultivés de \$20.00 à \$35.00, selon la longueur, (protégés pour le transport). Sapins semi-cultivés et bouleaux, de \$10.00 à \$20.00, très grand choix de qualité exceptionnelle. PIERRETTE GILBERT, 110, de la Colline, Ville de la Baie, 544-3760.

ARBRES DE NOEL, 640, Bégin, (Irving), face au Centre-Georges-Vézina, tél.: 545-3868.

ASSOCIATIONS, groupes ou particuliers, vous désirez acheter vos jouets au prix du gros, pour dépouillement d'arbre de Noël, (robot-transformeur, auto téléguidée, poupée, pileupitout et autres). Sur rendez-vous seulement, tél.: 549-7765.

BOIS de poêle, bouleau, érable, merisier mélangés, en bûches de 16, rond \$24.00 la corde, fendu \$32.00 la corde, 10 cordes et plus SPECIAL. Tél.: 678-9096.

BOIS sec et bois vert. Deux scies mécaniques Sthill. Disco-moblie à vendre. Tél.: 673-3162.

CARTOMANCIE: vous voulez connaître l'avenir par le tarot? Pour rendez-vous, 548-1018.

DES AMIS partout dans le monde. Concordia International, C.P. 185, Snowdon, Montréal, H3X 3T4.

DESHUMIDIFICATEUR Kenmore puissant, presque neuf, valeur: \$429.00, laissé à \$170.00. Tél.: 543-9390.

DEUX chauffe-eaux électriques, 60 gallons, 3 ans d'usage, \$75.00 chacun. Tél.: 696-1580, jour.

GENERATRICE D'URGENCE, de marque Caterpillar 1977, 120-240, 400 ampères, installée sur trailer fermé, état de neuf, prix à discuter. Tél.: 543-1616.

GRAND SPECIAL: PRODUITS NATURELS HERBALIFE, PRIX A DISCUTER. INF.: 548-8445.

LAMPES au mercure, 400 watts, 120v. ou 240v.: clôture recouverte de vinyle 36"x4", avec 2 portes au centre; prix à discuter. Tél.: 543-1616.

MACHINE à pneus, à air, prix à discuter. Tél.: 543-2163.

MARCHE AUX PUCES, ouvert du mercredi au dimanche, 2366, St-Dominique, Jonquière. Tél.: 544-8019.

Matériaux de démolition: portes, contre-plaques trois-quarts, baignoires, lavabos, 3x6, 4x6, 4x4 et autres. CHICOUTIMI DEMOLITION ENR., 256, De Paris, Chicoutimi, tél.: 545-6402.

Mobilier de chambre style canadien, \$275.00; aussi: poêle à combustion lente - Le Patriote F.X. Drolet -, \$300.00, tél.: 549-8694.

POELE à bois. Four de denturologiste. Laveuse, sècheuse Speed-Queen. Lave-vaisselle. Patins. Tél.: 545-1705, 543-2430.

PORTIQUE commercial en aluminium vitré, ainsi que porte vitrée, prix: \$2,300.00, laissé à \$1,100.00 discutable. Tél.: 544-8584.

POUR VOS soirées rétro, ancien gramophone à ressort, en parfaite condition, complet, avec 100 disques assortis 78 tours, \$200.00. Tél.: 678-2775.

SPECIAL ANTI-ROUILLE automobile à l'huile chaude, pour aussi peu que \$25.00. Tél.: 549-2187.

Support à ski, marque Bic, \$40.00, tél.: 545-8755.

TABLE DE BILLARD avec 2 sets de boules, 1 de snooker et 1 de Boston, bâtons inclus, état presque neuf, prix: \$350.00. Tél.: 543-4632.

Equipement commerces et rest. (70)

Caisse-enregistreuse et un comptoir-laitier avec compresseur 1/2 force avec 2 portes vitrées, très bonne condition, tél.: 276-3832.

MACHINE à café Expresso, machine à café 5 ronds, table à salade, 2 portes réfrigérée, table chaude 7 1/2, poêle charcoal steak au gaz, poêle à pizza, congélateur, frigidaire à bières et liqueurs, tables, chaises, plaque chauffante, friteuse, etc... Séchoir cheveux. Tél.: 543-8314, demandez Marcel.

Musiques et accessoires (71)

ATTENTION: VENTE ET REPARATIONS d'accordéons de tout genre. Tél.: 548-7670, 547-8911.

AUBAINE: UN DEMI-PRIX: Système de son Pioneer avec colonnes de son Cerwin Vega, tél.: 545-9755.

CLAVIER électronique Genius de Lowrey, valeur: \$2,500.00, à demi-prix. Tél.: 673-4443.

COLONNES de son Klipsch MCM 1900, pour grosse maison, salle de danse ou discothèque. Pour connaissance seulement. Tél.: 674-2711 St-Fulgence.

Deux caisses de son Traynor, 150 watts RMS, avec volume, prix à discuter, tél.: 542-9877.

GUITARE classique Takamine, étui rigide, ensemble neuf. Tél.: 544-4634.

ORGUE GENIE DE LOWREY état neuf, valeur: \$7,000.00, à demi-prix, tél.: 543-1708.

PIANO antique Wilbur, très bonne condition. Tél.: 543-4374.

Système de son JVC avec ampli Akai, 45 watts RMS, cause: départ, tél.: 547-8689.

Système de son ALPINE, neuf, pour auto, valeur: \$1,900.00, tél.: 544-7931, 544-3502.

Ordinateurs et jeux (72)

ATTENTION ordinateurs IBM PC XT compatible, 640K, deux lecteurs, complet, garantie d'un an à nos ateliers. Spécial: \$1,295.00. Imprimantes, moniteurs, fournitures. CENTRE DE REPARATIONS ORDINA-CHIC Inc., 162, Bossé-O, Chicoutimi, tél.: 696-4280.

MANETTES de jeu Coleco neuves. Pour Alma, 662-7272, pour Chicoutimi, 696-4732.

SUPER SPECIAL DES FETES sur XT et AT compatible IBM, imprimantes et moniteurs. Souris ZXI à \$119.00, régulier: \$175.00, logiciel gratuit à l'achat de \$100.00 et plus. MICRO SAG, tél.: 543-1311.

Photos et vidéo (74)

CAMERA 35mm Minolta-XG1, avec objectif 45mm f2, moteur d'armement, objectif Minolta 28mm f2.8MD, zoom Minolta 75-200mm f4.5MD, flash Hanimex TZ36. Tél.: 545-6500.

Poêles à bois (75)

POELE à combustion lente. Tél.: 543-6097.

A VOIR DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER

Salle de démonstration
1442, Cyrille-Vaillancourt — Chicoutimi
Stores vénitiens minis, horizontaux et verticaux
Réparation de tout genre
POUR ESTIMATION
Fernand Tremblay,
543-0432 ou 549-5732

Sports, chasse et pêche (76)

EQUIPEMENT de gardien de but, professionnel, état de neuf. Tél.: 543-3233.

Vêtements (78)

EXCELENTE occasion: trois manteaux de fourrure, un vison garni de renard norvégien; un mouton de perse noir garni de vison; un agneau de Montgoli. Grandeur: 8 ans. Chapeaux inclus. Tél.: 544-2192.

MANTEAU de fourrure chat sauvage, peaux allongées, état neuf, grandeur: 9-10, \$800.00. Tél.: 544-3204, 544-6623.

MANTEAU de loup, grandeur: 8 ans, état de neuf, prix à discuter. Tél.: 543-3967.

Manteau de fourrure renard roux, de belle valeur, grandeur 10 ans, prix à discuter, tél.: 543-1188.

SALLE DE RECEPTION A VENDRE

Au centre-ville de Chicoutimi
Peut recevoir 200 personnes.

Pour informations:
674-2652

CANADA PROVINCE DE QUEBEC DISTRICT DE CHICOUTIMI

NO: 150-11-000144-865
SUR: 030835

COUR SUPERIEURE
(En matière de faillite)

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE:
J.W. VERVILLE LTEE, compagnie constituée en vertu de la Partie 1A de la Loi sur les compagnies du Québec, ayant fait affaires au 2642, Roussel, Chicoutimi-Nord, G7G 1Y4.

Débitrice:

AVIS AUX CREANCIERS DE LA PREMIERE ASSEMBLEE

REPRESENTANT(E) PUBLICITAIRE

Notre organisation désire consolider ses activités de représentation dans toute la région du Saguenay-Lac-St-Jean.

Pour atteindre cet objectif, nous recherchons des personnes ayant:

- Une facilité de communication supérieure.
- Capable d'autonomie dans son travail.
- Une connaissance des principes de marketing.
- Atteint des résultats qui démontrent qu'elle possède les qualités pour réussir dans ce domaine très compétitif.

Si ce défi vous intéresse, veuillez communiquer avec

**Jean Simard au
545-4474**

progrès-dimanche

le QUOTIDIEN



ville de Jonquière

OFFRE D'EMPLOI

RESPONSABLE SANTÉ - SÉCURITÉ

RESPONSABILITÉ:

- Sous l'autorité du Directeur du personnel:
- Vous verrez à planifier, organiser, coordonner et contrôler l'implantation et le suivi des programmes et politiques relatifs à la santé - sécurité au travail.
- Vous assurerez la gestion des dossiers d'accidents de travail.
- Vous agirez comme personne ressource auprès des cadres opérationnels et la Direction de la Ville.
- Vous assurerez la représentation de l'employeur au niveau des comités de santé - sécurité ainsi que de tous les intervenants impliqués dans votre domaine de responsabilité.

QUALIFICATIONS EXIGÉES:

Diplôme de second cycle ou l'équivalent en santé - sécurité au travail ou dans une discipline appropriée.
Expérience pertinente d'au moins cinq ans dans un contexte organisationnel.

Leadership de compétence, initiative, sens des communications orales et écrites.

CONDITIONS DE TRAVAIL:

La rémunération sera établie en fonction de l'expérience et de la compétence de la personne retenue. De plus, une excellente gamme d'avantages sociaux est offerte.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae au plus tard le 15 décembre 1986 à:

Centre d'Emploi du Canada
2487, rue St-Dominique
Jonquière, Qué.
G7X 7V9



M.R.C. DU FJORD-DU-SAGUENAY

555, rue Bégin, Chicoutimi, (Québec) G7H 4N7 Tél.: (418) 696-2521

APPEL D'OFFRES DE SERVICES PROFESSIONNELS

OBJET:

Etude de pré-faisabilité pour l'implantation d'un centre de gestion intégrée des déchets sur le territoire de la M.R.C. du Fjord-du-Saguenay.

Invitation:

Le conseil de la M.R.C. du Fjord-du-Saguenay demande par la présente des propositions de services professionnels pour la réalisation de l'étude citée en rubrique.

Cette invitation s'adresse aux firmes d'ingénieurs-conseils et à toute autre firme d'experts-conseils possédant déjà une expertise pertinente dans le domaine de la gestion des déchets municipaux.

Garanties requises:

Les offres de services devront être accompagnées d'un dépôt de garantie (chèque visé ou cautionnement de soumission émis par une compagnie d'assurance) représentant 10% du coût total de l'étude.

Réception des offres de services:

La date limite pour faire parvenir une offre de services a été fixée au 8 janvier 1987, 16h00.

Devis technique:

Les firmes d'experts-conseils intéressées peuvent obtenir copie du devis technique gratuitement en communiquant à l'adresse suivante:

M.R.C. du Fjord-du-Saguenay
555, rue Bégin
Chicoutimi (Québec)
G7H 4N7
Tél.: 696-2521

Donné à Chicoutimi ce 28ième jour de novembre 1986.

Rénald Gaudreault,
secrétaire-trésorier et
directeur général.

C'est formidable!

PROGRAMME DE FORMATION

Technicien de marine (Génie)



Un programme commun de l'Institut de marine du CEGEP de Rimouski et des Forces armées canadiennes.

LES AVANTAGES DU PROGRAMME...

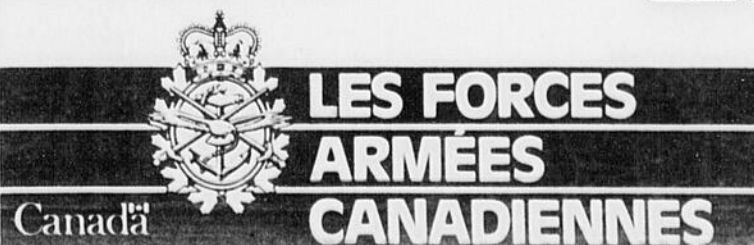
Ce programme offre à l'étudiant du secondaire une éducation subventionnée débouchant sur un emploi dans la Marine canadienne avec un avancement très rapide.

LES EXIGENCES DU PROGRAMME...

Vous devez remplir les conditions d'admission de l'Institut de marine du CEGEP de Rimouski. Les cours de niveau secondaire pour l'entrée à l'université sont requis (français 522, mathématiques 522 et physique 422). Vous devez aussi satisfaire à la norme d'entrée des Forces canadiennes. Vous devrez effectuer trois ans de service obligatoire dans les Forces canadiennes après avoir obtenu votre diplôme.

C'est votre choix, votre avenir

Pour plus de renseignements, visitez le centre de recrutement le plus près de chez vous ou téléphonez-nous à frais virés. Consultez les Pages jaunes sous la rubrique «Recrutement».



SIDA Campagne

BRUXELLES (AFP) — Les chefs d'Etat et de gouvernement de la Communauté européenne vont sans doute se mettre d'accord la semaine prochaine pour déclarer la guerre au SIDA et au cancer, a-t-on appris de bonne source hier à Bruxelles.

Le premier ministre britannique, Mme Margaret Thatcher, qui présidera le Conseil européen des Douze les samedi 5 et dimanche 6 décembre à Londres, donne cette indication dans une lettre envoyée à ses collègues.

"Je propose, dit-elle, que nous nous mettions d'accord sur un échange d'information au niveau de la CEE, comme première étape d'un plan concerté pour empêcher la propagation du SIDA (syndrome d'immuno-déficience acquise).

Mme Thatcher suggère également de décréter une Année européenne d'information sur le cancer qui développerait dans toute la Communauté une information sur la prévention, la détection précoce et le traitement de cette maladie, selon la lettre dont copie est parvenue à l'AFP.

Second volet

Les problèmes ayant trait au contrôle aux frontières, au terrorisme, à l'immigration et aux stupéfiants devraient, pour le chef du gouvernement britannique, constituer le second volet des discussions.

"Si nous encourageons la liberté de mouvement à l'intérieur de la Communauté, nous devons intensifier notre coopération dans ces domaines", souligne-t-elle.

"La situation économique dans la Communauté, dont près de 12 pc de la population active est au chômage, la possibilité de créer des emplois et la création d'un grand marché intérieur dans la CEE à l'horizon de 1992 formeront un troisième volet des débats des chefs d'Etat et de gouvernement", indique la lettre.

Pour meubler les traditionnelles discussions au coin du feu vendredi soir, Mme Thatcher dit qu'elle a demandé à Jacques Delors, le président de la Commission, "de nous informer des projets de la Commission pour résoudre les problèmes des finances communautaires".

AVIS DE CORRECTION

Nous avons le regret de vous informer qu'à cause de quantités limitées, les articles suivants ne seront peut-être pas disponibles dans tous les magasins durant la promotion de la circulaire «Joyeuses Fêtes».

No de cat. Description
851-048 Tables plantées en chêne
903-609 Rouli-roulants Voodoo
310-771 Pèse-personne sans fil
717-231 «Speak & Music»
627-505 Magnétocassette AM-FM

**Distribution aux
Consommateurs®**

Le pape préfère la prudence

MELBOURNE, Australie (AFP) — Jean-Paul II a proclamé hier à Melbourne, —la capitale mondiale de la fécondation in vitro—, les principes de la bio-éthique, mettant en garde les chercheurs contre la séparation entre la science et la morale.

Devant cent mille personnes venues assister à sa messe à l'hippodrome de Melbourne, le pape a rappelé que

Melbourne était "à la pointe du progrès dans le domaine de la biotechnologie".

"C'est donc ici que je souhaite souligner que le progrès n'est réel que lorsqu'il respecte l'image de Dieu dans l'homme", a-t-il déclaré, alors qu'un fort vent soufflant dans son micro donnait à ses paroles un fond sonore faisant penser à un orage ou à un bombardement d'artillerie

lointain.

Le souverain pontife s'est cependant abstenu de condamner explicitement les recherches sur la fécondation in vitro et sur le transfert d'embryons.

Embryons orphelins

Cette technique mise au point à Melbourne implique

prendre le même sujet quelques heures plus tard, s'adressant aux gynécologues et infirmières de Mercy Maternity Hospital, un établissement catholique pour les enfants nés prématurément.

La médecine est une "science de service devait dire le pape: "Comme toutes les forces puissantes, elle peut devenir destructrice



TROU DE BALLE — Le pape Jean-Paul II indique à des jeunes Australiens l'endroit où la balle l'a atteint lors d'une tentative d'assassinat dirigée contre lui en 1982. (Laserphoto AP)

la mort des "embryons surnuméraires", fécondés pour le cas où une première implantation n'aurait pas réussi. Elle avait suscité des critiques des évêques australiens en 1984, à la suite de l'affaire des "embryons orphelins", laissés dans un congélateur par des parents morts dans un accident d'avion.

"Si la science se sépare de ses exigences morales et éthiques, elle ne pourra jamais conduire l'humanité à une vie meilleure, a-t-il ajouté. L'humanité a déjà suffisamment d'expérience pour savoir qu'une telle science ne peut que détruire la liberté et la dignité de la personne humaine qu'elle est censée servir."

Jean-Paul II devait re-

quand elle est utilisée à des fins mauvaises".

"Les porte-paroles du monde médical catholique doivent continuer à proclamer que médecins et scientifiques sont des êtres humains, soumis à la même loi morale que les autres hommes, surtout quand il s'agit de malades, d'embryons humains et de tissus humains", a déclaré Jean-Paul II.

Enfin le pape a souligné: "Dans le domaine délicat de la médecine et de la biotechnologie, l'Eglise n'est aucunement opposée au progrès", mais elle "ne cesse de proclamer le caractère sacré de la vie humaine, que personne n'a le droit de subordonner à d'autres fins, même si celles-ci semblent élevées ou bénéfiques".

CARRIERE EN IMMOBILIER

Fiducie Prêt et Revenu, compagnie immobilière bien établie, est à la recherche de candidats pour oeuvrer comme Agent Immobilier, dans le secteur Saguenay.

Le candidat doit:

- Avoir 30 ans et plus.
- Détenir un secondaire V ou équivalence.
- Posséder une automobile.
- Pouvoir investir, temps, énergie et argent pour faire carrière.

Les candidats choisis devront être disponibles pour suivre un cours pour l'obtention d'un permis d'agent.

COMMISSIONS AVANTAGEUSES, AUCUN FRAIS A PAYER.

Pour rendez-vous: Raymond Desbiens, Dir.
Fiducie Prêt et Revenu



FIDUCIE
PRÊT ET REVENU

FIDUCIE PRET REVENU
1448, boul. Talbot
Chicoutimi
543-1144

OFFRE D'EMPLOI

R B L

Raoul Blackburn 1971 Limitée

DIVISION CLASSEMENT

Etes-vous jeune, dynamique et ambitieux(se)?
Voulez-vous améliorer votre sort?
Joignez-vous à notre équipe!

Avec l'expansion que nous connaissons dans le domaine des systèmes de classement, nous ouvrons un nouveau poste de représentant(e) des ventes, pour les régions du Saguenay-Lac-St-Jean.

PERIODE D'ENTRAINEMENT OBLIGATOIRE.

Possibilité de salaire au-dessus de la moyenne!
Participation à un régime de retraite et d'assurance-groupe.

Si vous croyez être le (la) candidat(e) que nous recherchons.

Prière de nous faire parvenir votre curriculum vitae à:

Equipement de bureau RBL

752, Alma, Chicoutimi Qc
G7H 4E6
Tél.: (418) 549-1244
Att.: Pierre Fillion

Nous recherchons des compagnons de route

Les Coopérants ont besoin de gens d'affaires. De gens à l'esprit coopératif: inventifs, autonomes, dégourdis, à la recherche d'une carrière enrichissante au sein de l'une des plus importantes compagnies québécoises dans le domaine de l'assurance et des services financiers.

Nous vous offrons encadrement, formation, avantages sociaux ainsi qu'une rémunération qui peut atteindre celle de la majorité de professionnels. Vous désirez aller plus haut, plus loin?

Nous partageons votre ambition! Pourquoi ne pas assister, sans obligation, à l'une de nos sessions d'information?

Faites-nous parvenir votre curriculum vitae dès aujourd'hui.

LES COOPÉRANTS
345, rue des Saguenéens
Chicoutimi (Québec) G7H 6K9

Ou mieux encore, appelez-nous au 545-3770

Coopérants
Plus haut. Plus loin.

Horoscope

Horoscope du week-end des 29 et 30 novembre 1986

Samedi, vous vous sentirez actif et prendrez des décisions peut-être un peu trop précipitées. Votre dynamisme et votre louable esprit réformateur vous pousseront à l'excès. Dimanche, vous saurez réfléchir rapidement et agir avec efficacité. Chance avec 45 et 26.

ANNIVERSAIRES: Ceux du samedi: Vous n'êtes pas au meilleur de votre forme, divers problèmes vous laisseront sans réaction. Ceux du dimanche: Vous serez à la hauteur de la situation.

NAISSANCES: Celles du samedi donneront des enfants sérieux, travailleurs, appliqués. Celles du dimanche donneront des enfants sensibles, généreux, travailleurs.

BELIER (21 mars - 20 avril) Généralités: L'occasion se présentera pour vous de montrer à votre entourage votre savoir-faire, votre amour-propre sera satisfait. La chance: Réduisez plutôt vos mises. Plaisirs: Joies en famille. Santé: Apportez davantage de légumes frais à vos repas.

TAUREAU (21 avril - 20 mai) Généralités: Ne vous mêlez pas des intrigues qui seraient préjudiciables à votre réputation et à votre tranquillité. La chance: Ne jouez pas à la dernière minute. Plaisirs: Pratiquez un peu de natation pour vous détendre. Santé: Fatigues nerveuses.

GEMEAUX (21 mai - 21 juin) Généralités: Il faudra faire un effort pour juger sainement et sans passion l'attitude de vos proches. La chance: Misez sur les chevaux les plus résistants. Plaisirs: Offrez-vous le restaurant avec votre conjoint. Santé: Bonne reprise de vitalité.

CANCER (22 juin - 22 juil.) Généralités: Votre générosité risque d'attirer des personnes intéressées. La chance: Tenez compte de tous les éléments pour effectuer votre jeu. Plaisirs: Changez d'ambiance et de décor. Santé: Évitez les aliments gras.

LION (23 juil. - 22 août) Généralités: Vous ferez des rencontres intéressantes susceptibles d'élargir votre horizon. La chance: Ne cherchez pas la grosse cote. Plaisirs: Allez vers les autres avec simplicité. Santé: Mieux de gorge.

VIERGE (23 août - 22 sept.) Généralités: Il y a de la mauvaise humeur dans l'air, ne cédez pas à la tentation de la colère. La chance: Misez sur les chevaux qui finissent bien. Plaisirs: Décorez votre intérieur, bricolez un peu. Santé: Ne buvez pas trop.

BALANCE (23 sept. - 22 oct.) Généralités: Faites les premiers pas, et les premières avances, c'est de votre intérêt. La chance: Vous pouvez augmenter vos mises. Plaisirs: Soyez à l'heure à vos rendez-vous. Santé: N'abusez pas des somnifères.

SCORPION (23 oct. - 21 nov.) Généralités: Le manque d'information ou de diplomatie risque de vous faire commettre une maladresse. La chance: Soyez plus prudent. Plaisirs: Allez au restaurant avec votre partenaire. Santé: Évitez les aliments trop épicés.

SAGITTAIRE (22 nov. - 20 déc.) Généralités: Votre entrain accuse une baisse légère et vos activités risquent de s'en ressentir. La chance: Tenez compte de l'état du terrain. Plaisirs: Élargissez votre cercle de relations. Santé: Bon tonus.

CAPRICORNE (21 déc. - 19 janv.) Généralités: N'hésitez pas à innover et à faire preuve d'une certaine audace. La chance: Étudiez bien tous les éléments avant de faire votre jeu. Plaisirs: Pratiquez une longue marche à pied en forêt. Santé: Mangez davantage de poisson.

VERSEAU (20 janv. - 18 fév.) Généralités: Les efforts que vous devez fournir porteront leurs fruits. La chance: Faites votre jeu longtemps à l'avance. Plaisirs: Participez à des activités culturelles de groupe. Santé: Prolongez vos heures de sommeil.

POISSONS (19 fév. - 20 mars) Généralités: Vous rencontrerez des personnes originales, votre vie sociale sera pleine d'agréments. La chance: Donnez des bases solides à votre jeu. Plaisirs: Intéressez-vous aux études de vos enfants. Santé: Bon état général.



PHOTO SPECIALE — L'ancien ministre de la Défense des Philippines, Juan Ponce Enrile, à gauche, serre la main de celui qui a pris sa place, Rafael Ileta après que ce dernier eut été intronisé à son nouveau poste. On sait que Enrile avait tenté un coup de force pour renverser la première ministre Corazon Aquino et cette dernière avait tout simplement congédié celui qui avait été son bras droit lors de la prise du pouvoir aux dépens de Fernando Marcos.

(Laserphoto AP)

Armes stratégiques

Traité SALT-2 enterré

Par Hervé GUILBAUD

WASHINGTON (AFP) — Le gouvernement américain, passant outre aux critiques de ses alliés européens et d'une partie du Congrès, a formellement enterré, hier, le traité SALT-2 sur les armements stratégiques, le principal accord sur les armes nucléaires existant entre les deux superpuissances.

Un 131^{ème} bombardier stratégique B-52 équipé de douze missiles de croisière ALCM (air-launched cruise missile) devait entrer en service vendredi après-midi sur la base de Carswell (Texas), quartier-général de la 7^{ème} escadre de bombardement du Strategic Air Command.

Avec le déploiement de l'énorme octoréacteur alourdi de quatre grappes d'ALCM sous les ailes, les Etats-Unis sont passés au-dessus du seuil de 1,320 vecteurs stratégiques fixé en 1979 à Vienne par le président Jimmy Carter et le numéro un soviétique Leonid Brejnev.

Une mauvaise décision

Ce développement, annoncé officiellement par le Pentagone dès mercredi, a aussitôt été critiqué par le président de l'influente commission des forces armées de la Chambre des représentants, M. Les Aspin (Wisconsin). Il s'agit, a-t-il dit vendredi à la chaîne de télévision CBS, d'une "très mauvaise décision" qui associe encore un peu plus le président Ronald Reagan à l'extrême droite américaine.

Un autre démocrate, le sénateur Sam Nunn (Georgie), a

également dénoncé la violation de SALT-2, estimant que cela donnait à l'Union soviétique un avantage sur le plan militaire et dans le domaine de la propagande.

Dans un communiqué publié vendredi, M. Nunn — qui va, selon toutes probabilités, prendre la présidence de la commission des forces armées du Sénat en janvier — affirme que l'URSS est plus a

même, industriellement parlant, de réagir au dépassement de SALT-2 par les Etats-Unis en déployant encore plus de missiles ou de bombardiers.

Il sera désormais "beaucoup plus difficile", a-t-il prévu, de parvenir au Congrès à un consensus entre démocrates et républicains sur le contrôle des armements.

Employé compromis

La Suisse nie toute rumeur

ZURICH (AFP) — L'Union de banques suisses (UBS — première banque suisse), a mis hors de cause, hier, l'un de ses employés, dont la carte de visite avait été retrouvée dans les débris de l'avion du mercenaire américain Eugen Hasenfus transportant du matériel militaire destinée à la contra nicaraguayenne.

"Nous avons fait une enquête à ce sujet, a déclaré M. Arthur Grueninger, porte-parole de l'UBS, il s'agit d'une affaire strictement privée concernant cet employé, M. Jean-Paul Cuche, qui est caissier dans une de nos agences à Genève."

La chaîne de télévision américaine CBS avait annoncé qu'une carte de visite d'un "responsable" de l'UBS avait été retrouvée dans les débris de l'appareil, et que l'avion et le matériel transporté avaient été achetés avec

des fonds provenant des transactions américano-iraniennes, placées sur un compte numéroté de l'UBS.

De plus, la chaîne de télévision avait indiqué qu'un numéro, pouvant correspondre à celui d'un compte, était griffonné sur la carte. "Nous avons retrouvé ce compte, et il n'a rien à voir avec les transactions entre l'Iran et les Etats-Unis", a déclaré à ce sujet M. Grueninger.

En ce qui concerne le transfert de fonds qui, selon le ministre américain de la Justice Edwin Meese, porterait sur 12 millions de dollars, tant les autorités helvétiques que l'UBS indiquent qu'il s'agit d'une "transaction tout à fait légale".

Ainsi, le département fédéral (ministère) de Justice et Police a indiqué qu'aucune loi n'avait pu être transgressée lors de cette transaction.

Météo



Min.: -9
Max.: -3

Situation générale: une perturbation venant de la

baie James progressait vers le sud et atteindra la vallée du St-Laurent en matinée. Ce système se déplacera jusqu'au golfe Saint-Laurent, en soirée. Nuages et averses de neige dispersées accompagneront cette perturbation. A l'arrière de ce système dépressionnaire, une crête de haute pression se bâtira sur la belle province. Cette crête amènera de

l'air froid et plus sec sur les secteurs de l'ouest, samedi après-midi, puis ailleurs sur le Québec, dimanche.

...
Ottawa-Hull-Cornwall, Montréal, Trois-Rivières et Drummondville: plutôt nuageux avec averses de neige dispersées en matinée. Dégagement partiel par la suite. Vents modérés en après-midi. Min.: 0 à -2. Max.: près de 3. Risque de précipitations: 40 p.c.

...
Beauce, Québec, Charlevoix et Rivière-du-Loup: nuageux avec averses de neige dispersées en matinée. Dégagement partiel en après-midi. Vents modérés en après-midi. Min.: -2 à -4. Max.: près de 0.

...
Estrie: plutôt nuageux avec averses de neige dispersées. Dégagement en fin de journée. Vents modérés en après-midi. Min.: près de -3. Max.: près de 2.

...
Lac St-Jean, Saguenay, La Tuque, Réserve des Laurentides: ciel variable avec possibilité d'averses de neige, surtout en terrains montagneux. Vents modérés en

après-midi. Min.: -6 à -9. Max.: -3 à -5. Risque de précipitations: 30 p.c. Dimanche: beau et froid.

...
Rimouski-Matapédia, Ste-Anne-des-Monts et Parc de la Gaspésie, Gaspé et Parc Forillon: nuageux avec averses de neige dispersées. Vents modérés en après-midi.

Au sud

Acapulco	22 nuageux 31
Barbade	22 nuageux 29
Bermudes	19 nuageux 24
Brownsville	11 nuageux 16
Daytona Beach	21 brumeux 28
Honolulu	22 averses 28
Kingston	25 clair 31
La Havane	23 clair 31
Las Vegas	3 clair 17
Los Angeles	12 beau 27
Mexico	10 clair 17
Miami Beach	25 beau 29
Myrtle Beach	12 nuageux 22
Nassau	21 nuageux 30
Orlando	21 nuageux 28
Palm Springs	8 beau 23
Reno	13 beau 21
San Juan	23 nuageux 29
Tampa	22 nuageux 28
Trinidad	26 nuageux 29
W. P. Beach	21 beau 28

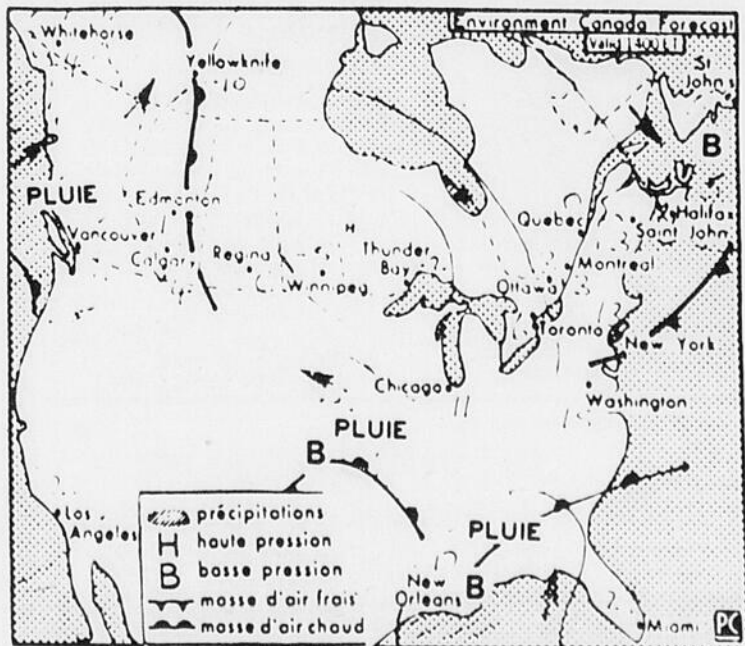
Min.: -4 à -7. Max.: 0 à -2. Dimanche: ciel variable et froid.

...
Baie-Comeau et Sept-Iles: nuageux avec éclaircies et averses de neige dispersées en matinée. Dégagement partiel et vents modérés en après-midi. Min.: -6 à -8. Max.: près de -5. Risque de précipitations: 30 p.c. Dimanche: beau et froid.

...
Basse Côte-Nord et Anticosti: nuageux avec éclaircies et averses de neige dispersées. Min.: -6 à -9. Max.: près de -5. Risque de précipitations: 40 p.c. Dimanche: nuageux et froid.

Marées

CHICOUTIMI - La marée sera basse à 07h15 (0m9) et haute à 12h55 (4m7). Elle sera à nouveau basse à 20h10 (0m6) et haute à 01h25 (4m2).
LA BAIE - La marée sera basse à 06h20 (0m9) et haute à 12h40 (5m1). Elle sera à nouveau basse à 19h00 (0m6) et haute à 01h05 (4m6).





BOUCHARD (M. Henri) — Est décédé à Chicoutimi, le 27 novembre 1986, à l'âge de 75 ans. M. Henri Bouchard, époux de dame Marie-Louise Larouche, demeurant au 138, Langevin, Rivière-du-Moulin, Chicoutimi. La dépouille mortelle est exposée à la résidence funéraire Gravel & Fils, 825, avenue Bégin, coin des Champs-Élysées, Chicoutimi. Les funérailles auront lieu lundi le 1er décembre 1986 à 11h00 en l'église St-Nom-De-Jésus de Chicoutimi et l'inhumation aura lieu au cimetière Saguenay. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Bertha (feu Lucien Perron), Joseph (Suzanne Murray), Lucie (Germain Gagné), Jean (Marielle Dubé), Huguette (Benoît Bély), Marie (Germain Lavoie), ses 28 petits-enfants et 33 arrière-petits-enfants, ainsi que ses beaux-frères et belles-sœurs, neveux et nièces, nombreux parents et amis. Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.



BOUCHARD (M. Georges) — Est décédé à l'Hôpital de La Baie le 28 novembre 1986 à l'âge de 90 ans et 1 mois. Monsieur Georges Bouchard, «dit Georgy», époux de feu Dame Corine Bouchard, demeurant au 517, boul. de la Grande Baie Sud à Ville de La Baie. La dépouille mortelle est exposée en la résidence funéraire Gravel & Fils, 651, boul. de la Grande Baie Sud à Ville de La Baie. Les funérailles auront lieu lundi le 1er décembre 1986 à 14h00, en l'église St-Edouard de Port-Alfred, Ville de La Baie et l'inhumation au cimetière St-Edouard de Port-Alfred, Ville de La Baie. Il fut à l'emploi de la Consolidated Bathurst pendant plus de 46 ans. Il laisse dans le deuil ses enfants: Georges-Elle (Thérèse Emond), Roger (Françoise Baril), Gaston (Carmen Perron), Bertrand (Lucienne Gaudreault), Ghislaine; ses petits-enfants et arrière-petits-enfants; ses frères et sœurs: M. et Mme Oscar Bouchard, M. et Mme Adolphe Bouchard, M. Alfred Bouchard, M. François Bouchard, Mlle Blanche Bouchard, Mlle Régina Bouchard, Mlle Bernadette Bouchard, Mlle Agathe Bouchard, M. et Mme Joseph Bouchard, M. et Mme Robert Bouchard, M. et Mme Charles-Edouard Duchesne, ainsi que de nombreux parents et amis. Direction funéraire: Maison Gravel & Fils Ltée.



LAVOIE (M. Georges-Henri) — Est décédé à Chicoutimi le 27 novembre 1986 à l'âge de 80 ans 9 mois. M. Georges-Henri Lavoie, époux de feu dame Elzire Girard, demeurant au 1732, rue Bagot, Ville de la Baie. La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Aubin, 320, rue Albert, Ville de La Baie. Les funérailles auront lieu lundi le 1er décembre 1986 à 11h00 en l'église St-Marc et l'inhumation au cimetière St-Alphonse. Il laisse dans le deuil, ses enfants: feu Yvan, Bertrand (Claudette Boulianne), Claude (Huguette D'Osty), Claire (Maurice Bélanger), Guy (Ghislaine Laflamme), Renald (Claudette Bluteau), ses frères et sœurs: Anna-Marie Lavoie (feu Edmond Girard), feu Elodie Lavoie (feu Albert Girard), Eugène Lavoie (Marie-Anne Simard), feu Alfred Lavoie (Lucille Maltais), Yvette Lavoie (Edgar Bouchard), Thérèse (René Larouche), ainsi que ses petits-enfants. Direction funéraire: Maison Aubin.

Gilles Claveau, époux de dame Denise Leclerc, demeurant au 311, rue Gaudreault, Ville de la Baie. La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Gravel & Fils, 651, boulevard de la Grande-Baie Sud, Ville de La Baie. Les funérailles auront lieu samedi le 29 novembre 1986 à 14h00 en l'église St-Marc de Bagotville, les cendres seront déposées au cimetière St-Alphonse de Ville de La Baie. Il était à l'emploi de la Consolidated Bathurst depuis plus de 20 ans. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, son fils: Gilles Jr., sa fille Dominique, ses frères et sœurs: Oloff Claveau (Marcelle Blackburn), Martin Claveau (Thérèse Marquis), Yvette Claveau (Antonio Angers), Dr Cléophas Claveau (Marie-Hélène Lévesque), Gaston Claveau (Thérèse Simard), Roger Claveau (Huguette Desgagné), Normand Claveau (Lucie Bouchard), Colombe Claveau (Jacques Michaud), Erith Claveau (feu Carol Harvey), Ginette Claveau (Ted Ritchter), Jean-Guy Claveau (Diane Tremblay), sa belle-mère: Mme Juliette Lévesque (feu Wilbrod Leclerc), ses beaux-frères et belles-sœurs: Jean-Pierre Leclerc (Marcelle Morissette), Lévis Leclerc (Colombe Martel), Louis-Joseph Leclerc, Gisèle Leclerc (Léon Coulombe), Philippe Leclerc (Rosanne Lavoie), Laurence Leclerc (Yvan Minier), Roméo Leclerc (Pauline Blackburn), Lyne Leclerc (Christian Blondel), Yvon Leclerc, Yvonne Leclerc (Jacques Desgagné), Thérèse Leclerc, Lise Leclerc, Jacques Leclerc (Jeannine Boudreau), ainsi que de nombreux parents et amis. Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.



SIMARD (Mme Yvonne) — Est décédée à l'Hôpital de Métabetchouan le 27 novembre 1986 à l'âge de 75 ans et 3 mois. Mme Yvonne Simard, épouse de M. Almas Gagné, autrefois de St-Charles de Bourget. La dépouille mortelle est exposée en la salle municipale de St-Charles de Bourget et les funérailles auront lieu samedi le 29 novembre 1986 à 15h00, en l'église St-Charles de Bourget. La dépouille mortelle sera incinérée et les cendres seront déposées au cimetière de St-Charles de Bourget. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants: Jeanne-d'Arc Gagné (Wilfrand Coulombe), feu Aurélien (Lucette Brassard), M. Jean-Guy Simard (Nicole Bolduc), ainsi que de nombreux parents et amis. Direction funéraire: La Coopérative Funéraire du Saguenay.

Iran et Irak

Navigation difficile

NATIONS UNIES, New York (AFP) - Face à l'intensification des attaques contre les navires marchands dans le Golfe, les principales organisations maritimes internationales ont demandé aux Nations Unies d'intervenir auprès de l'Iran et de l'Irak pour faire cesser ces attaques, a-t-on appris officiellement à l'ONU vendredi.

Dans un rapport consacré au conflit, le secrétaire général de l'ONU, M. Javier Perez de Cuellar, a indiqué qu'il avait encore reçu au début de ce mois des messages émanant de neuf de ces organismes faisant appel à ses bons offices.

Parmi ceux-ci figurent la Chambre internationale de la marine marchande, la Fédération internationale des armateurs, l'Association internationale des armateurs indépendants de pétroliers et le Conseil des armateurs libériens.

De son côté l'Organisation maritime internationale (IMO) et l'Organisation internationale du travail (OIT), deux agences spécialisées de l'ONU avaient également saisi le secrétaire général cet été.

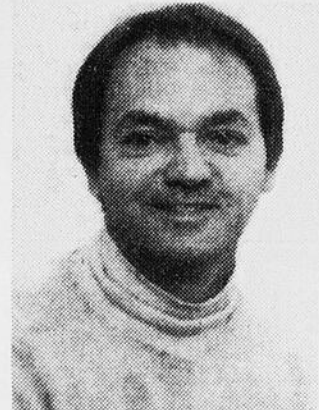
97 attaques

Dans son rapport, M. Perez de Cuellar a demandé au Conseil de sécurité de l'ONU de se pencher sur ces aspects du conflit Iran-Irak.

Il a souligné que pour les 11 premiers mois de l'année, 97 attaques de navires marchands avaient été signalées (contre 61 pour les douze mois de 1985) et qu'elles avaient fait 34 morts, 40 blessés et 10 disparus (contre 5 morts, 20 blessés et 2 disparus).

Une plate-forme pétrolière située dans le sud du Golfe dans les eaux territoriales des Emirats Arabes Unis a été la cible d'un de ces derniers raids au début de la semaine.

L'attaque a fait 5 morts, 24 blessés et 10 disparus.



CLAVEAU (M. Gilles) — Est décédé accidentellement à Ville de La Baie, le 27 novembre 1986 à l'âge de 50 ans 5 mois. M.

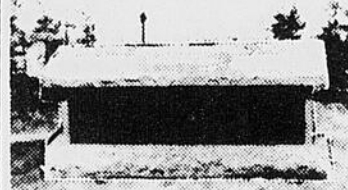


LAROUCHE (Mme Claudia) — Est décédée au Centre hospitalier de Jonquière, le 27 novembre 1986, à l'âge de 87 ans et 4 mois. Dame Claudia Larouche, épouse en 1ères noces de feu M. Hector Lapointe et en 2èmes de feu M. Philippe Langevin, demeurant au Centre d'Accueil Georges-Hébert, antérieurement de Kénogami. La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Nault & Caron, 2033, rue Ste-Famille à Jonquière. Les funérailles auront lieu lundi, le 1er décembre 1986 à 11h00 en l'église St-Charles-de-Bourget et l'inhumation au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Marie-Joséphine (Antonio Fortin), feu Marie-Berthe (Jean-Charles Bouchard), Démerise (Adélaïde Bouchard), Irène (Emile Néron), Lucia (feu Raoul Blackburn), Léon-Georges (Bernadine Comeau), Thérèse (Gabriel Lévesque), Conrad (Colombe Fortin), Jean-Paul (Rina Simard), Gabrielle (Léo Bergeron), Martial (Suzette Simard), ses sœurs: Bertha (feu Elie Néron), Jeanne (René Boulet), ses belles-sœurs: Evangéline Savard (feu Louis-Philippe Larouche), Annette Laverge (feu Auguste Larouche), ainsi que plusieurs petits-enfants, arrière-petits-enfants et arrière-arrière-petits-enfants. Direction funéraire: Nault & Caron.

IN MEMORIAM



MORIN (Mme Gustave) — Est décédée à Chicoutimi, le 27 novembre 1986 à l'âge de 73 ans et 8 mois, dame Cécile Saulnier, épouse de feu M. Gustave Morin, demeurant au 221 Henri-Bourassa, Chicoutimi. La dépouille mortelle est exposée à la résidence funéraire Gravel & Fils, 825, rue Bégin, coin Champs-Élysées, à Chicoutimi. Les funérailles auront lieu samedi le 29 novembre 1986 à 14h00 en l'église St-Joachim de Chicoutimi. Les cendres seront déposées au columbarium Gravel & Fils. Elle laisse dans le deuil outre ses frères et sœurs, ses enfants: Raymonde (Robert Tremblay), Fernand (Edith Girard), Urbain (Lyne Bélanger), feu Gaétan (Denise Demers), Carol (Lina Gilbert), Andrée (François Morrier), ainsi que ses 12 petits-enfants et 3 arrière-petits-enfants. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, il sera possible de le faire au salon funéraire en faveur de la Fondation régionale de l'Hôpital de Chicoutimi. Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.



LA CORPORATION DES CIMETIERES CATHOLIQUES DE CHICOUTIMI (1976)

VOUS OFFRE LES SERVICES SUIVANTS:

Vente de lots pour l'inhumation des dépouilles mortelles et des cendres.

Disponibilité de nombreux lots, de dimensions variées, à des prix plus que raisonnables.

Entretien perpétuel des lots.

Mise en niche des cendres dans un columbarium avec identification.

N.B. — Aujourd'hui s'ajoute la possibilité de la crémation (incinération). Nos évêques ont tenu compte du changement des mentalités. Ils permettent la crémation, pourvu que les cendres soient déposées dans la terre au cimetière ou tout au moins dans un columbarium situé dans un cimetière. (Nouveau Code de Droit Canonique - 16 octobre 1984 - Article 40.30.2e).

Pré-arrangement dans le but:

— De favoriser l'exécution fidèle de vos volontés.

— D'éviter aux proches des décisions difficiles.

— De procurer une tranquillité d'esprit.

— D'épargner des discussions au sein de la famille qui engendrent souvent des désaccords à un moment où l'on doit être uni.

INFORMATIONS:

TEL.: 545-1900

LORS DU DECES DE Monsieur Victor Castilloux de Chicoutimi

ses parents et ses amis ont voulu perpétuer son nom en faisant des dons à la Fondation régionale de l'hôpital de Chicoutimi. Ces dons aideront l'achat d'équipements destinés aux spécialités et aux ultra-spécialités à vocation régionale.

La population du Saguenay-Lac-St-Jean dit MERCI aux généreux donateurs.

«LA FONDATION DE MA VIE»

«LA FONDATION DE MA VIE»



La Fondation Régionale de l'Hôpital de Chicoutimi

TEL.: (418) 549-2195, poste 22-568

305, Avenue St-Vallier, Chicoutimi, Qué., G7H 5H6

Avec un don de \$25.00 et plus, vous recevrez gratuitement le livre du Dr Jean-Charles Claveau intitulé: Chicoutimi en ce temps-là.

Sévigny cédé à l'Express

Le ménage à trois c'est fini

QUEBEC (PC) - Le système du ménage à trois chez les gardiens des Nordiques a pris fin hier après trois saisons.

Le vétéran Richard Sévigny est celui qui a écopé.

Il a été cédé hier au club-école de l'Express de Fredericton.

Aucune équipe n'avait jugé bon de le réclamer quand son

Il se tramait donc quelque chose.

Après la séance d'entraînement d'hier, Michel Bergeron s'était borné à dire que Gosselin devait être davantage impliqué dans l'action, autant dans les exercices que lors de matches.

Mario Gosselin, mis au courant de l'affaire, a dit qu'il s'était toujours senti un membre à part entière de l'équipe.

"J'ai toujours entretenu d'excellentes relations avec mes deux coéquipiers gardiens", avait-il indiqué après l'exercice.

Il est vrai que le trio s'entendait à merveille en raison

surtout de l'attitude de Sévigny.

Ce dernier n'a jamais maugré, bien au contraire, il s'est toujours avéré un véritable joueur d'équipe.

Mais, dans le sport profes-

sionnel comme en affaires, les sentiments n'ont pas leur place.

Il lui reste une année à son contrat après la présente saison.

La direction des Fleurde-

lisés a surtout voulu que Sévigny joue le plus souvent possible afin d'être fin prêt à prendre la relève si jamais un des gardiens devenait victime d'une blessure chez les Nordiques.



André Bellemare

nom a été soumis au ballottage auparavant pendant 48 heures.

Avec la présence de Clint Malarchuk, 25 ans, qui s'impose de plus en plus comme l'un des meilleurs portiers du circuit, et de Mario Gosselin, 23 ans, il était devenu évident que Sévigny, 29 ans, ne figurait plus dans les plans des Nordiques.

Sans compter que les Fleurdelisés comptent un jeune prospect prometteur en Mario Brunetta dans les rangs juniors.

Le directeur-gérant Maurice Filion a expliqué hier que la présence de trois gardiens à Québec était devenue "un problème pesant".

"Clint Malarchuk est en grande forme et il sera appelé à jouer dans la plupart des matches à venir.

"D'un autre côté, il fallait que Mario Gosselin se sente un Nordique à plein temps", a dit encore Filion au cours d'une conférence téléphonique.

Plus tôt dans la journée, il s'est entretenu avec Sévigny et son agent, Pierre Lacroix.

Filion a affirmé qu'il n'a jamais été question de racheter le contrat du gardien ou "de se débarrasser de lui", comme les reporters semblaient le croire plus tôt en journée.

Sévigny, que les Nordiques avaient embauché comme joueur autonome le 4 juillet 1984, a accepté bon gré malgré de se rapporter à l'Express.

Il avait disputé un seul match cette saison, le 30 octobre à Philadelphie.

L'équipe s'était inclinée 6-3.

Question d'affaires

"Il n'y a pas un joueur, et encore moins un vétéran, qui accepte de bon cœur de retourner dans les ligues mineures", a dit Filion.

"Il n'y a rien pour sauter de joie et je comprends bien la réaction de Richard mais c'est strictement une question d'affaires".

L'absence de Sévigny à l'exercice d'hier matin avait mis la puce à l'oreille.

Au cours des deux derniers matches, c'est Gosselin qui agissait comme second à Malarchuk.

Et Sévigny n'avait pas effectué le voyage à New York mardi soir.

Goulet devrait toutefois jouer ce soir

La malchance au rendez-vous

QUEBEC (PC) - Les Nordiques devront se passer des services de leur capitaine Peter Stastny pendant encore au moins deux matches.

"Ca prendrait un miracle pour que Peter joue demain (ce soir) contre les Capitals", a commenté Michel Bergeron hier.

"Et comme je ne crois plus aux miracles sur terre...", a ajouté l'entraîneur, l'air songeur.

La malchance a vraiment donné rendez-vous aux Fleurdelisés puisque, outre Stastny, Dale Hunter et Gord Donnelly, voilà que Michel Goulet est aux prises lui aussi avec un malaise.

Il a une jambe amochée (le mollet gauche) après avoir reçu un coup de bâton du géant Kjell Samuelsson mercredi au Madison Square Garden.

Mais l'ailier gauche devrait regagner son poste ce soir au Colisée.

N'empêche qu'il ne jouera pas en parfaite forme physique.

Goulet n'a pas patiné avec ses coéquipiers à l'exercice d'hier matin.

Il a plutôt suivi des traitements.

Peter Stastny a sauté sur la patinoire mais il s'est abstenu de participer aux jeux simulés.

Blessé au majeur de la main droite, il a tenu son bâton sans le gant.

Le protecteur qu'il porte au doigt l'empêche d'enfiler cette pièce d'équipement.

"C'est encore sensible et douloureux dès la moindre pression", a expliqué le Slovaque.

"Il est encore trop tôt pour prévoir une date de retour au jeu.

"J'éprouve de la difficulté à tirer la rondelle et le bâton semble plus lourd", a dit encore Stastny.

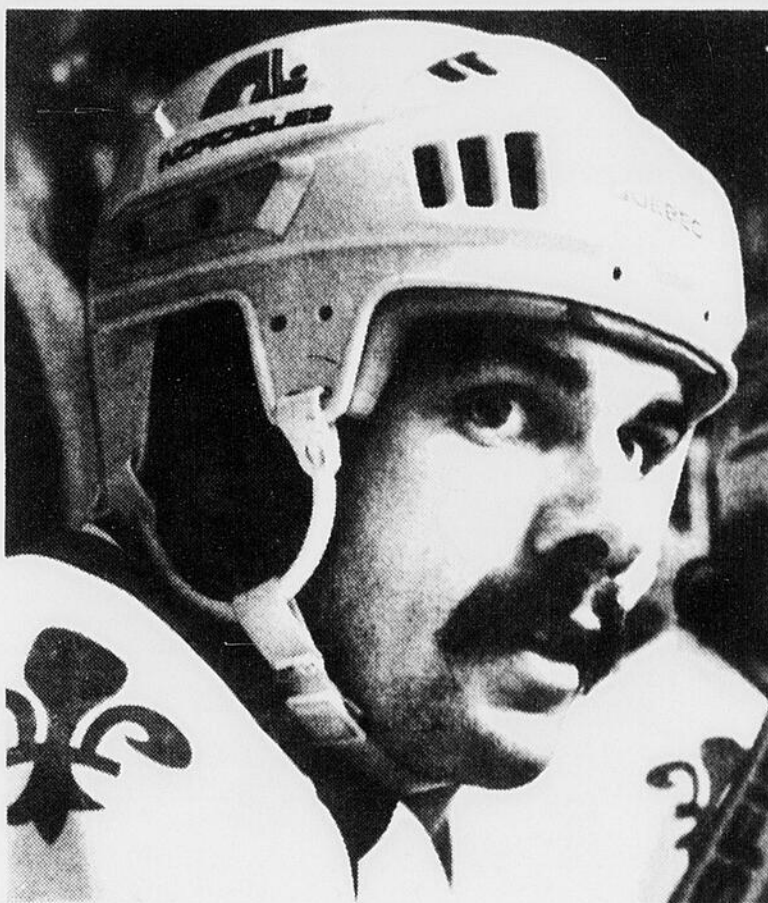
Aujourd'hui, Peter fera l'expérience d'un gant spécial.

Plus fort

Le joueur de centre a subi une fracture du majeur quand il a été touché par une ron-

delle le 14 novembre dans un match contre les Capitals.

Il n'a toutefois pas cessé de patiner depuis lors.



MICHEL GOULET... a le mollet gauche amoché après avoir reçu un coup de bâton de Kjell Samuelsson, mercredi à New York.

(Photo Le Quotidien)

Au filet

QUEBEC (PC) - Alain Côté et sa femme Martine parrainent encore cette année l'oeuvre de Magasin-partage, un organisme de jeunes qui vient en aide à chaque année dans le temps de Noël aux familles défavorisées.

Magasin-partage se tiendra les 12, 13 et 14 décembre au sous-sol de l'église Sainte-Monique, à Ville les Saules.

Les bénévoles ont fixé un objectif de cueillette de 125,000 boîtes de conserve.

L'an dernier, ils en avaient ramassé 100,000 qui ont été distribuées à 11,000 familles.

Les contenants et aussi des

dons en argent seront recueillis aux portes du Colisée le 6 décembre lors de la visite des Flames de Calgary.

Martine Côté, en compagnie de l'ailier gauche des Nordiques, a officiellement lancé la campagne hier dans le salon des joueurs.

Dale Hunter séjournait hier encore à l'hôpital où il a subi une intervention chirurgicale mercredi à la jambe gauche.

Le médecin a fixé l'os du péroné avec une petite tige d'acier... Une fois débarrassé de son plâtre, Hunter pourrait revenir au jeu deux ou trois

semaines plus tard, soit vers le début de février.

Michel Bergeron entend ménager le jeune Jason Lafrenière de manière à ne pas lui imposer un surplus de pression sur les épaules. C'est pourquoi Anton Stastny jouera plus souvent au centre aux côtés de Michel Goulet. "Je ne veux pas étouffer Lafrenière sous la pression en le plaçant avec un marqueur de 50 buts; qu'on le veuille ou non, c'est plus éternel évoluer avec un bon marqueur. Nous serons patients avec Jason et prendrons le temps de le développer sans le bousculer", a expliqué l'entraîneur.

Les chiffres

Hockey

LIGUE NATIONALE

CLASSEMENT

Conférence Prince-de-Galles									
Section Patrick									
Mj.	G.	P.	N.	Bp.	Bc.	Pts			
Philadelphie	22	16	4	2	94	49	34		
Pittsburgh	23	13	8	2	89	78	28		
NY Islanders	22	13	8	1	88	68	27		
New Jersey	22	11	9	2	83	95	24		
Washington	24	7	12	5	76	96	19		
NY Rangers	22	7	11	4	86	95	18		

Section Adams									
Montréal	23	12	8	3	82	73	27		
Québec	24	11	9	4	90	75	26		
Hartford	19	10	6	3	68	63	23		
Boston	24	9	11	4	79	84	22		
Buffalo	22	5	14	3	68	80	13		

Conférence Clarence-Campbell									
Section Norris									
Toronto	23	10	9	4	75	75	24		
St. Louis	21	9	8	4	69	72	22		
Detroit	22	8	12	2	59	71	18		
Minnesota	21	8	11	2	85	84	18		
Chicago	24	6	13	5	78	104	17		

Section Smythe									
Winnipeg	23	14	8	1	86	72	29		
Edmonton	25	14	10	1	111	95	29		
Calgary	23	12	11	0	82	89	24		
Los Angeles	24	8	14	2	92	108	18		
Vancouver	23	7	14	2	78	92	16		

Jeudi									
Winnipeg 4	Calgary	3							

Vendredi									
Boston 3	Buffalo	4							
Philadelphie 4	Washington	2							
Toronto 2	Minnesota	6							
St. Louis 2	Detroit	1 (P)							
Chicago 6	Edmonton	5(P)							

Samedi	
Buffalo à Boston	
Hartford à Montréal	
Washington à Québec	
Rangers NY à Pittsburgh	
Philadelphie à Islanders NY	
New Jersey à Los Angeles	Minnesota à Toronto
Detroit à St. Louis	
Chicago à Calgary	
Winnipeg à Vancouver	

Dimanche									
Pittsburgh à Rangers NY									
Hartford à Québec									
Washington à Montréal									

CLASSEMENT GENERAL

Mj.	Pts
Philadelphie	22 34
Winnipeg	23 29
Edmonton	25 29
Pittsburgh	23 28
NY Islanders	22 27
Montréal	23 27
Québec	24 26
Toronto	23 24
Calgary	23 24
Hartford	19 23
New Jersey	21 22
Boston	24 22
St. Louis	20 22
Washington	24 19
Detroit	22 18
NY Rangers	22 18
Los Angeles	24 18
Minnesota	21 18
Chicago	24 17
Vancouver	23 16
Buffalo	22 13

Football

LIGUE CANADIENNE

Finale de la Coupe Grey	
Dimanche	
Hamilton vs. Edmonton à Vancouver, 17 00	
Finale de l'Ouest	
Dimanche, 23 novembre	
Edmonton 41 C.B. 5	
Finale de l'Est	
Dimanche, 23 novembre	
Hamilton 42 Toronto 25	
(Hamilton gagne la série de 2 matches au total des points, 59-56)	
Demi-finale de l'Ouest	
Dimanche, 16 novembre	
Edmonton 27 Calgary 18	
Samedi, 15 novembre	
C.B. 21 Winnipeg 14	
Finale de l'Est	
Dimanche, 16 novembre	
Toronto 31 Hamilton 17	

LIGUE NATIONALE

Conférence américaine									
Section Est									
Mj.	G.	P.	N.	Bp.	Bc.	Pts			
NY Jets	10	2	0	306	248	833			
Nouvelle-Angleterre	9	3	0	326	200	750			
Miami	6	6	0	321	293	500			
Buffalo	3	9	0	232	273	250			
Indianapolis	0	12	0	144	322	000			

Section Centrale									
Cincinnati	8	4	0	295	298	667			
Cleveland	8	4	0	276	263	667			
Pittsburgh	4	8	0	206	258	333			
Houston	3	9	0	225	272	250			

LES MARQUEURS

(MATCHES D'HIER NON-INCLUS)

B.P. Pts				
Gretzky, Edm	21	35	56	
Ciccarelli, Min	24	15	39	
Lemieux, Pgh	20	19	39	
Messier, Edm	8	26	34	
Hawerchuk, Wpg	14	18	32	
Propp, Phi	10	22	32	
Coffey, Edm	7	25	32	
Dionne, LA	9	22	31	
Kerr, Phi	18	11	29	
Skirko, Vcr	17	11	28	
MacLean, Wpg	14	14	28	
Robitaille, LA	14	14	28	
Smith, Mtl	12	15	27	
Goulet, Qué	12	15	27	
Trottier, NYI	7	20	27	

LIGUE AMERICAINE

CLASSEMENT

Section Nord									
Mj.	G.	P.	N.	Bp.	Bc.	Pts			
Adirondack	21	15	4	2	86	61	32		
Moncton	21	14	7	0	98	77	28		
Sherbrooke	22	10	11	1	85	83	21		
Nouv. Ecosse	23	10	12	1	97	98	21		
Fredericton	19	8	9	2	76	84	18		
Maine	22	7	13	2	68	89	16		

Section Sud									
New Haven	22	15	6	1	92	87	31		
Springfield	22	12	8	2	92	86	26		
Newmarket	22	11	10	1	67	69	23		
Baltimore	20	10	8	2	68	68	22		
Rochester	24	10	12	2	74	83	22		
Binghamton	22	9	11	2	66	77	20		
Hershey	20	9	10	1	68	75	19		

LIGUE UNIVERSITAIRE

CLASSEMENT

MjGPNBPCPTS									
UQTR	6	5	0	1	41	28	11		
Ottawa	6	4	2	0	39	32	8		
McGill	8	2	4	2	42	38	6		
Concordia	8	1	6	1	28	52	3		

Vendredi									
McGill 3	UQTR	3							

Dimanche									
UQTR à McGill									

A la barrière

(Inscrits dimanche)

PISTE PRE VERT

Course 1 — \$670

1. Manstrick	J. Potvin
2. Bells Are Ringing	R. Marquis
3. Declic Grade	G. Lambert
4. Armbrö Alan	Y. Boivin
5. E. L. Nick	J. Duchesne
6. Jovial Kert	G. Fortin
7. The Accused	R. Savard

Course 2 — \$470

1. Salu Orogan	G. Fortin
2. Nardins Royal	J. Marchand
3. Daniel Den	J. Côté
4. Clos Ste Odile	J. Brassard
5. Special Ga Du	M. Bergeron
6. Shany Beauty	G. Lambert
7. Timba Legui	Y. Boivin
8. Shadows Galway	J. Potvin

Course 3 — \$425

1. Josette Sorel	G. Lambert
2. Saturne Legardeur	J. Potvin
3. Demi tour	G. Bouchard
4. Polli Lus	M. Darveau
5. La Gigue	J. Girard
6. Mars Coco	Y. Boivin
7. Kid Baron	Y. Bélanger
8. Charnel Populaire	G. Corneau
9. Chaplin	R. Marquis
AE1. Folipur	C. Gagnon

Course 4 — \$550

1. Dels Trophy	J. Potvin
2. Gem Caprice	J. Brassard
3. Bromest Goya	R. Juneau
4. Bromest Ecu	G. Corneau
5. Image Grade	M. Côté

Course 5 — \$720

1. Jambette Grade	R. Morency
2. Te Bidule	C. Tremblay
3. Rebel Dynan	R. Juneau
4. H F Countess	J. Duchesne
5. Hosanna Grade	G. Corneau
6. Harbour Light	J. Potvin
7. Hawk Bayaha	D. Talbot
8. V E Brandy	Y. Bélanger
9. Kaut Steel	R. Lapointe

Course 6 — \$520

1. Mathers Nood	C. Gagnon
2. Bob Le Baron	R. Marquis
3. Envie Verte	Y. Bélanger
4. Township Honey	J. Rioux
5. Celico R.	G. Bouchard
6. Wizard The First	M. Darveau
7. Kora Bret	R. Juneau

Course 7 — \$520

1. A B Mike	Y. Bélanger
2. Glencoe Smitty	G. Lambert
3. Yanick Skipper	B. Bouchard
4. Mountain Orient	D. Tremblay
5. Sweet Phiro	J. Brassard
6. Maska Gibo	G. Fortin
7. Cas El Bye Bye	
8. Game Announcer	R. Lapointe
9. Pontiac Gold	D. Talbot
AE1. Hatetoi Grade +	J. Rioux

Course 8 — \$1,120

1. Tanya Drummond	M. Côté
2. Chimo Byrd	Y. Bélanger
3. Pineway Trooper	J. Potvin
4. Larcans Best	J. Marchand
5. Fringante Grade	R. Juneau

Course 9 — \$520

1. Murray Dodger	J. Potvin
2. Barbara S.	G. Corneau
3. Voie Rapide	J. Marchand
4. J. J. Legrand	M. Côté
5. Edition Maralec	C. Gagnon
6. vol Direct	R. Marquis
7. Lucie Deb	G. Lambert
8. Dancing Astair	D. Tremblay

Course 10 — \$425

1. Bob Panic	B. Bouchard
2. Mic Mac Legardeur	M. Martel
3. Mignons Motoring	
4. Armbrö Ulster	D. Talbot
5. Pauline	M. Darveau
6. Billy Jane Lus	G. Coupal
7. Belt Drive	G. Lambert
8. Amigo Puck	J. Duchesne
9. Double Link	Y. Bélanger

Course 11 — \$970

1. Guy Doune	J. Duchesne
2. Exequo Grade	R. Juneau
3. R. BS. Seabreeze	Y. Bélanger
4. Idas Indian	M. Bradett
5. Michel Desbi	J. Potvin
6. Fil Aux Pattes	J. Brassard
7. Etoile brillante	G. Lambert

Course 12 — \$670

1. Bromest Fantasma	R. Juneau
2. Vaillant Bourg	M. Côté
3. Cocktail Lus	G. Lambert
4. Wella Dum	D. Tremblay
5. Estivale Grade	J. Côté
6. Happy Re Mo	J. Duchesne
7. General Ga Du	H. Jean
8. Bonne Edi	G. Corneau
9. Fast Penny	D. Talbot
10. Hopper dream	J. Brassard
AE1. Alea Song	Y. Bélanger

Le choix du chef

Première course

3. Declic Grade	De file en fil.
1. Nanstrick	Va tout donner.
4. E L Nick	Suivra.

Deuxième course

7. Timba Legui	Le meilleur ici.
2. Nardins Royal	Sera populaire.
8. Shadows Galway	Remontera.

Troisième course

2. Saturne Legardeur	Petit train va loin.
9. Chaplin	Un gros cœur.
7. Kid Baron	Peut se rendre.
5. La Gigue	Même avec Jacques.

Quatrième course

1. Dels trophy	Choix du jour.
4. Bromest Ecu	Bon deuxième.
5. Image Grade	Peut éclater.

Cinquième course

8. V E Brandy	Etourdissante.
6. Harbour Light	Pas encore battu.
1. Jambette Grade	Baisse de classe.
2. Te Bidule	Un cheval d'hiver.

Sixième course

1. Mathers Nood	Dernière facile.
6. Wizard The First	Régulier.
3. Envie Verte	A glissé.

Septième course

3. Yanick Skipper	Le chef de l'écurie.
9. Pontiac Gold	Un mille révé.
7. Cas El Bye Bye	Qui conduira?
4. Mountain Orient	Sera payant.

Huitième course

4. Larcans Best	Cheval de l'année.
3. Pineway Trooper	Oubliez dernière.
1. Tanya Drummond	On en parle beaucoup.

Neuvième course

3. Voie rapide	Si le tracé est rapide.
2. Barbara S.	Revient dans sa classe.
1. Murray Dodger	Regain de vie.

Dixième course

5. Pauline	Un bon choix.
3. Double Link	Je l'aime bien.
1. Bob Panic	Une aubaine.
6. Billy Jane Lus	Ne boite plus.

Onzième course

3. R BS Seabreeze	Gagne des points.
4. Idas Indian	Bonne équipe.
5. Michel Desbi	Soyez patient.

Douzième course

8. Alea Song	Réveil possible.
3. Cocktail Lus	Aime ce genre de course.
2. Vaillant Bourg	A affaire là.
7. General Ga Du	Pour un gros billet.

Le choix du jour: dans la quatrième course, le numéro 1 «Dels Trophy». Rendement du dernier programme: 1 sur 12. A surveiller: Dans la troisième course, le numéro 8 «Charnel Populaire».

Sommaires

JUNIOR MAJEUR

Verdun 0 Chicoutimi 3

Première période

1. Chicoutimi, Marc Fortier (Bock, Brassard) 4:04
Pénalités - Côte Ver 3:25, Maurice Chi 3:25, Gau-
cher Chi 19:57.

Deuxième période

2. Chicoutimi, Daniel Bock 11:10
Pénalités - Léveillé Ver 5:04, Millier Chi 16:01, Jo-
bin Chi 19:12.

Troisième période

3. Chicoutimi, Carl Larouche (Richard, Millier)
5:28
Pénalités - Lanthier Chi 13:00, Thernier Ver 13:36,
Léveillé (5) Ver, Lasalle (5) Chi 16:27, Mayer (5) Ver,
Gauthier (5) Chi 17:04.

Gardiens - Verdun: Jean-Claude Bergeron; Chicouti-
mi: Jimmy Waite.

Tirs au but par
Verdun 9 7 7-23
Chicoutimi 14 18 10-42.

Arbitre - Richard Trotter.
Assistance - 2171.

St-Jean 4 Granby 11

Première période

1. Granby, Mario Barbe (Dubois, Camire) 6:27
2. Granby, Eric Desjardins (Groulx) 7:18
3. Granby, Sylvain Turgeon (Groulx) 19:05

Pénalités - Turgeon Gby 3:24, Lauzon StJ 9:07.
Deuxième période

4. Granby, Pierre Turgeon (Simard, M. Gravel) 5:4
5. St-Jean, Stefan Figliuzzi (Giguère, Baldris) 1:53
6. Granby, Stéphane Quintal 9 (Dumas, Nault) 2:48

7. St-Jean, Jean-François Tremblay (Figliuzzi, Bal-
dris) 11:04
8. Granby, Benoit Adam (Dumas, Charbonneau) 12:06

9. St-Jean, Robert Ouellet (Gronin) 15:03
10. Granby, Pierre Turgeon (Simard, M.) 16:07
Pénalités - Gravel Gby (2-5), Kelley StJ (5) 1:24,
Dumas Gby 7:55, Nault Gby, Cadieux StJ (5) 10:38.

Troisième période

11. Granby, Jean-François Nault (Hurteau, Desjar-
dins N.) 2:38
12. St-Jean: Stéphane Giguère (Galarneau, Figliuz-
zi) 8:51

13. Granby: Martin Simard (Turgeon) 12:06
14. Granby: Pierre Turgeon (Simard, M. Dubois) 13:01

15. Granby: Jean-François Nault (Dumas, Barbe) 17:36
Pénalités - Giguère StJ 1:01, Adam Gby 6:30.

Gardiens - St-Jean: Joel Drolet; Granby: Eric Bohé-
mier.

Tirs au but par
St-Jean 5 11 12-28
Granby 5 17 16-48.

Arbitre - Jean Paul Bergeron.
Assistance - 2821.

Laval 3 Drummondville 6

Première période

1. Drummondville, Pierre-Yves Clément (Beaulieu
G. Legault) 1:44
2. Drummondville, Giovanni, Iasenza (Clément,
Beaulieu) 12:09

3. Laval, Jacques Pinet (Bédard, Balck) 16:03
4. Drummondville, Alain Charland (Fecteau,
Doyon) 18:13

Pénalités - Doré Die, Shank Lav 5:28, Fecteau Die
6:45, Landry Die, Shank Lav, Saumier Lav 14:44,
Doyon Die 15:00, Pinet Lav 16:33, Chouinard Die
19:34.

Deuxième période

5. Drummondville, Alain Charland (sans aide) 6:36
6. Drummondville, Daniel Vincelette (Fecteau,
Chouinard) 11:50

Pénalités - Chouinard Die 4:54, Pinet Lav 10:40.
Troisième période

7. Laval: Sylvain Couturier (Beausoleil, Guay) 0:52
8. Laval: Daniel Shank (Saumier, Murphy) 7:04
9. Drummondville: Nicolas Beaulieu (Charland)
12:34

Pénalités - Doyon Die 0:20, Guay Lav 1:35, Lala-
mière Die, Audette Lav 8:47, Shank Lav, Fecteau Die,
Charland Die 9:31, Saumier Lav (2-5), Black Lav,
Doyon Die (2-5) 14:56, G. Legault Die (5), Shank Lav
(5) 15:34, Murphy Lav (5), Ratthe Die (5) 18:50.

Gardiens - Laval: Mario Brunetta; Drummondville:
Frédéric Chabot.

Tirs au but par
Laval 15 11 12-38
Drummondville 15 16 11-42.

Arbitre - Luc Lachapelle.
Assistance - 1,619.

Hull 2 Longueuil 5

Première période

1. Longueuil, Guy Darveau (Stern) 8:24
2. Longueuil, Terry Maclean (Bureau) 9:12
3. Longueuil, Marc Tremblay (Couvrette) 10:28

Pénalités - Stern Lon, Manson Hul 14:18, MacEa-
chern Hul 17:28.

Deuxième période

Aucun but.
Pénalités - Stern Lon (2-2), Manson (2-2) 2:07,
Brunet Hul 13:49, Stern Lon 14:27, Thibodeau Lon
16:20.

Troisième période

4. Longueuil: Terry Maclean (Bureau) 4:47
5. Hull: Hal Tuerner (McCullough, Honenberger)
5:39

6. Hull: Mike McCullough (Tuerner) 11:19
7. Longueuil: Maro Lanthier (Couvrette, Paiement)
18:45

Pénalités - Darveau Lon, Wallington Hul 3:03, Trem-
blay Lon, Darveau Lon (5-10), Matteau Hul, Manson
Hul (5-10) 9:50, Stern Lon 13:22.

Gardiens - Hull: Graeme Harvey; Longueuil: Robert
Desjardins.

Tirs au but par
Hull 6 7 11-24
Longueuil 9 7 11-27.

Arbitre - Luc Miville.
Assistance - 796.

Trois-Rivières 2 Shawinigan 8

Première période

1. Shawinigan, Patrick Lebeau (S. Lebeau, Le-
febvre) 4:01
2. Shawinigan, Dean Bergeron (Pagé, Lavigne)
10:44

3. Shawinigan, Stéphane Lebeau (Lefebvre, La-
vigne) 13:42
4. Trois-Rivières, Mike Goyer (Dumas, Lefebvre)
18:14

Pénalités - Dumas Trs 3:38, Goyer Trs 5:28, Le-
febvre Sha 17:42.

Deuxième période

5. Shawinigan, Patrick Lebeau (S. Lebeau, Gué-
rard) 7:02
6. Shawinigan, Patrice Lefebvre (Duval, Bois)
10:34

7. Shawinigan, Stéphane Lebeau (Guérard) 14:30
Pénalités - Lapointe Trs 5:48, Banc Trs 8:09,
Lavigne Sha 11:51, Goyer Trs 12:56, Lavigne Sha
16:53.

Troisième période

8. Shawinigan, Luc Duval (Lefebvre, Bois) 11:03
9. Shawinigan, Patrice Lefebvre (sans aide) 12:05
10. Trois-Rivières, Paul Willett (Sarault, Picard)
18:51

Pénalités - Dumas Trs 10:27, Martin Trs, Picard Trs
(2-2), Marcoux Sha 12:34, Banc Trs (2-Ext inc)
12:51, Carrier Sha 13:39, Bergeron Sha 17:24.

Tirs au but par
Trois-Rivières 6 4 10-20
Shawinigan 15 12 12-39.

Gardiens - Trois-Rivières: Dubeau; Shawinigan: Mé-
tievier.

Arbitre - Michel Lemieux.
Assistance - 2037.

LIGUE NATIONALE

Minnesota 6 Toronto 3

Première période

1. Minnesota, Bellows 3 (Hartsburg, Acton) 0:44
2. Minnesota, Lawton 4 (Graham, Musil) 4:49
Pénalités - Tonn Tor 5:17, Wilson Min 11:33.

Deuxième période

3. Minnesota, Lawton 5 (Acton, Hartsburg) 5:04
4. Minnesota, Nilsson 4 (Hartsburg, Wilson) 11:15
(an)

5. Toronto, Leeman 6 (Allison) 16:40 (dn)
6. Minnesota, Graham 10 (Lawton) 19:28
Pénalités - Allison Tor 10:10, Ferguson Tor 15:24,
Gronstrand Min, Clark Tor 18:58.

Troisième période

7. Toronto, Yaremchuk 1 (Dampousse, Allison)
8:40
8. Minnesota, DePalma 3 (Rouse) 8:54
9. Toronto, Courtnall 8 (Leeman) 14:38 (dn)

Pénalités - Wilson Min 3:41, Kotsopoulos Tor
11:36, Allison Tor Bjuggstad Min, Johnson Tor (incon-
duite), Iafate Tor (instigateur, majeure, inconduite
de match), Musil Min (majeure), Plett Min (inconduite
de match) 14:11.

Tirs au but par

Toronto 14 5 11-30
Minnesota 10 11 11-32

Jeux de puissance (buts-occasions) - Toronto:
0-2; Minnesota: 1-5.

Gardiens (tirs-arrêts) - Toronto: Bester (6-4),
Wregget (4-49 1ère, 26-22); Minnesota: Beupré
(30-27).

Arbitre - Gregson; Juges de lignes - Assel-
stine, Lazarowich.
Assistance - 13,259.

St-Louis 2 Detroit 1

Première période

1. St. Louis, Hunter 10 (Evans) 11:18
2. Detroit, Yerman 9 (Probert, O'Connell) 17:49
(an)

Pénalités - Bourgeois STL, Kocur Det 1:23,
Veitch Det 1:40, Kocur Det 5:08, Bothwell STL
16:48.

Deuxième période

Aucun but.
Pénalités - Veitch Det 3:30, Pavese STL 7:32,
McRae Det 11:03, Burr Det 19:39.

Troisième période

Aucun but.
Pénalités - Bourgeois STL 8:42, Cavallini STL,
Raglan STL Burr Det, Sneeps Det 15:59.

Prolongation

3. St. Louis, Hunter 11 (Federe, Evans) 4:10
Pénalité - Aucune.

Tirs au but par

St. Louis 7 9 8 2-26
Detroit 8 5 7 2-22

Richer jouera à l'aile

Samedi 29 NOVEMBRE
11h30
CFCF — SKI BASE
12h00
CFCF — INTERNATIONAL WRESTLING
13h00
CFCF — 1985 GREY CUP REPLAY
14h00
WPTZ — NBC SPORTS - PBA FALL TOUR De Columbus, Ohio, le Budweiser Classic (tournoi de quilles)
15h00
CKRS - CBFT — DEFILE DE LA COUPE GREY En direct de Vancouver. Avec Jean Page et Marie-Josée Turcotte.
CBJET — SPORTSWEEKEND THE GREY CUP PARADE. En direct de Vancouver, le défilé de la Coupe Grey. Avec Terry Leibel.
CFCF — GREY CUP PARADE En direct de Vancouver, le défilé de la Coupe Grey. Avec Dan Matheson et Liz Grogan.
WVNY — CFA COLLEGE FOOTBALL EQUIPES A CONFIRMER.
15h30
WJBK — CBS SPORTS PRESENTS COLLEGE FOOTBALL Du L.A. Memorial Coliseum de Los Angeles, Notre Dame affronte U.S.C. EN DIRECT
WPTZ — NBC SPORTS - THE SKINS GAME De LaQuinta, en Californie, tournoi de golf.
16h30
CBJET — SPORTSWEEKEND
CFCF — WIDE WORLD OF SPORTS
CFER — LUTTE INTERNATIONALE
18h05
CKRS — LES SUPER ÉTOILES DE LA LUTTE
18h30
CFCF — HOCKEY MAGAZINE
20h00
CKRS - CBJET - CBFT — LA SOIRÉE DU HOCKEY / HOCKEY NIGHT IN CANADA En direct du Forum de Montréal, les Whalers de Hartford affrontent les Canadiens.
23h30
WPTZ — SATURDAY NIGHT'S MAIN EVENT VII
Dimanche 30 NOVEMBRE
11h00
CKRS — LUTTE INTERNATIONALE
CFER — SUPER ÉTOILES DE LA LUTTE
12h00
WJBK — THIS IS THE NFL
12h30
WJBK — THE NFL TODAY EN DIRECT
WPTZ — NFL '86 Reportages et pronostics.
13h00
WJBK — NATIONAL FOOTBALL LEAGUE DOUBLEHEADER PROGRAMME DOUBLE. Les Giants de New York reçoivent les Rams de Los Angeles. Et les Raiders de Los Angeles reçoivent les Eagles de Philadelphie.
WPTZ — NFL FOOTBALL Les Bears de Chicago reçoivent les Steelers de Pittsburgh. EN DIRECT
15h00
CBJET — GREY CUP COUNTDOWN Les grands moments de la saison dans la ligue de football canadienne. L'historique du football canadien.
CFCF — GREY CUP GAME (1ère partie).
15h30
CKRS - CBFT — L.C.F. 1986 Retrospective et faits saillants de la saison 1986 de la Ligue canadienne de football.
CJPM — SPORT MAG
16h00
CFCF — GREY CUP GAME (2e partie).
CFER — SPORT MAG
WPTZ — NBC SPORTS - THE SKINS GAME De LaQuinta, en Californie, tournoi de golf.
WVNY — AT & T TENNIS CHALLENGE
16h30
CKRS - CBJET - CBFT — LA COUPE GREY / GREY CUP GAME En direct de Vancouver. EQUIPES A CONFIRMER.
CFCF — CTV SPORTS SPECIAL GREY CUP GAME. En direct de B.C. Place, match de la Coupe Grey. EQUIPES A CONFIRMER.

MONTREAL (PC) — Jean Perron avait deux nouvelles à annoncer, hier, au sujet de Stéphane Richer: une bonne et une mauvaise, un peu comme dans l'histoire du médecin à son patient.

La bonne: Richer jouera ce soir, face aux Whalers.

"Je ne savais pas que j'allais m'habiller", a mentionné Richer, conscient du fait que



Daniel Caza

son rendement ne satisfait pas ses patrons par les temps qui courent.

La mauvaise: "Tant qu'il jouera pour le Canadien, Richer ne sera qu'un remplaçant au poste de centre", a dit Perron.

"Je suis un joueur de centre naturel, mais je ne peux pas jouer à cette position à l'intérieur du style de jeu du Canadien, a convenu Richer. Si nous avions un club offensif, je m'arrangerais. Mais avec un style défensif, ma tâche à l'aile est beaucoup plus simple dans notre territoire."

A défaut de pouvoir évoluer à un poste où il devrait normalement se sentir à l'aise, l'athlète de Ripon se console à l'idée de pouvoir seulement revêtir l'uniforme.

Et Perron lui offre l'occasion de se retrouver en le retournant à l'aile gauche en compagnie de Ryan Walter et de Claude Lemieux.

"Je vais me sentir plus à l'aise qu'au cours des derniers matches, a mentionné Richer, qui a formé un trio flanqué de Sergio Momesso, à gauche, et de Kjell Dhalin, à droite, lors des deux dernières parties. Dans notre zone, je n'aurai qu'à surveiller un défenseur. En attaque, Claude et Ryan vont charger les coins et j'aurai plus d'espace de manoeuvre."

Mélé

Après avoir connu un superbe match contre les Nordiques, au Forum, en marquant deux gros buts en compagnie de Mats Naslund et de Bobby Smith, Richer est retombé dans une profonde léthargie.

"Je n'ai pas bien joué le match suivant à Hartford et, le lendemain à Boston, il (Jean Perron) a décidé de m'accorder un repos, a-t-il expliqué. Je croyais que d'assister à un match des gradins me ferait du bien, mais cela a nui à ma confiance."

"A mon retour au jeu, j'ai fait partie du quatrième trio parce que je ne produisais pas, a-t-il poursuivi. Maintenant, j'ai de la difficulté à me concentrer, parce que j'ai joué trois ou quatre matches à l'aile droite, deux ou trois autres à l'aile gauche et d'autres au centre."

Richer estime que l'on s'est peut-être trop attendu de sa

part à la suite de la partie contre Québec.

"On a dit que les choses avaient bien fonctionné avec Mats et Smitty, a-t-il indiqué. Mais j'ai marqué mes deux buts sans aide..."

De son côté, Perron croit que Richer peut connaître une bonne séquence et que, par la suite, un "petit détail" peut le déranger au point de ne plus fournir le rendement anticipé.

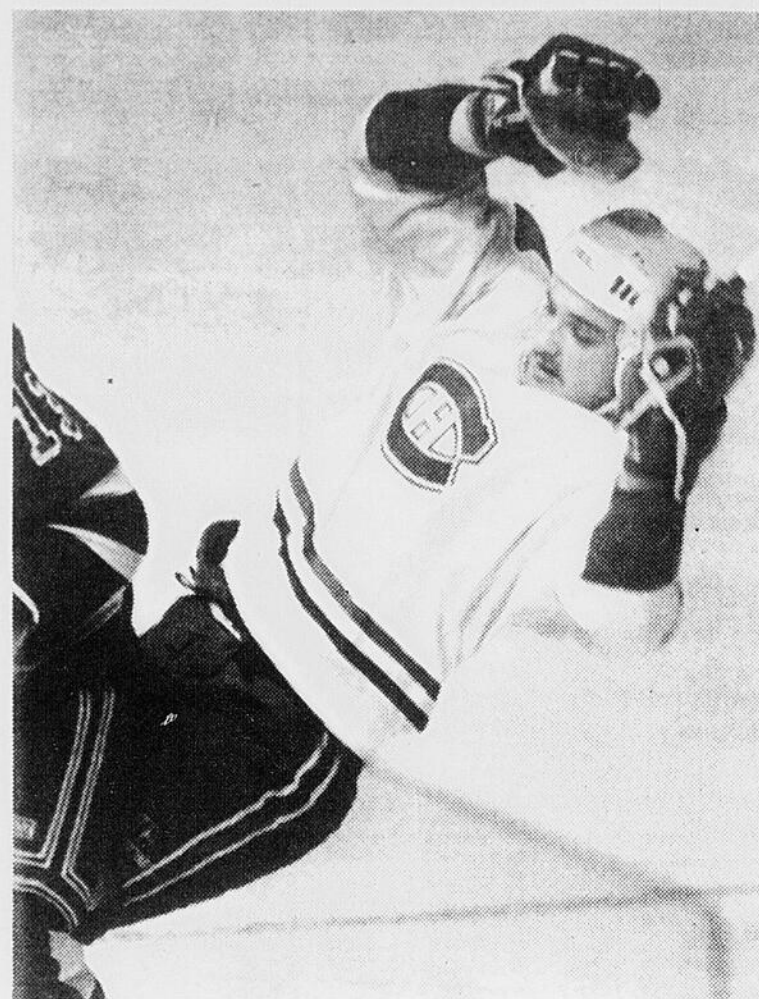
"Je ne sais pas exactement ce qu'il lui faut faire pour se retrouver, a-t-il dit. Il représente un cas particulier et j'en apprend à tous les jours avec lui. Chose certaine, il n'est pas dans le match quand il joue au centre et je l'envoie à l'aile pour qu'il produise davantage."

En bref

D'après Perron, les Whalers seront coriaces ce soir.

"C'est l'équipe qui accuse le moins de défaites dans notre division et ils sont solides à la défensive, a-t-il commenté. Je m'attends à un duel serré."

"Quand nous les avons battus, à Hartford, nous avons probablement disputé notre meilleur match de la saison, a-t-il poursuivi. Nous les avions alors surpris par la vitesse d'exécution de nos jeux."



STEPHANE RICHER... est un joueur de centre naturel, mais le style défensif du Canadien oblige à le faire évoluer à l'aile.

(Laserphoto PC)

Exercice optionnel la veille d'un match

Une chose plutôt rare

MONTREAL (PC) — Il est plutôt rare qu'un entraîneur de la Ligue nationale de hockey commande un exercice optionnel à ses joueurs la veille d'un match.

Il arrive encore moins souvent qu'une telle décision soit prise au deuxième jour de congé de ses hommes et, par surcroît, dans la perspective d'affronter une équipe de sa propre division.

Puis, le Canadien a perdu ses trois derniers affrontements.

Pourtant, à peine une douzaine de joueurs du Canadien ont sauté sur la patinoire du Forum, hier matin. Et ils n'ont pas sué à grosses gouttes.

Certains semblaient heureux d'avoir revêtu l'équipement; d'autres ont donné l'impression d'avoir été forcés de le faire.

Ainsi, on a pu voir s'amuser les Brian Hayward, Ryan Walter, David Maley, Sergio Momesso, Stéphane Richer, Gaston Gingras et Mike Lalor; tandis que l'exercice a paru une corvée pour les Patrick Roy, Guy Carbonneau, Chris Nilan, Petr Svoboda et Chris Chelios.

L'entraîneur Jean Perron ahlisi, pour sa part, de rester dans les gradins, son adjoint, Jacques Laperrière, menant les activités.

"Nous avons eu beaucoup de matches difficiles récemment. C'est bon de donner congé à des joueurs dans les

circonstances. L'exercice était optionnel pour certains et obligatoires pour d'autres", a commenté Perron, sans identifier les joueurs qui ont été soumis à ses directives.

Mais il n'avait sans doute pas besoin de le faire...

En ce qui concerne le fait qu'il n'ait pas dirigé l'exercice, Perron a simplement signalé que son omniprésence peut parfois gêner ses hommes.

"C'est peut-être bon que je m'éloigne un peu des gars dans ce genre de période", a-t-il dit.

Des livres en moins

Quoi qu'il en soit, le pilote du Tricolore a donné une idée des énergies dépensées dernièrement par ceux qui ont pu s'absenter de l'entraînement d'hier.

"Nous sommes revenus amochés de ce voyage, a-t-il précisé. Larry Robinson pesait 197 livres, à l'issue de la pratique d'hier. Il joue ordinairement à 217 ou 218 livres."

"Brian Skrudland, lui, était à 181 livres, alors que son poids normal s'élève à 188-189 livres. Cela démontre à quel point l'effort a été là, malgré les trois défaites consécutives."

Quand on lui a demandé si cet épuisement de certains joueurs avaient un lien avec les performances de Mats

Naslund, auteur d'un but à ses 14 derniers matches et de deux à ses 17 derniers, Perron a sursauté.

"La fatigue n'a rien à y voir. Pas à ce temps-ci de l'année. Mats a certes perdu quelques livres durant la partie à Philadelphie. Mais tout le monde en perd dans un match dur comme cela arrive toujours contre les Flyers", a-t-il indiqué.

Il ne fallait donc pas parler de Naslund et Perron a vite fait de contourner le sujet.

On devait se rapprocher de la source du problème. Un problème découlant d'un conflit interne éloignant les membres officiels de deux clans bien distincts qu'il fallait séparer hier.

Mais pourquoi avoir commandé une séance d'entraînement optionnelle hier, plutôt que jeudi?, a-t-on demandé à Perron.

"Hier (jeudi), la situation exigeait que tout le monde soit ici. Il fallait que tous les joueurs soient ensemble", s'est contenté de répondre le pilote.

Ensemble ou non, le Canadien affronte les Whalers de Hartford, ce soir. Comme cela se produit à chaque année, au sein de toutes les équipes de la Ligue nationale, Perron devra faire en sorte de regrouper ses forces s'il veut retrouver la voie du succès.

Il n'assistera pas aux assises du baseball majeur

Davey Johnson veut renégocier

NEW YORK (AP) — Davey Johnson, le gérant des Mets de New York, vainqueurs de la dernière Série mondiale, n'assistera pas aux assises d'hiver du baseball, au début du mois prochain, et ne remplira plus ses tâches jusqu'à ce que les dirigeants de cette équipe acceptent de renégocier son contrat.

C'est ce que révélait le quotidien new-yorkais "Newsday" dans son édition d'hier.

Le journal indiquait d'autre part que les Mets ont retiré l'offre faite au troisième-but Ray Knight, le joueur par excellence de la Série mondiale.

Johnson a encore deux années à écouler sur un contrat

qui lui rapporte environ \$225,000 (américains) par année. Mais après la Série mondiale, Johnson a dévoilé que son contrat contenait une clause obligeant les Mets à lui consentir une augmentation salariale, si le gérant des Yankees en obtenait une.

Peu de temps après, le mentor des Yankees, Lou Piniella, signait un contrat de deux ans qui lui permettra d'empocher plus de \$600,000.

Le directeur général des Mets, Frank Cashen, a reconnu que cette clause existait et accepté de majorer le salaire de Johnson.

Mais Johnson veut renégocier.

"Je ne sais même pas si mon contrat sera valide l'an prochain. Que pensez-vous de moi? Je ne sais pas comment Cashen voit l'équipe. On n'a pas encore fait appel à mon expertise et on ne le fera pro-



Davey Johnson.

bablement pas", a déclaré Johnson au Newsday.

Il a ajouté qu'on ne le verrait pas aux assises d'hiver du baseball, qui auront lieu à Hollywood en Floride au dé-

but décembre, "s'ils ne veulent pas renégocier mon contrat".

En ce qui concerne Knight, Al Harazin, le vice-président des Mets, a déclaré: "Nous voulons que notre situation au troisième coussin soit bien claire quand nous nous rendrons en Floride".

Knight, qui a touché un salaire de base d'environ \$600,000, plus environ \$60,000 en bonus, veut un contrat garanti de \$1 million par année.

On croit que les Mets ont offert à Knight environ \$1 million, mais ils ne veulent pas lui donner de contrat de plus d'un an. Knight se dit prêt à signer un contrat d'un ou deux ans.

Le joueur de troisième but a d'autre part l'intention de ne pas jouer en 1987, si les Mets ne rencontrent pas ses exigences.

Au filet

MONTREAL (PC) — La direction du Canadien et Chris Nilan devront attendre jusqu'à lundi avant de connaître la décision du vice-président administratif de la Ligue nationale, Brian O'Neill, concernant la possible sanction imposée au policier du Canadien à la suite des incidents survenus à Boston, la semaine dernière, lors d'une altercation avec Ken Linseman.

O'Neill a en effet indiqué, hier, qu'aucune décision n'avait encore été prise à cet égard.

Le vétéran Bob Gainey accomplit des progrès de réhabilitation remarquables et le jour n'est pas loin où il pourra mettre son genou gauche à l'épreuve sur la patinoire.

Gainey, blessé le 5 octobre dernier, lors du dernier match hors-concours, croit même qu'il pourrait effectuer un retour au jeu avant la période des Fêtes.

"Bob court en montagnes en compagnie de Gaétan Le-

febvre et il est capable de lui payer la traite", a commenté Jean Perron, en soulignant que le soigneur du Canadien participe à des marathons.

Le défenseur Gaston Gingras, blessé au genou droit mercredi, à Philadelphie, sera en mesure de reprendre son poste dès ce soir, face aux Whalers de Hartford.

Gingras n'a paru nullement gêné par sa blessure lors de l'exercice optionnel d'hier.

"Hier (jeudi), j'avais peine à plier le genou tellement l'enflure était importante, a indiqué le défenseur le plus productif à l'attaque du Tricolore. Mais j'ai subi des traitements appropriés et mon genou a retrouvé toute sa flexibilité."

Jean Perron n'a pas dévoilé l'identité de son gardien en vue de la partie de ce soir.

"Je n'y ai pas encore pensé sérieusement, a déclaré le pilote. Mais de ce temps-ci, l'un et l'autre se valent."

Boutique

Lance et Compte

Au 1355, des Champs-Élysées (Voisin de la Brise)

MAINTENANT OUVERT

LE PLUS VASTE CHOIX DE HOCKEY DE LA REGION

VOS SPECIALISTES DES SPORTS SUR GLACE

545-6353

Une question-réponse sous chaque capsule dévissable

ENTREZ DANS LE JEU

PARLONS HOCKEY

- **Avec vos capsules dévissables:**
Mettez à l'épreuve vos connaissances sur le hockey. Un jeu question-réponse amusant à jouer entre amis.
- **Avec vos étiquettes Laurentide:**
Participez au tirage. Vous pourriez gagner gros avec vos étiquettes de goulot Laurentide. Si votre nom est tiré, chaque étiquette de goulot Laurentide (ou fac-similé) vous vaudra 100\$, jusqu'à concurrence de 40 000 \$

Participez avant le 27 février 1987. Le tirage aura lieu le 11 mars 1987. Postez votre coupon et vos étiquettes de goulot Laurentide (ou fac-similés) à:

CONCOURS "PARLONS HOCKEY" LAURENTIDE
C.P. 243
Pointe-Claire, Dorval (Québec) H9R 4N9

Ce concours est réservé aux personnes âgées de 18 ans et plus. Règlements complets chez votre licence participant.

Laurentide
est faite pour toi!

74e match de la coupe Grey

Osbaldiston: du trouble à dormir

VANCOUVER (PC) — Paul Osbaldiston éprouve de la difficulté à s'endormir depuis quelques jours.

C'est tout naturel pour un jeune homme de 22 ans qui évoluera devant des millions de téléspectateurs quand il endossera l'uniforme des Tiger-Cats de Hamilton, qui seront opposés aux Eskimos d'Edmonton dans la 74e reprise du match de la coupe Grey.

Mais le botteur-recrue ne s'inquiète pas seulement de ce qui lui arrivera lors de ce match. La vie après le match de la coupe Grey ne semble pas très rose pour Osbaldiston.

Même s'il a terminé au quatrième rang des marqueurs de la Ligue canadienne avec 165 points, dont 39 convertis, 37 placements et 15 simples, son poste n'est pas assuré pour l'an prochain.

Cette saison, Osbaldiston a été le vagabond désigné de la LCF.

Après avoir été le huitième choix au repêchage des Lions de la Colombie-Britannique, il a remplacé le botteur de précision Lui Passaglia au cours des trois premiers matches. Quand Passaglia est revenu au jeu, Osbaldiston a été retranché et a signé un contrat avec les Blue Bombers de Winnipeg pour remplacer Trevor Kennerd, qui avait été blessé après avoir recouvré une échappée.

Après cinq matches, on a indiqué le chemin de la sortie à Osbaldiston, qui s'est retrouvé quelques jours plus tard à Hamilton où les Tiger-Cats étaient à la recherche d'un botteur après que Bernie

Ruoff, un joueur-étoile, se soit blessé à un genou.

Avenir incertain

On s'attend à ce que Ruoff revienne au jeu la saison prochaine, même si le vétéran de 12 saisons dans la LCF a déjà laissé entendre qu'il pourrait tenter sa chance dans la Ligue nationale l'an prochain.

"Quand je pense à cela, j'ai de la difficulté à trouver le sommeil, mais j'ai dû me débrouiller dans de telles conditions pendant toute la saison, a dit le jeune botteur hier à l'issue de l'exercice des Tiger-Cats. Je dois oublier tout cela quand je saute sur le terrain."

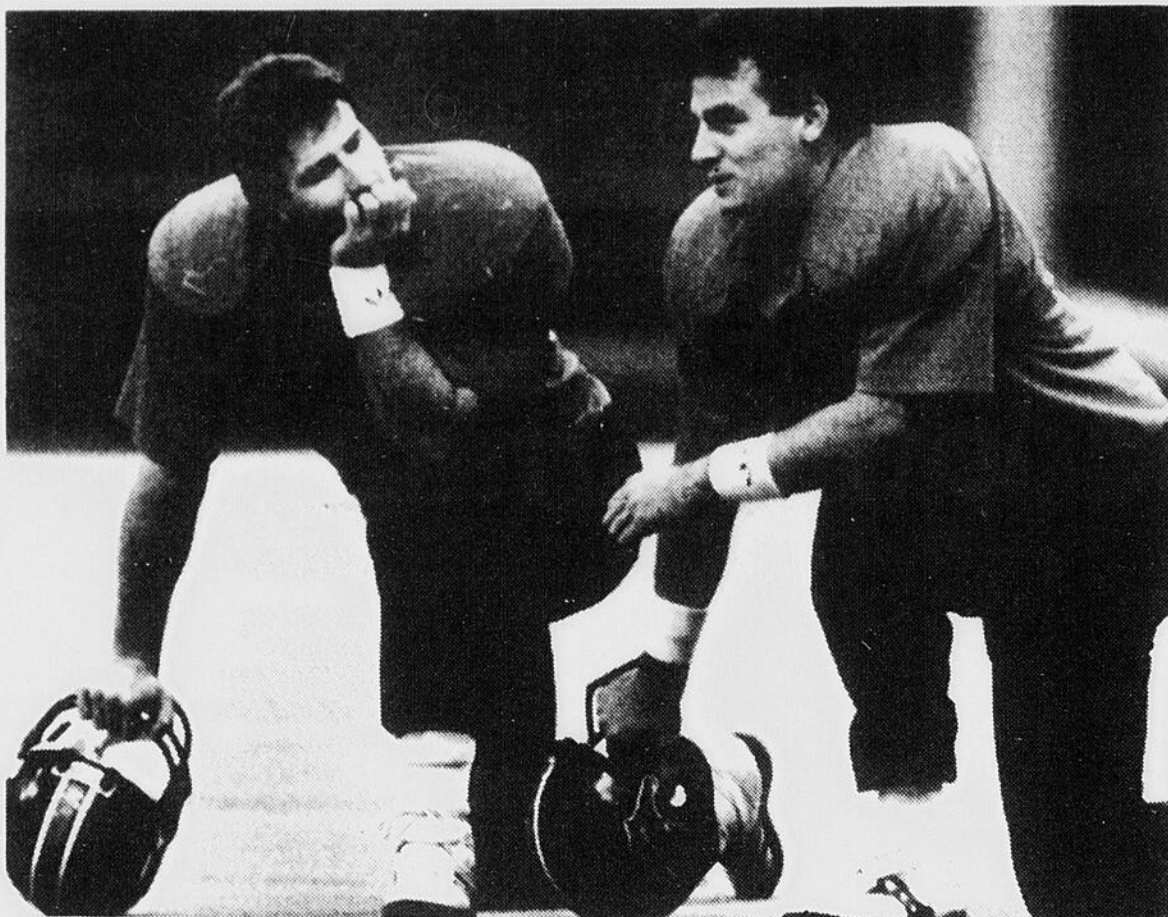
Mais ce jeune homme a l'habitude de vivre en vagabond. Après un seul semestre au Western Montana College, il a voyagé avec le groupe rock Widow avant de jouer au football junior à Richmond en Colombie-Britannique.

C'est peut-être un cliché, mais dans son cas, c'est vraiment significatif qu'il dit que c'est un rêve qui se réalise que de participer au match de la coupe Grey.

Il a toujours été un supporter des Lions et il s'est retrouvé très souvent assis dans les gradins du B.C. Place avec ses amis. Ces derniers seront là dimanche et c'est lui qu'ils applaudiront.

"C'est très important pour moi, a dit Osbaldiston. Cela me fait chaud au cœur."

S'il a bien fait lors des bottés de placement, on a critiqué son travail à titre de botteur de dégagement. Son entraîneur Al Bruno mentionne qu'il visera les lignes de côté



REPOS — Les deux quarts-arrières des Tiger-Cats, Ken Hobart (à gauche) et Mike Kerrigan, prennent quelques instants de repos au cours

de la séance d'entraînement d'hier à Vancouver. Le grand jour s'en vient.

(Laserphoto PC)

lors des dégagements pour empêcher les longs retours, stratégie qui a porté fruit la semaine dernière contre les Argonauts de Toronto.

Pour ce qui est des bottés de placement, Osbaldiston aime bien évoluer sous le toit du

B.C. Place.

"Il n'y a pas d'excuse ici. On ne peut blâmer nos contre-performances sur le vent, la pluie ou l'état du terrain. Ici, il y a le botteur et les poteaux des buts."

Mais même si les Cats rem-

portent la coupe dimanche, il devra peut-être tout recommencer la saison prochaine.

"J'aimerais trouver une place stable avec une équipe, a-t-il. Je ne veux certes pas revivre ce que j'ai vécu cette année."

Campbell compare

VANCOUVER (PC) — Hugh Campbell et la coupe Grey ont repris une belle romance après trois ans de séparation.

L'architecte, à titre d'entraîneur-chef, de cinq championnats consécutifs à Edmonton est revenu cette année sur la scène du football canadien, dans un rôle différent.

Campbell compare les Eskimos de cette année à ceux de 1977, qui ont préparé la dynastie qui a duré de 1978 à 1982.

"Au point de vue développement, cette équipe est à peu près au même point qu'ou nous en étions en 1977, soutient le directeur-gérant. Nous étions jeunes à l'époque, précise-t-il, et pas certains de notre potentiel. Nous manquions d'expérience et avons perdu la coupe Grey (contre les Alouettes), mais les bases étaient jetées."

Le retour de Campbell avec les Eskimos, après un séjour d'un an avec l'Express de Los Angeles (USFL) et de deux ans avec les Oilers de Houston (LNF), a précipité le départ de Norm Kimball pour Montréal, où il tente tant bien que mal de sauver la concession des Alouettes.

Les Eskimos en seront dimanche à Vancouver à une septième participation en 10 ans à la finale nationale.

"Nos succès cette année sont dues à la défensive, qui a été capable de contenir nos adversaires jusqu'à ce que l'attaque se mette en branle, soutient Campbell. L'entraîneur (Jack) Parker a fait du travail remarquable en jonglant avec son personnel, compte tenu du grand nombre de blessés. Nous avons perdu des joueurs-clés et Jack a presque dû faire le travail d'un magicien."

Pas d'ingérence

Campbell, 45 ans, a gagné sa première coupe Grey en 1966 dans l'uniforme des Roughriders de la Saskatchewan, quand il a capté une passe de touché dans une victoire contre Ottawa, justement à Vancouver. Alors que plusieurs observateurs s'attendaient à le voir influencer le travail de Parker, il a laissé celui-ci et ses assistants diriger l'équipe à leur guise.

Il a plutôt travaillé avec les dépisteurs Frank Morris et Ray Newman pour trouver en cours de saison des remplaçants du calibre des Jeff George, Greg Harding, Doug Allen et Henry Williams, lui-même blessé.

"Je crois être beaucoup plus décontracté comme directeur-gérant que comme en-

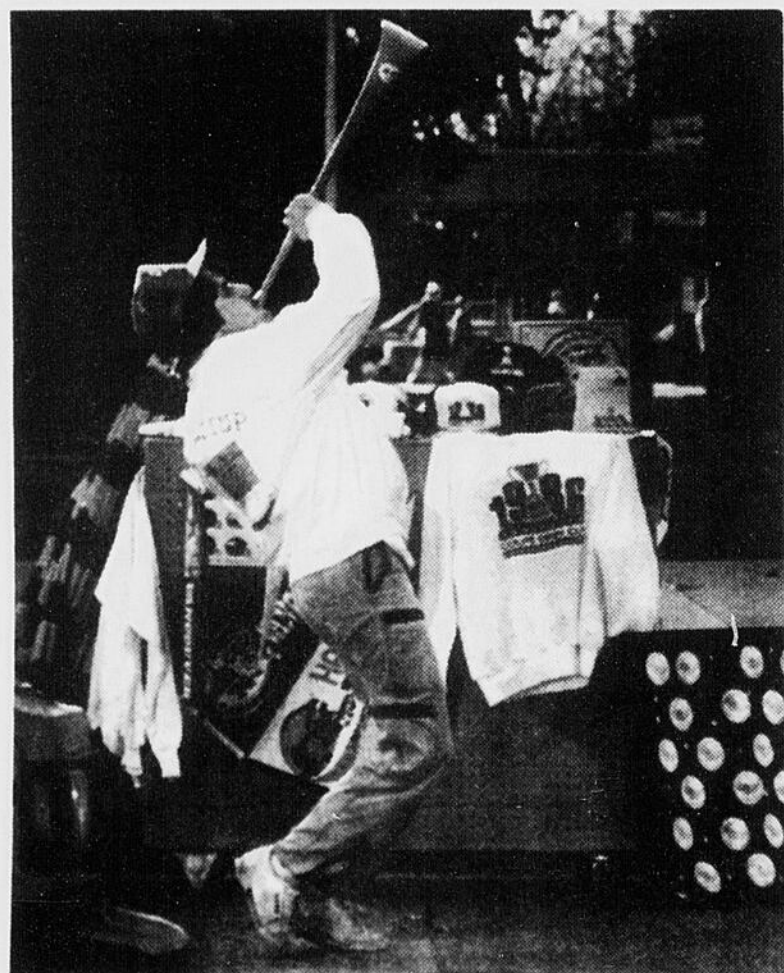
traîneur, déclare Campbell. Mais je deviens très nerveux durant les matches, même si c'est un autre type de nervosité.

"Le travail d'entraîneur-chef, poursuit-il, est remarquable parce qu'un type doit s'occuper de chaque détail, chaque joueur. Il doit répondre à plusieurs questions qui peuvent influencer le moral de son équipe ou de l'adversaire. Le poste de directeur-gérant est peut-être aussi exigeant, mais pas avec le même genre de pression."

"Quand je regarde un match, je ne suis pas toujours d'accord avec les décisions des entraîneurs, admet-il, mais c'est normal. De toute évidence, Jack a pris toutes les bonnes décisions jusqu'ici, alors je lui ai seulement dit de faire confiance à son instinct."

Campbell a répété qu'il n'envisageait aucun changement même si Parker, 54 ans, a éprouvé des problèmes de santé.

Considérant l'édition 1986 des Eskimos, la qualité que Campbell dit préférer est l'enthousiasme des joueurs, surtout après les blessures qui ont mis fin à la saison de James Bell et Laurent Deslauriers et la suspension imposée à Hector Pothier, découvert en possession de drogue.



VENTES DIFFICILES — Les ventes sont difficiles dans plusieurs kiosques de souvenirs à Vancouver. C'est pourquoi ce jeune vendeur a décidé de faire un peu de bruit pour attirer les clients.

(Laserphoto PC)

Un peu comme une «reprise»

PARK CITY, Utah (AFP) — Cela ressemble à une «reprise»: les meilleures skieuses internationales remontent les pentes et retrouvent la Coupe du monde de ski alpin presque à l'endroit — et dans les positions — où elles l'avaient laissée à la fin de la saison dernière.

Aujourd'hui, à Park City dans l'Utah, la Suissesse Vreni Schneider et la Yougoslave Mateja Svet vont ainsi reprendre en slalom géant le duel qu'elles s'étaient âprement livré sur les pistes nord-américaines, en mars dernier.

Schneider, victorieuse de la Coupe du monde de la spécialité en 1985-86 est, cette fois encore, la favorite.

Elle s'est rappelée au bon souvenir de ses adversaires, samedi dernier en Italie lors de la «répétition» de Sestrière, en finissant deuxième au slalom derrière sa compatriote Brigitte Gadiet.

De plus, gagner les deux premiers géants de la saison à Park City, puis à Waterville

Valley, une semaine plus tard, ne ferait que confirmer son goût marqué pour le «re-make», puisqu'elle avait commencé la saison 1984-85 par deux victoires (à Maribor et Oberstaufen) et connu le triomphe dans la station du New Hampshire.

Svet, victorieuse dimanche à Sestrière, semble toutefois bien déterminée à modifier ce scénario. En remportant le géant de Park City, la skieuse originaire de Laibach ne ferait que continuer sur sa lancée, puisqu'elle avait gagné à Bromont, au Québec, l'ultime épreuve de Coupe du monde, la saison dernière.

Chez les Nord-américaines, la Canadienne Liisa Savijarvi, qui s'est entraînée au cours des dernières semaines sur l'autre versant des Rocheuses, à Keystone au Colorado, devrait avoir son mot à dire.

En slalom, enfin, la Suissesse Erika Hess, déjà victorieuse à Park City en 1984 et 1985, semble la mieux placée. Elle a démontré l'an passé

qu'elle est capable de gagner dans la station de l'Utah.

Dans la neige et le brouillard, pas moins de 31 skieuses

avaient alors trébuché sur le parcours hyper-sélectif tracé par l'Américain Aldo Radamus, mais, imperturbable, la

gagnante des Coupes du monde de slalom 1983-84 et 1984-85 s'était montrée à la hauteur de sa réputation.

VOTRE PARTENAIRE EN AFFAIRES... VOTRE C.A.

En recourant à la compétence d'un C.A. en matière de planification financière, de fiscalité, de comptabilité de gestion et de vérification, vous vous assurez les services non seulement d'un expert mais aussi d'un partenaire qui peut contribuer à votre succès en affaires.

BOIVIN, DARVEAU & ASS. C.A.

1299, des Champs Élysées
Chicoutimi, Québec
G7H 6V2
Tél.: (418)
549-6611

GAGNON, TREMBLAY, VAILLANCOURT et ASSOCIES

Comptables agréés
3310, boul. St-François,
Jonquière, P.Q.
Tél.: 547-2673
UNE ÉQUIPE D'ICI

Bolduc & Gagnon

Comptables agréés
Luc Bolduc, CA Gabriel Gagnon, CA
393, rue Racine est - Suite 300
Chicoutimi - C.P. 507 - G7H 5C8 - Tél.: 545-4595

LEMIEUX, CÔTE, MARCOTTE, MORISSETTE & ASSOCIES

Comptables agréés
Alma, 515, Sacré-Cœur O,
G8B 1M4 - Tél.: 668-2324
Métabetchouan, 15, St-Antoine
G0W 2A0 - Tél.: 349-2814
La Tuque, 290, St-Joseph
G9X 3Z8 - Tél.: 523-7629

CHARETTE, FORTIER, HAWEY/TOUCHE ROSS

Comptables agréés
MONTREAL, LONGUEUIL, QUEBEC, HULL, CHICOUTIMI,
JONQUIERE, LA BAIE, ALMA, ROBERVAL, ST-FELICIEN,
DOLBEAU, CHIBOUGAMAU, LA MALBAIE
Bureaux dans les principales villes du Canada, des États-Unis et dans
86 autres pays
...UN PARTENAIRE DE CHOIX

PELLETIER & GRAVEL

Comptables agréés
245, rue Riverin, Place Haute-Ville
Caser Postal 1323
CHICOUTIMI, Qc - G7H 5G7
(418) 696-3553

COUTURE, PERRON, BOILAT & ASSOCIES

Comptables agréés
1264, boul. Walberg, Dolbeau - 276-1152
1020, boul. Saint-Cyrille, Normandin - 274-3152
720, rue Otis, Suite 3, Carrefour Panasso
Roberval - 275-5313

RAYMOND, CHABOT, MARTIN, PARE & ASSOCIES

Comptables agréés
Chicoutimi, 72, ouest, rue Jacques-Cartier
549-4142
Ville de La Baie - 105, rue Elgin - 544-6847

GAGNON, COUILLARD, GAGNE & ASSOCIES

maintenant
CHARETTE, FORTIER HAWEY/TOUCHE ROSS
Comptables agréés
2433, rue St-Dominique, Jonquière, Qué.
G7X 6L1 - Tél.: (418) 542-9523

Saut à skis à Calgary

Des correctifs s'imposeront

CALGARY (PC) — L'épreuve de saut à ski de 90 mètres aux Jeux olympiques de Calgary nécessitera des corrections.

«S'il y avait un vent comme aujourd'hui, il serait impossible de sauter; ce serait un cirque», a déclaré hier l'entraîneur finlandais Matti Pulli, après un entraînement en vue d'une compétition internationale disputée par des vents de l'ouest de 28 à 48 kilomètres-heure.

Le maximum acceptable est de 18 km-h.

L'entraîneur canadien Andreas Saehlie soutient lui aussi que la piste est trop exposée au vent et suggère un écran de protection.

Roy Anderson, le président des compétitions olympiques, affirme qu'un écran ou un système d'éclairage sont deux solutions possibles. Il préfère la dernière pour prévenir des vents qui surviennent généralement le jour. Mais il en coûterait \$300,000 et aucun projet à cet effet n'est actuellement planifié.

«Le problème a été identifié», se console Anderson.

La semaine dernière, le meilleur sauteur canadien, Horst Bulau, s'est blessé en atterrissant dans un champ de roches au bout de la piste. Il a par le fait même ruiné ses skis sophistiqués.

SPORT

545-1112

CANADIEN
JUNIOR
DE VERDUN

VS

SAGUENEENS
DE CHICOUTIMI



Ce soir, 17 heures
Position 13

En collaboration avec:
Le Disco-Bar l'Inédit de St-Ambroise
et Perron Auto
Boul. Talbot, Chicoutimi

Ordre des comptables agréés du Québec



Stéroïdes anabolisants dans le football

Les joueurs n'ont pas le choix

JACKSON, Wyoming (AP) — L'ancien joueur des Steelers de Pittsburgh, Steve Courson, a déclaré hier que plusieurs joueurs de la Ligue nationale de football sont opposés aux stéroïdes anabolisants, mais qu'ils en font usage pour demeurer compétitifs sur le terrain.

"Ce sport est violent, les joueurs se retrouvent impliqués dans de véritables guerres et ils doivent faire usage de produits chimiques pour survivre", a dit Courson, qui a porté les couleurs des Steelers du temps où ils gagnaient des Super Bowls. Courson écrit présentement un livre sur l'usage des drogues dans la LNF.

"Ces produits chimiques peuvent être des anti-

douleurs, de la cortisone ou des anabolisants", a-t-il expliqué.

Un choix de cinquième ronde en 1977, Courson a joué son football collégial à South Carolina. Il a expliqué que le football professionnel a changé de façon dramatique au cours des 10 dernières années à cause de l'usage des anabolisants.

"Quand je suis arrivé dans la ligue, je ne levais même pas de poids, a-t-il dit. Aujourd'hui, aucun joueur ne peut survivre s'il ne lève pas de poids."

"Le fait de prendre des stéroïdes anabolisants donne un avantage certains et les joueurs sont obligés d'en faire usage pour ne pas prendre du recul, par rap-

port aux adversaires. Au plan émotif, c'est très difficile à supporter parce plusieurs joueurs doivent ainsi agir contre leur gré et leurs convictions morales."

Courson a porté les couleurs des Steelers de 1977 à 1983 avant de passer aux Buccaneers de Tampa Bay. Il a pris sa retraite l'an dernier.

Courson, qui doit publier son livre en juin, veut avertir les joueurs collégiaux des dangers de l'usage des anabolisants.

"Les jeunes joueurs doivent être mis au courant de ce qui se passe vraiment, a-t-il dit. Avec ce livre, j'espère faire partager mon expérience, dire ce que j'ai vu et vécu dans la LNF."

Courson veut que son bouquin porte le titre de "Champs de bataille chimiques". Il a mentionné qu'il a pris des stéroïdes pendant deux ans au cours de sa carrière et qu'il s'est aperçu en 1984 quand il portait les couleurs de Tampa Bay, qu'il avait un rythme cardiaque anormalement élevé.

"Mon cœur fonctionnait à 160 battements par minutes et cela m'a effrayé, a dit Courson. Les docteurs m'ont soigné et ont dit qu'ils ne savaient pas vraiment si les stéroïdes étaient en cause."

"C'est alors que j'ai arrêté d'en prendre. J'ai décidé que je ne jouerais plus qu'une seule autre saison au football et que si je ne pouvais pas me débrouiller sans pro-

duits chimiques, j'abandonnerais."

Courson prétend que les dirigeants de la Ligue nationale savent fort bien que les joueurs font usage courant de stéroïdes anabolisants, mais ils ne font rien pour remédier à la situation.

"Ils ont fait le tour de la ligue pour dire aux joueurs qu'ils ne devraient pas en user, a-t-il dit. Mais ensuite, ils s'en retournent dans leurs bureaux et ferment les yeux."

"Je ne cois pas que les stéroïdes anabolisants soient le seul problème de la LNF. Il faut sortir ces substances des collèges et des écoles secondaires. C'est un problème de toute la société."

Autre week-end du football américain

Les Broncos devraient très bien s'en tirer

Les Broncos de Denver présenteraient une fiche remarquable s'ils n'avaient pas eu à faire face à des équipes new-yorkaises. A deux reprises cette saison, les Broncos et John Elway ont été battus par

une équipe mieux préparée ou qui a tiré profit de jeux clés aux bons moments.

Une chance pour eux que les Jets ou les Giants de New York n'apparaissent plus à leur calendrier en 1986, parce que les Broncos seraient menacés par les dangereux Raiders de Los Angeles, installés au deuxième rang de la section Ouest de la conférence Américaine.

Les Broncos n'ont qu'un match d'avance sur les Raiders. Mais en raison des deux victoires contre ces derniers, les hommes de Dan Reeves ont en fait deux matches de priorité, puisqu'une égalité au premier rang tournerait à leur avantage.

En fin de semaine, les Broncos recevront les Bengals de Cincinnati, qui, bon an mal an, parviennent à conserver une égalité au premier de la Centrale. Il appert que les Broncos ont perdu la rencontre de la semaine dernière en raison d'un seul mauvais jeu, quand George Martin a intercepté un tir d'Elway et a retourné le ballon pour un touché.

Par chance pour les Broncos, les Bengals n'ont pas de Lawrence Taylor à leur ligne secondaire.

Le match devrait quand même être serré. Mais les Broncos ont un personnel plus complet que celui des Bengals et devraient s'en tirer avec une 10^e victoire cette saison.

Rams de Los Angeles à New York (Jets)

Si aucun des joueurs de première ligne défensive des Jets n'est en mesure de reprendre le collier dimanche — Joe Klecko pourrait cependant être de la partie — Eric Dickerson connaîtra une autre rencontre mémorable en portant le ballon sous son bras.

De la façon dont Lorenzo Hampton a percé le premier mur des Jets lundi soir, il suffirait de quelques bonnes trouées de la part des joueurs de ligne à l'attaque des Rams pour que Dickerson obtienne de longs gains. Les longues courses faciliteront également la tâche au quart Jim



Yves D'Avignon

Everett, qui commencera un deuxième match consécutif derrière la ligne de mêlée des Rams.

La défensive des Jets — il a été facile de le constater lundi dernier — est très poreuse sans ses quatre joueurs de premier plan (Klecko, Marty Lyons, Mark Gastineau et Lance Mehl). Si Klecko peut revenir au jeu, la faiblesse défensive sera beaucoup moins évidente.

Sur le plan défensif, les Rams sont bien meilleurs que les Dolphins. Ces derniers ont pourtant accordé trois points seulement à l'attaque souvent dévastatrice des Jets.

Il ne faut pas compter les Jets pour des proies faciles. Ils devraient être gonflés à bloc pour ce match. Mais les Rams gagneront cette rencontre.

N.-Angleterre en N.-Orléans

Une défaite des Jets permettrait aux Patriots de rejoindre l'équipe new-yorkaise au premier rang de la section Est de l'Américaine. Mais il faudra pour ce faire qu'ils viennent à bout des Saints de la Nouvelle-Orléans.



DOUG FLUTIE...partagera le travail avec Mike Tomczak au poste de quart pour les Bears de Chicago, suit à l'absence de Jim McMahon.

(Laserphoto AP)

Cette égalité n'est pas encore acquise, mais devant une défensive qui permet peu, les Saints n'ont toujours pas l'air d'une équipe championne. La lutte qui se dessine d'ailleurs devant les Saints pour l'obtention d'une place dans les séries éliminatoires n'est pas à leur avantage. Il reste les Dolphins à domicile, et les Falcons et les Vikings sur la route.

Une place à titre de meilleurs deuxièmes semblent maintenant être la seule façon pour les Saints d'atteindre les éliminatoires.

Mais la défaite qu'ils subiront contre les Patriots réduira leurs chances d'obtenir un laissez-passer pour l'après-saison.

Giants de NY à San Francisco

Les Giants semblent avoir trouvé tous les moyens pour remporter des matches. Quand ce n'est pas la défensive qui réussit le jeu clé, c'est un joueur d'attaque peu connu qui s'illustre en fin de

rencontre.

Sans compter que le botteur de précision Raul Allegre a retrouvé confiance et précision.

L'adversaire n'est pas le moindre. Les 49ers de San Francisco sont également impliqués dans une course intéressante pour le premier rang de la section Ouest de la Nationale. Mais la cohésion au sein de l'attaque des 49ers n'est pas encore complète. Du moins, ça semblé être le cas contre les Redskins de Washington il y a deux semaines. L'affrontement contre les Falcons d'Atlanta, remporté 20-0 par les 49ers dimanche dernier, ne peut pas être pris en considération étant donné la faiblesse de l'adversaire.

Les Giants ont ce qu'il y a de mieux défensivement. Peut-être existe-t-il une petite lacune du côté de la défensive tertiaire. Ce qui devrait plaire à Montana et à sa cible préférée, Jerry Rice.

Les Giants sortiront gagnant de l'affrontement de lundi soir.

Autres matches

Les Bears de Chicago, sans Jim McMahon, auront fort à faire pour conserver leur élan victorieux. Mike Tomczak et Doug Flutie se partageront le travail de quart régulier d'ici la fin du calendrier. C'est la première fois en deux ans que les Bears ont un tel obstacle à surmonter. Contre les Steelers, une équipe qui joue bien depuis un mois, l'obstacle deviendra pratiquement impossible à surmonter. Le résultat de ce match s'ajoutera aux pointages surprises enregistrés jeudi...

Les Dolphins reçoivent les Falcons d'Atlanta et devraient normalement l'emporter. Ca devrait être également le cas des Chiefs de Kansas City contre les Bills de Buffalo, qui égaliseront ainsi le record de défaites sur la route des Oilers de Houston (23).

Quant aux Browns de Cleveland, ils auront très peu de mal à vaincre les Oilers. Les Raiders de Los Angeles continueront à chauffer les Broncos en remportant une victoire contre les Eagles de Philadelphie.

A prévoir, des victoires des Chargers de San Diego (Indianapolis), des Vikings du Minnesota (Tampa Bay) et des Redskins de Washington (St-Louis).

(Jusqu'ici cette semaine 0 en 2. Cette saison 113.5 en 170, 66.7 pour cent).

Bonne journée pour la région

JONQUIERE (DB) - Trois patineurs du Saguenay-Lac-Saint-Jean occupent le premier rang de leur catégorie respective à l'issue de la première journée des championnats québécois de patinage artistique, qui s'animent au Palais des Sports et au Foyer des Loisirs de Jonquière.

Sébastien Morin, des Anneaux Bleus de La Baie, a offert la meilleure performance chez les pré-novices A. Dans la même catégorie, Kevin Boucher, de Jonquière, a mérité la cinquième meilleure note.

Chez les juvéniles, catégorie A, Gaétan Desbiens, d'Alma, a affiché la meilleure tenue pour être déclaré vainqueur. Dans la catégorie C, Yves Martin, de Métabetchouan, a également présenté la meilleure prestation. Dans le juvénile B, Jean-François Lavoie, de Chicoutimi, a mis la main sur une intéressante cinquième place.

Dans une épreuve très attendue chez les seniors, dames, Annie Saint-Hilaire,

de Jonquière, a terminé les figures au quatrième rang. Elle qui souhaite monter sur le podium doit miser sur les programmes long et court pour hausser sa note.

La situation est loin d'être



Denis Bouchard

désespérée pour Annie. Son score est près de la deuxième et les juges ont été impressionnés par sa prestation. La Jonquéroise a toujours en tête l'idée d'arracher une médaille. C'est Charlene Wong qui mène la classe senior. Elle devance Julie Braut et Marie-Claude Tremblay.

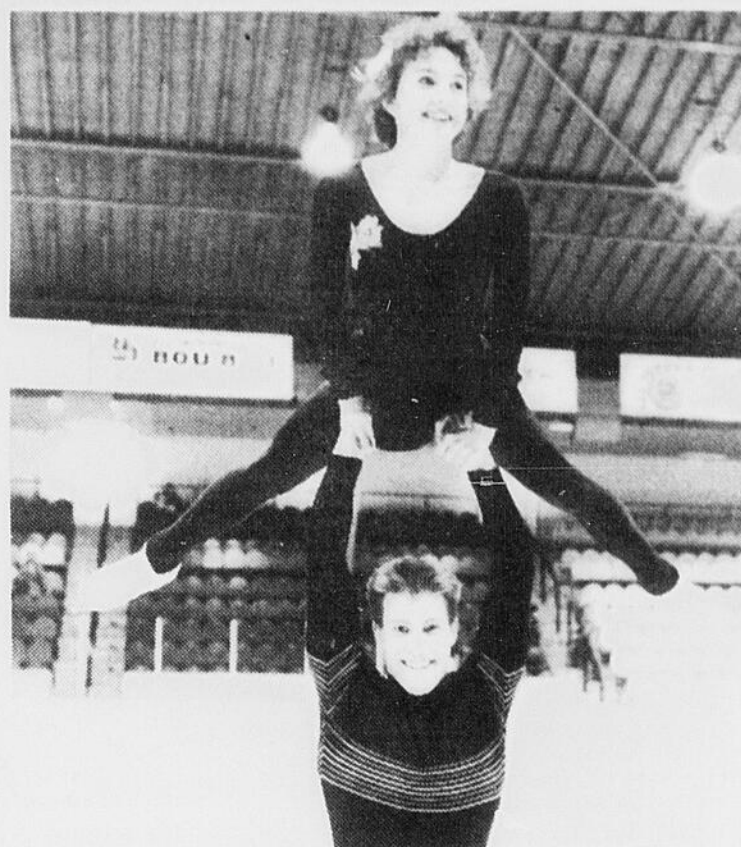
Il y a eu d'autres résultats encourageants pour les athlètes régionaux, cette fois-ci de la part des filles. Dans la classe juvénile, catégorie C, Audrey Girard dé-

tient une seconde place dans l'attente des programmes. Sylvie Desbiens, d'Alma, se retrouve près de Girard, au quatrième rang. Isabelle Thibeault, de Chicoutimi, s'est gagnée une huitième place.

Chez les B, Mylène Bélanger, d'Alma, est aussi en bonne position. Son troisième rang lui permet d'espérer beaucoup. Quant à Caroline Boivin, sa performance lui a valu une 17ième place.

Du côté des novices, section féminine, Julie Lévesque, de Chicoutimi, a terminé la journée au 10ième rang. Rachèle Desbiens, d'Alma, a pris la 16ième place et Suzie Gagnon, de Jonquière, la 17ième. Chez les garçons, Patrice Girard, de Chicoutimi, a terminé 11ième.

Ces résultats comptent pour le tiers de l'évaluation. Les activités reprennent à 12 h 30, au Palais des Sports et à 10 h 45, au Foyer des Loisirs. Plusieurs finales, programme court, danse et variation sont au programme.



SOURIRE — En patinage artistique, le sourire est de mise. Guy Scott et sa partenaire, Annie Lemaire en savent quelque chose.

(Photo Réal Tremblay)

Les figures ne sont pas spectaculaires

JONQUIERE (DB) - Il n'y a vraiment rien à faire. On continuera toujours de dire que les championnats de patinage artistique sont plus intéressants vers la fin. Le préambule que sont les fi-

gures sera toujours réservé aux juges et aux parents.

Hier, lors de la journée d'ouverture des championnats québécois de patinage artistique, présentés au Palais des Sports et au Foyer

des Loisirs de Jonquière, il n'y a pas eu exception. Les amateurs attendent à aujourd'hui et demain, a-t-on dit.

Les figures c'est quand même cocasse à regarder.

Les patineurs et patineuses, en survêtement pour la plupart, exécutent lentement une série de manoeuvres. Tout est dans la précision de leurs coups de lame.

Après leur prestation, les juges multiplient les chassés-croisés en fixant religieusement la glace. Un peu comme s'ils cherchaient un objet précieux. Ce qu'ils regardent sont les traces de patins. La symétrie des formes et la rondeur des cercles sont évalués. Les val-

seurs et valseuses doivent préférablement suivre le même axe. C'est alors signe qu'ils sont bien rodés.

Une fois que le petit manège est compris, le spectacle perd de sa saveur. Oui, parce que c'est intrigant de ne pas savoir ce que les athlètes font exactement.

Une fois que Réjean Lapointe, le vice-président au comité technique, eût tout expliqué avec une patience d'ange, j'avais hâte à aujourd'hui!

Qualifications pour les championnats du monde

Caroline Delisle sera du groupe

CHICOUTIMI (DB) - La période de réhabilitation de Caroline Delisle est terminée. Elle a été convoquée, à sa plus grande surprise, à une réunion de qualification des 15 meilleures raquettes canadiennes, qui aura lieu mercredi et jeudi, à Toronto.

La championne de la rencontre accompagnera Carling Bassett et Helen Kelesi au championnat mondial des 21 ans et moins, présenté en février, à Halifax.

De retour à l'entraînement depuis quatre semaines, après un arrêt forcé de deux mois pour soigner un dos défectueux, Caroline Delisle accueille chaleureusement la nouvelle. «Ca tombe bien parce que j'avais le goût de compétitionner. Je ne m'attendais pas à ça, mais il n'est pas question de laisser passer une chance pareille», commente-t-elle.

Suivant ses propos, tout est à point. Le dos, la technique et la forme physique sont au

même point qu'en août dernier. «Je me sens aussi bien, dit-elle, sauf que j'ai perdu deux mois.»

Ca n'embête pas la Chicoutimienne de 17 ans de commencer par un important tournoi où toutes les aspirantes sont prêtes à y laisser leur peau. «J'aborde le tournoi sans aucune pression. Je me sens capable de passer à travers les filles. Si j'avais un doute sur mes capacités, je n'aurais pas accepté l'invitation. J'y vais pour aller le plus loin possible», claironne-t-elle.

Après cette qualification, elle reviendra terminer sa session à la polyvalente Dominique-Racine. Elle repartira le lendemain de Noël pour prendre part au tournoi international Rolex de New York. Les cracks du métier seront toutes présentes. Entretemps, elle souhaite faire un tournoi provincial.

Caroline donne l'impression de sortir d'un intermi-

nable calvaire. «Ca va me faire du bien de changer de

décor. J'ai travaillé fort pour retrouver mes moyens et la

motivation est là aussi», conclut-elle.

Rapido

Le CNJO à Québec

38 nageurs et nageuses du club de natation de Jonquière participent, à compter d'aujourd'hui, à une compétition provinciale de natation de niveaux B et C. La rencontre, présentée à l'Arpédrome de Charlesbourg, s'étendra jusqu'à demain. Pour les jeunes représentants de Jonquière, il s'agit de la première épreuve hors du Saguenay-Lac-Saint-Jean cette saison. Certains devraient être en mesure de faire bonne figure.

Basket-ball à Dominique-Racine

Deux équipes de basket-ball du Séminaire de Trois-Rivières sont à Chicoutimi, aujourd'hui, pour affronter

leurs vis-à-vis de l'école Dominique-Racine. Cet après-midi, à 14h, les cadets de la Ligue métropolitaine AAA occuperont le gymnase. Les locaux tenteront alors de remporter une deuxième victoire, ce qui leur donnerait une fiche de .500. En soirée, les deux équipes juvéniles s'affrontent, au même endroit à 19h30.

Basketball régional

Cinq parties ont lieu en fin de semaine dans la ligue de basketball régional. Chez les benjamines, aujourd'hui, à 10 h, l'équipe du Arvida jaune rend visite à Saint-Félicien. A 13 h, Arvida blanc affrontera Saint-Félicien. Du côté des cadettes, les Optimistes visi-

tent les Espoirs de Chicoutimi. Demain, les Jeannoises croisent le fer avec les Espoirs, à 10 h et à 11 h, le Lycée et les Optimistes se rencontrent.

Officiels à Vancouver

VANCOUVER (PC) — John Ireland, de Simcoe, en Ontario, sera l'arbitre-en-chef pour un deuxième match consécutif de la coupe Grey.

Agé de 40 ans, le vétéran de huit campagnes dans la LCF en sera à sa quatrième présence à la finale nationale.

Il sera assisté de Bill Jones, de Sainte-Martine, au Québec, ainsi que de Ken Lazaruk (Winnipeg), Ross Saunders (Ottawa), Larry Rohan et Brian Donnelly (Vancouver).

Laisseriez-vous votre fils boxer?

Olivette avait dit «jamais»

JONQUIERE -- «Maman, papa, je veux faire de la boxe.»

Comment réagiriez-vous si votre fils de 12, 13 ou 14 ans vous annonçait un jour qu'il désire pratiquer cette discipline souvent décriée pour l'image violente qu'elle projette?

Olivette Ouellet n'a pas hésité une seule seconde lorsque la question lui a été posée par son fils, Stéphane, il y a deux ans et demi: «Je l'ai regardé dans les yeux et j'ai dit «jamais, j'a-m-a-i-s»; dans mon esprit, la boxe et la lutte, c'était de la violence; il n'en était pas question», raconte la mère de celui qui participera, cet hiver, aux Jeux du Canada, en Nouvelle-Ecosse.

Mais après avoir essayé le hockey, le ski alpin, la gymnastique et le plongeon, Stéphane Ouellet était bien décidé à regarder du côté de la boxe, encouragé par sa grande sœur qui suivait alors assidument les activités du Club de boxe de Jonquière. En revenant à la charge à quelques reprises, il a finalement convaincu sa mère qui a décidé, avec son époux, d'aller prendre des informations: «Avec l'espoir que ça n'irait pas plus loin», avoue-t-elle expliquant que

les explications alors données par Jean-Marc Tremblay et Yvon Vézina, les entraîneurs, lui ont finalement permis de faire la distinction entre la boxe amateur et la boxe professionnelle.

De fait, Tremblay et Vézina ont été si convaincants, si rassurants pourrait-on dire, qu'Olivette Ouellet s'est pe-



Benoît Munger

tit à petit laissée convertir à l'idée. A telle enseigne qu'elle est même devenue membre du conseil d'administration du club.

Manque d'information

«J'ai toujours été contre les batailles. La plupart des gens à qui je parle de la boxe me disent que jamais ils ne laisseront à leur enfant d'en faire. Ils manquent d'information sur la boxe amateur», souligne-t-elle.

Le père de Stéphane, Angénil Ouellet, un artiste-peintre de réputation internationale, tient le même discours. Dans son optique, le

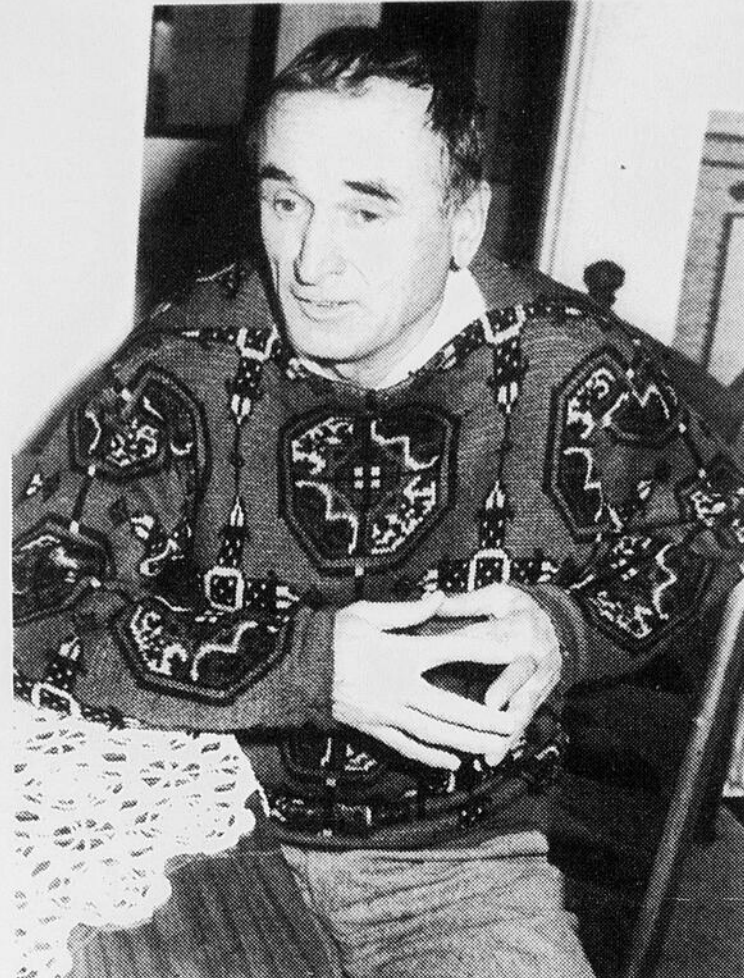
cadet de la famille a choisi cette discipline sportive, vaut mieux maintenant prendre le parti de l'encourager. Et puis il aime bien la boxe quand elle donne lieu à des combats techniques où ce qu'il y a entre les deux oreilles est aussi sinon plus importants que les deux poings se cachant sous les gants. On peut dire qu'en son fils, il trouve exactement ce qu'il lui faut. Le contraire d'un cogneur: «Il a même tendance à reculer lorsqu'il atteint solidement un adversaire», soulignent ses parents en parlant de son peu d'agressivité.

Concentration

Stéphane boxe depuis seulement deux ans et demi. Au cours de cette période, il est devenu champion canadien chez les juniors -- en même temps que son copain Christian Gagnon, un autre jeune boxeur qu'Angénil Ouellet aime beaucoup -- avant de gagner le titre provincial chez les juniors et de se qualifier récemment pour les prochains Jeux du Canada. A l'âge de 15 ans, il est confronté à des gars de 16, 17 et 18 ans qu'il bat régulièrement.

Mais ce que retiennent Olivette et Angénil, au sujet de leur fils et de la boxe, c'est ce que cette discipline sportive lui a apporté: une concentration qu'il n'avait absolument pas avant, une confiance inébranlable en ses moyens et des résultats scolaires bien meilleurs.

Et la sécurité dans tout ça?



RESPECT -- Il faut que les jeunes boxeurs comprennent qu'ils ne sont pas dans l'arène pour démolir l'adversaire mais pour le vaincre loyalement. Il faut qu'il le respecte, souligne Erno Kiss, médecin du Club de boxe de Jonquière.

(Photo Réal Tremblay)

Nerveuse lorsque son fils est dans le ring, Olivette Ouellet ne craint pas pour sa sécurité. Pas dans les conditions où la discipline est pratiquée chez les amateurs. Et puis, souligne-t-elle au sujet

de l'encadrement que l'on donne aux jeunes au Club de boxe de Jonquière, aux Jean-Marc Tremblay, Erno Kiss et Stéphane Larouche, «les entraîneurs adorent ces enfants».



STEPHANE OUELLET...croit que la boxe amateur comporte des risques comme dans tout autre sport. Ni plus ni moins. Sur cette photo tirée des archives du Quotidien, l'on peut voir le jeune boxeur recevant les conseils de son entraîneur, Stéphane Larouche, un gars en qui il a une confiance inébranlable.

(Photo Le Quotidien)

La boxe amateur est-elle dangereuse?

Erno Kiss dit non

JONQUIERE (BM) -- La boxe amateur est-elle une discipline dangereuse?

«Je dit que non mais cela demande des explications», répond Erno Kiss, un médecin de Jonquière attaché au Club de boxe de Jonquière depuis de nombreuses années. Un professionnel qui donne beaucoup de son temps libre à un sport qu'il aime passionnément, surtout quand il s'agit de boxe amateur.

Il faut le préciser parce qu'il y tient: «On ne peut mêler la boxe amateur avec la boxe professionnelle; ce sont deux choses différentes», affirme-t-il. Selon lui, le fait que les professionnels gagnent leur vie avec la boxe fait toute la différence au monde. Il s'agit d'un facteur important puisqu'il explique pourquoi des boxeurs professionnels vont prendre plus de risques parfois au détriment de leur santé.

Tous les jeunes qui se pré-

sentent au Club de boxe de Jonquière avec l'idée de pratiquer cette discipline sont évalués par le Dr Kiss. Et pas seulement au point de vue médical -- ils doivent subir un examen complet comprenant radiographie pulmonaire et formule sanguine -- mais également en ce qui touche leur motivation: «Il faut qu'il aient pratiqué un autre sport avant de venir à la boxe. Ensuite, leur demande pourquoi ils veulent boxer. S'ils répondent que c'est parce qu'ils veulent se battre, je ne les empêche pas d'entrer au club mais je les amène petit à petit à modifier leur optique.»

La motivation, quel élément important, aux yeux d'Erno Kiss. Selon lui, c'est souvent ce qui fera la différence entre un boxeur ordinaire et un champion. Un combat, selon lui, ça se gagne aussi avec la tête.

Le rôle d'Erno Kiss à titre de médecin ne se limite pas à faire passer des examens. Il

assure aussi une surveillance de tous les instants lorsque les jeunes boxeurs du club sont dans le ring pour un combat. Et à la moindre défaillance un tant soit peu significative, tel le fléchissement suspect des jambes, il intervient pour faire stopper le combat. Après tout, dit-il en parlant des boxeurs qu'il connaît sous toutes les coutures, «ce sont tous mes enfants».

Le médecin a tout de même quelque réserve sur certains aspects de la boxe amateur. La première touche l'âge. Selon lui, un jeune ne devrait pas commencer à boxer avant l'âge de 12 ans. Mais les médecins ne s'entendent pas là-dessus, ajoute-t-il, une majorité étant d'avis contraire. L'autre réserve touche les cas où, lors de championnats, le même boxeur doit monter dans l'arène deux fois dans la même journée. Mais il est difficile de faire autrement, admet-il.

Les Saguenéens triomphent 3-0

Verdun pris à son propre jeu

CHICOUTIMI (SE) - Le Canadien junior de Verdun s'est présenté au centre Georges-Vézina avec la seule idée de sauver les meubles, hier soir, et il n'a rien réussi de mieux.

Offrant un jeu fermé à l'extrême, les Montréalais ont été pris à leur propre jeu. Ils ont tellement sacrifié l'offensive qu'ils ont été blanchis 3-0 par les Saguenéens de Chicoutimi.

Une telle démonstration de prudence était d'ailleurs fort prévisible. Il y a une semaine, à Verdun, le Canadien junior avait été planté 14-5 par les Saguenéens.

«Nous avons très bien joué, a analysé l'entraîneur des Saguenéens, Gaston Drapeau. Les gars ont évolué un peu plus dans le système.»

«C'est difficile de jouer contre Verdun. Si je me place dans la peau de Verdun, je viens à Chicoutimi et je me dis que je n'ai rien à perdre, tout à gagner. Pour eux, c'est une victoire morale.»

«Gagner 14-5 ou 3-0, c'est

toujours deux points de plus au classement, a encore dit Drapeau. Ce soir (hier), nous avons mieux joué quand est venu le temps de surveiller le troisième homme. A Verdun,



Serge Emond

nous avons tellement bien fait notre échec-avant que le Junior n'était pas là du tout. C'était incroyable.»

Pendant toute la soirée, les Saguenéens ont cherché à percer la muraille établie à la ligne bleue par les visiteurs. Les joueurs du Canadien junior se retrouvaient fréquemment trois à l'entrée de leur zone, quelques fois même quatre.

Les Saguenéens ont marqué une fois dans chaque période pour s'assurer la décision. En

défensive, ils ont éprouvé peu de problèmes. Ils ont limité les Montréalais à 23 tirs.

En comparaison, jeudi, les Draveurs de Trois-Rivières ont lancé 22 fois en première période seulement!

«Combien avons-nous de lancers?, a demandé Carol Vadnais, coach du petit Canadien. 23. Contre Jimmy Waite, 23 ce n'est pas assez. Waite n'a pas eu beaucoup de lancers difficiles. Au moins, nous n'avons pas donné 14 buts...»

Le jeu employé par le Canadien junior a donné un spectacle par grands bouts ennuyant. La rencontre d'hier n'a sans doute pas été la plus passionnante de la saison. Au contraire, elle a été plutôt endormante.

«Nous avons commencé la première période plus prudemment parce que nous avons eu un match dur, jeudi, contre Trois-Rivières, a encore commenté Drapeau. J'ai utilisé plus de personnel contre Verdun.»

«Je suis content de l'ensemble de l'équipe. Par exemple, Dave Lasalle a joué assez régulièrement ce soir (hier). Il a travaillé à l'intérieur de ses possibilités. Même chose pour Rémi Brassard. Ils sont toujours prêts. Ça ne paraît pas mais ils nous rendent de précieux services.»

Marc Fortier, Daniel Bock et Carl Larouche ont été les seuls à battre le gardien du Canadien junior, Jean-Claude Bergeron. Bock a notamment marqué d'un tir venant de la zone centrale.

«Après notre victoire de jeudi contre Trois-Rivières, il était important de ne pas



DEFENSIF - Le Canadien junior de Verdun a utilisé un style très défensif, hier. Jim Nesich (19) donne un exemple en écartant Patrice Tremblay du jeu.

(Photo Réal Tremblay)

perdre ce match contre Verdun, a pour sa part souligné Daniel Bock. Surtout que Shawinigan jouait contre Trois-Rivières ce soir (hier). Nous

nous attendions à un tel style de jeu de la part de Verdun.»

La rencontre d'hier a été disputée devant 2,171 amateurs.

Fortier joueur de la semaine

Waite connaît une soirée tranquille

CHICOUTIMI (SE) - De son propre aveu, Jimmy Waite a connu une soirée plutôt tranquille devant son filet, hier.

Il a profité de la visite du Canadien junior de Verdun pour enregistrer son deuxième jeu blanc de la saison. Il y a quelques semaines, il avait réservé le même sort aux Olympiques de Hull.

Hier, Waite n'a été mis à l'épreuve que 23 fois. Les attaquants Montréalais ont rarement réussi à mettre la main sur un retour de lancer.

«C'est peut-être arrivé deux fois dans le match, a dit Waite à ce sujet. Ça signifie que les défenseurs ont joué un bon match devant moi.»

«Ce fut une partie assez facile. Ils ont eu quelques chances de marquer mais dans l'ensemble, ce fut assez facile. Tout le club a joué un bon match.»

Fortier, joueur de la semaine

A l'autre bout du vestiaire, Marc Fortier savourait deux bonbons en ce vendredi. A la victoire de son club, il a ajouté le titre de joueur de la semaine dans la Ligue junior majeur du Québec. Il a été choisi par la revue Hockey

News pour la période du 20 au 27 novembre.

Durant ce laps de temps, il a obtenu cinq buts et huit passes en trois parties. Fortier est le troisième joueur de suite des Saguenéens à recevoir cet honneur. Jean-Marc Richard et Patrice Tremblay ont eu droit à la même fleur auparavant.

«C'est mon oncle qui choisit pour Hockey News», a riposté Fortier en riant.

Parlant de la rencontre d'hier, le capitaine des Saguenéens n'a montré aucune surprise face au jeu utilisé par le Canadien junior de Verdun.

«Le Canadien junior ne joue pas de la même façon sur la route qu'à Verdun, a expliqué le joueur de 20 ans. Ils utilisent un système beaucoup plus défensif quand ils jouent sur la route. Nous nous attendions à ce genre de match. Avec le système employé par Verdun, ce fut une partie plate à regarder pour les spectateurs.»

Fortier a réussi son 24e but de la saison, hier. Il a ainsi rejoint Patrice Tremblay au premier rang des pointeurs des Saguenéens. Les deux ont maintenant 62 points. Tremblay, pour une rare fois cette saison, a été blanchi hier.

24 défaites en 27 parties

Vadnais a des ennuis

CHICOUTIMI (SE) - Carol Vadnais a des ennuis avec son club.

Le Canadien junior de Verdun a perdu 24 de ses 27 premières sorties. Hier, il n'était visiblement pas satisfait du travail de son équipe.

«Nous avons un système à jouer, a dit Vadnais. Si nous nous sommes retrouvés à quatre joueurs à la ligne bleue à certains moments, ce n'est pas parce que je le voulais. J'ai ma façon de voir les choses et j'y crois. On va continuer à jouer à ma manière.»

«C'est Carol Vadnais qui dirige. Pas les joueurs ou Serge Savard...»

Pointes de plume--Michel Bédard, de Chicoutimi, montre une fiche de trois buts et 14 passes avec le Junior. Le Jonquérois Mario Milani n'a que sept points, dont trois filets, en 18 matches.

«Bédard est slow un peu actuellement, a dit Carol Vadnais. C'est un gros bonhomme et il prend du temps à démarrer. Mario Milani a été blessé un peu aux côtes et il se remplace.»

Dany Ducloux, du Junior, a été atteint au cou par le bâton d'Yves Gaucher, en deuxième période. On ne l'a pas revu...

Permettez-moi un petit re-

tour sur la partie de jeudi contre Trois-Rivières. L'officiel Jean Beaudoin avait oublié ses habits de travail et il a dû emprunter ceux de Sylvain Morissette. Je ne sais pas si c'est pour cette raison qu'il a connu une si mauvaise soirée. Faudrait vérifier. Et vlan pour Momo...

Punition étrange, en troisième période. Michel Therrien, du Junior, a été envoyé au cachot pour deux minutes parce qu'il avait omis de porter le col protecteur. Vadnais ne l'a pas trouvé drôle et il a engueulé ses soigneurs...

Les Saguenéens sont à Saint-Jean, dimanche...

Index-sport

- ☐ Seigny à Fredericton — Page 53
- ☐ Richer à l'aile — Page 56
- ☐ Vers la coupe Grey — Page 58

200 ans.
Faut fêter ça!

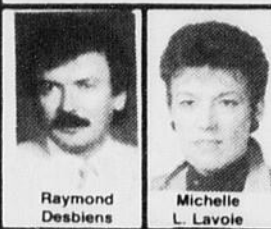
Une commande de vos amis
Jean-Hugues et Laval Tremblay



DEGUSTATION
DE BIÈRE-HUITRES
Club de Yatch
Chicoutimi-Nord
Samedi, le 29 novembre

FIDUCIE PRÊT ET REVENU

BUREAU — 1448, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI — 543-1144



Raymond Desbiens



Michelle L. Lavole



Carmen Gagnon



Michel Bouchard



Jocelyne T. Maltais



Lina Viel



Gilbert Fortin



Jeanne Durand



Christine Cossette



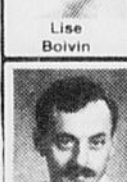
Nicole Desmeules



Lise Boivin



Thomas Emond



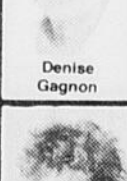
Jean-Guy Girard



Denise Gagnon



Jean-Louis Gauthier Jr.



Denise Bernier



Cyrille Brassard



Marjolaine Tremblay



Normand Briand



Hélène Martin



Sylvie Boivin



Jocelyne Tremblay



Maison ouverte, dimanche
le 30 novembre 1986
de 14h00 à 16h00
2967, St-Jean-Baptiste
Jonquière
INF.
Denise Bernier
542-3614



TRANSFERT
CHICOUTIMI: 1530, des Martinets, hors-sol 25x42, impeccable. A voir. Inf.: Sylvie Boivin, 548-4003.



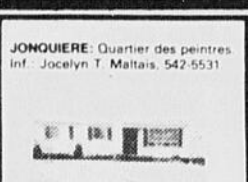
DEVENEZ PROPRIÉTAIRE POUR MOINS QUE \$400 PAR MOIS
Jumelé, 2 logements de 4 1/2 pièces, arrière Place du Royaume. Inf.: Christine Cossette, 696-1456, Michelle Lavole, 548-3585.



CARMEN GAGNON
542-3195
Maison ouverte dimanche le 30 novembre de 14h00 à 16h00
11, rue Honfleur, Rivière-du-Moulin



JEAN-LOUIS GAUTHIER JR
673-4067
3 LOGEMENTS
CHICOUTIMI: mezzanine, foyer, salon, 4 c. à c. patio, porte-patio, garage.



JONQUIÈRE: Quartier des peintres.
Inf.: Jocelyne T. Maltais, 542-5531.



CHICOUTIMI: 506, Montaigne, belle propriété à revenus. Construction 1986, armoires mélamine, belle décoration. Vente rapide. Inf.: Nicole Desmeules, 549-5706.



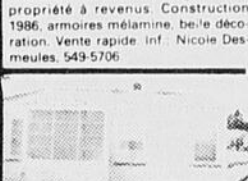
VALIN: 121 rue Margot, très belle propriété moderne, grand terrain, sortie extérieure pour sous-sol. Inf.: Nicole Desmeules, 549-5706, Marjolaine Tremblay, 549-3517.



CHICOUTIMI: 1203, rue Roussel, Cap St-François, bungalow récent, très propre, boisé en arrière, bas prix. Inf.: Nicole Desmeules, 549-5706, Lina Viel, 543-2150.



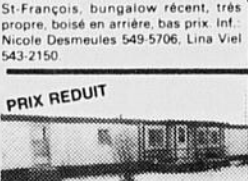
1940, Mousseau.



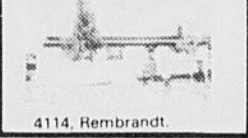
1893, Mousseau.



VENTE RAPIDE
CHICOUTIMI-NORD: Prix réduit, 203 rue Labelle, bungalow très propre, libre immédiatement. Inf.: Marjolaine Tremblay, 549-3517.



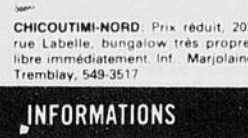
PRIX RÉDUIT
VALIN: Prix réduit, 121 rue Simard, superbe, piscine, logez-vous à moins cher qu'un logement. Inf.: Marjolaine Tremblay, 549-3517.



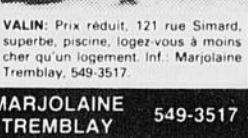
4114, Rembrandt.



NICOLE DESMEULES
549-5706



INFORMATIONS



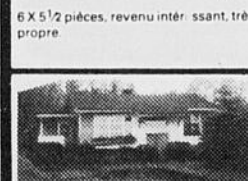
MARJOLAINE TREMBLAY
549-3517



6 X 5 1/2 pièces, revenu intérieur, très propre.



JONQUIÈRE: tout briques très bien décoré, armoires érable, plancher parquetier, garage isolé.



CHICOUTIMI: plafond en cèdre, foyer au salon, porte-patio.



Rue Desaulniers, foyer au salon, salle familiale au sous-sol.



CHICOUTIMI: 891, rue St-Paul, devenez propriétaire pour le prix d'un logement.



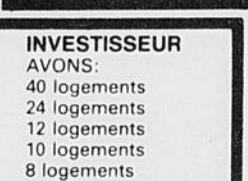
LATERRIÈRE: 5150, boul. Talbot, possibilité de faire un logement.



CHICOUTIMI: 24 logements, style condo, bien situé, loué à 100%.



JONQUIÈRE: Devenez propriétaire pour \$285.00 par mois avec taxe.



INVESTISSEUR AVONS:
40 logements
24 logements
12 logements
10 logements
8 logements
très bien situés.



ARVIDA: façade brique, sous-sol fini.



ROUTE DU VALINOUET



ARVIDA: maison à revenus.



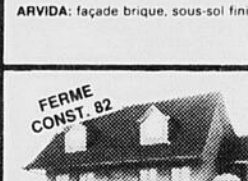
CHICOUTIMI-NORD: 243 Delisle, maison libre à l'acheteur, bien situé, grand garage, abri d'auto, porte-patio. Inf.: Jeanne Durand, 545-2767.



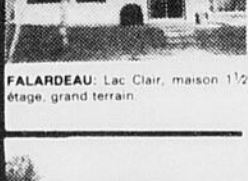
Très belle propriété pour professionnel, 5 chambres, piscine, grand terrain paysagé, propriété décorée avec goût. Inf.: Jeanne Durand, 545-2767.



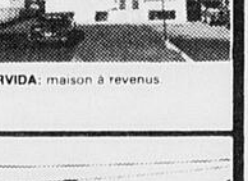
CHICOUTIMI: 150, Ballantyne, Propriété avec revenu de \$440.00 par mois au sous-sol. Terrain 65 x 156, piscine bien paysagée, pas de voisin arrière. Inf.: Jeanne Durand, 545-2767.



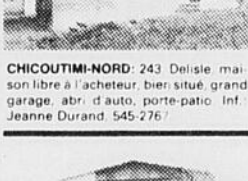
FERME CONST. 82
Foyer au salon, armoires chêne, planchers bois franc, 104 acres, équipement de ferme inclus.



FALARDEAU: Lac Clair, maison 1 1/2 étages, grand terrain.



ARVIDA: maison à revenus.



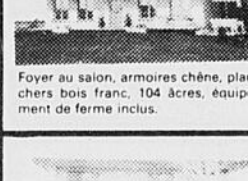
CHICOUTIMI-NORD: 210, Duquesne, hors-sol, plancher bois franc, armoires mélamine, foyer en pierre, possibilité de logement au sous-sol, maison impeccable. Inf.: Jeanne Durand, 545-2767.



ARVIDA: 3096, Ste-Marie, quartier Ste-Marie, bungalow brique, pas de voisin arrière. Inf.: Jocelyne T. Maltais, 542-5531.



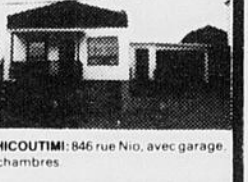
JONQUIÈRE: 2238, St-Hubert, taverne pour hommes seulement, bonne rentabilité. Inf.: Jocelyne T. Maltais, 542-5531.



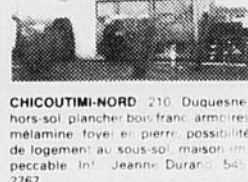
ARVIDA: brique et clapboard, couvre-plancher neuf, maison très propre.



LATERRIÈRE: Portage sud, terrain magnifique, au bord de l'eau.



CHICOUTIMI: 846 rue Nio, avec garage, 4 chambres.



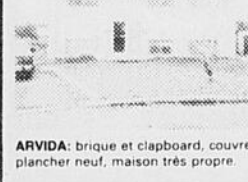
CHICOUTIMI-NORD: 210, Duquesne, hors-sol, plancher bois franc, armoires mélamine, foyer en pierre, possibilité de logement au sous-sol, maison impeccable. Inf.: Jeanne Durand, 545-2767.



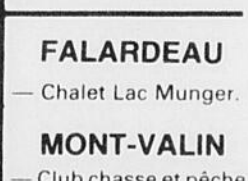
ARVIDA: 3096, Ste-Marie, quartier Ste-Marie, bungalow brique, pas de voisin arrière. Inf.: Jocelyne T. Maltais, 542-5531.



JONQUIÈRE: 2238, St-Hubert, taverne pour hommes seulement, bonne rentabilité. Inf.: Jocelyne T. Maltais, 542-5531.



ARVIDA: brique et clapboard, couvre-plancher neuf, maison très propre.



FALARDEAU
— Chalet Lac Munger.



ATTENTION INVESTISSEURS CHICOUTIMI
— 2 logements
— 3 logements
— 10 logements
— 8 logements



FATES UNE OFFRE
JONQUIÈRE, dépanneur, avec logement pour propriétaire. Inf.: Jocelyne T. Maltais, 542-5531.



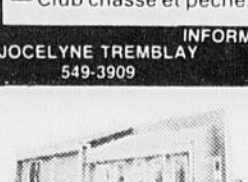
CHICOUTIMI: 401, rang St-Paul, pas de voisin arrière. Inf.: Jocelyne T. Maltais, 542-5531.



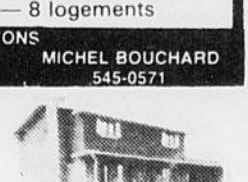
CHICOUTIMI: Place des Copains, maison mobile 14 x 64, très propre, pas de voisin arrière. Inf.: Jeanne Durand, 545-2767.



JONQUIÈRE: très luxueux, bain tourbillon, foyer au salon, plancher en érable, armoires mélamine.



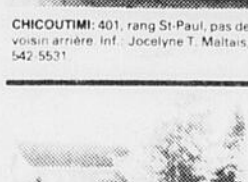
JONQUIÈRE: maison à palier, superbe cuisine, possibilité de logement. Inf.: Jocelyne T. Maltais, 542-5531.



CHICOUTIMI: maison à 10 minutes de Chicoutimi. Inf.: Gilbert Fortin, 549-5391.



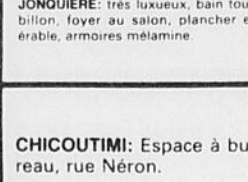
CHICOUTIMI-NORD: résidence avec vue exceptionnelle sur le Saguenay, 2 revenus (4 1/2 pièces). Inf.: Lina Viel, 543-2150.



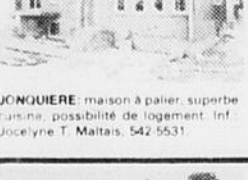
CHICOUTIMI: 1012, rue Pouliot, maison impeccable, à voir. Inf.: Jocelyne T. Maltais, 542-5531.



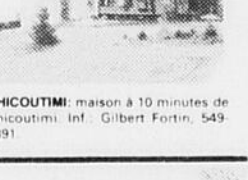
FALARDEAU: 216, rue Coudé, 7 pièces, rénové en 1981, dimension terrain 100 x 100, bâtisse 24 x 26. Inf.: Normand Briand, 549-9200.



CHICOUTIMI: Espace à bureau, rue Néron.



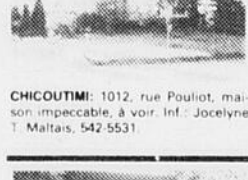
CHICOUTIMI: 45, Place des Copains, maison mobile, très bien décorée, pas de voisin arrière. Inf.: Jeanne Durand, 545-2767.



CHICOUTIMI-NORD: 174, rue Constantin, bungalow de bonne qualité, tout brique, beau secteur. Inf.: Lina Viel, 543-2150.



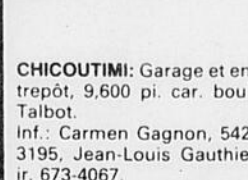
CHICOUTIMI: 401, rang St-Paul, pas de voisin arrière. Inf.: Jocelyne T. Maltais, 542-5531.



LATERRIÈRE: 7155, Portage des roches nord, belle petite maison 134 étages sur les bords de la rivière Chicoutimi, secteur paisible et recherché. Inf.: Thomas Emond, 545-8016, Radio, 696-7429.



CHICOUTIMI: 554, des Franciscaines, bungalow avec revenus à côté de l'Université. Inf.: Marjolaine Tremblay, 549-3517, Nicole Desmeules, 549-5706.



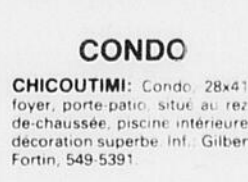
CHICOUTIMI: Garage et entrepôt, 9,600 pi. car. boul. Talbot. Inf.: Carmen Gagnon, 542-3195, Jean-Louis Gauthier Jr., 673-4067.



JONQUIÈRE: 2066-2068, Beauchemin, maison à revenus, armoires en mélamine avec lot, très moderne, construction 1986. A voir. Inf.: Denise Bernier, 542-3614.



CHICOUTIMI: 1724, rue Colette, maison spacieuse, 4 paliers, terrain paysagé, beau secteur. Inf.: Thomas Emond, 545-8016, Jeanne Durand, 545-2767.



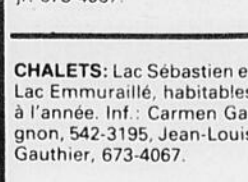
CONDO
CHICOUTIMI: Condo, 28x41, foyer, porte-patio, situé au rez-de-chaussée, piscine intérieure, décoration superbe. Inf.: Gilbert Fortin, 549-5391.



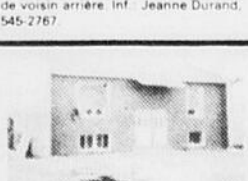
ARVIDA, QUARTIER ST-JACQUES
Rue Taschereau, rue Roberval. Bungalow tout brique.



BAS PRIX
Inf.: Sylvie Boivin, 548-4003



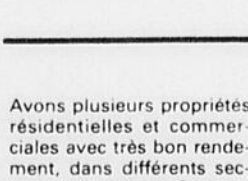
CHALET: Lac Sébastien et Lac Emmurailé, habitables à l'année. Inf.: Carmen Gagnon, 542-3195, Jean-Louis Gauthier, 673-4067.



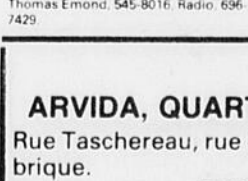
FALARDEAU: 2 logements locataires, devenez propriétaire pour un prix minime.



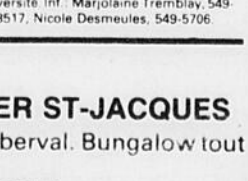
Avons plusieurs propriétés résidentielles et commerciales avec très bon rendement, dans différents secteurs. Inf.: Denise Gagnon, 542-8969, Jean-Guy Girard, 542-8969.



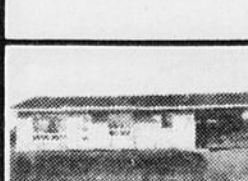
CHICOUTIMI: 554, des Franciscaines, bungalow avec revenus à côté de l'Université. Inf.: Marjolaine Tremblay, 549-3517, Nicole Desmeules, 549-5706.



CHICOUTIMI: 554, des Franciscaines, bungalow avec revenus à côté de l'Université. Inf.: Marjolaine Tremblay, 549-3517, Nicole Desmeules, 549-5706.



CHICOUTIMI: 554, des Franciscaines, bungalow avec revenus à côté de l'Université. Inf.: Marjolaine Tremblay, 549-3517, Nicole Desmeules, 549-5706.



CHICOUTIMI: 554, des Franciscaines, bungalow avec revenus à côté de l'Université. Inf.: Marjolaine Tremblay, 549-3517, Nicole Desmeules, 549-5706.